



**DELIBERAZIONE N. 15 della Seduta di CONSIGLIO CAMERALE N° 4 del 05 LUGLIO 2011**

**OGGETTO: BILANCIO D'ESERCIZIO AL 31 DICEMBRE 2010. APPROVAZIONE.**

**Presidente:** Florindo Buffardi

**Presenti:**

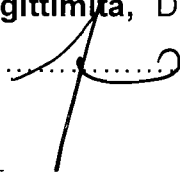
Bellincampi Luciano	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>	Lisi Gianni	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>
Caldaroni Valerio	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>	Mancini Cristian	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>
Canestraro Gianpiero	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>	Pigliacelli Marcello	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>
Cascella Carolina	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>	Plocco Gerardo	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>
Caterino Pier Luigi	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>	Proia Giovanni	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>
Cestra Augusto	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>	Stamegna Gabriele	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>
Collalti Alfredo	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>	Tambucci Fabrizio	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>
Datti Maria Pia	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>	Testa Franco	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>
De Santis Tommaso	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>	Turiziani Roberto	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>
Di Giorgio Cosimo	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>	Venditti Stefano	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>
Di Vito Monica	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>	Zannetti Giuseppe	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>
Di Vito Tito	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>	Zoino Valerio	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>
Ferraguti Silvio	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>					

**Segretario:** dr. Antonio Rampini, Segretario Generale

**Revisori dei Conti:**

Dr. Lolli Gino	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>
Dr. Roberti Claudio	Si	<input type="checkbox"/>	No	<input checked="" type="checkbox"/>
Rag. Petrillo Vincenzo	Si	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>

**Parere favorevole del Dirigente dell'Area Amministrativo-Promozionale in ordine alla regolarità contabile, e al profilo tecnico e della legittimità, Dr. Domenico Spagnoli**

.....  


*Il Presidente riferisce:*

L'art. 20 del DPR n. 254/2005 *Regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio*, dispone che il bilancio d'esercizio è approvato



dal Consiglio, su proposta della Giunta, entro il mese di aprile dell'anno successivo alla chiusura dell'esercizio.

Con deliberazione n. 58 del 9 giugno 2011, la Giunta Camerale ha predisposto il bilancio d'esercizio 2010 dell'Ente, composto dal Conto economico, dallo Stato patrimoniale e dalla Nota integrativa, corredato dalla relazione sulla gestione di cui all'art.24 del D.P.R.n.254/2005.

Il bilancio di esercizio 2010, così come predisposto della Giunta, è stato quindi trasmesso al Collegio dei Revisori dei Conti, competente ad esprimere collegialmente il parere previsto dall'art. 30 del citato D.P.R. n.254/2005 ; in data 23 giugno 2011, il Collegio dei revisori dei Conti ha depositato la propria relazione, dalla quale risulta il parere favorevole all'approvazione del bilancio di esercizio 2010.

Infine, al bilancio di esercizio 2010 della Camera di Commercio, sono stati allegati i bilanci delle Aziende Speciali dell'Ente, corredati dal parere favorevole dei rispettivi Collegi dei Revisori dei Conti.

Pertanto, ai sensi degli artt. 20 e 66 del citato D.P.R. n.254/2005, il bilancio di esercizio dell'Ente camerale con i relativi allegati, nonché i bilanci delle Aziende Speciali, allegati anch'essi al bilancio camerale, devono essere sottoposti all'approvazione del Consiglio Camerale.

Di seguito, in sintesi, si riportano i risultati economici e patrimoniali al 31 dicembre 2010:

**1) CONTO ECONOMICO**

A) PROVENTI CORRENTI	€	10.485.518,03
B) ONERI CORRENTI	€	9.849.143,43
RISULTATO DELLA GESTIONE CORRENTE (A - B)	€	636.374,60
C) RISULTATO DELLA GESTIONE FINANZIARIA	€	72.210,38
D) RISULTATO DELLA GESTIONE STRAORDINARIA	€	625.847,85
E) RETTIFICHE DI VALORE ATTIVO PATRIMONIALE	€ -	89.042,58
<u>AVANZO ECONOMICO D'ESERCIZIO</u>		
(A - B + C + D - E)	€	1.245.390,25



## 2) STATO PATRIMONIALE

A) ATTIVO IMMOBILIZZATO	€ 12.906.251,91
B) ATTIVO CIRCOLANTE	€ 7.530.649,18
C) RATEI E RISCONTI ATTIVI	€ 2.204,49
<b>D) TOTALE ATTIVO (A + B + C)</b>	<b>€ 20.439.105,68</b>
E) TFR	€ 3.019.111,54
F) DEBITI DI FUNZIONAMENTO	€ 2.441.365,28
G) FONDO RISCHI ED ONERI	€ 79.376,00
H) RATEI E RISCONTI PASSIVI	€ -
<b>I) TOTALE PASSIVO (E + F + G + H)</b>	<b>€ 5.539.852,82</b>
<b><u>PATRIMONIO NETTO</u></b> (D - I)	<b>€ 14.899.252,76</b>

Per quanto riguarda le Aziende Speciali, quest'ultime hanno chiuso l'esercizio 2010 con risultati economici positivi, come appresso:

### AVANZO ECONOMICO D'ESERCIZIO

- ASPIN	€ 4.116,08
- INNOVA	€ 5.783,17

Occorre, pertanto, provvedere all'approvazione del Bilancio d'esercizio 2010.

Al termine,

### IL CONSIGLIO CAMERALE

UDITA la relazione del Presidente;

VISTO l'art. 11 della L.n.580 del 29.12.1993, come modificato dal D.Lgs. n.23/10, in base al quale il Consiglio approva il Bilancio d'esercizio;

VISTO l'art. 20 del DPR n. 254/2005 *Regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di commercio*, che dispone l'approvazione del bilancio d'esercizio da parte del Consiglio, su proposta della Giunta, entro il mese di aprile dell'anno successivo alla chiusura dell'esercizio;

**ESAMINATO** il bilancio d'esercizio 2010, comprensivo dei relativi allegati e della relazione sulla gestione, predisposto dalla Giunta Camerale con deliberazione n. 58 del 09.06.2011;

**ACQUISITA** la relazione del Collegio dei Revisori dei Conti, con la quale è stato espresso parere favorevole all'approvazione del citato bilancio d'esercizio 2010;

**ESAMINATA** la relazione sulla gestione, relativa ai programmi attuati ed ai risultati ottenuti;

**RITENUTO** che le attività svolte ed i risultati ottenuti siano in linea con le indicazioni contenute nella relazione previsionale e programmatica, nel rispetto degli obiettivi in essa contenuti;

**ESAMINATI** altresì bilanci d'esercizio 2010 approvati dalle Aziende Speciali ASPIN e INNOVA, entrambi corredati dal parere favorevole dei rispettivi Collegi dei Revisori dei Conti ;

**VISTE** le disposizioni di cui all'art.10, punto n.2 ,lett. e) dello Statuto Camerale;

**ACQUISITO** sul presente provvedimento il parere favorevole reso dal Dirigente dell'Area Amministrativo-Promozionale in ordine alla regolarità contabile e al profilo tecnico e della legittimità;

**ALL'UNANIMITA'**

### **DELIBERA**

di approvare il Bilancio d'esercizio dell'Ente Camerale per l'anno 2010, composto da Conto economico, Stato patrimoniale e Nota integrativa, corredato dalla relazione sulla gestione di cui all'art.24 del D.P.R. 254/2005 e dei bilanci d'esercizio 2010 delle Aziende Speciali ASPIN e INNOVA, come da allegati alla presente deliberazione.

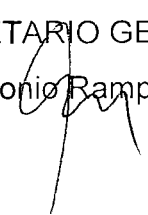
---

**Il presente provvedimento viene confermato e sottoscritto.**

---

IL SEGRETARIO GENERALE

Dr. Antonio Rampini



IL PRESIDENTE

Florindo Buffardi



AF/

# BILANCIO 2010



Camera di Commercio  
Frosinone



# Indice

Organi Istituzionali	pag.	3
Prospetti di Bilancio al 31/12/2010	pag.	5
Conto Economico	pag.	6
Stato Patrimoniale	pag.	7
Nota Integrativa	pag.	9

Allegati:

Relazione sui Risultati

Relazione Collegio dei Revisori dei Conti

Bilancio Az. Spec. INNOVA al 31/12/2010

Bilancio Az. Spec. A.SP.IN. al 31/12/2010

## **COMPONENTI CONSIGLIO CAMERALE**

Buffardi Florindo	<i>Presidente</i>
Lisi Gianni	<i>Vice Presidente</i>
Bellincampi Luciano	<i>Componente</i>
Caldaroni Valerio	<i>Componente</i>
Canestraro Giampiero	<i>Componente</i>
Cascella Carolina	<i>Componente</i>
Caterino Pier Luigi	<i>Componente</i>
Cestra Augusto	<i>Componente</i>
Collalti Alfredo	<i>Componente</i>
Datti Maria Pia	<i>Componente</i>
De Santis Tommaso	<i>Componente</i>
Di Giorgio Cosimo	<i>Componente</i>
Di Vito Monica	<i>Componente</i>
Di Vito Tito	<i>Componente</i>
Ferraguti Silvio	<i>Componente</i>
Mancini Cristian	<i>Componente</i>
Pigliacelli Marcello	<i>Componente</i>
Plocco Gerardo	<i>Componente</i>
Proia Giovanni	<i>Componente</i>
Stamegna Gabriele	<i>Componente</i>
Tambucci Fabrizio	<i>Componente</i>
Testa Franco	<i>Componente</i>
Turriziani Roberto	<i>Componente</i>
Venditti Stefano	<i>Componente</i>
Zannetti Giuseppe	<i>Componente</i>
Zoino Valerio	<i>Componente</i>

## **COMPONENTI GIUNTA CAMERALE**

Buffardi Florindo	<i>Presidente</i>
Lisi Gianni	<i>Vice Presidente</i>
Bellincampi Luciano	<i>Componente</i>
Canestraro Giampiero	<i>Componente</i>
Di Giorgio Cosimo	<i>Componente</i>
Di Vito Monica	<i>Componente</i>
Di Vito Tito	<i>Componente</i>
Ferraguti Silvio	<i>Componente</i>
Pigliacelli Marcello	<i>Componente</i>
Venditti Stefano	<i>Componente</i>

**COLLEGIO DEI REVISORI**

Lolli Gino

*Presidente*

Roberti Claudio  
Petrillo Vincenzo

*Revisore effettivo*  
*Revisore effettivo*

**SEGRETARIO GENERALE**

*Rampini Antonio*

**IL DIRIGENTE DELL'AREA  
AMMINISTRATIVO-PROMOZIONALE**

*Spagnoli Domenico*





**Camera di Commercio  
Frosinone**

**Conto Economico**

**Stato Patrimoniale**

**e**

**Nota Integrativa**

**Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura**  
Sede Legale : 03100 Frosinone - Viale Roma, snc  
Codice Fiscale 80000230609 P.IVA 01570010601

ALL. C - CONTO ECONOMICO (previsto dall'articolo 21, comma1)

VOCI DI ONERE/PROVENTO	VALORI ANNO 2010	VALORI ANNO 2009	DIFFERENZE
<b>GESTIONE CORRENTE</b>			
<b>A) Proventi correnti</b>			
1) Diritto annuale	7.987.813,71	7.928.566,65	59.247,06
2) Diritti di segreteria	1.851.422,66	1.851.389,21	33,45
3) Contributi trasferimenti e altre entrate	588.026,16	511.809,21	76.216,95
4) Proventi da gestione di beni e servizi	45.548,01	40.594,41	4.953,60
5) Variazioni delle rimanenze	12.707,49	20.834,72	- 8.127,23
<b>Totale Proventi correnti (A)</b>	<b>10.485.518,03</b>	<b>10.353.194,20</b>	<b>132.323,83</b>
<b>B) Oneri correnti</b>			
6) Personale	3.010.047,78	3.246.461,48	236.413,70
a) competenze al personale	2.338.947,85	2.465.059,13	- 126.111,28
b) oneri sociali	467.053,55	524.589,21	- 57.535,66
c) accantonamenti al T.F.R.	177.420,29	224.524,75	- 47.104,46
d) altri costi	26.626,09	32.288,39	- 5.662,30
7) Funzionamento	2.430.462,47	2.453.912,82	23.450,35
a) Prestazione servizi	1.163.560,53	1.219.874,23	- 56.313,70
b) Godimento di beni di terzi	22.782,08	-	22.782,08
c) Oneri diversi di gestione	272.397,27	295.338,45	- 22.941,18
d) Quote associative	676.661,58	654.820,28	21.841,30
e) Organi istituzionali	295.061,01	283.879,86	11.181,15
8) Interventi economici	1.846.312,89	2.052.137,48	- 205.824,59
9) Ammortamenti e accantonamenti	2.562.320,29	2.433.873,04	128.447,25
a)immob .immateriali	1.194,28	1.396,28	- 202,00
b)immob. materiali	171.958,84	195.577,08	- 23.618,24
c) svalutazione crediti	2.339.167,17	2.236.899,68	102.267,49
d) fondi rischi e oneri	50.000,00	-	50.000,00
<b>Totale Oneri correnti (B)</b>	<b>9.849.143,43</b>	<b>10.186.384,82</b>	<b>- 337.241,39</b>
<b>Risultato della gestione corrente (A-B)</b>	<b>636.374,60</b>	<b>166.809,38</b>	<b>469.565,22</b>
<b>C) GESTIONE FINANZIARIA</b>			
10) Proventi finanziari	72.218,44	290.324,75	- 218.106,31
11) Oneri finanziari	8,06	-	8,06
<b>Risultato gestione finanziaria</b>	<b>72.210,38</b>	<b>290.324,75</b>	<b>- 218.114,37</b>
<b>D) GESTIONE STRAORDINARIA</b>			
12) Proventi straordinari	1.763.074,56	151.788,68	1.611.285,88
13) Oneri straordinari	1.137.226,71	68.668,11	1.068.558,60
<b>Risultato gestione straordinaria</b>	<b>625.847,85</b>	<b>83.120,57</b>	<b>542.727,28</b>
<b>(E) Rettifiche di valore attività finanziaria</b>			
14) Rivalutazioni attivo patrimoniale	-	-	-
15) Svalutazioni attivo patrimoniale	89.042,58	336.366,50	- 247.323,92
<b>Differenza rettifiche di valore attività finanziaria</b>	<b>- 89.042,58</b>	<b>- 336.366,50</b>	<b>247.323,92</b>
<b>Disavanzo/avanzo economico d'esercizio (A-B +/-C +/-D +/-E)</b>	<b>1.245.390,25</b>	<b>203.888,20</b>	<b>1.041.502,05</b>

ALL. D - STATO PATRIMONIALE AL 31.12.2010 (previsto dall'articolo 22, comma 1)

ATTIVO			Valori al 31.12.2010			Valori al 31.12.2009
<b>A) IMMOBILIZZAZIONI</b>						
<b>a) Immateriali</b>						
Software			1.920,00			234,28
Licenze d'uso			-			-
Diritti d'autore			-			-
Altre			-			-
<b>Totale Immobilizz. Immateriali</b>			<b>1.920,00</b>			<b>234,28</b>
<b>b) Materiali</b>						
Immobili			8.096.967,34			5.839.448,22
Impianti			-			355,20
Attrezzat. non informatiche			15.157,20			14.657,08
Attrezzature informatiche			16.990,19			27.597,37
Arredi e mobili			59.612,38			60.389,23
Automezzi			-			-
Biblioteca			37.920,90			37.920,90
<b>Totale Immobilizzaz. materiali</b>			<b>8.226.648,01</b>			<b>5.980.368,00</b>
<b>c) Finanziarie</b>	ENTRO 12 MESI	OLTRE 12 MESI		ENTRO 12 MESI	OLTRE 12 MESI	
Partecipazioni e quote		3.437.270,32	3.437.270,32			3.581.821,43
Altri investimenti mobiliari			-			-
Prestiti ed anticipazioni attive	143.854,16	1.096.559,42	1.240.413,58			1.000.124,36
<b>Totale Immob. finanziarie</b>			<b>4.677.683,90</b>			<b>4.581.945,79</b>
<b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI</b>			<b>12.906.251,91</b>			<b>10.562.548,07</b>
<b>B) ATTIVO CIRCOLANTE</b>						
<b>d) Rimanenze</b>						
Rimanenze di magazzino			36.369,57			23.662,08
<b>Totale rimanenze</b>			<b>36.369,57</b>			<b>23.662,08</b>
<b>e) Crediti di funzionamento</b>	ENTRO 12 MESI	OLTRE 12 MESI		ENTRO 12 MESI	OLTRE 12 MESI	
Crediti da diritto annuale	700.000,00	824.990,46	1.524.990,46	227.662,00	1.094.914,33	1.322.576,33
Crediti v/organismi e istituzioni nazionali e comunitarie		1.324.228,48	1.324.228,48	210.866,38	889.405,30	1.100.271,68
Crediti v/organismi del sistema camerale	241.588,49	-	241.588,49	66.651,47		66.651,47
Crediti per servizi c/terzi	159,69	-	159,69	8.446,28		8.446,28
Crediti diversi	302.104,74	220.000,00	522.104,74			1.169.518,45
Erario c/lva	3.509,00	-	3.509,00	12.178,59		12.178,59
Anticipi a fornitori	-	-	-			-
<b>Totale crediti di funzionamento</b>	<b>1.247.361,92</b>	-	<b>3.616.580,86</b>	<b>525.804,72</b>	-	<b>3.679.642,80</b>
<b>f) Disponibilità liquide</b>						
Banca c/c			3.530.924,32			4.995.093,08
Depositi postali			346.774,43			118.052,70
<b>Totale disponibilità liquide</b>			<b>3.877.698,75</b>			<b>5.113.145,78</b>
<b>TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE</b>			<b>7.530.649,18</b>			<b>8.816.450,66</b>
<b>C) RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>						
Ratei attivi			-			-
Risconti attivi			2.204,49			3.963,01
<b>TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>			<b>2.204,49</b>			<b>3.963,01</b>
<b>TOTALE ATTIVO</b>			<b>20.439.105,58</b>			<b>19.382.961,74</b>
<b>D) CONTI D'ORDINE</b>						
Impegni da liquidare			246.737,00			327.717,00
Investimenti c/Impegni			1.064.000,00			3.176.726,99
<b>TOTALE CONTI D'ORDINE</b>			<b>1.310.737,00</b>			<b>3.504.443,99</b>
<b>TOTALE GENERALE</b>			<b>21.749.842,58</b>			<b>22.887.405,73</b>

**ALL. D - STATO PATRIMONIALE AL 31.12.2010 (previsto dall'articolo 22, comma 1)**

PASSIVO			Valori al			Valori al
			31.12.2010			31.12.2009
<b>A) PATRIMONIO NETTO</b>						
<i>Patrimonio netto Iniziale</i>			4.569.368,20			4.569.368,20
<i>Avanzo/Disavanzo economico esercizi precedenti</i>			7.616.397,14			7.412.509,94
<i>Avanzo/Disavanzo economico esercizio</i>			1.245.390,25			203.888,20
<i>Riserve da partecipazioni</i>			1.468.097,17			1.468.097,17
<b>Totale patrimonio netto</b>			<b>14.899.252,76</b>			<b>13.653.863,51</b>
<b>C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO</b>						
<i>F.do trattamento di fine rapporto</i>			3.019.111,54			3.426.234,82
<b>TOT. F.DO TRATT. FINE RAPPORTO</b>			<b>3.019.111,54</b>			<b>3.426.234,82</b>
<b>D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO</b>	ENTRO 12 MESI	OLTRE 12 MESI		ENTRO 12 MESI	OLTRE 12 MESI	
<i>Debiti v/fornitori</i>	1.011.559,71	-	1.011.559,71	859.629,02	-	859.629,02
<i>Debiti v/società e organismi del sistema</i>	17.771,18	20.852,73	38.623,91	20.880,73	-	20.880,73
<i>Debiti v/organismi e istituzioni nazionali e comunitarie</i>	12.614,06	-	12.614,06	-	-	-
<i>Debiti tributari e previdenziali</i>	177.628,57	-	177.628,57	222.319,31	-	222.319,31
<i>Debiti v/dipendenti</i>	253.288,61	-	253.288,61	122.779,06	-	122.779,06
<i>Debiti v/Organi Istituzionali</i>	109.492,12	-	109.492,12	101.097,66	-	101.097,66
<i>Debiti diversi</i>	598.822,12	-	598.822,12	477.347,66	-	477.347,66
<i>Debiti per servizi c/terzi</i>	238.952,18	-	238.952,18	469.434,97	-	469.434,97
<i>Clienti c/anticipi</i>	384,00	-	384,00	-	-	-
<b>TOTALE DEBITI DI FUNZIONAMENTO</b>			<b>2.441.365,28</b>			<b>2.273.488,41</b>
<b>E) FONDI PER RISCHI ED ONERI</b>						
<i>Fondo imposte</i>			-			-
<i>Altri fondi</i>			79.376,00			29.376,00
<b>TOT. F.DI PER RISCHI ED ONERI</b>			<b>79.376,00</b>			<b>29.376,00</b>
<b>F) RATEI E RISCOINTI PASSIVI</b>						
<i>Ratei passivi</i>						
<i>Risconti passivi</i>			-			-
<b>TOTALE RATEI E RISCOINTI PASSIVI</b>			<b>-</b>			<b>-</b>
<b>TOTALE PASSIVO</b>			<b>5.539.852,82</b>			<b>5.729.099,23</b>
<b>TOTALE PASSIVO E PATRIM. NETTO</b>			<b>20.439.105,58</b>			<b>19.382.962,74</b>
<b>G) CONTI D'ORDINE</b>						
<i>Impegni da liquidare</i>			246.737,00			327.717,00
<i>Investimenti c/Impegni</i>			1.064.000,00			3.176.726,99
<b>TOTALE CONTI D'ORDINE</b>			<b>1.310.737,00</b>			<b>3.504.443,99</b>
<b>TOTALE GENERALE</b>			<b>21.749.842,58</b>			<b>22.887.406,73</b>



# **CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED AGRICOLTURA di FROSINONE**

## Nota integrativa al bilancio al 31.12.2010

I valori di bilancio sono espressi in €

### **Premessa**

Il presente bilancio costituito da Stato Patrimoniale, Conto Economico e Nota Integrativa è conforme al dettato del D.P.R. 2 novembre 2005 n. 254, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 292 del 16.12.2005.

Con tale decreto è stato emanato il “Regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio”, che ha sancito il definitivo passaggio dalla contabilità finanziaria alla contabilità economica per gli Enti camerali.

Il bilancio d’esercizio è stato redatto secondo quanto disposto dal Titolo III Capo I del decreto con la predisposizione degli allegati C (conto economico) e D (stato patrimoniale), corredato da una relazione della Giunta sull’andamento della gestione e la rappresentazione a consuntivo dei proventi, degli oneri e degli investimenti relativamente alle funzioni istituzionali indicati in preventivo (art. 24 DPR 254/05).

In data 5 febbraio 2009 il Ministero dello Sviluppo Economico ha emanato la Circolare n. 3622/C comprensiva di quattro documenti allegati, che costituiscono i nuovi principi contabili per le Camere di Commercio, a valere anche sulla chiusura del bilancio 2008.

Infatti, l’articolo 74 del D.P.R. 254/05, al comma 2 e seguenti disciplinava, l’istituzione di una apposita commissione per l’interpretazione e l’applicazione dei principi contabili al fine di agevolare la formazione di

indirizzi interpretativi univoci e, conseguentemente, rendere uniformi i criteri di redazione dei documenti contabili delle Camere di Commercio e delle loro Aziende Speciali.

Tale commissione, istituita con Decreto del Ministero dello Sviluppo Economico in data 6 giugno 2006, ha prodotto i quattro citati documenti ed, in particolare:

- Documento 1 - Metodologia di lavoro per interpretare e applicare i principi contabili contenuti nel Regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio.
- Documento 2 - Criteri di iscrizione e di valutazione degli elementi patrimoniali attivi e passivi.
- Documento 3 - Trattamento contabile delle operazioni tipiche delle Camere di Commercio.
- Documento 4 - Periodo transitorio - Effetti in bilancio derivanti dall'applicazione dei nuovi principi contabili.

Nella stesura del presente bilancio si è inoltre tenuto conto della nota del Ministero dello Sviluppo Economico n. 15429 del 12.02.2010 con la quale sono state diramate le risposte ai quesiti presentati dalle Camere di Commercio alla task force costituita per la risoluzione delle problematiche rappresentate in esito all'applicazione dei principi contabili emanati con la Circolare n. 3622/C.

#### **Attività svolte**

La C.C.I.A.A. svolge le attività previste dalla legge 29 dicembre 1993, n. 580, tenendo distinte l'attività istituzionale propriamente detta da quella commerciale, identificata dall'osservanza della normativa fiscale vigente per gli enti non commerciali.

Si segnala che con Decreto Legislativo n. 23 del 15.02.2010 è in corso di attuazione la "Riforma dell'ordinamento relativo alle Camere di Commercio I.A.A., in attuazione dell'articolo 53 della legge 23.7.2009 n. 99".

#### **Criteri di formazione**

Il seguente bilancio è conforme al dettato dell'articolo 20 e seguenti del Titolo III Capo I del D.P.R. 2 novembre 2005 e rispetta i principi normativi in essi sanciti per la sua formazione, come risulta dalla presente Nota integrativa, redatta ai sensi dell'articolo 23 del suddetto Decreto, che costituisce parte integrante del bilancio d'esercizio.

Lo Stato Patrimoniale ed il Conto Economico sono esposti in centesimi di €.

Ad interpretazione ed integrazione del D.P.R. 254/05 sono state considerate, in sede di redazione del bilancio, le circolari del Ministero dello Sviluppo Economico n. 3609/C del 26 aprile 2007, n. 3612/C del 26 luglio 2007 del 2007 e la nota dello stesso Ministero n. 2395 del 18 marzo 2008, nonché la **circolare del**

**Ministero dello Sviluppo Economico n. 3622/C del 5 febbraio 2009 con i relativi 4 documenti allegati (principi contabili per le Camere di Commercio).**

Il piano dei conti considerato è quello allegato alla Circolare del Ministero dello Sviluppo Economico n. 3612/C del 26/07/2007.

**Criteri di valutazione**

La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta secondo i criteri generali di prudenza e competenza nella prospettiva della continuazione dell'attività richiamati dall'art. 1 e 2 del D.P.R. 254/2005.

L'applicazione del principio di prudenza ha comportato la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività per evitare compensazioni tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, sono stati rilevati contabilmente gli eventi e le operazioni afferenti all'esercizio 2010, anche se i relativi movimenti di numerario, incassi e pagamenti, non si sono ancora concretizzati.

La continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo, rappresenta elemento necessario ai fini della comparabilità dei bilanci dell'Ente nei vari esercizi.

I criteri adottati nella formazione del bilancio chiuso al 31.12.2010 sono conformi a quanto stabilito dal combinato disposto degli artt. 26 e 74 del Regolamento ministeriale. In particolare, i criteri di valutazione di cui ai commi 1 e 8 del citato articolo, sono stati applicati per gli immobili e le partecipazioni iscritti per la prima volta a partire dal bilancio dell'esercizio 2007, come commentato specificatamente nelle singole voci di dettaglio.

Per quanto non espressamente previsto dal D.P.R. 254/2005, si è fatto riferimento al comma 5 dell'articolo 74 che dispone che *“per tutto quanto non espressamente previsto dal Regolamento si applicano i principi della sezione IX, capo III, titolo II del codice civile”*.

A tal proposito si rammenta che il comma 2 dell'articolo 74 del Regolamento ha previsto l'istituzione di un'apposita Commissione presso il Ministero dello Sviluppo Economico per l'interpretazione e l'applicazione dei principi contabili contenuti nel Regolamento, in coerenza con la natura e le funzioni dei soggetti disciplinati disponendo, altresì, che tale Commissione avesse una durata di due anni dall'entrata in vigore del DPR 254/05. Tale Commissione, si ribadisce, è stata istituita con decreto del Ministro delle Attività Produttive del 6 giugno 2006 ed ha assolto ai propri compiti relativamente all'interpretazione ed all'applicazione dei principi contabili.

La stessa commissione ha chiarito nel principio contabile n. 1 delle Camere di Commercio, citato in premessa, al punto 2, le fonti di riferimento, stabilendo che:

- a) per tutte le ipotesi, per le quali il Regolamento dispone espressamente una regola o un principio, le disposizioni ivi previste sono sovraordinate e sono destinate a prevalere anche rispetto alle norme del Codice Civile contrastanti;

- b) solo nel caso in cui il Regolamento non preveda alcunché di esplicito la disciplina del Codice Civile è l'unica fonte idonea a colmare la lacuna non in via di interpretazione analogica, ma in via di applicazione diretta;
- c) qualsiasi problema interpretativo o applicativo deve essere risolto in primo luogo sulla base delle indicazioni del Regolamento e con mera funzione integrativa sulla base di quanto illustrato nei principi contabili “camerali” e solo in presenza di una lacuna si può ricorrere alla disciplina prevista dal Codice Civile oppure, in assenza di ulteriori indicazioni, ad altre fonti primarie compatibili con la specificità dei soggetti destinatari del Regolamento;
- d) per quanto attiene alle fonti non aventi valore normativo, invece, la Commissione in considerazione dell'incarico assegnato, ha ritenuto di assumere quale unico parametro di riferimento i principi contabili nazionali ed internazionali, limitando l'applicazione di questi ultimi solo alle fattispecie non disciplinate dai principi contabili emanati dall'Organismo Italiano di Contabilità (O.I.C.);
- e) alla luce di quanto chiarito in tema di fonti normative e in tema del rilievo che i principi contabili internazionali vanno progressivamente assumendo anche nell'ordinamento interno, la Commissione, tuttavia, non esclude che, in via teorica, questi ultimi possano trovare concreta applicazione in futuro anche per le Camere di Commercio nelle limitate e circoscritte ipotesi in cui sia riscontrabile una lacuna del Regolamento ed i principi contabili internazionali abbiano avuto pieno recepimento nell'ordinamento interno

## **Immobilizzazioni**

### Immateriali

Sono iscritte sulla base dei costi effettivamente sostenuti, incrementati degli oneri accessori di diretta imputazione e sono relativi a costi aventi utilità pluriennale.

Sono esposte al netto degli ammortamenti effettuati nel corso degli esercizi ed imputati direttamente alle singole voci.

L'ammortamento è stato effettuato in relazione alla residua possibilità di utilizzazione, valutata in 3 anni.

### Materiali

Le immobilizzazioni materiali sono valutate ai sensi dell'art. 26, commi 3, 4 e 5 del D.P.R. n. 254 del 2 novembre 2005.

Gli **immobili** esistenti alla data del 31.12.2007 sono rimasti iscritti al maggiore tra il costo originario di acquisto ed il valore della rendita catastale determinato ai sensi dell'art. 52 del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e successive modificazioni, al netto del Fondo ammortamento. Il costo originario è incrementato del valore delle manutenzioni straordinarie effettuate sugli immobili dell'Ente.

Non ci sono acquisizioni di nuovi immobili nel corso dell'anno 2009 né nel corso del 2010.



Tra le immobilizzazioni materiali figura anche la voce “**immobilizzazioni in corso**” in cui vengono imputati gli oneri relativi alla ristrutturazione dell’immobile sito in via De Gasperi, fino al momento in cui la ristrutturazione non è completata e l’immobile consegnato all’Ente Camerale; momento nel quale i relativi importi sono stornati nella voce “Fabbricati”.

Le altre immobilizzazioni materiali, i **mobili, gli impianti, le attrezzature informatiche e non informatiche**, sono valutate al prezzo di acquisto, ed esposti in bilancio al netto del rispettivo importo complessivo del fondo di ammortamento.

Il **materiale bibliografico e le opere d’arte** non vengono ammortizzati poiché non subiscono riduzione di valore con il passare del tempo.

Il valore di iscrizione delle immobilizzazioni materiali ed immateriali è sistematicamente ammortizzato in relazione alla residua possibilità di utilizzazione del bene.

Le quote di ammortamento sono imputate a conto economico, considerando l’utilizzo, la destinazione e la durata economico-tecnica dei cespiti, sulla base del criterio della residua disponibilità di utilizzazione. Tale criterio è ben rappresentato dalle seguenti aliquote:

Tabella aliquote di ammortamento:

<b>Immobili</b>	3%
<b>Impianti</b>	
Impianti interni speciali di comunicazione	20%
<b>Attrezzature non informatiche</b>	
Macchine ordinarie d’ufficio	20%
Macchinari, apparecchiature ed attrezzature varie	20%
<b>Attrezzature informatiche</b>	
Macchine d’ufficio elettromeccaniche ed elettroniche	20%
<b>Arredi e Mobili</b>	
Mobili e Arredi	20%
<b>Automezzi</b>	
Autovetture motoveicoli e simili	20%
<b>Biblioteca</b>	0%
<b>Immobilizzazioni immateriali</b>	
Software	33,33%

#### Finanziarie

Le immobilizzazioni finanziarie rappresentano una forma di investimento finanziario della Camera di commercio.

Sono iscritti in questa voce:

- *Le partecipazioni e quote;*
- *Gli altri investimenti mobiliari;*
- *I prestiti e le partecipazioni attive.*

“Le partecipazioni e quote” hanno subito una variazione nei criteri di valutazione rispetto a quanto effettuato nel corso degli esercizi precedenti: questo è avvenuto in conformità e nel rispetto di quanto sancito dal combinato disposto degli artt. 26 e 74 del D.P.R. 254/05, nonché dalla circolare del Ministero dello Sviluppo Economico n. 3622/C del 5 febbraio 2009.

Giova ricordare che:

- Fino all’esercizio 2006 le partecipazioni detenute dall’Ente camerale venivano iscritte tra le immobilizzazioni finanziarie e valutate, ai sensi dell’art. 25 comma 5 del D.M. 287/97, sulla base del patrimonio netto risultante dall’ultimo bilancio approvato dagli organi delle società partecipate, rivalutandole o svalutandole in base ad incrementi o decrementi del patrimonio netto risultanti dall’ultimo bilancio approvato, disponibile, con diretta imputazione delle svalutazioni/rivalutazioni a Fondo Riserva, e a Conto Economico nel caso di incapienza o inesistenza del Fondo Riserva (metodo del patrimonio netto integrale o preferito).
- Il D.P.R. 254/2005 all’art. 26 comma 7 stabilisce che le partecipazioni in imprese controllate o collegate di cui all’art. 2359, primo comma e terzo comma, del codice civile, sono iscritte per un importo pari alla corrispondente frazione del patrimonio netto risultante dall’ultimo bilancio approvato.  
Il comma 8 dell’art. 26 stabilisce che tutte le altre partecipazioni sono iscritte al costo di acquisto o di sottoscrizione.
- Il Ministero dello Sviluppo Economico, con propria nota del 18/03/2008 protocollo n. 2395 dal titolo “Indicazioni operative per le procedure di chiusura del bilancio d’esercizio 2007”, stabiliva che: *“per quanto riguarda gli aspetti connessi alla rilevazione contabile e rappresentazione patrimoniale delle variazioni da apportare ai valori di bilancio delle partecipazioni in imprese controllate e collegate, ai sensi di quanto riportato allo stesso comma 7, dell’art. 26, occorre attendere l’orientamento espresso dalla commissione ministeriale preposta alla stesura dei principi contabili camerali. In questa sede è opportuno chiarire che l’accantonamento previsto al conto “Riserva da partecipazioni” di cui all’allegato D, viene alimentato, fin dall’esercizio 2007, unicamente in esito al maggior valore del patrimonio netto accertato nel 2007 rispetto all’esercizio 2006 conseguito con riguardo alle partecipazioni nelle imprese controllate e collegate esistenti nello Stato Patrimoniale al 31 dicembre 2006”*.

Per l’esercizio 2007, anche alla luce di detta nota del Ministero dello Sviluppo Economico, si era, pertanto, provveduto alla valutazione delle partecipazioni in imprese controllate e collegate, sulla base del patrimonio netto della partecipata.

- **La circolare del Ministero dello Sviluppo Economico n. 3622/C del 5 febbraio 2009 ha stabilito con l'allegato documento n. 2, che:**
  - le partecipazioni in imprese controllate o collegate sono iscritte per un importo pari alla corrispondente frazione di patrimonio netto, risultante dallo Stato Patrimoniale dell'ultimo bilancio approvato delle stesse imprese (articolo 26, comma 7, del Regolamento);
  - quando la partecipazione è iscritta per la prima volta può essere iscritta al costo di acquisto se esso è superiore all'importo della corrispondente frazione del patrimonio netto risultante dall'ultimo bilancio approvato dell'impresa, purché ne siano indicate le ragioni in nota integrativa (articolo 26, comma 7, del Regolamento). Tale possibilità si pone come alternativa all'iscrizione in base al metodo del patrimonio netto, in quanto quest'ultima ipotesi determina il riconoscimento di una perdita in Conto Economico. Negli altri casi la partecipazione è iscritta in base al metodo del patrimonio netto e la differenza fra il costo d'acquisto ed il valore netto contabile è rilevata quale perdita nella voce 15) "Svalutazione di partecipazioni";
  - negli esercizi successivi a quello di prima iscrizione le eventuali "plusvalenze" derivanti dall'applicazione del metodo del patrimonio netto rispetto al valore iscritto nel bilancio dell'esercizio precedente sono accantonati in una apposita voce del patrimonio netto denominata "Riserve da partecipazioni". Le eventuali minusvalenze sono imputate direttamente alla voce "Riserve da partecipazioni", se esistente; ove detta riserva fosse inesistente o non capiente la minusvalenza o la differenza non coperta è iscritta in Conto Economico alla voce "Svalutazione da partecipazioni" (articolo 26, comma 7, del Regolamento);
  - in presenza di più partecipazioni in imprese controllate o collegate, il metodo del patrimonio netto è applicato ad ogni singola partecipazione e non è consentito compensare la minusvalenza attribuibile ad una partecipazione con le plusvalenze riferite alle altre;
  - nel caso in cui il valore della partecipazione diventi negativo per effetto di perdite, la partecipazione è azzerata. In tal caso la Camera di Commercio deve tenere conto, a meno che non sia stato formalmente deliberato l'abbandono della partecipazione, delle ulteriori perdite presunte di propria pertinenza, rilevando un accantonamento a fondo rischi ed oneri in apposita voce 9d) "Altri accantonamenti" del Conto Economico;
  - il metodo del patrimonio netto deve essere abbandonato qualora la Camera di Commercio abbia perso l'"influenza notevole" sull'impresa partecipata: in tale caso la partecipazione deve essere valutata al costo, a norma dell'articolo 26, comma 8, del Regolamento. Il valore della partecipazione iscritto nell'ultimo bilancio e valutato secondo il metodo del patrimonio netto è assunto quale primo valore di costo;
  - le partecipazioni diverse da quelle in imprese controllate e collegate sono iscritte al costo di acquisto o di sottoscrizione (articolo 26, comma 8, del Regolamento) a partire dall'esercizio 2007 (articolo 74, comma 1, del Regolamento). Il costo sostenuto all'atto di acquisto o di sottoscrizione è mantenuto

nei bilanci dei successivi esercizi a meno che si verifichi una perdita durevole di valore della partecipazione;

- la svalutazione delle partecipazioni verificatesi per effetto di una perdita durevole di valore rispetto al costo, è iscritta in Conto Economico alla voce "Svalutazione da partecipazione" con contropartita contabile la rettifica del valore della partecipazione;

Alla luce di quanto chiarito, l'Ente camerale ha proceduto, a partire dall'esercizio 2008, ad effettuare la valutazione delle partecipazioni come segue:

### **1. Partecipazioni già iscritte in bilancio al 31.12.2006**

- a) *partecipazioni in imprese controllate e collegate*: l'eventuale maggior valore della partecipata rispetto a quello iscritto nel bilancio dell'Ente camerale al 31.12.2008, viene appostato nel bilancio d'esercizio 2009 alla voce "Riserva di partecipazione".
- b) *Altre partecipazioni*: sono stati confermati per l'anno 2010 i valori di chiusura 2009 tranne nei casi in cui si è verificata una perdita durevole della partecipazione rispetto al costo.

### **2. Partecipazioni acquisite a partire dall'1.1.2007**

- a) *partecipazioni in imprese controllate e collegate*: sono iscritte con valore pari ad una frazione del patrimonio netto di cui all'ultimo bilancio approvato; se la partecipazione è iscritta per la prima volta, si utilizza il costo d'acquisto. Negli esercizi successivi le plusvalenze derivanti dall'applicazione del metodo del patrimonio netto rispetto all'importo iscritto nell'esercizio precedente, verranno accantonate in un'apposita riserva facente parte del patrimonio netto; le eventuali minusvalenze verranno imputate direttamente a tale riserva se esistente, ovvero, andranno a ridurre proporzionalmente il valore della partecipazione;
- b) *altre partecipazioni*: sono stati confermati per l'anno 2010 i valori di chiusura 2009, tranne nei casi in cui si è verificata una perdita durevole della partecipazione rispetto al costo.

Si segnala che, con riferimento ai conferimenti di capitale, non trattandosi, per loro natura, di quote di possesso in società, si è confermata la valutazione al costo già applicata nel precedente esercizio.

Al 31/12/2010 per effettuare le valutazioni, si è fatto riferimento al bilancio approvato al 31/12/2009 delle partecipate e, se disponibile, al bilancio 2010.

Le partecipazioni in imprese controllate sono quelle nelle quali la Camera di Commercio "dispone della maggioranza dei voti esercitabili nell'assemblea ordinaria" (articolo 2359, primo comma, n. 1 del codice civile).

Sono considerate società collegate, sempre secondo l'articolo 2359, terzo comma del codice civile, le imprese sulle quali la Camera di Commercio "esercita un'influenza notevole". Si presume una influenza notevole quando nell'assemblea ordinaria può essere esercitato almeno un quinto dei voti ovvero un decimo se la società ha azioni quotate in mercati regolamentati.

## **I prestiti e le anticipazioni attive**

Sono iscritti a norma dell'articolo 26, comma 10, del DPR 254/05, al presumibile valore di realizzazione.

## **Rimanenze finali**

Le rimanenze vengono iscritte in bilancio al costo di acquisto, poiché tale valore è minore rispetto al valore di realizzazione desumibile dall'andamento del mercato.

## **Crediti**

Sono esposti in bilancio al presumibile valore di realizzo ed iscritti al netto dei relativi fondi rettificativi, come previsto dall'art. 26 comma 10, del D.P.R. 254/05.

I crediti originati da proventi sono stati iscritti a bilancio se maturati i relativi proventi; i crediti sorti per ragioni diverse sono stati iscritti a bilancio solo in presenza di un idoneo titolo giuridico al credito e nel caso in cui rappresentino effettivamente obbligazioni di terzi verso l'Ente.

In particolare per quanto riguarda il **credito per il diritto annuale** si è data applicazione al principio contabile delle Camere di Commercio n. 3, ai punti 1.2.1), 1.2.2) e 1.2.3) che hanno trovato completa approvazione a partire dall'approvazione del bilancio dell'esercizio 2009 come stabilito dal punto 1.2.5).

La Camera di Commercio ha rilevato i proventi relativi al diritto annuale di competenza dell'esercizio 2010 sulla base delle riscossioni avvenute nel corso dell'esercizio ed ha iscritto l'importo del diritto annuale dovuto e non versato quale provento cui corrisponde un credito sulla base dei seguenti criteri:

- per le imprese inadempienti che pagano in misura fissa, sulla base degli importi determinati con decreto del Ministero dello Sviluppo Economico;
- per le imprese inadempienti che pagano in base al fatturato, applicando l'aliquota di riferimento, definito con lo stesso decreto, ad un ammontare di fatturato pari alla media dei fatturati dichiarati dalle stesse imprese negli ultimi tre esercizi, secondo le specifiche informazioni fornite da Infocamere S.c.p.a.;
- le sanzioni per tardivo e omesso versamento sono calcolate applicando per ciascun debitore le misure definite dal D.M. 54/2005;
- gli interessi sono calcolati al tasso di interesse legale con maturazione giorno per giorno. Gli interessi sono calcolati e imputati per competenza anno per anno fino alla data di emissione del ruolo.

Per la determinazione degli importi di cui sopra è stato definito un sistema informativo che ha consentito la contabilizzazione del credito per singola impresa da parte della società di informatica Infocamere.

Per ulteriori specifiche relative al diritto annuale si rimanda a quanto precisato nel paragrafo relativo al diritto annuale della presente nota integrativa.

## **Debiti**

Sono rilevati al loro valore di estinzione.

## **Ratei e risconti**

Sono stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza economico-temporale dell'esercizio.

### **Fondi per rischi e oneri**

Sono stanziati per coprire perdite o debiti di esistenza certa o probabile, dei quali tuttavia alla chiusura dell'esercizio non sono determinabili l'ammontare o la data di sopravvenienza.

Nella valutazione di tali fondi sono stati rispettati i criteri generali di prudenza e competenza e non si è proceduto alla costituzione di fondi rischi generici privi di giustificazione economica.

Le passività potenziali sono state rilevate in bilancio ed iscritte nei fondi in quanto ritenute probabili ed essendo stimabile con ragionevolezza l'ammontare del relativo onere.

### **Fondo I.F.R. e T.F.R.**

Rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti in conformità di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

Il fondo corrisponde al totale delle singole indennità maturate a favore dei dipendenti alla data di chiusura del bilancio, al netto delle erogazioni effettuate a dipendenti cessati nel corso dell'esercizio, ed è pari a quanto si sarebbe dovuto corrispondere ai dipendenti nell'ipotesi di cessazione del rapporto di lavoro in tale data.

I prestiti concessi su indennità di fine rapporto, comprensivi degli interessi maturati, sono evidenziati nella voce «Prestiti e anticipazioni al personale» tra le attività dello Stato Patrimoniale.

### **Riconoscimento ricavi e costi**

I ricavi ed i costi vengono riconosciuti in base alla competenza economica temporale.

### **Dividendi**

I dividendi sono contabilizzati quando ne è certa l'attribuzione che coincide con la delibera di distribuzione da parte della partecipata.

### **Imposte sul reddito**

Le imposte sono calcolate secondo le aliquote e le norme vigenti e descritte tra i debiti tributari. Non sussistono i presupposti per lo stanziamento di imposte anticipate o differite.

### **Conti d'ordine**

I conti d'ordine iscritti in bilancio al 31.12.2010 evidenziano accadimenti gestionali, che pur non influenzando quantitativamente sul patrimonio e sul risultato economico al momento della loro iscrizione, possono produrre effetti in futuro. Tali accadimenti, generalmente riconducibili ad operazioni non ancora realizzate, comportano, nel momento della loro imputazione a competenza, la diminuzione del conto d'ordine e la movimentazione del conto economico o patrimoniale.

I conti d'ordine risultano iscritti secondo quanto disciplinato dal principio contabile n. 2 per le Camere di Commercio. Tale principio richiama l'articolo 22, comma 3, del Regolamento che dispone che "ai fini dell'iscrizione nello stato patrimoniale degli elementi patrimoniali e della rappresentazione dei conti d'ordine si applicano i commi secondo e terzo dell'articolo 2424 e l'articolo 2424-bis del codice civile".

L'art. 2424, comma 3, del codice civile prevede che "in calce allo stato patrimoniale devono risultare le garanzie prestate direttamente o indirettamente distinguendosi tra fideiussioni, avalli, altre garanzie personali e garanzie reali, ed indicando separatamente per ciascun tipo, le garanzie prestate a favore di imprese controllate e collegate, nonché di controllanti e di imprese sottoposte al controllo di queste ultime; devono inoltre risultare gli altri conti d'ordine". L'articolo 23, comma 1, lettera i), del Regolamento stabilisce che nella nota integrativa sia indicata la composizione dei conti d'ordine e le variazioni dei valori dei conti d'ordine intervenute rispetto all'esercizio precedente.

I conti d'ordine sono classificati in: rischi; impegni; beni di terzi.

I conti d'ordine appartenenti alla categoria dei **rischi** sono quelli indicati dall'articolo 2424, comma 3, del codice civile. In questo ambito si segnalano le garanzie prestate, direttamente o indirettamente dalla Camera di Commercio per debiti altrui.

Le garanzie prestate dalla Camera di Commercio per debiti propri e le garanzie rilasciate da terzi in favore della Camera di Commercio non si iscrivono fra i conti d'ordine, ma sono menzionate in nota integrativa essendo informazioni utili a valutare la situazione finanziaria e patrimoniale dell'ente. Le garanzie prestate ai sensi dell'articolo 2424, comma 3, del codice civile sono distinte in fideiussioni, avalli, altre garanzie personali e reali, indicando separatamente per ciascuna categoria quelle prestate in favore di imprese controllate collegate o di imprese sottoposte al controllo di queste ultime.

I conti d'ordine appartenenti alla categoria degli **impegni** comprendono: i contratti e le obbligazioni ad esecuzione differita o aventi durata pluriennale; le gare bandite e non aggiudicate alla scadenza dell'esercizio, limitatamente agli importi non ancora assegnati o aggiudicati. Non sono da iscrivere fra i conti d'ordine: gli impegni assunti dalla Camera di Commercio con carattere di continuità; i contratti di lavoro subordinato; gli impegni il cui valore non è quantificabile, da illustrare in nota integrativa.

I **beni di proprietà di terzi** che si trovano nella disponibilità della Camera di Commercio a titolo gratuito sono iscritti fra i conti d'ordine appartenenti alla categoria dei beni di terzi.

I beni di proprietà della camera messi a disposizione di terzi a titolo gratuito sono iscritti nell'attivo patrimoniale della Camera di Commercio e nella nota integrativa deve essere specificato il vincolo di destinazione.

### **Dati sull'occupazione**

L'organico effettivo dell'Ente al 31.12.2010, ripartito per categorie ai sensi del vigente CCNL, è il seguente:

#### **Personale in servizio al 31.12.2010**

Segretario Generale	1	
Dirigenza		
Categoria D	15	
Categoria C	23	
Categoria B	16	di cui 1 part-time
<b>TOTALE</b>	<b>55</b>	

Il contratto nazionale di lavoro applicato è quello del comparto degli Enti Locali.

# STATO PATRIMONIALE

## ATTIVITA'

### A) IMMOBILIZZAZIONI

#### a) Immobilizzazioni immateriali

Le immobilizzazioni immateriali comprendono software e costi per studi e ricerche.

#### Software istituzionale

Valore al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010	Fondo di Ammortamento al 31.12.2009	Ammortamento dell'esercizio	Valore residuo da ammortizzare al 31.12.2010
4.188,84	2.880,00	-	7.068,84	- 3.954,56	- 1.194,28	1.920,00

#### b) Immobilizzazioni materiali

#### Immobili

Il valore dell'immobile della sede di Via Alcide De Gasperi, è iscritto secondo quanto determinato ai sensi dell'art. 52 del d.p.r. 26 aprile 1986 n. 131 (rendita catastale) in quanto tale valore è risultato maggiore rispetto al prezzo di acquisto compresi gli oneri di diretta imputazione.

Il valore dell'immobile della sede di Viale Roma, è iscritto al costo storico di acquisizione ed esposto al netto dell'ammortamento effettuato nel corso dell'esercizio, in continuità degli elementi acquisiti nel precedente esercizio.

Nella voce "Immobili" sono inoltre iscritte le immobilizzazioni in corso di realizzazione, riferite alle spese sostenute per la ristrutturazione dell'immobile di proprietà dell'Ente di Via De Gasperi, le quali inizieranno ad essere ammortizzate al termine dei lavori di ristrutturazione e comunque non prima dell'utilizzazione effettiva dell'immobile medesimo.



### Immobile Via De Gasperi

Costo storico al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010	Fondo di Ammortamento 31.12.2009	Ammortamento dell'esercizio	Valore residuo da ammortizzare al 31.12.2010
1.070.324,65			1.070.324,65	- 321.097,39	-	749.227,26

Segnaliamo che nel corso del 2003, in accordo al principio contabile relativo alle immobilizzazioni materiali, è stato sospeso l'ammortamento dell'immobile di Via De Gasperi, il quale per effetto dei lavori di ristrutturazione non verrà utilizzato per lungo tempo.

### Immobile Viale Roma

Costo storico al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010	Fondo di Ammortamento 31.12.2009	Ammortamento dell'esercizio	Valore residuo da ammortizzare al 31.12.2010
4.546.314,81			4.546.314,81	- 1.004.879,89	- 136.389,44	3.405.045,48

### Immobilizzazioni In Corso e Acconti

Costo iscritto in bilancio al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore residuo al 31.12.2010
1.516.150,13	2.310.953,47		3.827.103,60

### Impianti

Si rappresentano le variazioni intervenute nella categoria "Impianti":

### Impianti speciali di comunicazione

Costo storico al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010	Fondo di Ammortamento 31.12.2009	Ammortamento dell'esercizio	Valore residuo da ammortizzare al 31.12.2010
101.351,30			101.351,30	- 100.996,10	- 355,20	0,00

### Mobili e Arredi

Si rappresentano le variazioni intervenute nella categoria "Mobili e Arredi":

### Mobili e Arredi

Costo storico al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010	Fondo di Ammortamento 31.12.2009	Ammortamento dell'esercizio	Valore residuo da ammortizzare al 31.12.2010
116.931,81	5.273,10		122.204,91	- 104.064,68	- 6.049,95	12.090,28

### Opere d'arte

Costo storico al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010
47.522,10			47.522,10

### Attrezzature non informatiche

Si rappresentano le variazioni intervenute nella categoria "Attrezzature non informatiche":

#### Mobili e macchine ordinarie d'ufficio

Costo storico al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010	Fondo di Ammortamento 31.12.2009	Ammortamento dell'esercizio	Valore residuo da ammortizzare al 31.12.2010
638.817,91	432,00	-	639.249,91	- 631.999,47	- 7.250,44	0,00

#### Macchinari, apparecchiature ed attrezzature varie

Costo storico al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010	Fondo di Ammortamento 31.12.2009	Ammortamento dell'esercizio	Valore residuo da ammortizzare al 31.12.2010
131.972,02	14.212,44	-	146.184,46	- 124.133,38	- 6.893,87	15.157,21

### Attrezzature informatiche

Si rappresentano le variazioni intervenute nella categoria "Attrezzature informatiche":

#### Macchine ufficio elettromeccaniche ed elettroniche

Costo storico al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010	Fondo di Ammortamento 31.12.2009	Ammortamento dell'esercizio	Valore residuo da ammortizzare al 31.12.2010
352.935,89	4.412,75	-	357.348,64	- 325.338,52	- 15.019,93	16.990,19

### Automezzi

Si rappresentano le variazioni intervenute nella categoria "Automezzi":

#### Autovetture, motoveicoli e simili

Costo storico al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010	Fondo di Ammortamento 31.12.2009	Ammortamento dell'esercizio	Valore residuo da ammortizzare al 31.12.2010
47.100,87	-	-	47.100,87	- 47.100,87	-	-

### Biblioteca

Si rappresentano le variazioni intervenute nella categoria "Biblioteca":

#### Biblioteca

Costo storico al 31.12.2009	Incrementi dell'esercizio (acquisti)	Decrementi dell'esercizio (alienazioni)	Valore al 31.12.2010
37.920,90	-	-	37.920,90

Si segnala che la voce biblioteca è esposta al costo storico.

**c) Immobilizzazioni finanziarie**

**Partecipazioni e quote**

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
PARTECIPAZIONI E QUOTE	3.581.821,43	3.437.270,32	- 144.551,11

La composizione della voce “Partecipazioni e quote” al 31/12/2010 per un totale di € 3.437.270,32 è così dettagliata (ripartizione ex nota ministeriale n. 2385 del 18.03.2008):

- “Partecipazioni in imprese controllate” per € 0,00;
- “Partecipazioni in imprese collegate” per € 1.046.352,68;
- “Altre partecipazioni alla data del 31.12.2006” per € 2.256.507,24;
- “Altre partecipazioni acquisite dall’anno 2007” per € 24.410,40;
- “Conferimenti di capitale”: € 110.000,00

Si espone di seguito la variazione intervenuta nella consistenza delle singole partecipate:

**Partecipazioni in imprese collegate:**

Descrizione	N. Totale Azioni	Valore Nominale	Capitale Sociale	N. Quote CCIAA	% di Partecipazione	Valore Nominale	Valore al 31/12/2009	Valore al 31/12/2010
AEROPORTO DI FROSINONE SPA	462.735	10,00	4.627.350,00	124.995	27,01%		1.124.667,32	1.046.352,68

**Altre partecipazioni alla data del 31.12.2006:**

Descrizione	N. Totale Quote	Valore Nominale	Capitale Sociale	N. Quote CCIAA	% di Partecipazione	Valore Nominale	Valore al 31/12/2009	Valore al 31/12/2010
<i>Azionarie</i>								
INFOCAMERE SCPA	5.700.000	3,1	17.670.000,00	44.562	0,78%		213.292,49	213.292,49
SIF SPA	16.025.261	0,51	8.172.833,11	1.503.343	9,38%		682.611,49	682.611,49
TECNO HOLDING SPA	1.446.601.075,34	0,014	20.000.000,00	9.426.279	0,65%		1.254.879,96	1.254.879,96
CIOCIARIA SVILUPPO SCPA	1.000,00	516,450	516.450,00	100	10,00%		30.792,50	22.477,20
<b>Tot</b>							<b>2.181.576,44</b>	<b>2.173.261,14</b>
<i>Non Azionarie</i>								
PALMER SCRL	685.020,00	1	685.020,00	89.530,00	13,07%		83.246,10	83.246,10
<b>Totale</b>							<b>83.246,10</b>	<b>83.246,10</b>

### Altre partecipazioni acquisite dall'anno 2007:

Descrizione	N. Totale Quote	Valore Nominale	Capitale Sociale	N. Quote CCIAA	% di Partecipazione	Valore Nominale	Valore al 31/12/2009	Valore al 31/12/2010
<i>Azionarie</i>								
TECNOSERVICECAMERE S.C.P.A.	2.536.425	0,52	1.318.941,00	5.561	0,22%		5.304,36	2.891,72
VALLE DEI LATINI S.C.P.A.	12.000	10,00	120.000,00	1.176	9,80%		-	11.760,00
Tot							<b>5.304,36</b>	<b>14.651,72</b>
<i>Non Azionarie</i>								
JOB CAMERE S.R.L.	600.000	1,00	600.000,00	2.814,00	0,47%		2.814,00	2.814,00
IC OUTSOURCING S.C.R.L.	372.000	1,00	372.000,00	1.744,68	0,47%		1.744,68	1.744,68
UNIVERSITAS MERCATORUM S.C.R.L.	293.050	1,00	293.050,00	2.500,00	0,85%		-	5.200,00
Totale							<b>4.558,68</b>	<b>9.758,68</b>

### Conferimenti di capitale:

Descrizione	N. Totale Quote	Valore Nominale	Capitale Sociale	N. Quote CCIAA	% di Partecipazione	Valore Nominale	Valore al 31/12/2009	Valore al 31/12/2010
ASPO GAETA							77.468,53	-
CONSORZIO ASI					19,68%		80.000,00	80.000,00
CONSORZIO COSILAM					4,52%		25.000,00	30.000,00
Totale							<b>182.468,53</b>	<b>110.000,00</b>

Si segnala in particolare:

- **Ciociarria Sviluppo S.c.p.a.** : si è proceduto ad operare una svalutazione di Euro 8.315,30 per perdita considerata durevole, dopo il protrarsi di perdite negli ultimi esercizi, esponendo in bilancio un valore che corrisponde all'attuale corrispondente frazione del patrimonio netto al 31 dicembre 2010. Tale svalutazione è stata imputata a conto economico alla voce "Svalutazioni da Partecipazione" come previsto dalla circolare del Ministero dello Sviluppo Economico n. 3622/C del 5 febbraio 2009 al documento 2.
- **TecnoServiceCamere S.c.p.a.** : Con effetto dal 31 dicembre 2010 si sono fuse le società Tecnocamere S.c.p.a. e Servicamere S.c.r.l. come da atto del 22 dicembre 2010 rep. Num. 83240 Notaio Capasso; la CCIAA di Frosinone deteneva una quota minoritaria di partecipazione al capitale sociale di Tecnocamere S.p.a.; con effetto di tale fusione è emersa una svalutazione di euro 2.412,64 per adeguarsi al nuovo valore nominale assegnato.
- **A.S.PO. Gaeta:** E' stata azzerato il valore della partecipazione a seguito scioglimento dell'Azienda Speciale.

## Altri investimenti mobiliari

Non esistono al 31.12.2010 altri investimenti mobiliari.

## Prestiti ed anticipazioni attive

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Prestiti ed Anticipazioni Attive	1.000.124,36	1.240.413,58	240.289,22

La voce è iscritta in bilancio per € 1.240.413,58 ed è composta dai prestiti al personale dipendente nella forma di anticipazioni sull'indennità di anzianità e da depositi vincolati presso istituti bancari.

Relativamente ai **prestiti al personale (€ 1040.413,58)**, l'importo iniziale iscritto a bilancio ha subito una variazione in aumento per € 190.784,44 relativa a nuove anticipazioni concesse ai dipendenti nel corso del 2010; ha subito, inoltre una riduzione di € 150.495,22 per effetto di restituzioni di anticipazioni concesse al personale cessato dal servizio nel corso del 2010.

La possibilità di concedere anticipazioni al personale è prevista dall'art. 85 del regolamento tipo delle Camere di Commercio approvato con D.I. 12/07/82 e successive modificazioni.

A decorrere dal 09/12/2004 il saggio di interesse annuo che il personale camerale è tenuto a corrispondere sui prestiti relativi all'indennità di anzianità ed ai fondi di previdenza è fissato nella misura dell'1,5% semplice.

Con riferimento ai **depositi vincolati** si riferisce alla somma di € **200.000,00** versata nel corso del 2010 presso tre istituti bancari (Banca della Ciociaria, Banca Popolare del Frusinate e Banca Popolare del Cassinate) stipulando una convenzione al fine di favorire l'accesso al credito delle micro e piccole imprese della Provincia di Frosinone mediante la costituzione di un fondo di Garanzia. In base all'OIC 14 del CNDC tali disponibilità liquide vincolate sono classificate nelle immobilizzazioni finanziarie poiché la natura del vincolo è tale da ritenere che il deposito non possa essere prelevato prima della scadenza dell'esercizio successivo.

B) ATTIVO CIRCOLANTE

d) Rimanenze di magazzino

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Rimanenze di magazzino ist.li	22.790,02	35.478,18	12.688,16
Rimanenze di magazzino comm.li	872,06	891,39	19,33
<b>Totale</b>	<b>23.662,08</b>	<b>36.369,57</b>	<b>12.707,49</b>

Rappresentano le rimanenze dell'Ente, valutate al minor valore tra il costo di acquisto ed il valore di realizzazione desumibile dall'andamento del mercato a norma del comma 12, art. 26, del D.P.R. 254/05.

Le rimanenze di magazzino relative all'attività istituzionale riguardano materiale di cancelleria e altro materiale necessario al funzionamento degli uffici, nonché i buoni pasto.

Le rimanenze di natura commerciale, riguardano fascette vini DOCG e Carnet ATA.

e) Crediti di funzionamento

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Crediti da diritto annuale	1.322.576,33	1.524.990,46	202.414,13
Crediti verso organismi, istituzioni nazionali e comunitari	1.100.271,68	1.324.228,48	223.956,80
Crediti verso organismi del sistema camerale	66.651,47	241.588,49	174.937,02
Crediti per servizi c/ terzi	8.446,28	159,69-	8.286,59
Crediti diversi	1.181.697,04	525.613,74-	656.083,30
<b>Totale</b>	<b>3.679.642,80</b>	<b>3.616.580,86</b>	<b>-63.061,94</b>

Il totale al 31.12.2010 di € 3.616.580,86 del prospetto sopra si specifica in:

**CREDITI DA DIRITTO ANNUALE**

- ◆ **Crediti da diritto annuale:** sono iscritti in bilancio per € 1.524.990,46.

Tale importo emerge dall'adeguamento del valore nominale dei crediti al valore presunto di realizzo ed è esposto al netto dell'apposito fondo svalutazione crediti.

Preliminarmente si segnala che la voce dello stato patrimoniale "Crediti da diritto annuale" dello schema allegato D) al DPR 254/05 viene suddivisa in apposite poste per evidenziare:

- i crediti per diritto annuale;
- i crediti per sanzioni;
- i crediti per gli interessi moratori.

Il valore nominale dei crediti da diritto annuale iscritto a bilancio è pari a € 18.223.490,13 suddiviso tra:

- a) Crediti per diritto annuale: € 13.214.075,16;
- b) Crediti per sanzioni: 4.223.264,56;
- c) Crediti per interessi moratori: € 786.150,41.

Anche il bilancio d'esercizio 2010 trova completa applicazione dei principi contabili camerali per quanto concerne la contabilizzazione del credito da Diritto Annuale, Sanzione e Interesse. Attraverso il sistema informatico dell'Ente per la gestione del Diritto Annuale si è definita la contabilizzazione del credito 2010 per singola impresa inadempiente. Alla presente Nota Integrativa si allega copia del suddetto credito per Diritto Sanzione e Interesse 2010.

Giova ricordare che il principio contabile n. 2 di cui alla circolare MISE 3622/C contempla nuovi criteri per l'iscrizione in bilancio del credito da diritto annuale di competenza dell'esercizio.

Il punto 1.2.1. del predetto principio contabile n. 2 prevede che l'Ente camerale debba rilevare i proventi relativi al diritto annuale di competenza dell'esercizio sulla base delle riscossioni avvenute nel corso dell'esercizio ed iscrivere l'importo del diritto annuale dovuto e non versato quale provento cui corrisponde un credito sulla base dei seguenti criteri:

- per le imprese inadempimenti che pagano in misura fissa, sulla base degli importi determinati con il DM 54/05;
- per le imprese inadempimenti che pagano in base al fatturato applicando l'aliquota di riferimento, definita con il DM 54/05, ad un ammontare di fatturato pari alla media dei fatturati dichiarati dalle stesse imprese negli ultimi tre esercizi.

Laddove tali informazioni non siano disponibili, la misura del diritto annuale dovuto viene determinato utilizzando, prudenzialmente, la misura del tributo corrispondente allo scaglione di fatturato più basso previsto dal predetto DM 54/05.

Il provento ed il credito per sanzioni per tardivo o omesso versamento del diritto annuale sono determinati applicando a ciascun debitore la misura della sanzione stabilita dal DM 54/05 sull'importo del credito come sopra determinato. Il provento ed il credito per interesse moratorio su diritto annuale è calcolato al tasso di interesse legale con maturazione giorno per giorno.

Il bilancio 2010 recepisce, in applicazione dei principi contabili camerali la piena applicazione della rettifica del credito nominale da diritto, sanzione e interesse relativo all'anno 2009; infatti, nell'ambito del progetto di sistema presieduto e finanziato dall'Unioncamere, sulla base delle indicazioni fornite dalla circolare ministeriale 3622/C del 5/02/2009, ed interpretate dal gruppo di lavoro intercamerale, InfoCamere ha attivato una serie di elaborazioni, per consentire una gestione automatica di tutte quelle variazioni al credito che trovano una manifestazione economica nel bilancio 2010 con tutta una serie di importazioni di scritture per rettificare il credito 2009.

A supporto interpretativo si allegano alla presente nota integrativa degli elenchi analitici relativi alle diverse variazioni apportate al credito 2009.

Si precisa inoltre, che ai sensi del principio contabile n. 2, i maggiori importi a titolo di diritto annuale, sanzione e interesse di mora riferiti ad esercizi precedenti e rilevati in sede di emissione dei ruoli esattoriali, sono iscritti tra i proventi straordinari alle voci “Diritto Annuale anni precedenti”, Sanzioni Diritto Annuale anni precedenti” e “Interessi Diritto Annuale anni precedenti”.

Nel corso dell’esercizio 2010 si è proceduto ad adeguare il credito da diritto, sanzione ed interesse relativo all’annualità 2007 a seguito emissione a ruolo esattoriale. In tale occasione si è proceduto, altresì, all’adeguamento del relativo fondo svalutazione crediti, sulla base delle percentuali di mancata riscossione calcolate al 31 dicembre 2010 sulla base del principio contabile n. 3 al paragrafo 1.4.4.

L’importo complessivo del Fondo Svalutazione crediti al 31/12/2010 è pari a € 16.698.499,67.

L’incremento di tale Fondo è stato determinato :

- per 2.307.705,18 dalla svalutazione del valore complessivo del credito per diritto annuale, sanzioni e interessi dell’anno 2010, pari a € 2.706.287,93 , applicando la percentuale media di mancata riscossione degli importi di diritto, sanzione e interesse, relativamente alle ultime due annualità per le quali si è proceduto all’emissione dei ruoli esattoriali. Nella fattispecie si è fatto riferimento alle annualità 2005 e 2006 emesse a ruolo rispettivamente nell’anno 2007 e 2009; la percentuale di mancata riscossione è stata calcolata prendendo in considerazione il riscosso su un periodo più ampio rispetto all’anno successivo alla loro emissione e in particolare è stato considerato il riscosso fino al 31/12/2010, essendo il ruolo 2005 emesso a fine anno 2007.
- Per € 31.462,00 derivante dalla svalutazione del valore degli interessi moratori maturati nel corso del 2010 riferiti al diritto annuale 2009 (€ 16.921,00) e agli interessi sul diritto annuale 2008 (€ 14.541,00).

Tale fondo è stato inoltre, rettificato per € 496.169,22 quale adeguamento al credito relativo alle annualità precedenti al 2007.



Ai fini di una visione sintetica, la situazione al 31/12/2010 dei crediti da diritto annuale può essere riassunta nella seguente tabella:

DESCRIZIONE	IMPORTO CREDITO	ANNUALITA'	FONDO SVAL. CREDITI
DIRITTO ANNUALE	<b>605.318,09</b>	2000	<b>593.211,73</b>
DIRITTO ANNUALE	624.593,16	2001	
SANZIONI D.A.	52.966,36		
INTERESSI D.A.	86.369,94		
Totale	<b>763.929,46</b>		
DIRITTO ANNUALE	701.499,42	2002	
SANZIONI D.A.	65.949,80		
INTERESSI D.A.	74.030,34		
Totale	<b>841.479,56</b>		
DIRITTO ANNUALE	869.858,84	2003	
SANZIONI D.A.	467.215,30		
INTERESSI D.A.	100.826,13		
Totale	<b>1.437.900,27</b>		
DIRITTO ANNUALE	1.016.459,75	2004	
SANZIONI D.A.	500.936,58		
INTERESSI D.A.	89.548,80		
Totale	<b>1.606.945,13</b>		
DIRITTO ANNUALE	1.153.041,94	2005	
SANZIONI D.A.	482.783,02		
INTERESSI D.A.	72.677,64		
Totale	<b>1.708.502,60</b>		
DIRITTO ANNUALE	1.345.534,80	2006	
SANZIONI D.A.	528.974,06		
INTERESSI D.A.	95.523,83		
Totale	<b>1.970.032,69</b>		
DIRITTO ANNUALE	1.456.124,94	2007	1.296.268,72
SANZIONI D.A.	409.266,02		348.148,86
INTERESSI D.A.	126.792,37		112.305,42
Totale	<b>1.992.183,33</b>		<b>1.756.723,00</b>
DIRITTO ANNUALE	1.688.459,83	2008	1.595.189,77
SANZIONI D.A.	526.135,26		478.556,22
INTERESSI D.A.	89.415,12		85.568,17
Totale	<b>2.304.010,21</b>		<b>2.159.314,16</b>
DIRITTO ANNUALE	1.688.563,83	2009	1.615.048,82
SANZIONI D.A.	557.754,40		480.521,24
INTERESSI D.A.	40.582,63		34.949,76
Totale	<b>2.286.900,86</b>		<b>2.130.519,82</b>
DIRITTO ANNUALE	2.064.620,56	2010	1.781.457,85
SANZIONI D.A.	631.283,76		517.305,48
INTERESSI D.A.	10.383,61		8.941,85
Totale	<b>2.706.287,93</b>		<b>2.307.705,18</b>
<b>TOTALE COMPLESSIVO</b>	<b>18.223.490,13</b>		<b>16.698.499,67</b>

L'importo totale dei crediti da diritto annuale tiene conto di € 183.361,72 relativo a importi di crediti incassati a mezzo ruolo e giacenti nel saldo del conto corrente postale al 31 dicembre 2010.

## CREDITI V/ORGANISMI NAZIONALI E COMUNITARI

- ◆ **Crediti v/organismi nazionali e comunitari:** sono iscritti in bilancio per € 1.324.228,48.

L'importo si riferisce per

- € 1.324.228,48 al credito verso la Regione Lazio per il rimborso relativo alla gestione ed al funzionamento della Commissione Provinciale per l'Artigianato per gli anni 2002-2010. In particolare € 81.561,61 sono relativi al credito residuo dell'anno 2002; € 731,00 al credito residuo dell'anno 2003; € 66.512,25 al credito residuo dell'anno 2003; € 268.152,22 all'intero credito dell'anno 2006; € 255.161,73 all'intero credito relativo all'anno 2007; € 217.286,49 all'intero credito relativo all'anno 2008; € 210.866,38 all'intero credito relativo all'anno 2009; € 223.956,80 all'intero credito relativo all'anno 2010. Per quanto concerne le annualità 2006- 2010 giova ricordare che il credito è al lordo dei diritti di segreteria incassati ed esposti come debito nel presente bilancio al mastro “ Debiti per servizi conto terzi”.
- (0,00) al credito residuo verso l'unione Italiana delle CCIAA per il “Progetto Campus 1999” (€ 2.735,05) e completamente svalutato.

## CREDITI V/ORGANISMI DEL SISTEMA CAMERALE

- ◆ **Crediti v/organismi del sistema camerale:** sono iscritti in bilancio per € 241.588,49

Si riferiscono ai crediti verso Unioncamere per le il rimborso degli oneri sostenuti dall'Ente Camerale per i dipendenti collocati in aspettativa sindacale ( € 66.588,49) e al credito relativo al contributo del Fondo Perequativo 2009 per rigidità di bilancio ( € 175.000,00).

## CREDITI PER SERVIZI CONTO TERZI

- ◆ **Crediti per servizi c/terzi:** sono iscritti in bilancio per € 159,69.

Tale importo si riferisce per:

- € 159,69 quale anticipo da recuperare da dipendenti camerali.

## CREDITI DIVERSI

- ◆ **Crediti diversi:** sono iscritti in bilancio per € 522.104,74.

Tale importo si riferisce per

- € 169.406,34 ai crediti v/clienti. Si specifica che tale voce, che veniva iscritta separatamente fino al bilancio 2006, è stata allocata all'interno dei crediti diversi, non essendone disciplinata l'allocazione separata nell'allegato D del bilancio previsto dal DPR 254/05.

Essa si riferisce per € 147.846,37 a crediti verso Infocamere per incassi di diritti di segreteria e imposta di bollo effettuati per nostro conto sulle pratiche inviate telematicamente; per € 126,00 a crediti v/ clienti

per diritti di segreteria sulla scorta di ricevute già emesse; per € 21.433,97 a crediti v/ clienti per cessioni di beni e servizi fatturati.

- € 131.818,02 ai crediti diversi: € 48.223,52 verso l'ex-dipendente Angelo Rossi per somme indebitamente percepite a titolo di riscatto servizi pregressi; € 429,87 verso l'ENEA per mancato rimborso spese per il seminario organizzato nell'anno 2005 per la presentazione dei progetti "Infogate e Integra-module; € 10.248,31 verso l'Istituto Cassiere Ca.Ri.Ge. per gli interessi maturati sul conto corrente al 31 dicembre 2010; € 529,36 per gli interessi maturati sul conto corrente postale; € 71.526,20 per Fondo Rotativo AIDA 2008 (verso Iacobucci HF, verso C.E.C. e verso Guest Star); € 860,76 verso gli eredi dell'ex dipendente Lampazzi Antonio quale restituzione della tredicesima mensilità 2006 erroneamente versata.
- € 17.535,00 al credito v/Erario c/imposte, quale maggiori acconti versati dall'Azienda Speciale Innova;
- € 8.501,11 al credito v/Erario c/imposte IRPEF a rimborso
- € 103.739,41 ai crediti v/altri enti per la parte di Indennità di Fine Rapporto, di loro competenza, maturata a favore di dipendenti trasferiti presso questa Camera;
- € 648,86 al credito 2010 verso l' Inail come evidenziato in sede di autoliquidazione 2010.
- € 90.456,00 a note di credito da ricevere; per € 5.456,00 verso Infocamere per note di credito emesse dalla stessa società a favore dell'Ente Camerale relative per riconoscimento di minor contributo consortile per l'anno 2010; per € 85.000,00 verso l'Azienda Speciale Innova per restituzione di parte del contributo 2010.
- credito IVA per € 3.509,00; L'importo esposto corrisponde al credito IVA maturato al 31 dicembre 2010.

#### f) Disponibilità liquide

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
C/C bancario	4.990.125,35	3.528.261,73	- 1.461.863,62
Denaro e valori in cassa	4.967,73	2.662,59	- 2.305,14
<b>Depositi bancari</b>	<b>4.995.093,08</b>	<b>3.530.924,32</b>	<b>-1.464.168,76</b>
C/C postali	118.052,70	346.774,43	228.721,73
<b>Depositi postali</b>	<b>118.052,70</b>	<b>346.774,43</b>	<b>228.721,73</b>
<b>Totale disponibilità liquide</b>	<b>5.113.145,78</b>	<b>3.877.698,75</b>	<b>-1.235.447,03</b>

L'importo di Euro 3.528.261,73 è dato:

- dal saldo del conto corrente bancario acceso presso la Cassa di Risparmio di Genova – filiale di Frosinone, alla data del 31/12/2010, per Euro 3.479.741,63;
- dal saldo giacente presso Unicredit Banca, per € 48.520,10, riguardante somme pignorate c/o terzi per il contenzioso CCIAA/Avv. Salvatore.

**C) RATEI E RISCONTI**

Misurano proventi e oneri la cui competenza è anticipata o posticipata rispetto alla manifestazione numeraria e/o documentale; sono iscritti in tali voci importi che prescindono dalla data di pagamento o riscossione dei relativi oneri o proventi e si riferiscono soltanto a quote di costi e proventi, comuni a due o più esercizi, l'entità dei quali varia in ragione del tempo.

<b>Descrizione</b>	<b>31/12/2009</b>	<b>31/12/2010</b>	<b>Variazione</b>
Ratei Attivi	-	-	-
Risconti Attivi	3.963,01	2.204,49	- 1.758,52
<b>Totale</b>	<b>3.963,01</b>	<b>2.204,49</b>	<b>- 1.758,52</b>

**D) CONTI D'ORDINE**

Sono iscritti in bilancio in conformità a quanto previsto dal principio contabile delle Camere di Commercio n. 2, punto 6.

Si rimanda a quanto specificatamente precisato tra i criteri di valutazione indicati in premessa.

In particolare, si forniscono le notizie sulla composizione e la natura dei conti d'ordine iscritti in bilancio al 31.12.2010 sotto la lettera G) della presente Nota Integrativa.

<b>Descrizione</b>	<b>31/12/2009</b>	<b>31/12/2010</b>	<b>Variazione</b>
Impegni da liquidare	327.717,00	246.737,00	- 80.980,00
Investimenti c/impegni	3.176.726,99	1.064.000,00	- 2.112.726,99
<b>Totale</b>	<b>3.504.443,99</b>	<b>1.310.737,00</b>	<b>- 2.193.706,99</b>

## Passività

### A) PATRIMONIO NETTO

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Patrimonio netto iniziale (anteriore all'1/1/1998)	4.569.368,20	4.569.368,20	-
Avanzi patrimonializzati esercizi precedenti	7.412.508,94	7.616.397,14	203.888,20
Avanzo/Disavanzo economico dell'esercizio	203.888,20	1.245.390,25	1.041.502,05
Riserva da partecipazioni	1.090.056,74	1.090.056,74	-
Riserva da Rivalutazione	378.040,43	378.040,43	-
<b>Totale</b>	<b>13.653.862,51</b>	<b>14.899.252,76</b>	<b>1.245.390,25</b>

La riserva da partecipazioni è stata istituita a norma dell'art. 26, comma 7 del d.P.R. 254/05 e comprende le rivalutazioni delle quote di partecipazione in società alla data del 31/12/2010 la cui valutazione è stata effettuata con il metodo del patrimonio netto trattandosi di immobilizzazioni già presenti nel patrimonio dell'Ente alla data del 31/12/2010.

### B) DEBITI DI FINANZIAMENTO

Non esistono debiti di finanziamento al 31.12.2010.

### C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Trattamento di fine rapporto	3.426.234,82	3.019.111,54	- 407.123,28

Il Fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito della Camera verso i dipendenti a tempo indeterminato, per le quote di indennità di anzianità, in conformità alle norme di legge e dei contratti di lavoro vigenti, considerando ogni forma di remunerazione avente carattere continuativo.

Esso, dunque, è costituito dalla sommatoria delle singole quote, più le relative rivalutazioni, maturate al 31.12.2010 a favore dei dipendenti a tempo indeterminato in servizio a tale data.

Giova ricordare che nel corso dell'anno 2009, la CCIAA si è uniformata alle indicazioni fornite dall'ufficio del personale con la nota Prot. n° 04193 del 29 marzo 2010 nella quale non viene indicato alcun accantonamento da effettuare al fondo del Trattamento di Fine Rapporto (quello, cioè per il personale assunto a partire dal 2001) separato da quello relativo al resto del personale, in quanto non applicabili al personale del comparto Regioni – Autonomie locali – secondo questo Ufficio – le disposizioni del DPCM 20/12/1999.

La sopraccitata comunicazione ha portato questo Ente Camerale a registrare tutti i relativi risvolti contabili riassumibili nel prospetto che segue.

Descrizione	Importo
F.do TFR e IFR al 31.12.2009	3.426.234,82
Pagamenti avvenuti nel corso del 2010 per cessazioni rapporti di lavoro	586.818,30
Riliquidazione IFR personale trasferito in mobilità	0
Credito IFR verso altri Enti per personale trasferito in mobilità	4.257,68
Accantonamento dell'esercizio:	175.437,34
<b>TOTALE I.F.R. AL 31/12/2010</b>	<b>3.019.111,54</b>

#### D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Verso fornitori	859.629,02	1.011.559,71	151.930,69
Verso società e organismi del sistema camerale	20.880,73	38.623,91	17.743,18
Verso organismi e istituz. nazionali e comunitari	-	12.614,06	12.614,06
Debiti tributari e previdenziali	222.319,31	177.628,57	- 44.690,74
Verso dipendenti	122.779,06	253.288,61	130.509,55
Verso Organi Istituzionali	101.097,66	109.492,12	8.394,46
Debiti diversi	477.347,66	598.822,12	121.474,46
Per servizi c/terzi	469.434,97	238.952,18	- 230.482,79
Clienti c/anticipi	-	348,00	348,00
<b>Totale</b>	<b>2.273.488,41</b>	<b>2.441.329,28</b>	<b>167.840,87</b>

Il totale al 31.12.2010 di € 2.441.365,28 del prospetto sopra riportato si specifica in:

#### **DEBITI V/FORNITORI**

- **Debiti v/ fornitori** (€ 1.011.559,71): sono rappresentati per € 283.730,77 da debiti relativi a forniture di beni e prestazioni di servizi effettuati nell'anno 2010 ed ancora da pagare; per € 38.806,54 da debiti verso professionisti per prestazioni già ricevute e non ancora pagate; per € 671.402,40 da fatture da ricevere; per € 17.620,00 come fatture da ricevere non ancora arrivate alla data di chiusura del bilancio consuntivo.

#### **DEBITI V/ORGANISMI DEL SISTEMA CAMERALE**

- **Debiti v/società ed organismi del sistema camerale** (€ 38.623,91): si riferiscono per € 20.852,73 al debito per IFR da liquidare alla Camera di Commercio di Chieti per dipendente trasferito; per € 17.771,18 si riferiscono al debito verso l'Unione Nazionale delle Camere di Commercio relativo alla saldo 2010 quale rimborso spese all'Agenzia delle Entrate per Riscossione Diritto Annuale con F 24.

#### **DEBITI V/ORGANISMI NAZIONALI E COMUNITARI**

- **Debiti v/ Organismi nazionali e comunitari** (€ 12.614,06): comprende il debito verso l'Associazione Interregionale delle CCIAA di Lazio – Abruzzo – Marche – Molise – Toscana – Umbria per la liquidazione delle quote associative riferite alle annualità 2009 e 2010;

#### **DEBITI TRIBUTARI E PREVIDENZIALI**

- **Debiti tributari e previdenziali** (€ 177.628,57): essi sono relativi per € 170.714,56 ai contributi e ritenute fiscali e previdenziali da riversare agli enti di competenza del mese di dicembre dell'esercizio 2010; per € 6.914,01 quale debito per oneri riflessi sulle ferie non godute al 31 dicembre del personale dirigente;

#### **DEBITI V/ DIPENDENTI**

- **Debiti verso dipendenti** (€ 253.288,61): si riferiscono al lavoro straordinario alle indennità, e alle missioni effettuate nel mese di dicembre 2010 (€ 4.696,30), alla retribuzione di risultato dei dirigenti per l'anno 2010 e alla produttività dei dipendenti anno 2010 (€ 218.859,38) e ai debiti verso i dipendenti per la liquidazione delle borse di studio ai figli dei dipendenti relativamente all'anno scolastico 2009-2010 (€ 3.201,50); vi è, inoltre, il debito verso dipendenti per rateo ferie non godute (€ 26.711,43): si precisa che sono stati considerati soltanto le ferie relative ai dirigenti dell'Ente Camerale, in quanto per il resto del

personale camerale le ferie non sono monetizzabili, in base all'art.18, comma 9 , del CCNL 06/07/1995 e dell'art 10 del D.Lgs. n. 66 del 08/04/2003;

#### **DEBITI V/ORGANI ISTITUZIONALI**

- **Debiti verso organi istituzionali** (€ 109.942,12): si riferiscono ai gettoni di presenza del 2° semestre 2010 del Consiglio (€ 16.524,56), della Giunta (€ 56.558,35), del Collegio dei Revisori (€ 5.832,54), delle Commissioni e Comitati operanti presso l'Ente Camerale (€ 22.576,67) e del Nucleo di Valutazione (€ 8.000,00);

#### **DEBITI DIVERSI**

- **Debiti diversi** (€ 598.822,12): si riferisce principalmente a debiti relativi ad iniziative promozionali, in particolare si annoverano:
  - € 130.000,00 per liquidazione contributi a favore delle aziende per le spese sostenute per la partecipazione di fiere e mostre in Italia o all'estero nel corso del 2010;
  - € 218.284,13 per contributi per il Fondo Rotativo AIDA 2010 (di cui € 20.281,25 verso Cartotecnica Reali S.r.l.; € 14.575,00 verso Campioni Logistica integrata S.r.l.; € 16.250,00 verso Comera S.r.l.; € 16.850,00 verso Gemar Printing S.r.l.; € 13.862,50 verso Tecnologie Avanzate S.r.l.; € 20.500,00 verso Arken S.p.a.; € 18.375,00 System Tecnology Advance S.p.a.; € 15.040,38 verso New Tagliaboschi pallets S.r.l.; € 18.000,00 verso Gran Tour S.r.l. ; € 12.500,00 verso Microme S.r.l.; € 16.150,00 verso Geodes S.r.l.; € 24.750,00 verso Cartiere di Guarcino S.p.a.; € 11.125,00 verso Verdeblu società cooperativa.
  - € 24.498,28 per contributo in conto interessi per favorire l'accesso al credito delle micro e piccole imprese.
  - 18.849,64 relative alle spese condominiali rate di ottobre – novembre e dicembre 2010 e conguaglio dell'anno 2010.

Per € 83.550,45 si riferisce ai debiti per versamenti da diritto annuale da attribuire, tale importo rappresenta incassi di diritto annuale, sanzioni e interessi relativi all'anno 2009 e all'anno 2010, che alla chiusura del bilancio risultano ancora da attribuire alla CCIAA di Frosinone. Si ricorda che per effetto delle variazioni del credito da diritto annuale 2009 sono stati attribuiti alla CCIAA di Frosinone € 4.565,13 a rettifica del credito da diritto, sanzioni ed interessi.

#### **DEBITI PER SERVIZI CONTO TERZI**

**Debiti per servizi c/terzi** (€ 238.952,18). L'importo iscritto risulta così ripartito:

- € 24.912,35 per anticipi ricevuti da terzi (di cui € 14.698,00 relativi al riversamento alle Aziende Speciali INNOVA ed ASPIN dei contributi ricevuti per i progetti del Fondo Perequativo 2007-2008;



- € 21.226,60 rappresenta il debito nei confronti dell’Agenzia delle Entrate per imposta di bollo virtuale 2010.
- € 18.570,99 per altre ritenute operate al personale per conto terzi nel mese di dicembre 2010;
- € 174.242,24 per debiti verso la Regione Lazio per diritti di segreteria delle imprese artigiane che saranno compensati con il rimborso dovuto all’Ente per il funzionamento della Commissione Provinciale Artigianato.

<b>E) FONDI PER RISCHI ED ONERI</b>
-------------------------------------

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Fondi per Rischi ed Oneri	29.376,00	79.376,00	50.000,00

**Fondo imposte:** non esistono fondi imposte;

**Altri fondi:**

L’importo iscritto in bilancio ammonta a € 79.376,00.

Esso si riferisce all’importo accantonato al Fondo Spese Future dell’esercizio 2010 per far fronte a passività di esistenza certa o probabile delle quali, tuttavia, alla chiusura dell’esercizio, non sono determinabili l’ammontare o la scadenza del relativo onere.

Si specifica di seguito il dettaglio del citato fondo:

Descrizione	Importo
ACCANTONAMENTO ONORARI AL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO DEI LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE DELLA SEDE STORICA DI VIA DE GASPERI	29.376,00
INCENTIVI DESTINATI ALLE PMI PER INNOVAZIONE ENERGETICA ED AMBIENTALE – BANDO 2010 -	50.000,00
<b>TOTALE</b>	<b>79.376,00</b>

<b>F) RATEI E RISCOINTI PASSIVI</b>
-------------------------------------

Misurano proventi e oneri la cui competenza è anticipata o posticipata rispetto alla manifestazione numeraria e/o documentale; essi prescindono dalla data di pagamento o riscossione dei relativi proventi ed oneri.

Nemmeno per l’esercizio 2010 risultano movimentazioni per ratei passivi.

## G) CONTI D'ORDINE

Sono iscritti in bilancio in conformità a quanto previsto dalla circolare del Ministero dello Sviluppo Economico prot. n. 2385 del 18.3.2008 e dal principio contabile OIC n. 22.

Si rimanda a quanto specificatamente precisato tra i criteri di valutazione indicati in premessa.

In particolare, si forniscono le notizie sulla composizione e la natura dei conti d'ordine iscritti in bilancio al 31.12.2010.

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Impegni da liquidare	327.717,00	246.737,00	- 80.980,00
Investimenti c/impegni	3.176.726,99	1.064.000,00	- 2.112.726,99
<b>Totale</b>	<b>3.504.443,99</b>	<b>1.310.737,00</b>	<b>- 2.193.706,99</b>

I conti d'ordine della categoria degli investimenti si riferiscono all'importo residuo dei lavori di ristrutturazione della sede storica della Camera di Commercio di Frosinone di Via de Gaspari che ammontano ad € 1.064.000,00;

I conti d'ordine della categoria degli impegni fanno riferimento alle convenzioni stipulate in anni pregressi ed ancora in essere con Unionfidi Lazio S.p.a. per agevolare l'accesso al credito ( € 176.407,00) e con la Banca Popolare del Cassinate e Banca di Roma per € 70.330,00.

# CONTO ECONOMICO

## GESTIONE CORRENTE

### PROVENTI CORRENTI

	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>TOTALE PROVENTI CORRENTI</b>	<b>10.353.194,20</b>	<b>10.485.518,03</b>	<b>132.323,83</b>

### DIRITTO ANNUALE

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazioni
<b>DIRITTO ANNUALE</b>	<b>7.928.566,65</b>	<b>7.987.813,71</b>	<b>59.247,06</b>

Il diritto annuale esposto in bilancio rappresenta la quota di diritto annuale di competenza economica dell'esercizio 2010.

Ai sensi del principio contabile delle Camere di Commercio – documento n. 3 – l'importo iscritto a bilancio si riferisce al diritto annuale di competenza del 2010 riscosso nel 2010 (€ 5.230.660,49) e a quello dovuto e non versato (€ 2.064.620,56), oltre alle sanzioni (€ 643.609,03) e agli interessi di mora (€ 10.383,61).

Di seguito la composizione:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Diritto Annuale	7.239.040,06	7.295.281,05	56.240,99
Sanzioni da Diritto Annuale	607.008,18	643.609,03	36.600,85
Interessi moratori da Diritto Annuale anno corrente	84.157,08	52.591,40	- 31.565,68
Restituzione Diritto Annuale anno corrente	-1.638,67	-3.667,77	- 2.029,10
<b>Totale</b>	<b>7.928.566,65</b>	<b>7.987.813,71</b>	<b>59.247,06</b>

## DIRITTI DI SEGRETERIA

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Diritti di Segreteria	1.851.389,21	1.851.422,66	33,45

Tra i diritti di segreteria figurano i diritti sugli atti e sui certificati e le sanzioni amministrative, così ripartiti:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Diritti Ufficio Metrico	38.351,62	53.148,38	14.796,76
Diritti Ufficio Protesti	72.175,60	59.784,39	- 12.391,21
Sanzioni amministrative	22.677,07	10.157,29	- 12.519,78
Registro Imprese	1.643.562,44	1.606.244,15	- 37.318,29
Registro esercenti il commercio	472,00	2.637,00	2.165,00
Agenti e Rappresentanti	-	-	-
Altri albi, elenchi, ruoli e registri	5.296,09	2.175,00	- 3.121,09
Agricoltura	846,08	2.365,10	1.519,02
Commercio estero	22.749,00	24.182,24	1.433,24
Diritti MUD	37.839,66	80.012,91	42.173,25
Marchi e Brevetti	7.661,98	11.660,00	3.998,02
Restituzione diritti e altre entrate	- 242,33	- 943,80	- 701,47
<b>Tot</b>	<b>1.851.389,21</b>	<b>1.851.422,66</b>	<b>33,45</b>

## CONTRIBUTI, TRASFERIMENTI ED ALTRE ENTRATE

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Contributi trasferimenti ed altre entrate	511.809,21	588.026,16	76.216,95

La voce "contributi e trasferimenti" comprende le seguenti categorie:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Contributi e Trasferimenti	5.000,00	23.714,87	18.714,87
Contributi Fondo Perequativo	7.538,58	257.365,00	249.826,42
Rimborsi e recuperi diversi	156.927,72	1.071,98	- 155.855,74
Rimborsi da Regione per attività delegate	210.866,38	223.956,80	13.090,42
Rimborso spese personale distaccato	129.999,49	70.209,50	- 59.789,99
Riversamento avanzo aziende speciali		10.101,34	10.101,34
Affitti attivi	1.477,04	1.606,67	129,63
<b>Totale</b>	<b>511.809,21</b>	<b>588.026,16</b>	<b>76.216,95</b>

I Contributi e trasferimenti sono relativi:

- al contributo per il servizio cassa previsto dalla convenzione stipulata con l'Istituto Cassiere CA.RI.GE S.p.A., per € 15.100,00;
- all'acconto del contributo per il progetto legge 36/01 (progetto 77/08) da parte dell'Amministrazione Provinciale di Frosinone, per € 5.061,60;
- alla liquidazione del contributo per progetto network comunicazione unica, per € 3.553,20.

I contributi Fondo Perequativo sono relativi al Contributo per rigidità di Bilancio per € 175.000; ai saldi dei progetti rientranti nell'accordo di programma MISE/Unioncamere, per il sostegno del credito (€ 80.510,00) e al progetto Metrologia Legale e Vigilanza Prodotti (€ 1.855,00) del fondo perequativo dell'anno 2009.

Tra i rimborsi e recuperi diversi sono compresi:

- il rimborso dell'ISTAT delle spese sostenute per la rilevazione dei prezzi dei prodotti agricoli di € 936,98;
- la liquidazione del III lotto del Progetto Excelsior di € 135,00.

I Rimborsi da Regione per attività delegate sono relativi ai rimborsi delle spese sostenute dall'Ente, per il funzionamento della Commissione Provinciale per l'Artigianato, per conto della Regione Lazio.

I Rimborsi spese personale distaccato rappresentano il rimborso degli oneri sostenuti dall'Ente Camerale per i dipendenti collocati in aspettativa sindacale.

La voce Riversamento Avanzo Aziende Speciali, riguarda i risultati d'esercizio conseguiti nell'anno 2009 dall'Innova (€ 9.968,87) e dall'A.SP.IN (€132,47).

Gli affitti attivi esposti in bilancio rappresentano i ricavi di competenza dell'esercizio 2010 per gli affitti.

#### PROVENTI GESTIONE SERVIZI

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>Proventi da gestione di beni e servizi</b>	<b>40.594,41</b>	<b>45.548,01</b>	<b>4.953,60</b>

I proventi relativi alla gestione di beni e servizi vengono suddivisi nel modo seguente:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2009	Variazione
Ricavi per cessione di beni e prestazione di servizi	3.522,30	1.155,00	- 2.367,30
Ricavi Piani di Controllo	-	2.927,63	2.927,63
Fascette vino DOCG	665,01	3.014,79	2.349,78
Ricavi Metrico	33.678,10	31.004,10	- 2.674,00
Proventi da Gestione attività di conciliazione	-	6.016,49	6.016,49
Ricavi Business Key - Smart Card	2.479,00	980,00	- 1.499,00
Ricavi vendita carnet TIR - ATA	250,00	450,00	200,00
<b>Totale</b>	<b>40.594,41</b>	<b>45.548,01</b>	<b>4.953,60</b>

I ricavi per cessione di beni e prestazione di servizi, sono riconducibili ai proventi per l'attività di conciliazione della camera, ed alla presenza a tutela del consumatore nelle operazioni di concorso a premio di un funzionario camerale e soprattutto relative ad attività di ispezione metrica.

#### VARIAZIONE DELLE RIMANENZE

Si precisa che, trattandosi di attività commerciale, gli importi sono esposti al netto dell'IVA.

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>Variazione delle rimanenze</b>	<b>20.834,72</b>	<b>12.707,49</b>	<b>-8.127,23</b>

**ONERI CORRENTI**

<b>Descrizione</b>	<b>31/12/2009</b>	<b>31/12/2010</b>	<b>Variazione</b>
<b>ONERI PER IL PERSONALE</b>	<b>3.246.461,48</b>	<b>3.010.047,78</b>	<b>-236.413,70</b>

I costi relativi al personale dipendente vengono suddivisi in :

<b>Descrizione</b>	<b>31/12/2009</b>	<b>31/12/2010</b>	<b>Variazione</b>
<b>Competenze al personale</b>	<b>2.465.059,13</b>	<b>2.338.947,85</b>	<b>-126.111,28</b>

La voce riguarda l'intera spesa per il personale dipendente di ruolo comprensiva delle retribuzioni mensili, lavoro straordinario, fondo di produttività, retribuzione di posizione e di risultato dei dirigenti. Sono, inoltre, compresi i miglioramenti di merito, progressioni economiche, e accantonamenti di legge per il contratto collettivo applicato.

Nel dettaglio, la voce "Competenze al personale" è così ripartita:

<b>Descrizione</b>	<b>31/12/2009</b>	<b>31/12/2010</b>	<b>Variazione</b>
Retribuzione Ordinaria	1.408.713,41	1.324.639,39	- 84.074,02
Retribuzione Straordinaria	47.362,89	10.461,20	- 36.901,69
Compensi Produttività	67.692,07	114.803,07	47.111,00
Retribuzione Personale a Termine	447.400,20	424.503,00	- 22.897,20
Indennità Varie	44.989,70	11.407,90	- 33.581,80
Retribuzione Posizione/Risultato Dirigenti	213.257,80	213.072,10	- 185,70
Progressioni Economiche Orizzontali	143.731,93	164.974,23	21.242,30
Retribuzione Posizione/Risultato Area Posiz. Organizz.	69.369,29	51.380,56	- 17.988,73
Specifiche Responsabilità cat. D	18.187,38	18.807,10	619,72
Specifiche Responsabilità cat. C e B	4.354,46	4.899,30	544,84

Il decremento delle Competenze al personale è dovuto principalmente al collocamento a riposo di una unità di cat. C ed una di cat. B.

<b>Descrizione</b>	<b>31/12/2009</b>	<b>31/12/2010</b>	<b>Variazione</b>
<b>Oneri sociali</b>	<b>524.589,21</b>	<b>467.053,55</b>	<b>-57.535,66</b>

La voce Oneri Sociali comprende i contributi previdenziali, assistenziali a carico dell'Ente sulle retribuzioni del personale dipendente, sui compensi, indennità e gettoni erogati ai redditi assimilati.

<b>Descrizione</b>	<b>31/12/2009</b>	<b>31/12/2010</b>	<b>Variazione</b>
<b>Accantonamenti I.F.R.</b>	<b>224.524,75</b>	<b>177.420,29</b>	<b>-47.104,46</b>

La voce "accantonamento IFR" rappresenta il costo maturato nell'esercizio per l'indennità di fine rapporto. Esso è costituito dalla sommatoria delle singole quote, di competenze dell'Ente camerale, più le relative rivalutazioni, maturate al 31.12.2010 a favore dei dipendenti a tempo indeterminato in servizio a tale data.

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>Altri costi</b>	<b>32.288,39</b>	<b>26.626,09</b>	<b>-5.662,30</b>

La voce comprende la spesa sostenuta dall'Ente relativamente a costi non direttamente imputabili alle competenze del personale: contributo alla cassa mutua dipendenti, borse di studio concesse ai figli dei dipendenti, spese per personale distaccato per motivi sindacali, attribuzione riconoscimenti per il 25° anno di anzianità.

Nel dettaglio, la voce "Altri costi" è così ripartita:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Interventi assistenziali (cassa mutua – borse di studio)	22.272,02	18.982,30	- 3.289,72
Spese personale distaccato	8.416,36	7.643,79	- 772,57
Altre spese per il personale	1.600,01	-	- 1.600,01
<b>Totale</b>	<b>32.288,39</b>	<b>26.626,09</b>	<b>- 5.662,30</b>

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>ONERI DI FUNZIONAMENTO</b>	<b>2.453.912,86</b>	<b>2.430.462,47</b>	<b>- 23.450,39</b>

Gli oneri di funzionamento vengono esposti nelle seguenti categorie:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Prestazione di servizi	1.219.874,23	1.163.560,53	- 56.313,70

suddivisi in:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Oneri telefonici	63.674,00	58.879,00	- 4.795,00
Oneri per consumo acqua ed energia elettrica	50.894,99	54.501,01	3.606,02
Oneri riscaldamento e condizionamento	21.922,63	36.912,86	14.990,23
Pulizie locali	77.964,00	71.312,80	- 6.651,20
Oneri per servizi di vigilanza	66.500,76	67.460,41	959,65
Oneri per manutenzione ordinaria	45.810,52	45.163,68	- 646,84
Oneri per assicurazioni	15.949,65	10.767,33	- 5.182,32
Oneri per la sicurezza sul lavoro	5.171,40	-	- 5.171,40
Oneri Consulenti ed Esperti	2.620,80	2.620,80	-
Oneri per Conciliazioni	2.867,76	8.998,84	6.131,08
Oneri per Verifiche Ispettive	4.448,00	5.720,05	1.272,05
Oneri legali	133.694,50	128.914,99	- 4.779,51
Buoni Pasto	107.752,50	92.057,39	- 15.695,11
Spese per la formazione del personale	33.884,00	36.066,00	2.182,00
Indennità/ Rimborsi spese per missioni	15.050,26	14.506,68	- 543,58
Oneri automazione servizi	238.086,87	274.451,10	36.364,23
Oneri di rappresentanza	671,10	505,50	- 165,60
Oneri postali di recapito	69.972,45	54.662,71	- 15.309,74
Oneri per la riscossione di entrate	34.778,65	35.160,50	381,85
Oneri per mezzi di trasporto	3.089,49	3.743,01	653,52
Oneri pubblicità	2.040,00	-	- 2.040,00
Compensi Collab. Coord. Continuat.	17.500,00	15.000,00	- 2.500,00
Compenso lavoro interinale (Aggio)	32.883,67	36.119,07	3.235,40
Oneri vari di funzionamento	172.646,23	110.036,80	- 62.609,43
<b>Totale</b>	<b>1.219.874,23</b>	<b>1.163.560,53</b>	<b>- 56.313,70</b>

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>Oneri diversi di gestione</b>	<b>295.338,45</b>	<b>272.397,27</b>	- <b>22.941,18</b>

elencati nelle seguenti voci:

Descrizione	31/12/2008	31/12/2010	Variazione
Oneri per acquisto libri e quotidiani	3.000,33	10.613,29	7.612,96
Oneri per le sedi distaccate	5.000,00	5.000,00	-
Oneri per acquisto cancelleria	15.758,05	13.067,11	- 2.690,94
Oneri per acquisto Carnet ATA	380,00	760,00	380,00
Oneri per acquisto Fascette Vino	961,92	2.285,20	1.323,28
Imposte e tasse	32.786,87	25.420,46	- 7.366,41
Irap Attività Istituzionale	190.686,17	172.218,56	- 18.467,61
Altre imposte e tasse	46.766,31	43.031,79	- 3.734,52
Arrotondamenti attivi	- 1,80	- 0,01	1,79
Arrotondamenti passivi	0,60	0,87	0,27
<b>Totale</b>	<b>295.338,45</b>	<b>272.397,27</b>	- <b>22.941,18</b>

La voce "Imposte e tasse" comprende:

- carico fiscale IRES/IRAP per € 25.243,46;
- passo carrabile via A. De Gasperi, per € 177,00;

La voce "Altre Imposte e tasse" comprende:

- le ritenute alla fonte sugli interessi attivi sul conto corrente bancario e sul conto corrente postale per € 11.465,65;
- Versamento delle riduzioni operate ai sensi dell'art. 61 del D.L. 112/2008 convertito con mod. dalla L. 133/08, per € 22.871,91;
- la tassa smaltimento rifiuti per € 7.654,00;
- abbonamento RAI per 390,59;
- registrazioni sentenze e acquisto valori bollati per € 699,64.

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>Quote associative</b>	<b>654.820,28</b>	<b>676.661,58</b>	<b>21.841,30</b>

Le Quote associative si riferiscono ai costi sostenuti dall'Ente per i contributi associativi ad Unioncamere Nazionale e Regionale, nonché alle quote erogate al fondo perequativo ex legge 580/93.

In dettaglio:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Partecipazione fondo perequativo	213.835,20	211.843,00	- 1.992,20
Quote associative e Contributi obbligatori	234.349,34	266.362,16	32.012,82
Contributo ordinario Unioncamere	206.635,74	198.456,42	- 8.179,32
<b>Totale</b>	<b>654.820,28</b>	<b>676.661,58</b>	<b>21.841,30</b>



La voce "Quote associative e Contributi Obbligatori" è così composta:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Unione Regionale delle Camere di Commercio	203.016,53	226.795,00	23.778,47
Associazione Interregionale CCIAA	-	6.607,35	
U.N.I.	501,81	501,81	-
Infocamere S.C.p.A.	30.831,00	32.458,00	1.627,00
<b>Totale</b>	<b>234.349,34</b>	<b>266.362,16</b>	<b>25.405,47</b>

La quota associativa alla Associazione Interregionale delle CCIAA Abruzzo-Lazio-Marche-Molise-Toscana-Umbria di competenza dell'anno 2009 trova allocazione tra le Sopravvenienze Passive.

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>Organi istituzionali</b>	<b>283.879,86</b>	<b>295.061,01</b>	<b>11.181,15</b>

La voce comprende l'intera spesa per i componenti gli organi collegiali dell'Ente, suddivisi in:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Compensi Ind. e rimborsi Consiglio	18.824,03	18.885,39	61,36
Compensi Ind. e rimborsi Giunta	117.078,90	126.178,99	9.100,09
Compensi Ind. e rimborsi Presidente	41.833,08	41.833,08	-
Compensi Ind. e rimborsi Collegio dei Revisori	32.512,42	32.325,90	- 186,52
Compensi Ind. e rimborsi CPA	5.011,00	13.992,04	8.981,04
Compensi Ind. e rimborsi Componenti Commissioni	44.029,21	37.097,52	- 6.931,69
Compensi Ind. e rimborsi Nucleo di Valutazione	24.591,22	24.748,09	156,87
<b>Totale</b>	<b>283.879,86</b>	<b>295.061,01</b>	<b>11.181,15</b>

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>INTERVENTI ECONOMICI</b>	<b>2.052.137,48</b>	<b>1.846.312,89</b>	<b>- 205.824,59</b>

elencati nelle seguenti voci:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Interventi Economici	852.137,48	731.312,89	- 120.824,59
Contributi alle aziende speciali	1.200.000,00	1.115.000,00	- 85.000,00
<b>Totale</b>	<b>2.052.137,48</b>	<b>1.846.312,89</b>	<b>- 205.824,59</b>

Gli interventi economici riguardano le spese sostenute nel corso dell'esercizio per le iniziative promosse a vario titolo dall'Ente, sia in forma di interventi diretti, sia attraverso la partecipazione ad interventi e manifestazioni organizzate da terzi, sia in forma di erogazione di contributi. Per un dettaglio maggiore si rinvia alla relazione sui risultati, che costituisce parte integrante del presente bilancio consuntivo.

Il decremento è dovuto principalmente alla somma di € **200.000,00** versata nel corso del 2010 presso tre istituti bancari (Banca della Ciociaria, Banca Popolare del Frusinate e Banca Popolare del Cassinate), stipulando una convenzione al fine di favorire l'accesso al credito delle micro e piccole imprese della Provincia di Frosinone mediante la costituzione di un fondo di Garanzia.

Tali disponibilità liquide vincolate sono state riallocate tra le Immobilizzazioni finanziarie.

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>AMMORTAMENTI ED ACCANTONAMENTI</b>	<b>2.433.873,04</b>	<b>2.562.320,29</b>	<b>128.447,25</b>

Per quanto concerne gli ammortamenti si specifica che gli stessi sono stati calcolati sulla base della durata utile del cespite e del suo sfruttamento nella fase produttiva.

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>Immobilizzazioni immateriali</b>	<b>1.396,28</b>	<b>1.194,28</b>	<b>- 202,00</b>

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>Immobilizzazioni materiali</b>	<b>195.577,08</b>	<b>171.958,84</b>	<b>- 23.618,24</b>

così suddivisi:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Ammortamento fabbricati	136.389,44	136.389,44	-
Ammortamento impianti speciali di comunicazione	1.639,20	355,20	- 1.284,00
Ammortamento mobili e arredi	5.598,03	6.049,95	451,92
Ammortamento apparecchiatura e attrezzatura varia	9.959,06	6.893,87	- 3.065,19
Ammortamento macchine ordinarie d'ufficio	15.209,33	7.250,45	- 7.958,88
Ammortamento macch. ufficio elettrom. elettroniche	26.792,02	15.019,93	- 11.772,09

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>Accantonamento Fondo Svalutazione Crediti</b>	<b>2.236.899,68</b>	<b>2.339.167,17</b>	<b>102.267,49</b>

L'accantonamento al Fondo svalutazione crediti di € 2.339.167,17 è così composto:

- per 2.307.705,18 dalla svalutazione del valore complessivo del credito per diritto annuale, sanzioni e interessi dell'anno 2010, pari a € 2.706.287,93, applicando la percentuale media di mancata riscossione degli importi di diritto, sanzione e interesse, relativamente alle ultime due annualità per le quali si è proceduto all'emissione dei ruoli esattoriali. Nella fattispecie si è fatto riferimento alle annualità 2005 e 2006 emesse a ruolo rispettivamente nell'anno 2007 e 2009; la percentuale di mancata riscossione è stata calcolata prendendo in considerazione il riscosso su un periodo più ampio rispetto all'anno successivo alla loro emissione e in particolare è stato considerato il riscosso fino al 31/12/2010, essendo il ruolo 2005 emesso a fine anno 2007.
- Per € 31.462,00 derivante dalla svalutazione del valore degli interessi moratori maturati nel corso del 2010 riferiti al diritto annuale 2009 (€ 16.921,00) e agli interessi sul diritto annuale 2008 (€ 14.541,00).

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>Accantonamento Fondo Spese Future</b>	-	<b>50.000,00</b>	<b>50.000,00</b>

Si riferisce al Bando per gli incentivi destinati alle PMI per innovazione energetica ed ambientale.

	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>TOTALE ONERI CORRENTI</b>	<b>10.186.384,82</b>	<b>9.849.143,43</b>	- <b>337.241,39</b>

	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE CORRENTE</b>	<b>166.809,38</b>	<b>636.374,60</b>	<b>469.565,22</b>

## GESTIONE FINANZIARIA

### PROVENTI FINANZIARI

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>PROVENTI FINANZIARI</b>	<b>290.324,75</b>	<b>72.218,44</b>	- <b>218.106,31</b>

I proventi relativi all'attività finanziaria vengono così suddivisi:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Interessi attivi c/c tesoreria	58.394,06	41.541,48	- 16.852,58
Interessi attivi c/c postale	428,94	725,15	296,21
Interessi su prestiti al personale	14.098,56	15.341,08	1.242,52
Proventi mobiliari	217.403,19	14.610,73	- 202.792,46
<b>Totale</b>	<b>290.324,75</b>	<b>72.218,44</b>	- <b>218.106,31</b>

I proventi finanziari iscritti in bilancio per € 72.218,44 si riferiscono prevalentemente agli interessi maturati al 31 dicembre 2010 presso il tesoriere Banca Ca.Ri.Ge. (€ 41.541,48). I proventi mobiliari rappresentano il dividendo distribuito da Tecnoholding S.p.a. nel corso del 2010 per € 14.610,73.

### ONERI FINANZIARI

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>ONERI FINANZIARI</b>	-	<b>8,06</b>	<b>8,06</b>

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE FINANZIARIA</b>	<b>290.324,75</b>	<b>72.210,38</b>	- <b>218.114,37</b>

<b>GESTIONE STRAORDINARIA</b>
-------------------------------

**PROVENTI STRAORDINARI**

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>PROVENTI STRAORDINARI</b>	<b>151.788,68</b>	<b>1.763.074,56</b>	<b>1.611.285,88</b>

I proventi relativi all'attività straordinaria vengono così suddivisi:

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Diritto annuale anni precedenti	60.337,96	107.276,97	46.939,01
Interessi moratori da diritto annuale anni precedenti	1.158,64	2.012,73	854,09
Sanzioni da diritto annuale anni precedenti	11.697,81	25.843,42	14.145,61
Sopravvenienze attive	78.594,27	1.627.941,44	1.549.347,17
<b>Totale</b>	<b>151.788,68</b>	<b>1.763.074,56</b>	<b>1.611.285,88</b>

Le somme iscritte a titolo *Diritto Annuale anni precedenti* (€ 107.276,97), *Interessi moratori da diritto annuale anni precedenti* (€ 2.012,73) e *Sanzioni da diritto annuale anni precedenti* (€ 25.843,42) si riferiscono, al diritto annuale dovuto per anni precedenti il 2000 riscosse, sui ruoli emessi, per le quali non è presente il credito in contabilità.

Le *sopravvenienze attive* si riferiscono in particolare:

- Alla contabilizzazione riferiscono ai maggiori importi a titolo di diritto annuale, interessi di mora e sanzioni riferiti ad esercizi precedenti, rilevati in sede di notificazione dell'atto di emissione del ruolo esattoriale; il tutto in ottemperanza a quanto disposto dal principio contabile camerale – documento n. 3, punto 1.3.4. Nella fattispecie, sono stati contabilizzati nel corso del 2010 i maggiori importi per il ruolo emesso sul diritto annuale del 2007 per Euro 1.108.874,28 suddiviso tra diritto( € 545.019,07), sanzioni ( € 431.970,49) ed interessi( € 131.884,72).
- All'adeguamento del fondo svalutazione crediti da diritto annuale relativo agli anni precedenti il 2008 per euro 496.169,22 a seguito eccedenza dello stesso sul credito iscritto;
- Alla contabilizzazione di incassi per procedure esecutive immobiliari su ruoli relativi al diritto annuale di anni pregressi, per € 12.300,00
- alla cancellazione di debiti per decadenza finanziamenti progetto AIDA , per € 7.010,00;

## ONERI STRAORDINARI

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>ONERI STRAORDINARI</b>	<b>68.668,11</b>	<b>1.137.226,71</b>	<b>1.068.558,60</b>

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
Accantonamento Fondo Svalutaz. Crediti anni precedenti	-	937.875,90	937.875,90
Sopravvenienze passive	55.776,40	187.565,24	131.788,84
Restituzione Diritto annuale anni precedenti		80,32	80,32
Sopravvenienze passive per diritto annuale		1.114,92	1.114,92
Sopravvenienze passive per interessi da diritto annuale		34,95	34,95
Sopravvenienze passive per sanzioni da diritto annuale		10.555,38	10.555,38
Perdite su Società in liquidazione	12.891,71	-	- 12.891,71
<b>Totale</b>	<b>68.668,11</b>	<b>1.137.226,71</b>	<b>1.068.558,60</b>

Le somme iscritte a titolo di **accantonamento fondo svalutazione crediti anni precedenti** fanno riferimento al prudenziale accantonamento al fondo svalutazione effettuato in occasione dell'iscrizione del maggior credito a seguito l'emissione del ruolo esattoriale annualità 2007 per euro 937.875,90. Giova ricordare che anche per tale accantonamento sono state considerate le percentuali di svalutazione usate per la svalutazione del credito da diritto annuale 2010 a cui si rinvia.

Le **sopravvenienze passive** si riferiscono principalmente:

- alla restituzione di diritto annuale e diritti di segreteria per € 23.369,22;
- all'azzeramento della partecipazione in A.S.PO. Gaeta per scioglimento Azienda Speciale per 77.468,53
- alle convenzioni stipulate con istituti di credito per la concessione di finanziamenti alle imprese della provincia finalizzati all'acquisto di scorte con contributo in conto interessi, per € 32.402,54;
- alla liquidazione relativa al corso di addestramento relativo alla predisposizione dei documenti programmatici del Dpr 254/05 anno 2009 per euro 21.000,00;
- alla liquidazione della quota associativa relativa all'anno 2009 all'Associazione Interregionale delle CCIAA Lazio – Abruzzo – Marche – Molise – Toscana – Umbria per euro 6.206,00;
- al debito IRAP anno 2009, per € 708,97.

Con la rettifica del credito da diritto annuale 2009 importata dal sistema Diana (software per la gestione del diritto annuale) al 31/12/2010, sono state rilevate delle sopravvenienze passive riferite al diritto annuale 2009 per insussistenza del credito stesso pari ad complessivi euro 11.705,25 riferite per lo più al minor credito per sanzione ( € 10.555,38) per incassi dovuti al ravvedimento operoso.

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE STRAORDINARIA</b>	<b>83.120,57</b>	<b>625.847,85</b>	<b>542.727,28</b>

## RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITÀ FINANZIARIA

Non sono presenti rettifiche positive.

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazioni
SVALUTAZIONI ATTIVO PATRIMONIALE	336.366,50	89.042,58	- 247.323,92

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazioni
Svalutazioni di partecipazioni	336.366,50	89.042,58	- 247.323,92

Nell'esercizio 2010, con l'applicazione dei criteri già indicati in premessa, sono state rilevate le svalutazioni delle partecipazioni in imprese collegate, come di seguito specificato:

- Aeroporto di Frosinone SpA, per € 78.314,64;

Sono state altresì svalutate anche le seguenti società:

- Ciociaria Sviluppo S.c.p.a., per € 8.315,30 a seguito perdita considerata durevole;
- Tecnoservicecamere s.c.p.a. per € 2.412,64 a seguito assegnazione nuovo valore nominale per effetto della fusione.

Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
RETTIFICA DI VALORE ATT.TA' FINANZIARIA	336.366,50	89.042,58	- 247.323,92

## RISULTATO ECONOMICO D'ESERCIZIO

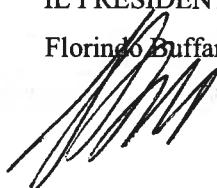
Descrizione	31/12/2009	31/12/2010	Variazione
AVANZO ECONOMICO DI ESERCIZIO	203.888,20	1.245.390,25	1.041.502,05

Il presente bilancio, composto dallo Stato Patrimoniale, Conto Economico e Nota integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale, nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze contabili.

Frosinone, li 5 luglio 2011

IL PRESIDENTE

Florindo Buffardi





Camera di Commercio  
Frosinone

BILANCIO ESERCIZIO 2010

RELAZIONE SUI RISULTATI

(art. 24 D.P.R. n.254/05)



Premessa.....	3
Illustrazione dei risultati raggiunti rispetto agli obiettivi programmatici.....	4
<b>LINEA STRATEGICA 1 - LA COMPETITIVITÀ DEL SISTEMA ECONOMICO E PRODUTTIVO LOCALE.....</b>	<b>4</b>
- Internazionalizzazione delle imprese del territorio (Aspin) .....	4
- Sostegno al credito e sviluppo di una cultura finanziaria nelle imprese quali leve strategiche per la competitività del sistema.....	4
- Le attività di formazione (Innova) .....	5
- Innovazione tecnologica.....	5
- Ambiente e sicurezza.....	6
- Filiera del turismo e valorizzazione integrata del territorio (cultura, patrimonio architettonico e artistico, produzioni tipiche, artigianato artistico, enogastronomia, paesaggio) .....	7
- Partecipazioni strategiche e di sistema, sviluppo di infrastrutture a supporto della logistica, del trasporto e della intermodalità .....	13
- Sviluppo dei sistemi distrettuali, delle filiere produttive e dei sistemi economici locali .....	13
- Sostegno all'imprenditoria femminile .....	15
<b>LINEA STRATEGICA 2 - PROMOZIONE DELLA CULTURA DELLA LEGALITÀ.....</b>	<b>16</b>
- Lotta alla contraffazione .....	16
- Tutela del consumatore e salvaguardia del sistema delle regole.....	16
- Promozione dei servizi di regolazione del mercato .....	17
<b>LINEA STRATEGICA 3 - EFFICIENZA AMMINISTRATIVA E ORIENTAMENTO AL CLIENTE NELLA GESTIONE DELLE RISORSE PUBBLICHE.....</b>	<b>17</b>
- Innovazione dei servizi anagrafici alle imprese e qualità delle anagrafiche camerali.....	17
- Economicità dell'azione amministrativa .....	19
- Sviluppo organizzativo, formazione e benessere organizzativo.....	20
<b>LINEA STRATEGICA 4 - RAFFORZAMENTO DEL RUOLO E DELL'IMMAGINE ISTITUZIONALE DELL'ENTE QUALE AGENTE DELLO SVILUPPO LOCALE.....</b>	<b>21</b>
- Comunicazione istituzionale .....	21
- Palazzo dell'economia.....	21
- Studi e ricerche economiche.....	22
- Altri risultati raggiunti per il miglioramento delle attività di gestione .....	22
- Altri fatti di gestione .....	23
<b>ALLEGATI ALLA RELAZIONE SUI RISULTATI.....</b>	<b>24</b>
1) Consuntivo per funzioni istituzionali (art. 24 D.P.R. 254/2005)	
2) Conto economico riclassificato anni 2008-2009-2010	
2a) Andamento proventi della gestione corrente	
2b) Trend incassi diritto annuale	
3) Indici di efficienza economica	
3a) Spese di struttura	
3b) Oneri del personale	
3c) Oneri di funzionamento	
3d) Ammortamenti ed accantonamenti	
4) Ricostruzione avanzi patrimonializzati al 31 dicembre 2010	
5) Budget investimenti al 31 dicembre 2010	
6) Budget interventi economici al 31 dicembre 2010	



## **PREMESSA**

La Relazione sulla gestione viene predisposta ai sensi dell'art. 24, comma 1 e 2, del D.P.R. 254/2005 (Regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio).

Il Bilancio d'esercizio 2010 è stato redatto secondo le regole ed i principi della contabilità economica, poiché lo stesso D.P.R. 254/2005 ha sancito l'abbandono definitivo della contabilità finanziaria a partire dal 1° gennaio 2007.

Nelle pagine seguenti verranno fornite le necessarie informazioni sui principali fatti di gestione verificatesi nel corso dell'esercizio, con particolare riferimento sia ai risultati raggiunti rispetto agli obiettivi strategici indicati nella Relazione Previsionale e Programmatica 2010, sia all'analisi del risultato economico conseguito rispetto al preventivo aggiornato; mentre, nell'ambito della nota integrativa al bilancio, prevista dall'art. 23 del D.P.R. 254/2005, verrà data evidenza ai contenuti tecnico-contabili del Conto economico e dello Stato Patrimoniale.

## **ILLUSTRAZIONE DEI RISULTATI RAGGIUNTI RISPETTO AGLI OBIETTIVI PROGRAMMATICI**

La Relazione Previsionale e Programmatica per l'esercizio 2010, approvata con deliberazione di Consiglio Camerale n.5 del 30 novembre 2009, ha individuato le linee strategiche all'interno delle quali sono stati fissati i programmi e gli obiettivi d'intervento.

Di seguito vengono elencati i principali interventi individuati nell'ambito della suddetta Relazione ed i relativi risultati conseguiti.

### ***Linea strategica 1 - La competitività del sistema economico e produttivo locale***

#### **- INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE IMPRESE DEL TERRITORIO (ASPIN)**

Si rimanda all'allegata relazione al bilancio dell'azienda speciale Aspin.

#### **- SOSTEGNO AL CREDITO E SVILUPPO DI UNA CULTURA FINANZIARIA NELLE IMPRESE QUALI LEVE STRATEGICHE PER LA COMPETITIVITÀ DEL SISTEMA**

Nel mese di gennaio 2010 è stata deliberata l'approvazione di un progetto a valere sul Fondo di Perequazione finalizzato a favorire l'accesso al credito delle micro e piccole imprese, consistente nelle seguenti Azioni: Costituzione di appositi fondi di garanzia per il microcredito; Programma di abbattimento degli interessi sui micro-finanziamenti. E' stata decisa la destinazione di € 300.000,00, di cui euro 200.000 per il fondo di garanzia, ed euro 100.000,00 per l'abbattimento degli interessi.

Sono quindi state sottoscritte Convenzioni con tre istituti bancari (Banca Popolare del Frusinate, Banca della Ciociaria e Banca Popolare del Cassinate) che, mediante l'effetto moltiplicatore, pari a 20, hanno consentito la costituzione di un plafond presso le Banche convenzionate di € 4.000.000,00.

L'importo destinato al fondo di garanzia (euro 200.000,00) è stato allocato tra le immobilizzazioni finanziarie come deposito vincolato.

Per l'altra misura (contributo in conto interessi) è stata erogata alle imprese una somma pari ad euro 46.922,75, per un totale di n. 42 domande accolte dagli istituti bancari convenzionati.

Considerato, inoltre, il particolare momento di crisi economica nel corso del mese di ottobre 2010, è stata assunta la decisione di destinare altri 500.000,00 euro (limite massimo di esposizione dell'Ente a fronte dei finanziamenti erogati dalle banche) per la stipula di ulteriori convezioni con Istituti bancari, con scadenza 31/12/11.

## **- LE ATTIVITÀ DI FORMAZIONE (INNOVA)**

Si rimanda all'allegata relazione al bilancio dell'azienda speciale Innova.

## **- INNOVAZIONE TECNOLOGICA**

BANDO PER LA CONCESSIONE DI INCENTIVI DESTINATI ALLE PMI PER INNOVAZIONE ENERGETICA ED AMBIENTALE - Nel mese di febbraio 2010 la Camera di Commercio di Frosinone ha stanziato uno specifico fondo dell'importo di € 50.000,00 per la concessione di contributi - da erogarsi attraverso apposito bando pubblico - alle micro, piccole e medie imprese della provincia di Frosinone per la realizzazione di interventi di progettazione ed implementazione dei sistemi di certificazione aziendale e di efficienza energetica.

L'Ente camerale ha organizzato una serie di tavoli tecnici, per la definizione delle linee guida dell'emanando bando pubblico.

Nel mese di luglio è stato approvato il "Bando per la concessione di contributi alle Micro, Piccole e Medie Imprese della provincia di Frosinone diretti a favorire l'introduzione di sistemi di certificazione aziendale e favorire l'efficienza energetica delle imprese".

Il bando ha previsto due misure:

- "MISURA A": favorire l'introduzione di specifici sistemi di certificazione aziendale diretti a promuovere la qualificazione della struttura economica della provincia.

Nell'ambito della "Misura A", sono finanziabili gli interventi per l'introduzione dei seguenti sistemi di certificazione aziendale:

- a) Uni En Iso 14000 (sistema di gestione ambientale);
- b) EMAS (Eco-Management and Audit Scheme);
- c) OHSAS 18001 (sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro).

- "MISURA B": incoraggiare interventi diretti alla diagnosi dei consumi energetici finalizzati alla definizione del potenziale risparmio energetico delle imprese .

Nell'ambito della "Misura B", sono finanziabili i seguenti interventi di diagnosi dei consumi energetici finalizzati alla definizione del potenziale risparmio energetico:

- a) individuazione di tutte le fonti energetiche presenti in azienda;
- b) studio preliminare dei consumi energetici;
- c) verifica delle condizioni contrattuali e tariffarie;
- d) calcolo del risparmio annuo e valutazione dei risparmi conseguibili;
- e) individuazione delle migliori soluzioni e delle tecnologie più adeguate per ottimizzare gli impianti.

Sono pervenute alla Camera di Commercio n. 24 richieste di contributo (n. 15 relative alla MISURA A e n. 9 relative alla MISURA B).

Il contributo verrà erogato a conclusione dello sviluppo dei progetti.

BANDO A.I.D.A. (Apportare Innovazione Direttamente in Azienda) – La Camera di commercio di Frosinone ha mostrato nel corso degli anni un vivo interesse per la

tematica dell'innovazione tecnologica, rendendola una delle priorità della programmazione pluriennale dell'Ente stesso.

Peraltro, in linea con un'evoluzione avvenuta nel corso degli anni, il testo della legge 580/93, così come recentemente innovato e modificato, riconosce nella "promozione dell'innovazione" e nel "trasferimento tecnologico" ambiti di competenza specifica e prioritaria del sistema camerale.

Le agevolazioni previste riguardano la ricerca applicata a scopo precompetitivo, il trasferimento di conoscenze ed innovazioni scientifiche, l'acquisto dei brevetti e pacchetti tecnologici per risolvere problemi riguardanti i processi produttivi.

Nel corso del 2010 sono stati destinati a sostegno di tale iniziativa Euro 275.000,00. Nell'ambito del progetto sono stati ammessi ad un contributo a fondo perduto n. 13 progetti.

Inoltre, il 29 aprile 2010, è stata organizzata la presentazione presso la Camera di Commercio del Rapporto Innovazione, con la partecipazione di importanti rappresentanti istituzionali, tra cui l'On. Tajani, Vicepresidente della Commissione Europea, Responsabile Industria e Imprenditoria.

**VALORIZZAZIONE BANCA DATI BREVETTI** – Allo scopo di migliorare la conoscenza dei brevetti depositati e loro diffusione presso le imprese del territorio è stata avviata un'attività di informazione, attraverso l'utilizzo della piattaforma C.R.M., delle domande di marchio, invenzione industriale e modelli di utilità presentate presso l'Ente. L'attività viene ripetuta con cadenza periodica.

**PARTECIPAZIONE FABRICA DEI TALENTI** – L'Ente camerale ha contribuito al sostegno di un progetto che vede tra i propri obiettivi la formazione di risorse umane di elevata professionalità, allo scopo di creare una nuova classe dirigente per il territorio. La Camera di Commercio di Frosinone ha concesso un contributo di 10.000,00 euro alla Fondazione "Fabbrica dei Talenti" per il finanziamento di n.2 borse di studio da assegnare ai vincitori del bando 2010.

#### **- AMBIENTE E SICUREZZA**

I temi della tutela dell'ambiente, dell'attenzione verso il risparmio energetico e delle forme alternative di energia, nonché del miglioramento degli aspetti qualitativi dei processi e dei prodotti hanno guidato costantemente le scelte camerali.

Oltre alle attività tipicamente amministrative riguardanti il settore ambientale (M.U.D. e SISTRI in particolare), si richiamano, inoltre, in maniera esemplificativa, i progetti dedicati allo sviluppo della filiera della carta e alla realizzazione di interventi di progettazione ed implementazione dei sistemi di certificazione aziendale e di efficienza energetica.

Allo scopo di sostenere l'immagine e l'impegno di tutto il sistema produttivo della provincia sulle tematiche relative alla prevenzione, all'ambiente e alla sicurezza, nel corso dell'anno è stata sostenuta una nuova annualità del Rapporto Ambiente e Sicurezza mediante la concessione di un contributo, pari ad Euro 10.000,00, a Confindustria Frosinone. L'iniziativa è risultata particolarmente rilevante, avendo

visto il coinvolgimento di 302 aziende e 75 istituti scolastici della provincia di Frosinone.

**- FILIERA DEL TURISMO E VALORIZZAZIONE INTEGRATA DEL TERRITORIO (CULTURA, PATRIMONIO ARCHITETTONICO E ARTISTICO, PRODUZIONI TIPICHE, ARTIGIANATO ARTISTICO, ENOGASTRONOMIA, PAESAGGIO)**

Nel corso dell'anno l'Ente ha sostenuto iniziative per incentivare e favorire la crescita del settore turistico locale e per qualificarne l'offerta sui mercati nazionale ed internazionale. Il settore è stato sostenuto soprattutto attraverso azioni di comunicazione del territorio, attraverso partecipazione a workshop e fiere, con l'organizzazione di educational tour per gli operatori e la realizzazione di materiale informativo.

**BUY LAZIO** – La tredicesima edizione del Workshop Turistico Buy Lazio si è svolta a Sabaudia dal 16 al 19 settembre 2010.

L'iniziativa promossa ed organizzata da Unioncamere Lazio, in collaborazione con l'Assessorato al Turismo della Regione Lazio, l'ATLazio, l'Enit, l'Alitalia, le Camere di Commercio del Lazio e le Associazioni di categoria del turismo, ha offerto agli operatori laziali ammessi a partecipare l'opportunità di incontrare i buyer del mercato europeo.

La manifestazione, ormai affermata a livello internazionale, si basa su una formula consolidata: una giornata di trattative dirette, in cui i protagonisti sono gli operatori laziali accreditati, seguita da una giornata di visita alla scoperta del territorio e delle realtà imprenditoriali che vi operano.

La selezione degli operatori avviene con una doppia finalità: offrire la possibilità, a coloro che già vendono il territorio regionale, di scoprire nuovi itinerari e permettere, altresì, ai buyers che non conoscono le realtà turistiche della regione, l'inserimento del Lazio nell'ambito della loro programmazione.

La selezione, pertanto, si è focalizzata nella individuazione degli specialisti dei prodotti (ambiente e natura, mare, religioso, terme e golf, enogastronomia, piccole città d'arte) nel rispetto della filosofia operativa del Buy Lazio "dalla geografia al prodotto". La Camera di Commercio di Frosinone ha organizzato l'evento in collaborazione con Unioncamere Lazio e con il coinvolgimento attivo degli altri attori del territorio. Per la tredicesima edizione la linea di prodotto scelta per il territorio della provincia di Frosinone è stata "Terme e golf".

La Camera di Commercio di Frosinone ha dato risalto all'iniziativa attraverso la stampa locale sia nel mese di giugno sia in occasione dell'educational tour. I lavori del workshop, dedicati alle trattative tra gli operatori stranieri e l'offerta turistica laziale sono stati ospitati venerdì 17 settembre presso il Centro Visitatori del Parco Nazionale del Circeo a Sabaudia. L'educational tour (sabato 18 settembre) è stato sviluppato, tra l'altro, mediante visite presso strutture di Cassino e Fiuggi.

**CIBUS** – La Camera di Commercio di Frosinone ha partecipato al CIBUS, coordinato dall'Assessorato all'Agricoltura della Regione Lazio, congiuntamente alle altre Camere di Commercio laziali, nell'ambito di uno spazio espositivo comune suddiviso in cinquanta stand ed una grande area istituzionale. L'Ente ha

svolto attività di assistenza e supporto in loco ai produttori, ha agevolato gli incontri degli espositori ciociari con gli operatori professionali ed i rappresentanti degli organi di informazione, ha organizzato e gestito meeting e degustazioni guidate ed ha curato i servizi di accoglienza, informazione e promozione del territorio (organizzazione di micro-educational sulla Ciociaria, marketing territoriale, distribuzione di guide, depliant ed altro materiale turistico). Inoltre l'Ufficio ha quotidianamente organizzato e gestito eventi.

Sono stati organizzati incontri con la stampa specializzata quali Agrisapori, DolceSalato Magazine, Bar Giornale, Baccus, Touring Club, Caseus, Italia a Tavola, Sapori e Piaceri, Gambero Rosso, NewsFood.

Sono stati realizzati incontri con buyers internazionali (in collaborazione con l'ICE e Fiere di Parma sono stati organizzati appositi incontri nel Buyers' Lunge), un incontro b2b con rappresentanti dei Department Stores giapponesi, e degustazioni guidate nell'Area Lazio (in collaborazione con l'Assessorato all'Agricoltura della Regione Lazio, l'Ente ha programmato e gestito, nell'area istituzionale, degustazioni guidate sui prodotti tipici e sugli itinerari enogastronomici della Ciociaria. Finger Food a base di prodotti tipici ciociari tra cui: tartufo di Campoli Appennino, olio extravergine di oliva ciociaro, Panfrutto, amaretti di Fiuggi).

**CONCORSO PANE E FORMAGGI** – Nell'ambito delle azioni svolte per la valorizzazione dei migliori prodotti caseari e dei migliori pani tradizionali e prodotti da forno del territorio, la CCIAA ha collaborato con Unioncamere Lazio alla realizzazione di due concorsi:

- *Concorso Formaggi Premio Roma - VII Edizione* organizzato dall'Azienda Romana Mercati, con l'ausilio di Unioncamere Lazio, Provincia, Comune di Roma ed ANFOSC. Il premio, articolato nelle sezioni provinciale, regionale, nazionale ed internazionale, è stato bandito al fine di valorizzare le migliori produzioni casearie del territorio, di favorirne la diffusione sul mercato, di creare opportunità di incontri tecnici con i degustatori professionali e di offrire ai produttori nuove conoscenze per migliorare la qualità dei propri prodotti.

- *Concorso Pane Premio Roma – V Edizione* bandito per selezionare e premiare i migliori pani tradizionali e prodotti da forno regionali e nazionali. L'iniziativa è stata organizzata dall'Azienda Romana Mercati, in collaborazione con Unioncamere Lazio, Provincia di Roma, Comune di Roma, Associazione Panificatori di Roma e Provincia, Federazione Italiana Panificatori, Unione Panificatori di Roma e Associazione Res Tipica.

La cerimonia di premiazione si è svolta il 29 maggio 2010, presso il Tempio di Adriano a Roma.

**PRIMO RAPPORTO SUL SISTEMA TURISTICO** – Nel corso del mese di giugno 2010 è stata organizzata la presentazione del primo Rapporto sulla capacità attrattiva turistica della provincia di Frosinone. Lo studio è stato sviluppato sulle seguenti tematiche:

- 1) i principali trend del turismo italiano;
- 2) l'attrattività della Provincia di Frosinone;
- 3) le politiche realizzate;

- 4) analisi dei punti di forza e debolezza; minacce e opportunità di sviluppo;
- 5) le politiche per caratterizzare l'attrattività del territorio.

Il lavoro era stato impostato nel corso del 2009 con le seguenti attività:

- realizzazione di n. 100 interviste dirette ad imprese del settore;
- realizzazione di n.2 focus group: il primo con le strutture ricettive e i tour operator in data 10/12/2009; il secondo con i soggetti istituzionali in data 16/10/2009.

LA PROMOZIONE E LA VALORIZZAZIONE DEL TERRITORIO E DEI SUOI PRODOTTI - L'Ente si è posto l'obiettivo di aumentare il livello di efficacia dell'attività promozionale sul territorio. Nel corso del 2010 sono state attuate numerose attività per la promozione dello sviluppo dell'economia provinciale. Alcune iniziative promozionali sono state organizzate direttamente, mentre altre in collaborazione con Enti locali e le Associazioni di categoria. Sono state consolidate le attività dei Comitati di certificazione di prodotto. E' stata curata la partecipazione dell'Ente camerale a fiere e mostre varie in ambito locale e nazionale, ideate e sviluppate, anche in sinergia con le aziende speciali, numerose proposte progettuali per la promozione e valorizzazione del territorio e dei suoi prodotti. Sono stati concessi contributi per manifestazioni e convegni, fiere, mostre ed altre iniziative presentate da Enti ed associazioni.

Nelle attività promozionali di maggiore interesse sono state coinvolte direttamente nell'anno 2010 circa 535 imprese, a seguito della realizzazione di iniziative, complesse ed impegnative (quali ad esempio gli eventi fieristici come MIA, Vinitaly, Concorso pane e formaggi, Cibus, Buy Lazio). Sono stati realizzati, inoltre, progetti come l'Osservatorio sul Turismo e l'Osservatorio economico.

Nel corso dell'anno è stata posta in essere un'attenta e pressoché continua attività di monitoraggio delle iniziative promozionali svolte. Tale attività, finalizzata a verificare empiricamente l'efficacia, l'efficienza, l'economicità, la funzionalità degli interventi programmati, si è concretizzata con la predisposizione e la somministrazione - alle aziende e agli altri soggetti direttamente coinvolti - di appositi questionari.

ATTIVITÀ SVOLTA PER ISTITUZIONE ENTE DI CONTROLLO, DOP:

REDAZIONE PIANI DI CONTROLLO E CERTIFICAZIONE QUALITÀ - Nel corso dell'anno è stata consolidata l'attività dell'Organismo di controllo per i vini a DO, sia per la DOC Atina Cabernet che per la DOCG Cesanese del piglio o Piglio.

In solido con la Camera di Commercio di Roma è stata svolta, inoltre, l'attività per i vini a DO quali la DOC Cesanese di Affile, DOC Cesanese di Olevano Romano, DOC Genazzano.

L'aggiornamento degli Albi dei vigneti avviene sulla base delle segnalazioni degli iscritti e della Regione Lazio – Area Decentrata Agricoltura – tramite lo strumento informatico IC-DEIS, fornito da Infocamere. Il suddetto software è stato implementato con nuovi moduli per gestire anche le altre fasi della certificazione del prodotto. Nel mese di gennaio 2010 è stato istituito l'Elenco dei Tecnici per le verifiche ispettive.

Le verifiche effettuate sui soggetti aderenti al sistema dei controlli (agricoltori, vinificatori, imbottiglieri) nell'anno 2010 sono state le seguenti:

SOGGETTI	ATINA	PIGLIO
<b>AGRICOLTORI</b>		
Verifiche sui requisiti dei terreni almeno il 15% produzione anno precedente + 3% della produzione su quelli già ispezionati l'anno precedente	n. 4 aziende	n. 10 aziende
Verifica della stima della resa produttiva uva/ettaro - almeno il 10% produzione anno precedente + 3% della produzione su quelli già ispezionati l'anno precedente.	n. 4 aziende	n. 6 aziende
<b>VINIFICATORI</b> Verifica del rispetto delle regole e dei requisiti previsti nel disciplinare di produzione sull'15% produzione anno precedente + 3% della produzione su quelli già ispezionati l'anno precedente. Prelievo di campioni per il controllo del grado alcolico.	n. 6 aziende	n. 5 aziende
<b>IMBOTTIGLIATORI</b> Verifica del rispetto delle regole e dei requisiti previsti nel disciplinare di produzione sull'15% produzione anno precedente + 3% della produzione su quelli già ispezionati l'anno precedente. Prelievo di campioni per il controllo dei parametri previsto dal disciplinare di produzione	n. 6 aziende	n. 4 aziende

Sono stati inoltre effettuati gli adempimenti relativamente ai prelievi di prodotto da certificare e all'imbottigliamento come di seguito specificato:

PRELIEVO Anno 2010	PIGLIO	ATINA	OLEVANO	AFFILE	GENAZZANO
N. SOGGETTI	14	10	2	0	0
ETTOLITRI	3736,97	716,86	48,5	0	0

IMBOTTIGLIAM ENTO Anno 2010	PIGLIO	ATINA	OLEVANO	AFFILE	GENAZZANO
N. SOGGETTI	14	7	2	0	0
ETTOLITRI	3450,38	389,01	35	0	0

Per la DOP Fagiolo cannellino di Atina, sono iscritti al sistema di controllo n. 18 Agricoltori e n. 2 Confezionatori

Sono inoltre state effettuate, dai tecnici iscritti nell'elenco, le seguenti verifiche ispettive: n.17 aziende sui terreni da iscrivere; n. 1 azienda sugli stabilimenti di confezionamento; n. 3 sul prodotto da certificare. A seguito delle verifiche è stata



rilasciata l'autorizzazione al confezionamento di 904 kg di fagioli da commercializzare come prodotto DOP.

Nel mese di novembre 2010 è stata effettuata la riunione del gruppo tecnico di valutazione presso il MIPAAF per l'approvazione del Piano di controllo elaborato dalla Camera di Commercio per i controlli sulla DOP "Peperone di Pontecorvo".

## PARTECIPAZIONE AD EVENTI FIERISTICI

VINITALY - Al fine di incrementare lo sviluppo del sistema economico locale e valorizzare i prodotti di eccellenza del territorio l'Ente partecipa al Vinitaly, ovvero, la manifestazione che anno dopo anno conferma la propria leadership internazionale grazie alla capacità di creare un sistema di iniziative ed eventi che nel tempo ha trasformato l'esposizione di vini e distillati da semplice vetrina a rete di contatti tra gli operatori specializzati.

La Camera di Commercio ha partecipato all'evento, coordinato dall'ARSIAL, nell'ambito di uno spazio espositivo comune (Padiglione Lazio).

Nell'ambito della manifestazione, oltre alle attività di assistenza e supporto in loco ai produttori, sono stati gestiti meeting e degustazioni guidate e servizi di accoglienza, informazione e promozione del territorio (organizzazione di micro-educational sulla Ciociaria, marketing territoriale, distribuzione di guide, ed altro materiale turistico), incontri con operatori e stampa specializzata, per promuovere non solo i prodotti delle aziende partecipanti, ma le migliori eccellenze dell'offerta agroalimentare di qualità ed una serie di itinerari turistici enogastronomici della provincia di Frosinone.

MIA (Mostra Internazionale dell'Alimentazione) - L'Ente Camerale, oltre ad attività di assistenza e supporto in loco ai produttori, ha agevolato gli incontri degli espositori ciociari con operatori professionali e rappresentanti degli organi di informazione, ha organizzato e gestito meeting e degustazioni guidate ed ha curato i servizi di accoglienza, informazione e promozione del territorio (organizzazione di micro-educational sulla Ciociaria, marketing territoriale, distribuzione di guide, depliant ed altro materiale turistico). Gli operatori camerale hanno inoltre organizzato e gestito quotidianamente incontri one-to-one con la stampa specializzata, B2B con Buyers internazionali, Degustazioni guidate con giornalisti settore Food&Wine. E' stato organizzato un incontro istituzionale con quattro delegazioni di operatori commerciali greci, bulgari, belgi ed ungheresi interessati ad importare e distribuire prodotti agroalimentari laziali e realizzati percorsi di degustazione e somministrazione di finger food a base di prodotti tipici locali tra cui il pane di Veroli, peperone di Pontecorvo, tartufo di Campoli Appennino, marzolina di capra, pecorino di Picinisco, olio extravergine di oliva ciociaro, amaretti di Fiuggi. Inoltre, realizzati incontri one-to-one con operatori GDO, Micro Educational per ristoratori lombardi ed incontri con radio e TV, con riprese video ed interviste radiofoniche ai produttori da parte di importanti testate radiotelevisive.

PATROCINI E CONTRIBUTI EROGATI - Nel corso del 2010 sono stati concessi patrocini e contributi in ambito promozionale per lo svolgimento di varie manifestazioni. Si riporta di seguito l'elenco.

Manifestazione Premio Ulivo d'oro 2010

Manifestazione Io Ciociaria

Manifestazione "Piatto d'oro"

Manifestazione Tarantelliri

Festa della sfogliatura e sgranatura del granturco

Realizzazione campi sperimentali olivicoli

Promo Cassino – Promozione centro commerciale

Abbazia di Casamari – IX edizione Festival lirico 2010

Manifestazione Premio Grano d'oro

Rapporto ambiente e sicurezza 2009

FARMER MARKET - Il progetto si pone quale obiettivo la valorizzazione delle produzioni eno-gastronomiche del territorio mediante l'attivazione di vari mercati da avviare nei comuni di tutta la provincia. Un'iniziativa che nasce per motivi qualitativi al fine di incrementare la conoscenza delle eccellenze produttive ma anche, per contrastare l'incremento dei prezzi dei beni alimentari evidenziato dalle indagini Istat.

Nei mercati gli agricoltori stabiliscono un rapporto diretto con il consumatore garantendo un prodotto fresco e stagionale, di provenienza locale, con un giusto prezzo di vendita.

Quale contributo per il sostegno dell'iniziativa sono stati destinati Euro 20.000,00.

ALTO MEDIOEVO - L'obiettivo del progetto è valorizzare e organizzare l'offerta turistica territoriale sul tema del "medioevo" promuovendo il sistema locale anche attraverso percorsi artistici e culturali che possono, quindi, diventare una risorsa strategica in grado di aumentare in modo significativo il flusso turistico della provincia.

Un anno di eventi e di iniziative da programmare e strutturare con gli attori pubblici e privati del territorio, in una logica perfettamente sistemica e sinergica.

Attività sviluppate e in fase di realizzazione:

- analisi delle risorse del territorio (completata)
- creazione della rete locale (in fase di realizzazione)
- organizzazione calendario dell'anno del medioevo (da realizzare)
- promozione

Lo sviluppo dell'iniziativa prevede accordi di partenariato con i soggetti pubblici e privati.

Nel mese di novembre 2010 è stato approvato l'accordo di partenariato tra Camera di Commercio, Università degli Studi di Cassino, Confindustria Frosinone, Provincia di Frosinone e Conservatorio di Musica di Frosinone.

E' stato affidato a Civita Servizi Srl, società specializzata nell'attività di progettazione e di ricerca orientate sui temi dello sviluppo del territorio e del turismo, l'incarico per la realizzazione del Progetto di massima "Medioevo in Ciociaria", nel quale verranno sviluppati i seguenti temi:

- ~~///~~ mappatura del patrimonio e delle risorse materiali e immateriali del territorio e valutazione del loro livello di fruibilità e del loro grado di attrattività turistica;
- ~~///~~ screening delle eccellenze nei servizi turistici, con particolare riferimento ai settori della ristorazione e della ricettività;
- ~~///~~ organizzazione e calendarizzazione delle attività del progetto;
- ~~///~~ individuazione dei potenziali soggetti (pubblici e privati) attuatori delle attività previste.

#### **- PARTECIPAZIONI STRATEGICHE E DI SISTEMA, SVILUPPO DI INFRASTRUTTURE A SUPPORTO DELLA LOGISTICA, DEL TRASPORTO E DELLA INTERMODALITÀ**

LE RELAZIONI ISTITUZIONALI - In quanto Istituzione più prossima al sistema delle imprese, l'Ente ha promosso misure di rilancio del sistema economico locale, mantenendo una valida attività relazionale, con collaborazioni significative con numerosi Enti ed Istituzioni operanti sul territorio locale e nazionale. Continuo è stato il collegamento con gli organismi del sistema camerale, in particolare con Unioncamere Lazio e Unioncamere nazionale, sia sotto il profilo delle attività strettamente istituzionali, sia sul piano operativo per lo sviluppo di progetti di sistema.

LE INFRASTRUTTURE E IL SISTEMA DELLE SOCIETÀ PARTECIPATE - La Camera di Commercio ha proseguito nel corso dell'anno ad essere impegnata nell'ambito del sostegno della crescita infrastrutturale, assumendo azioni di stimolo nei confronti delle altre istituzioni.

Nel corso dell'intero 2010, sono state effettuati monitoraggi sull'andamento delle attività delle Società partecipate in stretto rapporto con i rappresentanti designati dall'Ente camerale nei diversi Consigli di amministrazione.

Per ulteriori aspetti tecnico-contabili del sistema delle società partecipate si rimanda alla nota integrativa.

#### **- SVILUPPO DEI SISTEMI DISTRETTUALI, DELLE FILIERE PRODUTTIVE E DEI SISTEMI ECONOMICI LOCALI**

"PROMERCART – PROGETTO DI PROMOZIONE INTERNAZIONALE E RICERCA SUL SISTEMA PRODUTTIVO LOCALE DELLA CARTA, CARTOTECNICA, GRAFICA ED EDITORIA DELLA PROVINCIA DI FROSINONE" - Nel corso del 2010 è stato portato a termine il progetto Promercart. Trattasi di un Progetto innovativo di sistema sviluppato ai sensi della legge regionale 36/2001 realizzato a favore del Sistemi Produttivo Locale della Carta per la Provincia di Frosinone e ammesso a contributo regionale. Sviluppo Lazio ha comunicato l'approvazione con atto di impegno del 2009.

La Camera di Commercio di Frosinone ha presentato tale progetto (nel 2008) in qualità di Soggetto capofila, in partenariato con la Provincia, Confindustria Frosinone, Consorzio Filcart, Aspin.

L'Associazione Temporanea di Scopo necessaria per lo sviluppo del progetto è stata costituita in data 8 ottobre 2009.

Il principale obiettivo del Progetto è stato quello di elaborare un piano di rafforzamento competitivo e di sviluppo internazionale delle Aziende del sistema produttivo locale della Carta. Promercart è strutturata su due azioni di base: ricerca industriale; servizi reali.

In quanto Capofila l'Ente camerale ha assicurato le principali attività organizzative generali del progetto, curando in particolare i rapporti con Sviluppo Lazio.

Assicurato, inoltre, il coordinamento della "Ricerca Industriale", realizzata in collaborazione dell'Istituto Tagliacarne con il concorso di tutti i partner del progetto.

Nel corso del 2010 oltre al completamento della fase di ricerca è stata organizzata la partecipazione alla fiera di settore Paper Middle East, che si è tenuta al Cairo dal 18 al 20 settembre.

Il progetto ha permesso di sperimentare una nuova politica di sviluppo a favore delle imprese basata sull'impegno di un network che vede il sistema pubblico assumere un ruolo di raccordo strategico con il sistema imprenditoriale locale.

**PROGETTO "VALORIZZAZIONE DI SCARTI DI CARTIERA E CARTOTECNICA: DEFINIZIONE, PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE DI GASSIFICATORI PROTOTIPALI A LETTO FLUIDO"** - Nel corso del 2010 è stato portato a termine il progetto "Valorizzazione di scarti di cartiera e cartotecnica: definizione, progettazione e costruzione di gassificatori prototipali a letto fluido". L'iniziativa, è nata da una ampia partnership pubblico-privata che ha unito in un network operativo la Camera di Commercio di Frosinone (soggetto capofila), la Provincia di Frosinone, l'Università degli Studi di Roma 2 (Tor Vergata), Confindustria Frosinone, Consorzio Filcart e Innova (Azienda speciale della Camera di Commercio di Frosinone), per poi ottenere il consenso della Regione Lazio attraverso Sviluppo Lazio.

Trattasi di un Progetto innovativo di sistema sviluppato ai sensi della legge regionale 36/2001 realizzato a favore del Sistemi Produttivo Locale della Carta per la Provincia di Frosinone e ammesso a contributo regionale. Sviluppo Lazio ha comunicato l'approvazione con atto di impegno del 2009.

Il progetto è nato con l'obiettivo di sviluppare un sistema di valorizzazione energetica dei fanghi di produzione della carta e del cartone a sostegno e rafforzamento della competitività di una filiera strategica (per la provincia di Frosinone), quella della Sistema Produttivo Locale della Carta.

In quanto Capofila l'Ente camerale ha assicurato le principali attività organizzative generali del progetto, curando in particolare i rapporti con Sviluppo Lazio.

Il progetto oltre alle azioni di ricerca per la definizione e progettazione di gassificatori prototipali a letto fluido ha permesso di sperimentare una nuova politica di sviluppo a favore delle imprese basata sull'impegno di un network che vede il sistema pubblico assumere un ruolo di snodo strategico tra il mondo della ricerca, in questo caso rappresentato dall'Università di Tor Vergata e il sistema imprenditoriale locale.

Nel mese di novembre 2010, all'interno dell'Università di Tor Vergata sono stati presentati i risultati della ricerca e sperimentazione ed è stata effettuata una dimostrazione di funzionamento del prototipo di gassificatore realizzato.

**PROGETTO "STUDIO, RICERCA E SVILUPPO DI UN MODELLO DI SISTEMA SOSTENIBILE PER LA GESTIONE DEGLI ASPETTI AMBIENTALI E DI RISPARMIO ENERGETICO PER LA FILIERA DELLA CARTA DELLA PROVINCIA DI FROSINONE"** - Trattasi di un Progetto innovativo di sistema sviluppato ai sensi della legge regionale 36/2001 realizzato a favore del Sistemi Produttivo Locale della Carta per la Provincia di Frosinone e ammesso a contributo regionale. Sviluppo Lazio ha comunicato alla Provincia, in qualità di capofila, l'approvazione con atto di impegno del 2009.

L'iniziativa è stata realizzata mediante la costituzione di una partnership tra Provincia (capofila) e CCIAA di Frosinone - Innova – Università di Cassino - Confindustria Frosinone - Filcart – Apef.

Il progetto si pone l'obiettivo di definire interventi di trasferimento tecnologico alle imprese del Distretto della Carta per il miglioramenti delle performances ambientali ed energetiche.

La CCIAA ha collaborato nelle varie attività con la partecipazione attiva nel tavolo di partenariato supportando le attività di individuazione e coinvolgimento dei soggetti portatori di interesse per gli incontri del Forum territoriale e per la costituzione del Comitato di Gestione e Coordinamento. E' stata assicurata la partecipazione al tavolo di partenariato ed il supporto tecnico-informativo, con fornitura di dati sul movimento anagrafico delle imprese, al fine delle indagini per l'individuazione di un modello di Governance territoriale per il Distretto della Carta.

Il progetto ha consentito, all'inizio del 2011, il rilascio dell'attestazione Emas di distretto al consorzio Filcart.

#### **- SOSTEGNO ALL'IMPRENDITORIA FEMMINILE**

Grazie all'intensa attività del Comitato per il sostegno dell'Imprenditoria Femminile, è stato sviluppato il progetto di Stage per le imprese agricole ed agrituristiche che ha visto un convegno dal titolo "Donne in agricoltura tra tradizione ed innovazione", svoltosi nel mese di aprile. Sono stati quindi organizzati tre stages formativi, nei mesi di maggio e giugno, presso le seguenti aziende: azienda agrituristica "Fattoria didattica in S. Donato Valcomino (FR)"; aziende olivicole in Todi (PG); aziende zootecniche a Sezze (LT) e Amaseno (FR).

Nel mese di settembre è stato realizzato il convegno "Il valore aggiunto delle imprenditrici nel passaggio generazionale" nell'ambito della terza tappa del "Giro d'Italia delle donne che fanno impresa", organizzata da Unioncamere e ospitata dalla Camera di Commercio di Frosinone.

E' stato realizzato, altresì, lo spot "La sfida è donna", andato in onda sulle emittenti locali EXTRA TV e Tele Universo e pubblicato sul sito YOU TUBE.

Inoltre, il Comitato Imprenditoria Femminile ha realizzato, in collaborazione con l'azienda speciale Aspin, il progetto "Sportello l'impresa al femminile nel mercato globale".

## ***Linea strategica 2 - Promozione della cultura della legalità***

### **- LOTTA ALLA CONTRAFFAZIONE**

In data 10 novembre si è svolto presso la sede dell' Ente camerale il convegno "Tutela e valorizzazione della proprietà industriale" che ha visto la partecipazione di associazioni, privati, professionisti, aziende, scuole e inventori oltre a numerose Autorità e Relatori esperti del settore.

In adesione ad un Progetto del sistema camerale finalizzato alla valorizzazione del ruolo delle Camere nel quadro degli interventi di regolazione del mercato a garanzia della concorrenza leale e della tutela del consumatore, è stata sottoscritta una Convenzione per l'attuazione del protocollo di intesa con Unioncamere e M.S.E, relativo al rafforzamento delle attività di vigilanza e controllo del mercato a tutela dei consumatori nel mese di aprile 2010.

E' stato seguito, dal personale addetto, un corso per la formazione e l'addestramento sui processi e sui prodotti di cui al Reg. CE n. 765/2008.

### **- TUTELA DEL CONSUMATORE E SALVAGUARDIA DEL SISTEMA DELLE REGOLE**

E' stata sviluppata un'attività ispettiva per controlli di sorveglianza e tutela del consumatore su sicurezza prodotti e strumenti metrici.

Per le verifiche prime o collaudi di prima verifica è stata mantenuta la media dei tempi nell'attività svolta per accertamenti di conformità alle vigenti normative metrologiche. Sono state effettuate numerose azioni ispettive per la verifica di conformità degli strumenti metrici, oltre al coordinamento di eventuali azioni per la notifica delle sanzioni amministrative.

Gli ispettori metrici hanno effettuato n. 209 verifiche ispettive di sorveglianza metrologica nell'anno 2010 per un totale di 812 strumenti verificati.

Per la sicurezza prodotti è stato seguito un piano di formazione degli ispettori in servizio, presso l'Istituto Tagliacarne di Roma.

**MIGLIORAMENTO DELL'INFORMAZIONE AGLI UTENTI RELATIVAMENTE ALLA NORMATIVA A TUTELA DEL CONSUMATORE** - E' stata espletata l'attività di ricerca del materiale informativo necessario con approfondimento sia delle disposizioni legislative che regolano la materia, sia della relativa giurisprudenza.

Il materiale reperito è stato, poi, elaborato organicamente e predisposto al fine di renderne più facile e diretta la consultazione.

Oltre ad evidenziare dettagliatamente tutte le fasi della procedura sanzionatoria previste dalla Legge n. 689/1981 e la normativa di riferimento, sono stati pubblicati sia il Codice del consumo, il D.Lgs 206/2005, che costituisce la più importante disposizione vigente in tema di tutela dei consumatori, sia il D.Lgs 313/1991, il decreto di attuazione della Direttiva Comunitaria n. 88/378/CEE, recante una serie di principi che garantiscono i livelli di sicurezza dei giocattoli in tutta l' Unione Europea.

## **- PROMOZIONE DEI SERVIZI DI REGOLAZIONE DEL MERCATO**

La campagna informativa per diffondere la conoscenza delle manifestazioni a premio, realizzata mediante l'implementazione del sito web e l'invio di una nota informativa alle Associazioni di categoria, è stata finalizzata a diffondere tale importante strumento di promozione, per le imprese, di prodotti e servizi. Entro il 31 maggio 2010, come previsto, sono stati pubblicati, sul sito, il materiale elaborato unitamente alla relativa modulistica, i riferimenti del Ministero dello Sviluppo Economico che è preposto all'istruttoria e al controllo delle manifestazioni, e sempre entro la stessa data è stata inviata una nota informativa alle associazioni di categoria della provincia di Frosinone.

**SETTIMANA DELLA CONCILIAZIONE** – Nel mese di ottobre 2010 la Camera di Commercio di Frosinone ha partecipato alla settima edizione della Settimana della Conciliazione, un evento promosso su tutto il territorio nazionale da Unioncamere per far conoscere la conciliazione come strumento per risolvere le controversie commerciali in maniera rapida ed economica.

Allo scopo di sottolineare la semplicità, la rapidità e la convenienza di questa forma di giustizia alternativa per la risoluzione di contenziosi tra consumatori, imprese e professionisti, l'Ente camerale ha organizzato dal 20 al 24 ottobre un punto informativo all'interno di un centro commerciale per diffondere notizie sulle potenzialità di questo tipo di giustizia alternativa. E' stata un'importante occasione per far conoscere le novità introdotte dal D.lgs 4 marzo 2010 in materia. Sono state inoltre rilanciate forme di collaborazioni con gli ordini professionali in una logica di integrazione e complementarietà.

## ***Linea strategica 3 - Efficienza amministrativa e orientamento al cliente nella gestione delle risorse pubbliche***

### **- INNOVAZIONE DEI SERVIZI ANAGRAFICI ALLE IMPRESE E QUALITÀ DELLE ANAGRAFICHE CAMERALI**

**I PROCESSI DI SEMPLIFICAZIONE AMMINISTRATIVA ED E-GOVERNMENT** - Per le attività istituzionali connesse alla gestione del Registro delle Imprese l'impegno è stato volto all'introduzione della Comunicazione Unica per le attività produttive.

Il progetto, di elevata complessità, si è articolato in varie azioni:

- Miglioramento servizi di accesso (assistenza telefonica dedicata)
- Smaterializzazione dei flussi informativi
- Sportello assistito
- Efficienza ed efficacia degli iter dei procedimenti istruttori (Monitoraggio procedimenti con software innovativi).

**ATTIVAZIONE DELLA RIFORMA DELLA COMUNICAZIONE UNICA** - Si è ritenuto di particolare importanza procedere ad uno specifico addestramento del personale del Registro Imprese, quale possibile soluzione alle criticità emerse nel progetto di sistema denominato "Network Comunica".

L'addestramento si è basato su alcuni fattori qualificanti e sulla linea guida della diffusione della conoscenza e degli strumenti di operatività del Registro Imprese esteso a tutti gli operatori.

Le azioni intraprese sono state:

- 1) eliminazione di attività istruttorie senza valore aggiunto;
- 2) isolamento da disturbi telefonici;
- 3) costituzione di team di lavoro per il miglioramento dell'analisi istruttoria delle pratiche;
- 4) addestramento specifico destinato agli operatori del R.I. che si occupavano di pratiche cartacee per la loro riconversione ad istruire pratiche telematiche;
- 5) riduzione di orari di apertura al pubblico delle sedi distaccate;
- 6) formazione destinata agli operatori del settore (sono stati tenuti 12 corsi destinati alle associazioni di categoria, dottori commercialisti ed esperti contabili, e consulenti del lavoro).

Dopo una fase sperimentale durata alcuni mesi, si è potuto constatare, l'effettivo aumento della capacità produttiva assoluta ed una migliore capacità di interrelazione tra gli operatori del R.I.

Tuttavia sin dalla metà di giugno 2010 emergeva un aumento del gap tra le pratiche in entrata e la pur migliorata capacità di evasione del R.I., dovute non solo ad un aumento, più consistente del previsto, delle pratiche in entrata ma anche ad un generale decadimento qualitativo delle stesse.

Per contrastare quest'ultimo fenomeno, sono state individuate le tipologie più frequenti degli errori contenuti nelle pratiche, e sulla base di questi sono state attuate nel corso dell'anno ulteriori azioni di miglioramento.

Nel mese di novembre 2010 veniva azzerato tutto l'arretrato accumulato e dalle statistiche Infocamere emergeva il sostanziale allineamento con la media nazionale.

**SMATERIALIZZAZIONE DEI FLUSSI INFORMATIVI** - Con l'avvio della Comunicazione Unica in data 1.4.2010, ai sensi dell'art.8 del DPCM 6.5.2009, tutte le comunicazioni relative al procedimento sono comunicate attraverso la PEC indicata nella distinta "Comunica".

Il Registro delle Imprese di Frosinone, per l'acquisizione gratuita prevista dall'art. 8 comma 2 della Posta Elettronica Certificata, ha stipulato una convenzione con Infocert s.r.l., per il rilascio di un numero illimitato di caselle PEC per tutto l'anno 2010, a favore delle imprese che depositano presso il RI di Frosinone.

Il Registro delle Imprese, con il consenso del Giudice del Registro ha altresì adottato la trasmissione via PEC anche dell'eventuale rifiuto di iscrizione, evitando così le incertezze riguardo la notifica ed ottenendo anche un risparmio economico.

**SPORTELLO ASSISTITO** - Questo progetto si propone di dare l'assistenza ai soggetti interessati, tramite le associazioni di categoria (art. 9 c.6 della L.40/2007) le quali funzionerebbero da sportello delocalizzato della Camera di Commercio.



Nell'intento di superare le criticità di una tale innovazione come è la Comunicazione Unica, al fine di supportare le imprese in questo delicato passaggio, si intende istituire uno "sportello assistito", che affiancherà lo sportello istituzionale del R.I., affidato alle associazioni al quale si rivolgeranno i soggetti interessati.

Il rapporto con le associazioni è disciplinato da una apposita convenzione.

Gli sportelli assistiti rilasciano certificati, visure e danno assistenza per le pratiche "Comunica".

Le associazioni possono utilizzare una speciale convenzione TelemacoPay a listino ridotto che compensa, in parte, i costi dell'attività prestata.

L'apertura degli sportelli assistiti delocalizzati nella provincia, consente di coprire territori prima non presidiati con uffici distaccati (come Fiuggi, Anagni, Pontecorvo ecc.) ed inoltre potenzia l'offerta di servizi anche a Cassino e Sora.

Nel mese di novembre 2010, con deliberazione di Giunta camerale, è stata approvata lo schema di Convenzione tra CCIAA di Frosinone ed Associazioni di Categoria.

Al 31.12.2010 due associazioni risultano aver sottoscritto già la Convenzione con apertura di 10 sportelli decentrati.

#### **EFFICIENZA ED EFFICACIA DEGLI ITER DEI PROCEDIMENTI ISTRUTTORI -**

Il Registro Imprese ha aderito al servizio STARWEB, indispensabile per una vera semplificazione del deposito delle pratiche "Comunica", che ha consentito un semplice e rapido utilizzo della modulistica elettronica da parte delle imprese e dei professionisti, per il deposito delle pratiche Comunica, artigiane comprese.

Inoltre, nel mese di novembre 2010, è stato attivato un servizio supportato da uno Smistatore / Assegnatore, che ha consentito una maggiore organizzazione nella gestione dei flussi e dello smistamento delle pratiche, che è possibile così assegnare per competenza in base ad una configurazione prestabilita in base all'organizzazione interna (es. pratiche societarie, pratiche rea, pratiche leggi speciali, pratiche artigiane, pratiche di mero deposito ecc.).

#### **- ECONOMICITÀ DELL'AZIONE AMMINISTRATIVA**

**MODIFICA AL REGOLAMENTO CAMERALE SUI CRITERI DI DETERMINAZIONE DELLE SANZIONI AMMINISTRATIVE TRIBUTARIE PREVISTE IN CASO DI TARDIVO O OMESSO PAGAMENTO DEL DIRITTO ANNUALE** - Nel mese di novembre 2010 la Giunta Camerale ha aderito al voto espresso dalla Camera di Commercio di Ravenna volto ad ottenere una riformulazione delle indicazioni fornite dal Ministero dello Sviluppo Economico nella circolare n. 2189 dell'11/03/2008 per l'applicazione delle sanzioni in materia di diritto annuale.

**VERIFICHE PREVENTIVE PAGAMENTI SANZIONI REA** – Tale attività, svolta periodicamente, ogniqualvolta l'ufficio Registro delle Imprese trasmette in blocco i verbali di accertamento all'Ufficio Sanzioni, ha lo scopo di ridurre il numero delle ordinanze da emettere mediante un controllo preventivo dei pagamenti intervenuti sui verbali di accertamento per violazioni R.E.A.

Si è provveduto alla verifica presso l'ufficio Provveditorato, dei bollettini di c/c postale relativo al pagamento liberatorio dei verbali trasmessi dall'Ufficio Registro delle Imprese in qualità di organo accertatore.

Qualora sia stato riscontrato il pagamento di un verbale, la posizione relativa allo stesso è stata annullata evitando l'emissione di un'indebita ordinanza ingiuntiva, con un risparmio in termini di tempo/lavoro per la relativa istruttoria, per l'utilizzo di mezzi strumentali nonché per le spese di notifica, nel pieno rispetto dei principi di efficacia, efficienza ed economicità a cui deve essere uniformata l'azione amministrativa.

#### ADEGUAMENTO DEI SISTEMI DI PIANIFICAZIONE, CONTROLLO, VALUTAZIONE E INCENTIVAZIONE ALLE PIU' RECENTI NORMATIVE IN MATERIA DI EFFICACIA, EFFICIENZA ED ECONOMICITA' DELLA P.A –

In applicazione del D.Lgs 150/2009, anche la Camera di Commercio è stata chiamata a sviluppare il Ciclo di gestione della performance.

In particolare, la Giunta ha avviato l'iter di adeguamento dei processi di pianificazione, programmazione, controllo, rendicontazione e trasparenza nonché dei sistemi di misurazione e valutazione ai sensi del D.Lgs. 150/2009.

Sono stati predisposti tutti gli strumenti per elaborare il Piano della performance, a partire dalla Relazione Previsionale e Programmatica e dalle linee strategiche pluriennali.

E' stata inoltre assunta la decisione di procedere all'istituzione di un Organismo Indipendente di Valutazione della performance in forma monocratica, individuando tale figura professionale attraverso apposito avviso pubblico.

L'O.I.V. è stato, quindi, successivamente nominato in data 18 gennaio 2011, in sostituzione del Nucleo di Valutazione.

#### **- SVILUPPO ORGANIZZATIVO, FORMAZIONE E BENESSERE ORGANIZZATIVO**

La Camera di Commercio di Frosinone ha elaborato un processo di verifica e di miglioramento quali-quantitativo dei servizi analizzando tutti i settori d'intervento. La Dirigenza, i Funzionari e i Dipendenti camerale sono stati coinvolti, a tal fine, in un processo di riorganizzazione teso al miglioramento dell'efficacia e dell'efficienza dei processi.

Le innovazioni organizzative hanno reso necessaria l'attuazione di percorsi di formazione per lo sviluppo delle competenze professionali necessarie alla revisione del vigente sistema gestionale.

Proseguendo nel percorso di attività già avviate nell'anno precedente, sono state attuate iniziative formative per la diffusione della cultura di misurazione dei risultati e del miglioramento continuo delle performance. In particolare, per i funzionari di categoria D, sono state sviluppate attività di supporto alla redazione del piano della performance secondo quanto previsto dal Decreto Lgs.n.150/09, mentre per il

rimanente personale si è provveduto all'avvio dei dipendenti interessati a specifici corsi.

## ***Linea strategica 4 - Rafforzamento del ruolo e dell'immagine istituzionale dell'Ente quale agente dello sviluppo locale***

### **- COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE**

Nel corso del 2010 è stato costante l'impegno per avvicinare maggiormente l'Ente alle imprese sul territorio, attraverso iniziative di comunicazione, ed è stata completata l'attività di implementazione di una piattaforma di CRM Customer Relationship Management.

Nel corso del 2010 sono state realizzate complessivamente n. 9 campagne informative.

A seguito dell'adesione ad un progetto di sistema con Retecamere per la qualificazione di ulteriori soggetti da inserire nella piattaforma di CRM (Customer Relationship Management) "Ciao Impresa", sono state individuate le posizioni da sottoporre a qualificazione (imprese e utenti Telemaco). Il progetto, concluso all'inizio del 2011, ha portato alla ulteriore disponibilità di n. 502 posizioni per la banca dati (nuovi utenti Telemaco, imprese del distretto del marmo; distretto abbigliamento; sistema produttivo locale della carta; sistema produttivo locale del chimico-farmaceutico), grazie alla lavorazione di n. 1491 posizioni.

Nel mese di novembre 2010 la Giunta camerale ha attuato attività di comunicazione sulle emittenti televisive locali, relativamente alle iniziative di maggior rilievo attivate dall'Ente camerale.

### **- PALAZZO DELL'ECONOMIA**

Uno dei principali obiettivi del 2010 ha riguardato il rafforzamento del ruolo e dell'immagine istituzionale dell'Ente, per avvicinare maggiormente lo stesso alle imprese sul territorio. Una delle azioni più importanti, in tale ambito, è stata la valorizzazione della sede storica dell'Ente. Nel corso dell'anno, sono stati effettuati continui monitoraggi dei lavori di ristrutturazione, in stretta collaborazione con i tecnici incaricati dall'Ente.

Nel corso del 2010 è stato previsto il trasferimento degli Uffici camerali nei locali ristrutturati. La data prevista per l'ultimazione dei lavori era il 19 luglio 2010. Nell'ambito dei monitoraggi sono state acquisite un serie di informazioni relative alle variazioni di parte di alcuni lavori e alle motivazioni dei ritardi nella consegna delle opere. Nel corso del 2011 è prevista l'esecuzione di alcune opere integrative e l'allestimento degli arredi e verrà realizzato un evento di inaugurazione della nuova sede.

## **- STUDI E RICERCHE ECONOMICHE**

OSSERVATORIO ECONOMICO - Nel corso del 2010 sono state realizzate le seguenti principali attività: realizzazione Rapporto Congiunturale 2° semestre 2009; realizzazione approfondimento sul credito (indagine desk); realizzazione approfondimento sul credito (indagine field); realizzazione approfondimento "Presenza e localizzazione delle specializzazioni produttive in provincia di Frosinone"; realizzazione Rapporto Strutturale 2009. Sono stati inoltre organizzati eventi di presentazione di tali studi e del Rapporto sulla capacità attrattiva turistica della provincia di Frosinone.

Nel novembre 2010 è stato affidato all'Istituto Tagliacarne la realizzazione dell'Osservatorio Economico 2010, disponendo importanti modifiche dell'impostazione dell'attività di ricerca, che prevede:

- (a) predisposizione del Rapporto Strutturale 2010;
- (b) predisposizione di un unico Rapporto Congiunturale per l'intero anno 2010;
- (c) predisposizione di rapporti di approfondimento sulle seguenti tematiche:
  1. indagine sullo stato di salute delle PMI con particolare riferimento al credito e ai rapporti banche-PMI;
  2. distretti manifatturieri, comparazione tra sistemi territoriali simili o analoghi per distribuzione settoriale delle imprese;
  3. trasporti e vincoli infrastrutturali;
- (d) documentazione di analisi macroeconomica strutturale con riferimento al periodo del mandato dell'attuale Giunta.

## **- ALTRI RISULTATI RAGGIUNTI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE ATTIVITÀ DI GESTIONE**

Si evidenziano iniziative per il miglioramento della gestione del diritto annuale, dei ruoli e dei procedimenti sanzionatori. L'Ente, nel corso del 2010, si è prefisso l'obiettivo di 1) ridurre gli inadempienti per l'anno 2009 relativamente al pagamento del Diritto Annuale, 2) di emettere i ruoli relativamente all'anno 2008, 3) di procedere ad una 'pulizia' del ruolo.

Sono state pubblicizzate le informazioni sul sito web dell'istituto del ravvedimento operoso. Entro il 15 maggio 2010 è stata inserita nell'apposita sezione una news, contenente l'invito alle imprese inadempienti ad usufruire dei vantaggi previsti dall'istituto. La nota è stata altresì inviata, sia ai Presidenti degli ordini professionali di Frosinone e Cassino, considerati canale privilegiato per la sua diffusione tra gli operatori interessati (Commercialisti operanti in provincia di Frosinone), sia alle Associazioni di Categoria operanti sul territorio provinciale.

## - ALTRI FATTI DI GESTIONE

Si forniscono, altresì, alcuni fatti di gestione avvenuti entro la data di predisposizione del bilancio di esercizio 2010.

- ~~es~~ Con decreto del Presidente della regione Lazio del 10 settembre 2010 il Sig. Marcello Pigliacelli è stato nominato consigliere camerale in sostituzione del Dr. Maurizio Stirpe.
- ~~es~~ Con decreto del Presidente della regione Lazio del 3 marzo 2011 il Sig. Luciano Bellincampi è stato nominato consigliere camerale in sostituzione del Sig. Giò Battista Colucci.
- ~~es~~ Con decreto del Presidente della regione Lazio del 5 aprile 2011 la Sig.ra Carolina Cascella è stata nominata consigliere camerale in sostituzione del defunto Sig. Mario Papetti.
  
- ~~es~~ In data 10 marzo 2011, il Consiglio camerale ha eletto componente di Giunta il Sig. Marcello Pigliacelli, in sostituzione del Sig. Tommaso De Santis.
- ~~es~~ In data 26 maggio 2011, il Consiglio camerale ha eletto componente di Giunta il Sig. Luciano Bellincampi, in sostituzione del Sig. Florindo Buffardi, già eletto Presidente della Camera di Commercio.
  
- ~~es~~ In data 18 gennaio 2011 la Giunta camerale ha nominato quale componente unico dell'Organismo Indipendente di Valutazione della Camera di Commercio di Frosinone il dr. Edoardo Barusso.
- ~~es~~ In data 8 marzo 2011 è deceduto il Presidente Mario Papetti.
- ~~es~~ In data 5 aprile 2011 il Sig. Florindo Buffardi è stato eletto Presidente della Camera di Commercio I.A.A. di Frosinone.
- ~~es~~ In data 30 aprile 2011 è cessato dal servizio il Segretario generale dr. Mario Popolla, per raggiunti limiti di età.
- ~~es~~ In data 1 maggio 2011, a seguito di stipula di una convenzione con la Camera di Commercio di Latina (del 29 aprile 2011), il Segretario generale della Camera di Commercio di Frosinone è il dr. Antonio Rampini. In forza della medesima convenzione, è stato incaricato di prestare servizio presso la Camera di Commercio di Frosinone anche il Dirigente della Camera di Commercio di Latina dr. Domenico Spagnoli.
- ~~es~~ In data 26 maggio 2011 sono pervenute alla Camera di Commercio copie della sentenza 714/11 della Corte dei Conti, Sezione giurisdizionale per la Regione Lazio, per la formale notifica agli obbligati. Dei relativi effetti si terrà conto in fase di aggiornamento del Preventivo 2011.

p. LA GIUNTA CAMERALE  
IL PRESIDENTE  
(Florindo Buffardi)



***ALLEGATI ALLA RELAZIONE SUI RISULTATI***

**CONSUNTIVO PER FUNZIONI (ART. 24 D.P.R. 254/05)**

	ORGANI ISTITUZIONALI E SEGRETERIA GENERALE (A)		SERVIZI DI SUPPORTO (B)		ANAGRAFE E SERVIZI DI REGOLAZIONE DEL MERCATO (C)		STUDIO, FORMAZIONE, INFORMAZIONE e PROMOZ. ECON. (D)		TOTALE (A+B+C+D)	
	Revisione di Budget	Consuntivo	Revisione di Budget	Consuntivo	Revisione di Budget	Consuntivo	Revisione di Budget	Consuntivo	Revisione di Budget	Consuntivo
<b>GESTIONE CORRENTE</b>										
<b>A) Proventi correnti</b>										
1) Diritto Annuale			7.855.500,00	7.987.813,71					7.855.500,00	7.987.813,71
2) Diritti di Segreteria				0,00	1.791.500,00	1.769.044,65	87.000,00	82.378,01	1.878.500,00	1.851.422,66
3) Contributi trasferimenti e altre entrate	205.186,00	176.855,00	76.100,00	90.469,44	218.000,00	223.956,80	77.401,34	96.744,92	576.687,34	588.026,16
4) Proventi da gestione di beni e servizi				0,00	39.200,00	39.605,59	800,00	5.942,42	40.000,00	45.548,01
5) Variazione delle rimanenze				12.707,49		0,00				12.707,49
<b>Totale proventi correnti (A)</b>	<b>205.186,00</b>	<b>176.855,00</b>	<b>7.931.600,00</b>	<b>8.090.990,64</b>	<b>2.048.700,00</b>	<b>2.032.607,04</b>	<b>165.201,34</b>	<b>185.065,35</b>	<b>10.350.687,34</b>	<b>10.485.518,03</b>
<b>B) Oneri Correnti</b>										
6) Personale	-522.508,04	-473.237,52	-649.177,47	-576.893,44	-1.677.620,90	-1.525.663,87	-469.839,19	-434.252,95	-3.319.145,60	-3.010.047,78
7) Funzionamento	-1.232.342,62	-1.242.341,77	-420.504,73	-365.989,17	-683.913,60	-670.126,36	-138.849,05	-152.005,16	-2.475.610,00	-2.430.462,47
8) Interventi economici	-1.610.950,00	-1.500.051,82		0,00		0,00	-647.876,00	-346.261,07	-2.258.826,00	-1.846.312,89
9) Ammortamenti e accantonamenti	-49.820,07	-42.393,35	-2.235.150,90	-2.365.741,93	-108.500,94	-87.520,16	-21.528,08	-66.664,85	-2.415.000,00	-2.562.320,29
<b>Totale Oneri Correnti (B)</b>	<b>-3.415.620,74</b>	<b>-3.258.024,47</b>	<b>-3.304.833,10</b>	<b>-3.308.624,54</b>	<b>-2.470.035,44</b>	<b>-2.283.310,39</b>	<b>-1.278.092,32</b>	<b>-999.184,04</b>	<b>-10.468.581,60</b>	<b>-9.849.143,43</b>
<b>Risultato della gestione corrente (A-B)</b>	<b>-3.210.434,74</b>	<b>-3.081.169,47</b>	<b>4.626.766,90</b>	<b>4.782.366,10</b>	<b>-421.335,44</b>	<b>-250.703,35</b>	<b>-1.112.890,98</b>	<b>-814.118,69</b>	<b>-117.894,26</b>	<b>636.374,60</b>
<b>C) GESTIONE FINANZIARIA</b>										
10) Proventi finanziari	14.000,00	14.610,73	49.000,00	57.607,71					63.000,00	72.218,44
11) Oneri finanziari			0,00	-8,06					0,00	-8,06
<b>Risultato gestione finanziaria</b>	<b>14.000,00</b>	<b>14.610,73</b>	<b>49.000,00</b>	<b>57.599,65</b>					<b>63.000,00</b>	<b>72.210,38</b>
12) Proventi straordinari			1.094.830,00	1.763.074,56				0,00	1.094.830,00	1.763.074,56
13) Oneri straordinari		0,00	-1.013.837,00	-1.137.226,71					-1.013.837,00	-1.137.226,71
<b>Risultato gestione straordinaria</b>		<b>0,00</b>	<b>80.993,00</b>	<b>625.847,85</b>				<b>0,00</b>	<b>80.993,00</b>	<b>625.847,85</b>
14) Rivalutazioni attivo patrimoniale										
15) Svalutazioni attivo patrimoniale		-89.042,58								-89.042,58
Differenza rettifiche attività finanziaria		-89.042,58								-89.042,58
<b>Disavanzo/Avanzo economico esercizio (A-B +/-C +/-D +/-E)</b>	<b>-3.196.434,74</b>	<b>-3.155.601,32</b>	<b>4.756.759,90</b>	<b>5.465.813,60</b>	<b>-421.335,44</b>	<b>-250.703,35</b>	<b>-1.112.890,98</b>	<b>-814.118,69</b>	<b>26.098,74</b>	<b>1.245.390,25</b>
Totale Immobilizz. Immateriali		0,00	25.000,00	2.880,00		0,00		0,00	25.000,00	2.880,00
Totale Immobilizzaz. Materiali	3.144.176,41	2.397.827,02	4.807,50	5.339,86	10.378,59	11.725,49	2.637,50	3.346,48	3.162.000,00	2.418.238,85
Totale Immob. Finanziarie	26.344,00	21.960,00							26.344,00	21.960,00
<b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI</b>	<b>3.170.520,41</b>	<b>2.419.787,02</b>	<b>29.807,50</b>	<b>8.219,86</b>	<b>10.378,59</b>	<b>11.725,49</b>	<b>2.637,50</b>	<b>3.346,48</b>	<b>3.213.344,00</b>	<b>2.443.078,85</b>

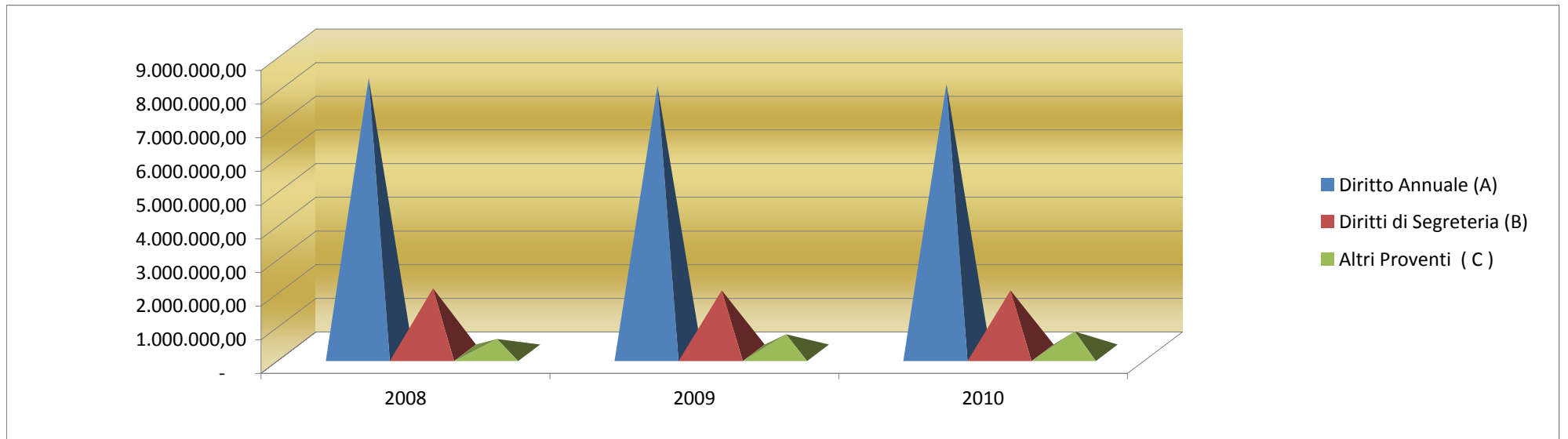
## CONTO ECONOMICO RICLASSIFICATO ANNI 2008 - 2009 - 2010

	2008	2009	2010
	(EURO)	(EURO)	(EURO)
<b>PROVENTI CORRENTI</b>			
Diritto Annuale (al netto dell'accantonamento al F.S.C.)	3.753.964,78	5.691.666,97	5.648.646,54
Diritti di Segreteria	1.911.149,19	1.851.389,21	1.851.422,66
Altri proventi correnti	410.726,10	552.403,62	633.574,17
Variazione delle rimanenze	307,36	20.834,72	12.707,49
<b>Totale Proventi correnti</b>	<b>6.076.147,43</b>	<b>8.116.294,52</b>	<b>8.146.350,86</b>
<b>ONERI DI STRUTTURA</b>			
Personale	3.141.557,72	3.246.461,48	3.010.047,78
Funzionamento	2.599.336,01	2.453.912,82	2.430.462,47
<b>Totale Oneri di struttura</b>	<b>5.740.893,73</b>	<b>5.700.374,30</b>	<b>5.440.510,25</b>
<b>MARGINE OPERATIVO LORDO GESTIONE CORRENTE</b>	<b>335.253,70</b>	<b>2.415.920,22</b>	<b>2.705.840,61</b>
<b>Interventi di promozione economica</b>			
- Quote associative	663.591,90	654.820,28	676.661,58
- Spese per iniziative promozionali	2.317.432,62	2.052.137,48	1.846.312,89
<b>Totale spese per interventi di promozione economica</b>	<b>2.981.024,52</b>	<b>2.706.957,76</b>	<b>2.522.974,47</b>
<b>Ammortamenti ed accantonamenti</b>	<b>4.620.912,33</b>	<b>2.443.873,04</b>	<b>2.562.320,29</b>
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE CORRENTE</b>	<b>- 2.199.501,65</b>	<b>166.809,38</b>	<b>636.374,60</b>
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE FINANZIARIA</b>	<b>184.207,27</b>	<b>290.324,75</b>	<b>72.210,38</b>
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE STRAORDINARIA</b>	<b>457.788,44</b>	<b>83.120,57</b>	<b>625.847,85</b>
<b>RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIA</b>	<b>- 32.803,13</b>	<b>- 336.366,50</b>	<b>- 89.042,58</b>
<b>RISULTATO ECONOMICO D'ESERCIZIO</b>	<b>- 1.590.309,07</b>	<b>203.888,20</b>	<b>1.245.390,25</b>
<b>SALDO C/O ISTITUTO CASSIERE AL 31/12</b>	<b>3.791.833,80</b>	<b>4.990.125,35</b>	<b>3.528.261,73</b>
<b>SOMME VINCOLATE C/O BANCA D'ITALIA</b>	<b>1.354.087,71</b>	<b>677.043,85</b>	<b>-</b>
<b>TOTALE LIQUIDITA'</b>	<b>5.145.921,51</b>	<b>5.667.169,20</b>	<b>3.528.261,73</b>



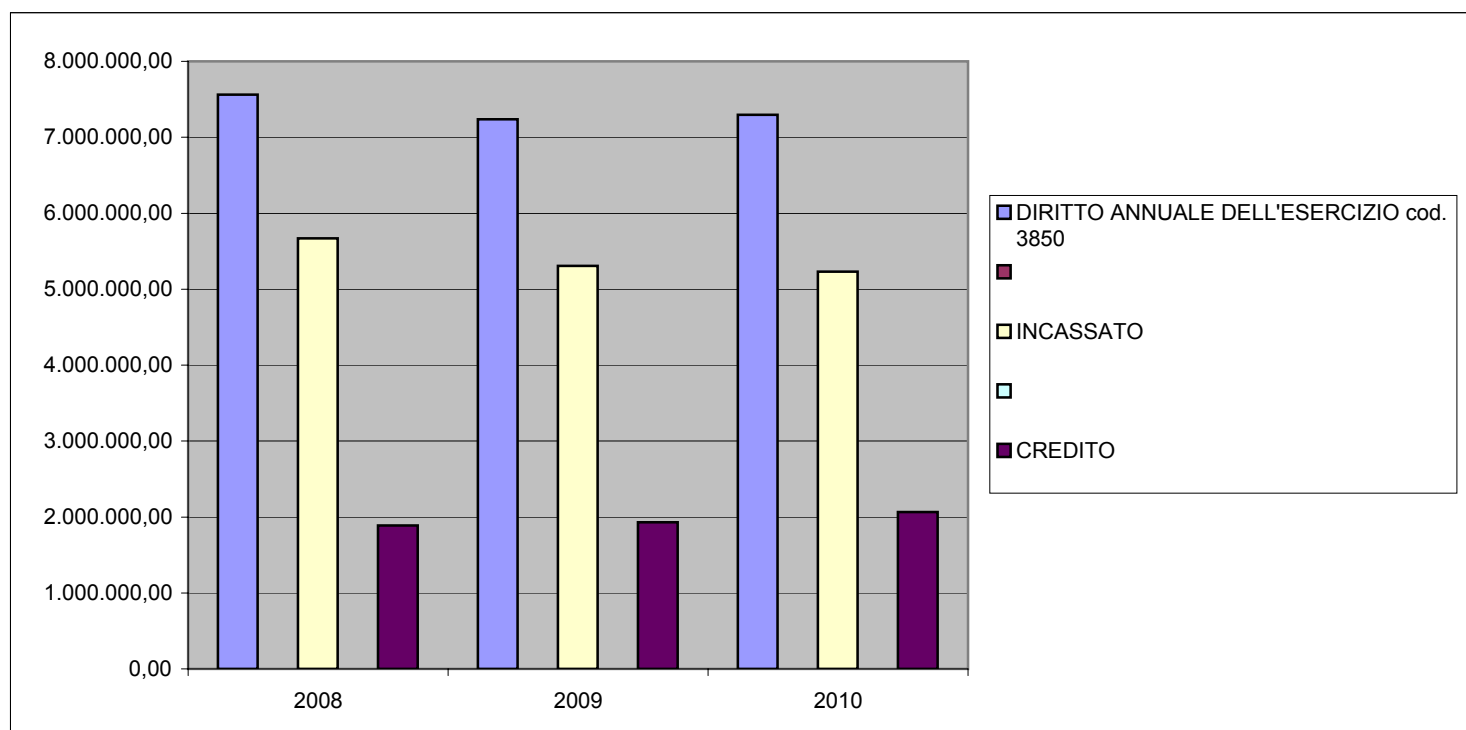
## Andamento dei Proventi della Gestione Corrente

Anno	Diritto Annuale	Diritti di Segreteria	Altri Proventi	Totale Proventi correnti (escluse rimanenze)	%	%	%
	(A)	(B)	(C)	(D)	A su D	B su D	C su D
2008	8.157.554,38	1.911.149,19	410.726,10	10.479.429,67	77,84%	18,24%	3,92%
2009	7.928.566,65	1.851.389,21	552.403,62	10.332.359,48	76,74%	17,92%	5,35%
2010	7.987.813,71	1.851.422,66	633.574,17	10.472.810,54	76,27%	17,68%	6,05%



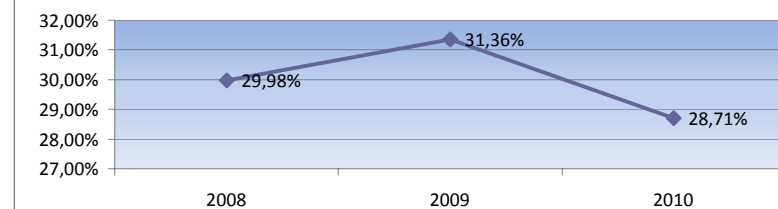
## Trend incassi Diritto Annuale

Annualita'	2008	2009	2010
<b>DIRITTO ANNUALE DELL'ESERCIZIO cod. 3850</b>	7.559.844,33	7.239.040,06	7.295.281,05
<b>INCASSATO</b>	5.670.486,33	5.307.011,92	5.230.660,49
<b>CREDITO</b>	1.889.358,00	1.932.028,14	2.064.620,56
<b>Percentuale Riscossione nell'anno di competenza</b>	<b>75,01%</b>	<b>73,31%</b>	<b>71,70%</b>



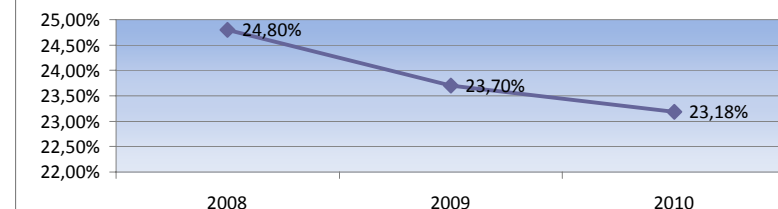
**INCIDENZA DEGLI ONERI DEL PERSONALE SUI PROVENTI CORRENTI**

2008		2009		2010	
<u>3.141.557,72</u>	29,98%	<u>3.246.461,48</u>	31,36%	<u>3.010.047,78</u>	28,71%
10.479.737,03		10.353.194,20		10.485.518,03	



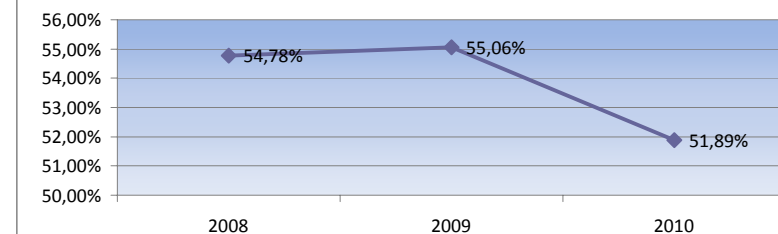
**INCIDENZA DEGLI ONERI DI FUNZIONAMENTO SUI PROVENTI CORRENTI**

2008		2009		2010	
<u>2.599.336,01</u>	24,80%	<u>2.453.912,82</u>	23,70%	<u>2.430.462,47</u>	23,18%
10.479.737,03		10.353.194,20		10.485.518,03	



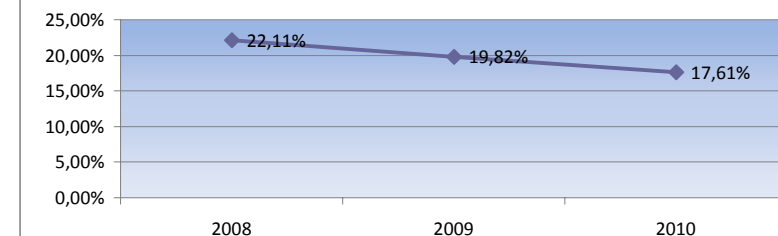
**INCIDENZA DEL TOT. ONERI DI STRUTTURA SUI PROVENTI CORRENTI (RIGIDITA' GESTIONALE)**

2008		2009		2010	
<u>5.740.893,73</u>	54,78%	<u>5.700.374,30</u>	55,06%	<u>5.440.510,25</u>	51,89%
10.479.737,03		10.353.194,20		10.485.518,03	



**INCIDENZA DEGLI INTERVENTI ECONOMICI SUI PROVENTI CORRENTI**

2008		2009		2010	
<u>2.317.432,62</u>	22,11%	<u>2.052.137,48</u>	19,82%	<u>1.846.312,89</u>	17,61%
10.479.737,03		10.353.194,20		10.485.518,03	



## SPESE DI STRUTTURA

	2008	2009	2010
--	------	------	------

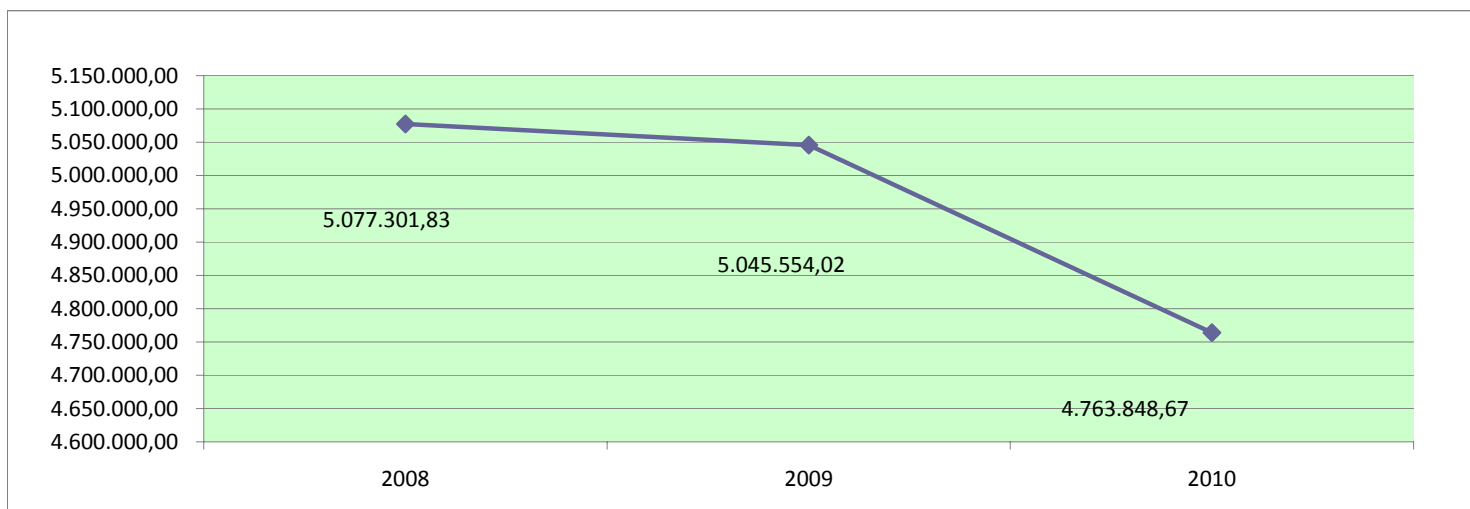
### ONERI PER IL PERSONALE

Competenze al personale	2.280.297,80	2.465.059,13	2.338.947,85
Oneri Sociali	521.563,46	524.589,21	467.053,55
Accantonamenti al TFR - IFR	281.274,11	224.524,75	177.420,29
Altri costi del personale	58.422,35	32.288,39	26.626,09
<b>TOTALE ONERI DEL PERSONALE</b>	<b>3.141.557,72</b>	<b>3.246.461,48</b>	<b>3.010.047,78</b>

### ONERI DI FUNZIONAMENTO

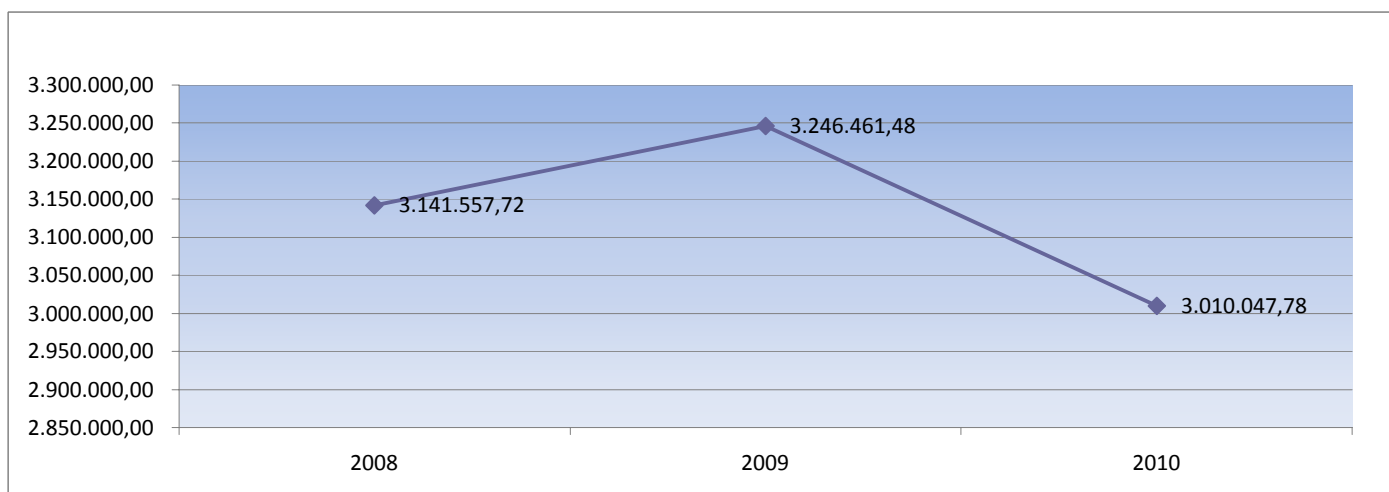
Prestazione di servizi	1.306.978,48	1.219.874,23	1.163.560,53
Godimento di beni di terzi	-	-	22.782,08
Oneri diversi di gestione	330.937,87	295.338,45	272.397,27
Organi Istituzionali	297.827,76	283.879,86	295.061,01
<b>TOTALE ONERI DI FUNZIONAMENTO</b>	<b>1.935.744,11</b>	<b>1.799.092,54</b>	<b>1.753.800,89</b>

<b>SPESE DI STRUTTURA</b>	<b>5.077.301,83</b>	<b>5.045.554,02</b>	<b>4.763.848,67</b>
---------------------------	---------------------	---------------------	---------------------



## ONERI DEL PERSONALE

		2008	2009	2010
<b>COMPETENZE AL PERSONALE</b>				
321000	Retribuzione Ordinaria	1.259.954,89	1.408.713,41	1.324.639,39
321003	Retribuzione straordinaria	45.283,81	47.362,89	10.461,20
321006	Compensi produttività	91.358,95	67.692,07	114.803,07
321009	Retribuzione Personale a Termin	410.692,61	447.400,20	424.503,00
321012	Indennità Varie	47.716,45	44.989,70	11.407,90
321014	Retribuzione di posizione dirigit	195.025,91	213.257,80	213.072,10
321016	Progr. Econ. Orrizz.li	141.149,58	143.731,93	164.974,23
321017	Retribuzioni posiz. / risult. P	69.851,03	69.369,29	51.380,56
321018	Compenso spec. respons. cat. D	15.553,85	18.187,38	18.807,10
321019	Compenso spec. respons. cat. C-	3.710,72	4.354,46	4.899,30
	<b>TOTALE COMPETENZE AL PERSONALE</b>	<b>2.280.297,80</b>	<b>2.465.059,13</b>	<b>2.338.947,85</b>
<b>ONERI SOCIALI</b>				
322000	Oneri Previdenziali	521.563,46	524.589,21	467.053,55
	<b>TOTALE ONERI SOCIALI</b>	<b>521.563,46</b>	<b>524.589,21</b>	<b>467.053,55</b>
<b>ACCANTONAMENTO TFR</b>				
323000	Accantonamento T.F.R.	10.936,24	-	-
323002	Accantonamento I.F.R.	260.299,59	224.524,75	175.437,34
323004	Quota annua I.F.R. cessato	-	-	1.982,95
323005	Riliquidazione I.F.R. personale	10.038,28	-	-
	<b>TOTALE ACCANTONAMENTO T.F.R.</b>	<b>281.274,11</b>	<b>224.524,75</b>	<b>177.420,29</b>
<b>ALTRE SPESE DEL PERSONALE</b>				
324000	Interventi Assistenziali	23.589,88	22.272,02	18.982,30
324003	Spese Personale Distaccato	8.826,46	8.416,36	7.643,79
324006	Altre Spese per il Personale	564,00	1.600,01	-
324009	Indennità/Rimborsi spese per Mi	25.442,01	-	-
	<b>TOTALE ALTRE SPESE DEL PERSONALE</b>	<b>58.422,35</b>	<b>32.288,39</b>	<b>26.626,09</b>
	<b>TOTALE ONERI DEL PERSONALE</b>	<b>3.141.557,72</b>	<b>3.246.461,48</b>	<b>3.010.047,78</b>

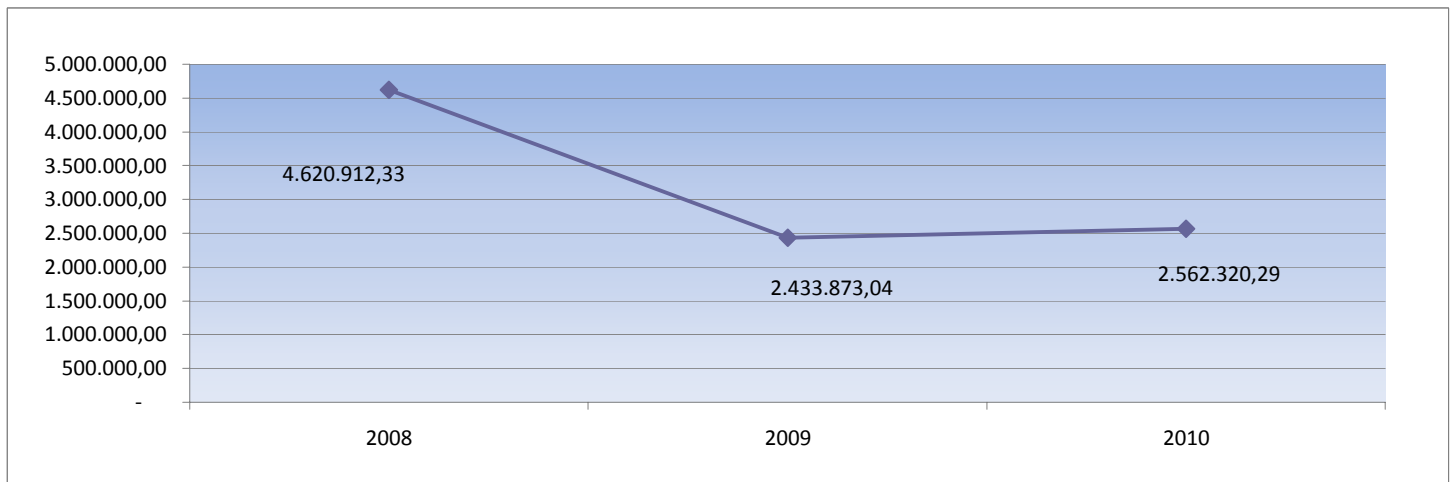


## ONERI DI FUNZIONAMENTO

		2008	2009	2010
<b>Prestazione di servizi</b>				
325000	Oneri Telefonici	62.519,50	63.674,00	58.879,00
325002	Spese consumo acqua ed energia elettrica	66.192,71	50.894,99	54.501,01
325006	Oneri Riscaldamento e Condizionamento	39.791,23	21.922,63	36.912,86
325010	Oneri Pulizie Locali	63.819,00	77.964,00	71.312,80
325013	Oneri per Servizi di Vigilanza	64.361,67	66.500,76	67.460,41
325020	Oneri per Manutenzione Ordinaria mobili	33.335,03	45.810,52	36.174,00
325023	Oneri per Manutenzione Ordinaria immobili			8.989,68
325030	Oneri per assicurazioni	19.766,54	15.949,65	10.767,33
325039	Oneri per la sicurezza sul posto di lavoro		5.171,40	
325040	Oneri Consulenti ed Esperti	6.487,57	2.620,80	2.620,80
325041	Oneri per Conciliazioni		2.867,76	8.998,84
325042	Verifiche ispettive		4.448,00	5.720,05
325043	Oneri Legali	185.033,21	133.694,50	128.914,99
325044	Buoni Pasto	87.904,44	107.752,50	92.057,39
325045	Spese per la formazione del personale	8.810,00	33.884,00	10.800,00
325046	Indennità/Rimborsi spese per Missioni		15.050,26	14.506,68
325047	Spese per l'addestramento del personale			25.266,00
325050	Spese Automazione Servizi	354.369,14	238.086,87	274.451,10
325051	Oneri di Rappresentanza	532,00	671,10	505,50
325053	Oneri postali e di Recapito	62.588,07	69.972,45	54.662,71
325056	Oneri per la Riscossione di Entrate	31.919,16	34.778,65	35.160,50
325059	Oneri per mezzi di Trasporto	3.221,15	3.089,49	3.743,01
325061	Oneri di Pubblicità	6.621,00	2.040,00	-
325062	Compensi Collab.Coord.Cont.	19.008,86	17.500,00	15.000,00
325067	Compenso lavoro interinale (Aggio)	29.755,58	32.883,67	36.119,07
325068	Oneri vari di funzionamento	160.942,62	172.646,23	110.036,80
	<b>TOTALE PRESTAZIONE DI SERVIZI</b>	<b>1.306.978,48</b>	<b>1.219.874,23</b>	<b>1.163.560,53</b>
<b>Godimento di beni di terzi</b>				
326001	Noleggio attrezzature	-	-	22.782,08
	<b>TOTALE GODIMENTO DI BENI DI TERZI</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>22.782,08</b>
<b>Oneri diversi di gestione</b>				
327000	Oneri per Acquisto Libri e Quotidiani	9.051,27	3.000,33	10.613,29
327005	Oneri per sedi distaccate ed estere		5.000,00	5.000,00
327006	Oneri per Acquisto Cancelleria	18.857,38	15.758,05	13.067,11
327007	Costo acquisto carnet TIR/ATA		380,00	760,00
327010	Oneri per Acquisto Fascette Vini		961,92	2.285,20
327017	Imposte e tasse	25.364,77	32.786,87	25.420,46
327022	Irap attività istituzionale	198.657,47	190.686,17	172.218,56
327027	Altre Imposte e Tasse	79.006,79	46.766,31	43.031,79
327033	Arrotondamenti Attivi		1,80	0,01
327036	Arrotondamenti Passivi	0,19	0,60	0,87
	<b>TOTALE ONERI DIVERSI DI GESTIONE</b>	<b>330.937,87</b>	<b>295.338,45</b>	<b>272.397,27</b>
<b>Organi istituzionali</b>				
329001	Compensi Ind. e rimborsi Consiglio	32.572,88	18.824,03	18.885,39
329003	Compensi Ind. e rimborsi Giunta	107.752,43	117.078,90	126.178,99
329006	Compensi Ind. e rimborsi Presidente	41.948,08	41.833,08	41.833,08
329009	Compensi Ind. e rimborsi Collegio Revisori	27.568,98	32.512,42	32.325,90
329011	Compensi Ind. e rimborsi Commissioni	0,00	5.011,00	13.992,04
329012	Compensi Ind. e rimborsi Componenti commissioni	63.394,17	44.029,21	37.097,52
329015	Compensi Ind. e rimborsi Nucleo	24.591,22	24.591,22	24.748,09
	<b>TOTALE ONERI ORGANI ISTITUZIONALI</b>	<b>297.827,76</b>	<b>283.879,86</b>	<b>295.061,01</b>
<b>TOTALE ONERI DI FUNZIONAMENTO</b>		<b>1.935.744,11</b>	<b>1.799.092,54</b>	<b>1.753.800,89</b>

## AMMORTAMENTI ED ACCANTONAMENTI

		2008	2009	2010
<b>Ammortamento Imm. Immateriali</b>				
340000	Amm.to Software	1.396,28	1.396,28	1.194,28
	<b>TOTALE AMMORTAMENTI IMM. IMMATERIALI</b>	<b>1.396,28</b>	<b>1.396,28</b>	<b>1.194,28</b>
<b>Ammortamento Imm. Materiali</b>				
341000	Amm.to Fabbricati	136.389,44	136.389,44	136.389,44
341001	Amm.to Impianti speciali di comunicazione	4.543,20	1.639,20	355,20
341012	Amm.to Mobili e Arredi	5.368,83	5.598,03	6.049,95
341017	Amm.to macch. Apparecch. Attrez	12.462,27	9.949,06	6.893,87
341018	Amm.to Macchine ordinarie d'ufficio	25.552,59	15.209,33	7.250,45
341021	Amm.to Mach. Ufficio Elettrom.Elettroniche	31.610,12	26.792,02	15.019,93
	<b>TOTALE AMMORTAMENTI IMM. MATERIALI</b>	<b>215.926,45</b>	<b>195.577,08</b>	<b>171.958,84</b>
<b>Svalutazione Crediti</b>				
342000	Accantonamento Fondo Svalutazione	4.403.589,60	2.236.899,68	2.339.167,17
	<b>TOTALE SVALUTAZIONE CREDITI</b>	<b>4.403.589,60</b>	<b>2.236.899,68</b>	<b>2.339.167,17</b>
<b>Fondi Spese future</b>				
343001	Accantonamento fondo spese future	-	-	50.000,00
	<b>TOTALE ACC.TI FONDO SPESE FUTURE</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>50.000,00</b>
<b>TOTALE ONERI AMMORTAMENTI E ACCANTONAMENTI</b>		<b>4.620.912,33</b>	<b>2.433.873,04</b>	<b>2.562.320,29</b>



**RICOSTRUZIONE AVANZI PATRIMONIALIZZATI CCIAA DI FROSINONE**

		<b>Patrimonio Netto</b>	<b>Avanzi Esercizi Precedenti '98</b>	<b>Avanzo/Disavanzo</b>	<b>Fondo Riserva ex art 25 DM 287</b>	<b>Riserva da Partecipazione</b>	<b>Risultato Gestione Corrente</b>	<b>Risultato Gestione Sraordinaria</b>
Bilancio al 01/01/1998		4.950.337,97	4.569.368,20		380.969,76			
Bilancio al 31/12/1998		5.442.291,50		483.786,67	389.136,63	8.166,86		
Bilancio al 31/12/1999		6.010.754,28		563.661,06	378.040,38	15.897,97		
Bilancio al 31/12/2000		7.998.472,19		1.891.363,59	378.040,38	112.252,29		
Bilancio al 31/12/2001		9.347.631,82		1.321.139,27	378.040,38	140.272,66		
Bilancio al 31/12/2002		10.616.538,96		931.929,36	378.040,38	482.316,77		
Bilancio al 31/12/2003		10.228.337,79		- 463.040,28	378.040,38	552.089,50		
Bilancio al 31/12/2004		10.244.285,56		- 43.670,20	378.040,38	611.707,47		
Bilancio al 31/12/2005		12.097.430,71		1.815.462,00	378.040,38	649.390,62		
Bilancio al 31/12/2006		13.659.838,66		1.148.526,78	378.040,38	1.063.271,79	1.050.803,00	61.603,00
Bilancio al 31/12/2007		15.040.283,38		1.353.659,77	378.040,38	1.090.056,74	722.540,00	537.744,00
Bilancio al 31/12/2008		13.449.974,31		- 1.590.309,07	378.040,38	1.090.056,74	- 2.199.501,65	457.788,44
Bilancio al 31/12/2009		13.653.862,51		203.888,20	378.040,38	1.090.056,74	166.809,38	83.120,57
Bilancio al 31/12/2010		14.983.156,29		1.245.390,25	378.040,38	1.090.056,74	642.809,60	703.316,38
			<b>4.569.368,20</b>	<b>8.861.787,39</b>	<b>378.040,38</b>	<b>1.090.056,74</b>		



## BUDGET INVESTIMENTI AL 31/12/2010

Conto	Desc Conto	Funz.	Desc Funzione	Cdr Cdc	Desc Cdr Cdc	Importo Bdg	Importo Var	Importo Budget Finale	Importo Provv	Importo Approvato	Importo Rettificato	Importo Consuntivo
110000	Software	B	SERVIZI DI SUPPORTO (B)	CC01	Ragioneria, pro	-	25.000,00	<b>25.000,00</b>	-	2.880,00	-	<b>2.880,00</b>
111007	Manutenzioni straordinarie su fabbricati	A	ORGANI ISTITUZIONALI E SEGRETERIA GENERALE	AA02	Ufficio di Presi	75.000,00	32.869,29	<b>107.869,29</b>	107.869,29	107.869,29	-	<b>107.869,29</b>
111008	Immobilizzazioni in corso (Via De Gasperi)	A	ORGANI ISTITUZIONALI E SEGRETERIA GENERALE	AA02	Ufficio di Presi	3.067.000,00	- 39.269,29	<b>3.027.730,71</b>	2.286.039,27	2.286.039,27	-	<b>2.286.039,27</b>
111200	Macchine ordinarie d'ufficio	B	SERVIZI DI SUPPORTO (B)	CE01	COSTI COMU	3.000,00	- 2.500,00	<b>500,00</b>	432,00	432,00	-	<b>432,00</b>
111216	Macch apparecchi attrezzatura varia	B	SERVIZI DI SUPPORTO (B)	CE01	COSTI COMU	-	15.400,00	<b>15.400,00</b>	14.212,44	11.909,40	2.303,04	<b>14.212,44</b>
111300	Macchine d'ufficio elettrom.elettroniche e calcolat.	B	SERVIZI DI SUPPORTO (B)	CE01	COSTI COMU	5.000,00	-	<b>5.000,00</b>	4.412,75	4.412,75	-	<b>4.412,75</b>
111400	Mobili e Arredi	B	SERVIZI DI SUPPORTO (B)	CE01	COSTI COMU	2.000,00	3.500,00	<b>5.500,00</b>	5.273,10	5.273,10	-	<b>5.273,10</b>
112004	Altre Partecipazioni	A	ORGANI ISTITUZIONALI E SEGRETERIA GENERALE	AA02	Ufficio di Presi	20.000,00	- 16.960,00	<b>3.040,00</b>	-	-	-	-
112005	Conferimenti di capitale	A	ORGANI ISTITUZIONALI E SEGRETERIA GENERALE	AA02	Ufficio di Presi	5.000,00	-	<b>5.000,00</b>	5.000,00	5.000,00	-	<b>5.000,00</b>
112013	Altre partecipazioni post 2006	A	ORGANI ISTITUZIONALI E SEGRETERIA GENERALE	AA02	Ufficio di Presi	-	18.304,00	<b>18.304,00</b>	16.960,00	16.960,00	-	<b>16.960,00</b>
<b>TOTALE</b>								<b>3.213.344,00</b>				<b>2.443.078,85</b>

BUDGET INTERVENTI ECONOMICI AL 31/12/2010

CONT O	FUNZ IONE	DESCRIZIONE FUNZIONE	CDR/CD C	DESCRIZIONE	Provvedim ento	IMPORTO BUDGET	AGGIORNA MENTO	BUDGET AGGIORNATO	IMPORTO PROVVEDIME NTI	IMPORTO APPROVATO	RETTIFICHE	IMPORTO CONSUNTIVO
330000	A	ORGANI ISTITU	AA02	Quota associativa Gal	S	258,23	-	<b>258,23</b>	258,23	258,23	-	<b>258,23</b>
330000	A	ORGANI ISTITU	AA02	Quota associativa Fondazione Mastroianni	S	10.330,00	-	<b>10.330,00</b>	10.330,00	10.330,00	-	<b>10.330,00</b>
330000	A	ORGANI ISTITU	AA02	Progetto AIDA (266.284,13) e altri contributi	S	128.981,77	280.000,00	<b>408.981,77</b>	329.566,18	329.566,18	9.600,00	<b>339.166,18</b>
330000	A	ORGANI ISTITU	AB01	Completamento dei progetti in corso di sviluppo per il sistema produttivo della	S	71.380,00	- 35.000,00	<b>36.380,00</b>	35.297,41	35.297,41	-	<b>35.297,41</b>
330000	D	STUDIO, FORM	CB01	Osservatorio sul Turismo	S	5.000,00	- 5.000,00	-	-	-	-	-
330000	D	STUDIO, FORM	CB01	Quota iscrizione alla Federazione dei Distretti (Supporto alle imprese distrettuali dei sistemi produttivi del Vestiario Valle del Liri e Marmo Monti ausoni)	S	5.200,00	-	<b>5.200,00</b>	5.200,00	5.200,00	-	<b>5.200,00</b>
330000	D	STUDIO, FORM	CB01	Iniziative di comunicazione dell'Ente	S	16.876,00	-	<b>16.876,00</b>	10.860,00	10.860,00	-	<b>10.860,00</b>
330000	D	STUDIO, FORM	CB01	Rapporto sull'economia locale a cura dell'Ist. G. Tagliacarne (Osservatorio)	S	55.800,00	-	<b>55.800,00</b>	55.800,00	55.800,00	-	<b>55.800,00</b>
330000	D	STUDIO, FORM	CB03	Fabbrica dei talenti	S	10.000,00	-	<b>10.000,00</b>	10.000,00	10.000,00	-	<b>10.000,00</b>
330000	D	STUDIO, FORM	CB03	Pane, vino e ciocciaria	S	60.000,00	- 60.000,00	-	-	-	-	-
330000	D	STUDIO, FORM	CB03	Partecipazione a Fiere (XIII Edizione Buy Lazio)	S	15.000,00	-	<b>15.000,00</b>	14.349,00	14.349,00	-	<b>14.349,00</b>
330000	D	STUDIO, FORM	CB03	Filiera agroalimentare (Partecipazione a fiere: Vinitaly, MIA Rimini, CIBUS Parma)	S	60.000,00	- 10.000,00	<b>50.000,00</b>	49.477,24	49.477,24	-	<b>49.477,24</b>
330000	D	STUDIO, FORM	CD01	Sostegno al credito con particolare attenzione alle PMI (Contributi in conto interessi)	S	300.000,00	-	<b>300.000,00</b>	253.077,25	253.827,25	- 200.750,00	<b>53.077,25</b>
330000	D	STUDIO, FORM	CD01	Implementazione delle funzioni di ente di controllo per le produzioni protette	S	5.000,00	-	<b>5.000,00</b>	2.500,00	2.500,00	-	<b>2.500,00</b>
330000	D	STUDIO, FORM	CD01	Iniziative nel campo dell'Imprenditoria Femminile	S	15.000,00	-	<b>15.000,00</b>	14.997,58	14.247,58	750,00	<b>14.997,58</b>
330001	D	STUDIO, FORM	CB03	Contributi per la partecipazione di ditte a fiere e mostre in Italia e all'Estero	S	100.000,00	30.000,00	<b>130.000,00</b>	130.000,00	130.000,00	-	<b>130.000,00</b>
330034	A	ORGANI ISTITU	AA02	Contributo alle aziende speciali Camerali (INNOVA € 515.000,00 - A.SP.IN € 600.000,00)	S	1.200.000,00	-	<b>1.200.000,00</b>	1.200.000,00	1.200.000,00	- 85.000,00	<b>1.115.000,00</b>
						2.058.826,00	200.000,00	<b>2.258.826,00</b>	2.121.712,89	2.121.712,89	- 275.400,00	<b>1.846.312,89</b>

**CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ED  
ARTIGIANATO  
DI FROSINONE.**

***Relazione del collegio dei revisori dei conti  
al consiglio sul bilancio chiuso al 31  
dicembre 2010***

**L'organo di revisione**

---

*PRESIDENTE DOTT. GINO LOLLI*

---

*COMPONENTE DOTT. CLAUDIO ROBERTI*

---

*COMPONENTE RAG VINCENZO PETRILLO*

---



**RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI AL CONSIGLIO SUL  
BILANCIO CHIUSO AL 31 DICEMBRE 2010  
DELLA CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ED ARTIGIANATO DI FROSINONE.**

Signori Consiglieri,

la presente relazione è redatta per riferirVi in qualità di organo di controllo e di revisori incaricati del controllo contabile in ottemperanza dell'art. 30 del DPR 254/2005 e dell'art. 2409-ter e 2429 del codice civile.

Il Collegio dei Revisori dei Conti, in adempimento al disposto dall'art. 30 del vigente regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio, DPR 254/2005, ha preso in esame il bilancio di esercizio chiuso al 31 dicembre 2010 della Camera di Commercio Industria ed Artigianato di Frosinone, in seguito denominata Camera, corredato della Nota integrativa e della Relazione sui risultati della gestione, predisposto dalla Giunta il 9 giugno 2011 con delibera n. 58 e trasmesso nei termini a questo Collegio.

Ai sensi dell'art. 2409-ter, primo comma, lettera c) del codice civile, il Collegio ha svolto la revisione contabile del bilancio d'esercizio. L'esame è stato condotto secondo gli statuiti principi per la revisione contabile del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili e tenendo conto dei principi e dei criteri riportati nei documenti allegati alla circolare n. 3622/C del 5 febbraio 2009 del Ministero dello Sviluppo Economico. In conformità ai predetti principi, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio d'esercizio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile.

Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli Amministratori. Il Collegio ritiene che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del proprio giudizio professionale.

Il Collegio ricorda che la redazione del bilancio, compete all'Organo Amministrativo della Camera, mentre è del Collegio la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio e basato sulla revisione contabile.



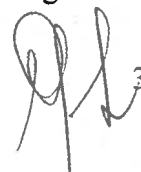
2

Ai sensi dell'art. 77 del DPR 254/2005 "nuovo regolamento di contabilità", il bilancio d'esercizio è composto dalla situazione patrimoniale, dal conto economico e dalla nota integrativa, e si compendia nei seguenti valori:

	Anno 2009	Anno 2010	Variazioni
<b>Stato Patrimoniale</b>			
Attività	€ 19.382.961,74	€ 20.439.105,58	€ 1.056.143,84
Passività e Fondi	€ 5.729.099,23	€ 5.539.852,82	-€ 189.246,41
Patrimonio netto	€ 13.653.862,51	€ 14.899.252,76	€ 1.245.390,25
Di cui avanzo o disavanzo economico d'esercizio	€ 203.888,20	€ 1.245.390,25	€ 1.041.502,05
<b>Conto economico</b>			
Proventi correnti	€ 10.353.194,20	€ 10.485.518,03	€ 132.323,83
Oneri correnti	€ 10.186.384,82	€ 9.849.143,43	-€ 337.241,39
<b>Risultato della gestione corrente</b>	<b>€ 166.809,38</b>	<b>€ 636.374,60</b>	<b>€ 469.565,22</b>
Proventi finanziari	€ 290.324,75	€ 72.218,44	-€ 218.106,31
Oneri finanziari	-	8,06	8,06
<b>Risultato della gestione finanziaria</b>	<b>€ 290.324,75</b>	<b>€ 72.210,38</b>	<b>-€ 218.114,37</b>
Proventi straordinari	€ 151.788,68	€ 1.763.074,56	€ 1.611.285,88
Oneri straordinari	€ 68.668,11	€ 1.137.226,71	€ 1.068.558,60
<b>Risultati gestione straordinaria</b>	<b>€ 83.120,57</b>	<b>€ 625.847,85</b>	<b>€ 542.727,28</b>
Rettifiche di valore attività finanziarie	-	-	-
Rivalutazioni attivo patrimoniale	-	-	-
Svalutazioni attivo patrimoniale	€ 336.366,50	€ 89.042,58	-€ 247.323,92
Differenza rettifiche di valore	-€ 336.366,50	-€ 89.042,58	€ 247.323,92
Disavanzo / Avanzo economico d'esercizio	€ 203.888,20	€ 1.245.390,25	€ 1.041.502,05

Il Collegio ha proceduto alla verifica del bilancio ed ha riscontrato la corrispondenza con i saldi contabili.

Nella redazione del bilancio d'esercizio sono stati rispettati i principi generali di cui agli artt.1 e 2, nonché degli artt. 21, 22 e 23 del DPR 254/2005 che rimandano agli artt. 2425 bis, 2424, secondo e terzo comma, e 2424 bis del codice civile. Inoltre, sono stati seguiti i criteri di valutazione previsti dall'art. 26 del DPR 254/2005 e quelli previsti dai documenti allegati alla



circolare n. 3622/C del 5 febbraio 2009 emanata dal Ministero dello Sviluppo Economico, nei quali sono contenuti i nuovi principi contabili per le Camere di Commercio a valere anche sulla chiusura del bilancio 2010.

Si evidenzia in particolare che:

- gli immobili sono iscritti al maggiore tra il costo originario di acquisto ed il valore della rendita catastale così come indicato nella nota integrativa;
- tra le altre immobilizzazioni materiali figura anche la voce "immobilizzazioni in corso" alla quale vengono imputati gli oneri relativi alla ristrutturazione dell'immobile di via De Gasperi;
- le altre immobilizzazioni materiali sono iscritte al costo d'acquisto comprensivo degli oneri accessori ed al netto dei fondi di ammortamento; le aliquote di ammortamento sono determinate in funzione della residua possibilità di utilizzazione del bene;
- le immobilizzazioni immateriali sono iscritte al costo di acquisto, incrementato degli oneri accessori di diretta imputazione, al netto degli ammortamenti effettuati e sono relativi a costi aventi utilità pluriennale;
- le immobilizzazioni sono state ammortizzate sistematicamente e non vi sono state modifiche nei criteri di determinazione degli ammortamenti;
- le partecipazioni in imprese controllate o collegate di cui all'art. 2359, primo comma, numero 1), e terzo comma, del codice civile, sono iscritte per un importo pari alla corrispondente frazione del patrimonio netto risultante dall'ultimo bilancio approvato. Le eventuali "plusvalenze" derivanti dall'applicazione del metodo del patrimonio netto rispetto al valore iscritto nel bilancio dell'esercizio precedente sono accantonate in una apposita voce del patrimonio netto denominata "Riserve da partecipazioni". Le eventuali minusvalenze sono imputate direttamente alla voce "Riserve da partecipazioni", se esistente; ove detta riserva fosse inesistente o non capiente la minusvalenza o la differenza non coperta è iscritta in Conto Economico alla voce "Svalutazione da partecipazioni";
- le partecipazioni in imprese diverse da quelle controllate o collegate ai sensi dell'art. 2359, sono iscritte al costo d'acquisto o di sottoscrizione. Il costo sostenuto all'atto di acquisto o di sottoscrizione è mantenuto nei bilanci dei successivi esercizi a meno che si verifichi una

 4

perdita durevole di valore della partecipazione. La svalutazione delle partecipazioni verificatesi per effetto di una perdita durevole di valore rispetto al costo, è iscritta in Conto Economico alla voce "Svalutazione da partecipazione" con contropartita contabile la rettifica del valore della partecipazione;

- i crediti sono iscritti secondo il presumibile valore di realizzazione, tenendo conto del documento n.3 allegato alla circolare ministeriale sopra richiamata;
- i debiti sono iscritti al valore di estinzione;
- il trattamento di fine rapporto rappresenta l'effettivo debito maturato verso i dipendenti, così come attestato dal Responsabile del Servizio;
- le rimanenze sono iscritte al costo di acquisto, in quanto inferiore al valore di realizzazione desunto dall'andamento del mercato;
- gli oneri ed i proventi sono imputati secondo il principio di competenza economico - temporale;
- non sono stati effettuati compensi di partite;
- si è tenuto conto dei rischi e delle perdite di competenza dell'esercizio.

In merito all'analisi delle poste contabili più significative si evidenzia quanto segue:

gli **oneri correnti** hanno subito un decremento di € **337.241,39** imputabile sia al decremento di alcune voci afferenti oneri per il personale e il funzionamento, sia al decremento degli oneri sostenuti per gli interventi economici, voce che, rispetto al 2009, registra una variazione in diminuzione di € 205.824,59; la diminuzione effettiva degli oneri per interventi promozionali risulta essere invece di € 5.824,59, considerando € 200.000,00 capitalizzati nel conto Prestiti e anticipazioni attive, a seguito di versamenti in conto deposito presso tre istituti di credito locali a garanzia di crediti alle micro e piccole imprese della provincia.

I **proventi correnti** risultano aumentati di € **132.323,83**, di cui € 76.216,95 per maggior contributi e trasferimenti e altre entrate; nel complesso ammontano ad € 10.485.518,03 di cui 7.295.281,05 si riferiscono ai ricavi per diritto annuale della competenza 2010 (esclusi sanzioni ed interessi di mora) di cui incassati nell'esercizio € 5.230.660,49, pari ad una percentuale di riscossione del 71,70 (in leggera flessione rispetto al tasso di riscossione dell'anno precedente).



I **proventi finanziari** hanno subito un decremento di € 218.106,37 imputabile per la quasi totalità, e precisamente per € 202.792,46, al decremento della voce “Proventi mobiliari” che afferiscono esclusivamente al dividendo distribuito da Tecnoholding Spa, pari a € 14.610,73, e non più anche, come per l’anno 2009, ai dividendi distribuiti in natura con assegnazioni di quote della medesima società da parte di Infocamere Scpa.

I proventi relativi alla **gestione straordinaria** risultano interessati da una variazione in aumento € 1.611.285,88 determinata, in particolare, dall’incremento di valore afferente le sopravvenienze attive; queste si riferiscono non solo ai maggiori importi per il ruolo emesso sul diritto annuale del 2007 per € 1.108.874,28 ma anche all’adeguamento del fondo svalutazione crediti da diritto annuale relativo agli anni precedenti il 2008, per € 496.169,22 a seguito eccedenza dello stesso sul credito iscritto.

Le **svalutazioni dell’attivo patrimoniale** hanno interessato le svalutazioni delle partecipazioni all’Aeroporto di Frosinone Spa (78.314,64), Ciociaria Sviluppo S.c.p.a.( € 8.315,30) e Tecnoservicecamere S.c.p.a. ( € 2.412,64) per un valore complessivo di € 89.042,58.

Occorre precisare che, nelle sopravvenienze passive, risulta l’azzeramento della partecipazione in A.S.PO. Gaeta per € 77.468,53 in quanto l’Azienda Speciale della Camera di Commercio di Latina risulta liquidata.

Alla luce di quanto sopra esposto si rileva che l’**Avanzo di esercizio** di € 1.245.390,25 subisce, rispetto all’anno precedente, una variazione in aumento di € 1.041.502,05 che deriva dai risultati della gestione corrente (+ 469.565,22), della gestione finanziaria ( - 218.114,37), della gestione straordinaria (+ 542.727,28) e dalle rettifiche apportate all’attivo patrimoniale (+ 247.323,92).

Ai fini di una visione sintetica, la situazione al 31/12/2010 dei **Crediti da diritto annuale** può essere così riassunta:

ANNO	IMPORTO CREDITO	FONDO SVALUTAZIONE CREDITI	IMPORTO AL NETTO DEL FONDO
2000	€ 605.318,09	€ 593.211,73	€ 12.106,36
2001	€ 763.929,46	€ 733.435,87	€ 30.493,59
2002	€ 841.479,56	€ 791.055,67	€ 50.423,89
2003	€ 1.437.900,27	€ 1.335.402,80	€ 102.497,47
2004	€ 1.606.945,13	€ 1.492.277,42	€ 114.667,71
2005	€ 1.708.502,60	€ 1.586.423,94	€ 122.078,66
2006	€ 1.970.032,69	€ 1.812.430,07	€ 157.602,62
2007	€ 1.992.183,33	€ 1.756.723,00	€ 235.460,33
2008	€ 2.304.010,21	€ 2.159.314,16	€ 144.696,05
2009	€ 2.286.900,86	€ 2.130.519,82	€ 156.381,04
2010	€ 2.706.287,93	€ 2.307.705,18	€ 398.582,75
<b>TOTALE</b>	<b>€ 18.223.490,13</b>	<b>€ 16.698.499,66</b>	<b>€ 1.524.990,47</b>

Nell’anno 2010 l’ente Camerale ha avviato le **procedure di riscossione coattiva** del diritto annuale 2008; si invita comunque l’Ente ad avviare quanto prima le procedure relativamente



all'annualità 2009. Si conferma l'orientamento di questo Collegio in merito alla consistente entità delle somme che annualmente non vengono introitate in conseguenza dell'inadempienza da parte di numerose ditte tenute al pagamento del diritto annuale; ciò infatti si conferma un ostacolo per una corretta ed adeguata programmazione e gestione delle spese, tenuto conto che tale voce costituisce la principale entrata per la Camera di Commercio. Ciò suggerisce l'opportunità di ricercare ed adottare misure idonee a ricondurre il fenomeno entro limiti che possano essere ritenuti "fisiologici".

Tra i **Crediti verso organismi nazionali e comunitari** è iscritto il credito lordo di € 1.324.228,48 ( € 1.149.986,24 al netto dei diritti di segreteria imprese artigiane 2006-2010) vantato dalla Camera verso la **Regione Lazio** relativo alle spese anticipate negli anni per il funzionamento dell'Albo Imprese Artigiane; a tale riguardo, considerata la preoccupante consistenza del credito, si invita l'Ente a mettere in atto tutte le necessarie azioni per il recupero di quanto dovuto dall'Ente Regione.

Si prende atto che nell'ambito del **Patrimonio Netto** è stata evidenziata la posta *Avanzi Esercizi precedenti* che, unitamente all'Avanzo 2010, ammontano complessivamente ad € 8.861.787,39; si ricorda che il DPR 254/2005 consente il prudenziale utilizzo di tale posta contabile per conseguire eventualmente il pareggio del bilancio di previsione, anche in fase di aggiornamento..

Per quanto riguarda il **Budget Investimenti 2010**, la cui previsione ammontava ad € 3.213.344,00, lo stesso è stato utilizzato per € 2.443.078,85, pari a una percentuale del 76%; in particolare € 2.286.039,27 sono stati spesi per la ristrutturazione dell'immobile di Via De Gasperi.

La nota integrativa contiene quanto stabilito dall'art. 23 e 26, sesto e settimo comma del DPR 254/2005 e in particolare fornisce adeguate e dettagliate informazioni sulle componenti dello Stato Patrimoniale e del Conto Economico.

La relazione della Giunta sull'andamento della gestione di cui all'art. 24 del DPR 254/2005, individua i risultati conseguiti rispetto agli obiettivi e ai programmi prefissati dal Consiglio con la relazione previsionale e programmatica, di cui si è presa visione.

Alla relazione sulla gestione è allegato il consuntivo dei proventi, degli oneri e degli investimenti, relativamente alle funzioni istituzionali, indicati nel preventivo come prescrive l'art. 24, secondo comma, del DPR 254/2005.



Nella suddetta relazione, viene reso noto che la **Corte dei Conti, Sezione** Giurisdizionale per il Lazio, ha notificato la sentenza n. 714/11 con la quale amministratori, revisori dell'Ente e dipendenti sono stati condannati a risarcire l'Ente Camerale per danno erariale causato dai provvedimenti assunti in merito alla retribuzione di posizione del Segretario Generale. Pertanto, il collegio invita l'Ente Camerale a dare applicazione alle linee guida che la Corte stessa ha fornito per l'esatta esecuzione della sentenza in argomento; invita, altresì, l'Ente ad informare periodicamente il Collegio sugli sviluppi di quanto ordinato dalla Corte.

Nel corso dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2010 l'attività del Collegio è stata ispirata alle norme di Comportamento del Collegio Sindacale raccomandate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili e si è svolta in ottemperanza a quanto disposto dall'art.2403, primo comma, del codice civile.

In particolare il Collegio:

- ha vigilato sull'osservanza della legge e dello statuto e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione;
- ha partecipato alle adunanze della Giunta e del Consiglio, svoltesi nel rispetto delle regole statutarie e delle norme che ne disciplinano il funzionamento.
- ha effettuato le verifiche periodiche anche ai sensi dell'art. 31 del DPR 254/2005.

Dalle informazioni ricevute dai responsabili delle rispettive funzioni e dall'esame della documentazione trasmessa, ha riscontrato l'adeguatezza del sistema amministrativo e contabile nonché l'idoneità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione. Si è presa visione dei versamenti effettuati mediante mod. F24 delle trattenute IRPEF, nonché dei versamenti INPDAP dell'anno 2010 e fatture fornitori.

Infine, il Collegio Vi informa di quanto indicato nei punti successivi.

Si prende atto che l'Ente ha provveduto a nominare, ai sensi del D.Lgs 150/2009, l'**Organismo Indipendente di Valutazione (OIV)**, nella persona del **Dr. Edoardo Barusso**, nonché ad approvare il **Piano Triennale 2011/2013 per la Trasparenza e l'Integrità** (Delibera di Giunta camerale n. 11 dell'8/02/2011) e il **Piano della Performance** ( Determina Presidenziale n. 1 del 31/01/2011 ratificata con delibera della Giunta Camerale n. 8 dell'8/02/2011).



Nel corso dell'esercizio il Collegio ha rilasciato pareri sugli schemi di delibere di Giunta, concernenti la contrazione di un mutuo e l'assunzione di partecipazioni societarie ai sensi dell'art.30, primo comma, del DPR 254/2005.

Non sono pervenute denunce ai sensi dell'art. 33 del DPR 254/2005, né si riscontrano gestioni extra bilancio.

Il Collegio ha accertato il rispetto dei vincoli derivanti dalle leggi finanziarie e dalle disposizioni vigenti in materia di razionalizzazione e di contenimento della spesa pubblica.

ooooo

In conclusione il Collegio, ritiene che il sopramenzionato bilancio nel suo complesso rappresenti in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale, economica e finanziaria della Camera per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2010, in conformità alle norme che ne disciplinano la redazione.

Pertanto, esprime **parere favorevole** all'approvazione del bilancio di esercizio per l'anno 2010.

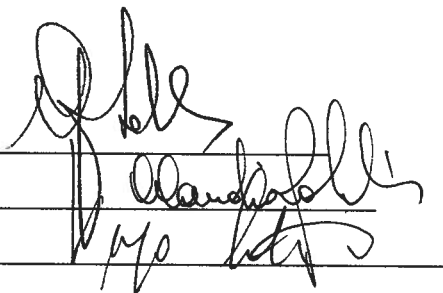
Frosinone, li 23 Giugno 2011

Il Collegio dei Revisori dei Conti

Dott. Gino Lolli - Presidente \_\_\_\_\_

Dott. Claudio Roberti - Componente \_\_\_\_\_

Rag. Vincenzo Petrillo- Componente \_\_\_\_\_





Frosinone, 2 maggio 2011

Al Presidente

della Camera di Commercio di Frosinone

Al Segretario Generale

della Camera di Commercio di Frosinone

Prot. 464/11

009585 | 19 V 11  
03 MAG 2011

**Oggetto :** TRASMISSIONE BILANCIO AL 31.12.2010.

In ottemperanza a quanto previsto dall'art. 66 comma 1 del "Regolamento concernente la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio", in allegato si trasmette la seguente documentazione:

- Bilancio al 31.12.2010 approvato in data 2.5.2011 dal Consiglio di Amministrazione di Innova e corredato della Relazione del Collegio dei Revisori.

Distinti saluti.

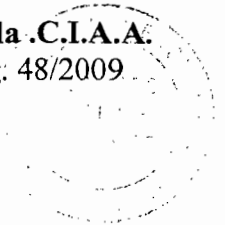
Il Presidente  
Florindo Buffardi

Allegati:

1. Bilancio al 31.12.2010
2. Relazione del Collegio dei Revisori

INNOVA  
AZIENDA SPECIALE SERVIZI E FORMAZIONE  
Camera di Commercio Frosinone  
Viale Roma, 9 - 03100 Frosinone  
Tel. +39 0775 841133 Fax +39 0775 411583  
www.innova.it - info@innova.it  
C.A.B. Frosinone Partita IVA 02421340901





**INNOVA**

**Azienda Speciale della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura**

**Sede Legale in Frosinone, Viale Roma**

**Codice Fiscale e Partita IVA 02421340601**

\* \* \*

**VERBALE DELLA RIUNIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI**

Il giorno 28 aprile 2011, alle ore 9,30 presso la sede legale e amministrativa della INNOVA in Frosinone Viale Roma si è riunito, a seguito di convocazione, il Collegio dei revisori, nelle persone dei Signori:

- Rag. Luigi Patitucci, Presidente;
- Dott.ssa Elisabetta Anna Castelli, Componente;
- Dott. Alberto Gualdini, Componente;

Il Collegio ha redatto la seguente

**Relazione del Collegio dei Revisori al  
Bilancio dell'esercizio chiuso al 31/12/10**

Signori Consiglieri,

è stato esaminato il progetto di Bilancio dell'esercizio chiuso al 31/12/2010 relativo all'Azienda Speciale INNOVA comunicato al Collegio dei Revisori unitamente alla Relazione sulla Gestione, redatto secondo gli schemi previsti dall'art. 68 comma 1 del DPR 254/2005.

In particolare, lo Stato Patrimoniale evidenzia un avanzo di esercizio pari a € 5.783,17, che si riassume nei seguenti valori:

Attività	1.599.364,78
Passività	<u>(-)1.593.581,61</u>
Patrimonio netto (Avanzo dell'esercizio)	5.783,17

Il Conto Economico presenta, in sintesi, i seguenti valori:

Ricavi ordinari	1.111.942,56
Contributo in c/esercizio C.C.I.A.A.	515.000,00

Costi di struttura	(-) 452.413,59
Costi per attività Istituzionali	(-) 1.145.396,11
Risultato della gestione finanziaria	(-) 9.448,51
Risultato della gestione straordinaria	<u>(-) 13.901,18</u>
Avanzo dell'esercizio	5.783,17

L'esame sul bilancio da parte di questo Collegio è stato svolto secondo i principi di comportamento del Collegio Sindacale raccomandati dal Consiglio Nazionale dei dottori commercialisti e dei ragionieri e, in conformità a tali principi, si è fatto riferimento alle norme di legge che disciplinano il bilancio di esercizio interpretate ed integrate dai corretti principi contabili enunciati dal predetto Consiglio Nazionale.

Lo Stato Patrimoniale e il Conto Economico recano anche i valori relativi all'esercizio 2009 e nel Conto Economico sono riportate anche le variazioni dell'anno 2010 rispetto al 2009. La nota integrativa, a cui rimandiamo, illustra dettagliatamente le variazioni intervenute ed in modo esaustivo commenta ciascuna appostazione.

Per quanto di nostra competenza rappresentiamo che:

- Il Collegio evidenzia un incremento dei ricavi ordinari, rispetto al precedente esercizio di € 626.514,68 il risultato positivo è da ascrivere principalmente all'implementazione delle attività realizzate con il contributo da organismi comunitari ed in particolare al contributo che deve essere introitato per i corsi realizzati nell'ambito delle "Politiche attive sul lavoro - sistema "SPAL" gestito dalla Regione Lazio per € 518.975,00. Alla data odierna risultano introitati € 64.080,00. Rileva altresì che il contributo in conto esercizio della Camera di Commercio per il 2010 è stato utilizzato per € 515.000,00 con un risparmio di € 85.000,00 rispetto a quanto stanziato in sede di Preventivo economico per il medesimo anno.

- il rapporto "ricavi per proventi/ricavi ordinari", al netto del contributo della Camera di Commercio, è pari al 68,35% e rappresenta il positivo risultato registrato nel corso dell'esercizio. Di seguito il trend dell'ultimo quadriennio:

	Anno 2007	Anno 2008	Anno 2009	Anno 2010
Rapporto ricavi per proventi/ricavi ordinari	36,26%	54,19%	40,03%	68,35%

- I costi di struttura in valore assoluto sono aumentati di € 11.778,02. Si evidenzia la diminuzione di € 20.472,73 dei costi per le cariche aziendali e gettoni di presenza al CdA, tale diminuzione è dovuta, principalmente, all'eliminazione dell'emolumento fisso ai componenti il CdA.
- Si rileva che i costi per attività istituzionali per € 1.145.396,11 si sono incrementati rispetto al precedente esercizio di € 600.195,51 tale incremento trova correlazione diretta con la voce ricavi precedentemente trattata;

Questo Collegio ha proceduto regolarmente, nel corso delle riunioni tenutesi presso la sede dell'Azienda nel corso del 2010, al controllo della cassa, della contabilità, dell'amministrazione ed alla vigilanza sull'osservanza della legge e dell'atto costitutivo.

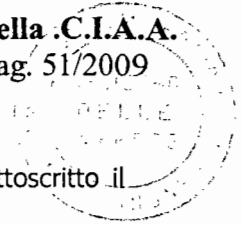
Il contenuto del bilancio non contiene deroghe alle norme di legge ai sensi dell'art. 2423 del c.c. ed il Collegio dei Revisori per quanto di propria competenza rappresenta che:

- a) le attività e le passività sono correttamente esposte nel bilancio, le cui valutazioni sono attendibili;
- b) i risultati finanziari, economici e patrimoniali della gestione risultano corretti;
- c) i dati contabili sono riportati chiaramente ed esattamente nei prospetti di bilancio e negli allegati;
- d) le norme di amministrazione, contabilità e fiscali sono state correttamente applicate.

\*\*\*\*\*

Pertanto il Collegio esprime valutazione positiva sull'efficienza, produttività ed economicità della gestione formulando parere favorevole all'approvazione del bilancio ed alla proposta inerente la copertura dell'avanzo di esercizio (€ 5.783,17) mediante il versamento alla C.C.I.A.A.





Alle ore 11.00 il Presidente scioglie la seduta dopo aver letto, approvato e sottoscritto il presente verbale nonché la relazione in esso contenuta.

Frosinone, 28/04/2011

- Rag. Luigi Patitucci Presidente;

- Dott.ssa Elisabetta Anna Castelli Componente;

*Elisabetta Anna Castelli*

- Dott. Alberto Gualdini Componente;





**AZIENDA SPECIALE  
SERVIZI E FORMAZIONE  
Camera di Commercio Frosinone**

**Bilancio  
al 31 dicembre 2010  
e  
Relazione del Presidente**

**INNOVA**

**Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone  
Sede Legale : 03100 Frosinone Viale Roma snc  
Codice Fiscale e P.IVA 02421340601**

# INDICE

RELAZIONE SULLA GESTIONE.....	3
ATTIVITÀ DELL'AZIENDA .....	5
RISULTATO .....	15
STATO PATRIMONIALE E CONTO ECONOMICO.....	16
NOTA INTEGRATIVA .....	20
CRITERI DI VALUTAZIONE.....	21
EVENTI SUCCESSIVI .....	22
VOCI DELLO STATO PATRIMONIALE .....	23
VOCI DEL CONTO ECONOMICO .....	31

# Relazione sulla gestione

## **Signori Consiglieri,**

si propone il Bilancio per l'anno 2010, corredato dalla relazione del Collegio dei Revisori dell'Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone INNOVA.

L'Azienda è stata costituita con delibera n. 110 della seduta di Giunta Camerale n. 14 del 21.10.98, ai sensi dell'articolo 32 del r.d. 20 settembre 1934 n. 2011 e dell'articolo 2, comma 2 della legge 29 dicembre 1993 n. 580.

Di seguito si elencano, gli eventi significativi che hanno caratterizzato la vita sociale dell'Azienda:

- In data 4 febbraio 2010 la Giunta Camerale, con propria deliberazione n. 13, ha incaricato il Consiglio di Amministrazione dell'Azienda Speciale Innova e Aspin, di procedere ad una proposta di revisione degli Statuti, prevedendo un ridimensionamento del numero dei Componenti dei Consigli stessi e la razionalizzazione dei costi connessi al funzionamento degli Organi;
- In data 15 marzo 2010 la Giunta Camerale, con propria deliberazione n. 21, ha deliberato di approvare il nuovo Statuto dell'Azienda Speciale Innova, come da proposta del Consiglio di Amministrazione;
- In data 29 marzo 2010 la Giunta Camerale, con propria deliberazione n. 36, ha deliberato il rinnovo del Consiglio di Amministrazione in ragione del vigente Statuto, nominando:

*Florindo Buffardi – Presidente*

In rappresentanza del Consiglio Camerale:

*Cestra Augusto  
Datti Maria Pia  
Mancini Cristian*

In rappresentanza dei settori presenti nel Consiglio Camerale:

*De Angelis Letizia  
Di Vito Monica*

In rappresentanza dell'Università degli Studi di Cassino:

*Paolo Vigo*

- In data 4 maggio 2010 la Giunta Camerale, con propria deliberazione n. 51, ha assegnato ad Innova, in uso gratuito esclusivo i locali in Viale Roma come da apposita planimetria allegata alla suddetta Delibera.

La presente relazione ha lo scopo di illustrare l'attività svolta nel corso dell'esercizio 2010 per il quale il Bilancio, unitamente alla relazione del Collegio dei Revisori, fornisce compiuta rappresentazione.

## Attività dell'Azienda

I percorsi formativi ed i servizi che INNOVA ha promosso per il 2010 possono essere, come di consueto, compresi nelle seguenti macro aree di attività proprie dell'Azienda Speciale:

- Formazione Professionale
- Servizi alle Imprese
- Progetti Speciali

## FORMAZIONE PROFESSIONALE

L'area della Formazione Professionale si occupa dell'organizzazione di interventi formativi rivolti a disoccupati e/o occupati, finalizzati a rispondere adeguatamente alle esigenze del mercato del lavoro. Innova articola la Formazione Professionale tra:

- Formazione Continua
- Formazione Superiore
- Formazione Abilitante

Nel corso del 2010 Innova ha progettato e organizzato, da sola ed in partnership con altri soggetti, percorsi formativi che hanno coinvolto circa 2.600 utenti, oltre 50 Aziende del tessuto locale, registrando, nel complesso, 7.000 ore di formazione erogata. In merito al numero dei discenti coinvolti nelle attività di formazione continua, è doveroso precisare che, parte di questi hanno frequentato più percorsi formativi.

## Formazione Continua

In tale ambito Innova progetta e realizza, anche con l'utilizzo di fondi comunitari ed interprofessionali, una serie di interventi formativi di aggiornamento/riqualificazione rivolti ad imprenditori, dirigenti, operatori aziendali, dipendenti della P.A. e professionisti.

Questi gli interventi di maggior rilievo finanziati da Fondimpresa – fondo paritetico Confindustria, CGIL, CISL e UIL, e rivolti a dipendenti di Aziende Iscritte al Fondo:

### **MINERVA – La conoscenza al servizio dell'impresa**

Il piano formativo, della durata complessiva di 2.880 è stato presentato da Innova, in qualità di capofila in partnership con Frosinone Industria Perform – Società di formazione di Confindustria Frosinone e Associazione SMILE. Questi i percorsi formativi realizzati nel corso del 2010:

n.	Corso	Ore	Edizioni	Partecipanti
1	Formazione addetti al processo di graffatura (HIT)	16	3	18
2	Inglese Base	75	1	6
3	Corso per preposto	8	1	5
4	Corso per Carrellisti	8	2	7
5	Gestione della produzione e della logistica	40	1	5
6	Formazione addetti al processo di appaiatura (HIT)	16	2	10
7	Inglese Base	74	2	7
8	L'impostazione e l'attuazione di un sistema di misurazione dei costi	40	1	7
9	L'utilizzo della finanza agevolata per la crescita aziendale	40	1	6

n.	Corso	Ore	Edizioni	Partecipanti
10	L'utilizzo del bilancio per la gestione aziendale	40	1	5
11	Gli indicatori funzionali nel sistema di budget e controllo	80	1	6
12	Gestire la relazione telefonica nel customer service	24	1	8
13	Controllo operativo e gestione del rischio	8	1	14
14	Conduzione degli audit interni secondo le norme UNI EN ISO 19011:2003	16	1	16
15	Inglese Intermedio	80	1	5
16	La gestione delle commesse	60	1	5
17	Corso d'Inglese Intermedio	80	1	4
18	Sistemi di valutazione delle risorse umane	8	1	9
19	Self Empowerment	2	16	21
20	Programmazione della produzione	24	1	7
21	Team Building	16	1	9
22	Controllo statistico di processo - SPC	20	1	6
23	Team Work	16	2	21
24	La comunicazione efficace	16	1	9
25	La negoziazione efficace	16	3	30
26	Inglese Commerciale	40	1	5
27	Inglese Base	80	1	12
28	Corso di inglese Intermediate	80	1	6
29	Metodi e strumenti per implementare un sistema di controllo di gestione	80	2	11
30	Stampaggio plastiche su presse oleodinamiche	50	1	13
31	La gestione di KPI nel sistema di performance aziendale	80	1	6
32	Le operazioni di finanza straordinaria per lo sviluppo dell'impresa	80	1	7
33	Corso di inglese Upper Intermediate	80	2	5
34	Corso di informazione per la squadra del primo soccorso	12	1	18
35	La gestione delle emergenze	8	1	18
36	Normativa REACH	8	1	5
37	I modelli organizzativi per la gestione dei rischi: dal D.lgs 231/91 al testo unico sulla sicurezza	8	1	5
38	Direttiva macchine	24	1	7
39	Stampaggio plastiche su presse oleodinamiche	25	1	13
40	Rischi Fisici: rumore e vibrazione e utilizzo delle attrezzature	8	2	18
41	Corso di Inglese Pre-intermediate	60	1	5
42	Corso di inglese	40	2	11
43	Inglese Upper intermediate	40	2	9
44	La comunicazione economica-finanziaria per la gestione dei rapporti con il sistema bancario	60	3	19
45	Corso di Inglese base	40	1	5
46	Corso di Inglese intermediate	40	1	6
47	Corso di informazione per la squadra del primo soccorso	8	1	16
48	La gestione delle commesse - approfondimenti	60	1	5
49	Inglese Avanzato	32	1	6
50	Inglese Avanzato	34	1	5
51	I nuovi strumenti MS Office per la gestione d'impresa	40	1	6
52	Il ruolo e le responsabilità dei dirigenti e dei preposti	16	1	6
53	Il business plan come strumento di analisi e pianificazione strategica	80	2	8
54	La comunicazione economica-finanziaria per la gestione dei rapporti con il sistema bancario	80	1	5
55	L'impostazione e l'attuazione di un sistema di misurazione dei costi	20	1	4

## **GULLIVER – Alla scoperta della Sicurezza**

Il piano formativo, della durata complessiva di 1.212 è stato presentato da Innova, in qualità di capofila in partnership con Frosinone Industria Perform – Società di formazione di Confindustria Frosinone e IAL-CISL Roma e Lazio. Questi i percorsi formativi realizzati nel corso del 2010:

n.	Corso	Ore	Edizioni	Partecipanti
1	D.P.I. – Tre lettere che salvano la vita	8	30	290
2	Opere provvisorie. Le opere per l'accesso, la protezione dei luoghi di lavoro e l'esecuzione dei lavori	8	30	290
3	Rischio chimico: la gestione delle sostanze pericolose	8	30	292
4	Formazione per responsabili di cantiere	8	5	59
5	Titolo IV del D. Lgs. 81/08: la nuova direttiva cantieri	8	30	290
6	Sicurezza nei luoghi di lavoro dal D.lgs. 626/94 al D.lgs 81/08: novità e adempimenti	24	1	4
7	Ruolo e responsabilità dei dirigenti e dei preposti	20	1	8
8	Direttiva macchine-sicurezza e manutenzione	3	1	27
9	Gestione dei rifiuti industriali: rifiuti pericolosi e non pericolosi	1	1	6
10	La gestione ambientale alla luce dei nuovi testi unici	1	1	6
11	Movimentazione meccanica dei carichi e sicurezza per gli operatori ai carrelli elevatori	29	1	
12	Formazione alla squadra antincendio-rischio medio	2	1	9
13	Ruolo e responsabilità dei dirigenti e dei preposti	7	1	14
14	Sicurezza nei luoghi di lavoro dal D.lgs. 626/94 al D.lgs 81/08: novità e adempimenti	8	4	33
15	Titolo IV del D. Lgs. 81/08: la nuova direttiva cantieri	12	1	8

## **GREEN – TRAINING: La Valorizzazione del Territorio e dell'Ambiente**

Il piano formativo, della durata complessiva di 1.212 è stato presentato da Innova, in qualità di capofila in partnership con Frosinone Industria Perform – Società di formazione di Confindustria Frosinone e IAL-CISL Roma e Lazio. Questi i percorsi formativi realizzati nel corso del 2010:

n.	Corso	Ore	Edizioni	Partecipanti
1	Sistemi di gestione per l'ambiente: ISO 14001	80	2	11
2	Sistemi di gestione per la sicurezza: BS OHSAS 18001:2007	24	1	16
3	Sistemi di gestione per la sicurezza: BS OHSAS 18001:2007	40	3	18
4	Rischio chimico: la gestione delle sostanze pericolose	16	2	13
5	Sistemi di gestione per l'energia: ISO 16001	40	1	4
6	Le potenzialità ed i vantaggi del fotovoltaico per le aziende	40	1	4

## **METODO – La formazione professionale integrata con il proprio lavoro**

Il piano formativo, della durata complessiva di 2.876 è stato presentato da Innova, in qualità di capofila in partnership con Frosinone Industria Perform – Società di formazione di Confindustria Frosinone e Associazione SMILE. Questi i percorsi formativi realizzati nel corso del 2010:

n.	Corso	Ore	Edizioni	Partecipanti
1	Metodologie Lean Six Sigma per miglioramento prodotto/processo (tecniche FMEA, DOE)	36	1	6
2	Sicurezza nei luoghi di lavoro D.Lgs. 81/08 artt. 36 e 37	8	1	10
3	Formazione addetti squadra antincendio	12	1	6

n.	Corso	Ore	Edizioni	Partecipanti
4	Formazione della squadra addetta al primo soccorso	12	2	11
5	Sicurezza nei luoghi di lavoro D.Lgs. 81/08 artt. 36, 37 e 43	12	1	5
6	Sicurezza nei luoghi di lavoro D.Lgs. 81/08 artt. 36 e 37	24	2	20
7	Formazione della squadra addetta al primo soccorso	16	1	15
8	Formazione addetti squadra antincendio	16	1	12
9	Ruolo e responsabilità dei dirigenti e dei preposti	8	1	4
10	Corso per conduttori di carrelli elevatori	12	1	7
11	La funzione AF&C e la gestione della conoscenza per il governo delle imprese	80	1	4
12	L'introduzione del budget per il miglioramento dei processi operativi	80	1	6
13	Modelli, tecniche e strumenti per un efficace utilizzo dei key performance indicators	80	1	6
14	Corso di formazione per il corretto utilizzo di un carrello elevatore, di una piattaforma aerea e del carroponte	8	6	59
15	Il corretto utilizzo delle imbracature nella movimentazione dei carichi	8	6	59

### SPAL Sistema Politiche Attive Lavoro

Nel corso dell'anno 2010 sono state realizzate molteplici attività formative finanziate dalla Regione Lazio, e rivolte al personale in cassa integrazione o mobilità.  
Di seguito i corsi realizzati nel 2010:

n.	Corso	Ore	Partecipanti
1	Corso di Preparazione Patente europea del computer	68	13
2	Definizione di un Business Plan	48	14
3	Il mercato del lavoro: Prevenzione e sicurezza sui luoghi di lavoro	6	10
4	Il mercato del lavoro: Contrattualistica	6	5
5	Installatore/Manutentore impianti solari	300	15
6	Pizzaio	300	15
7	Disegnatore CAD	300	15
8	Installatore/Manutentore impianti solari	300	15
9	Pizzaio	300	14
10	Corso di Preparazione Patente europea del computer	68	15
11	Amministratore di condominio	120	13
12	Disegnatore CAD	300	13
13	Amministratore di condominio	120	14
14	Il mercato del lavoro: Prevenzione e sicurezza sui luoghi di lavoro	6	8
15	Il mercato del lavoro: Legislazione sugli ammortizzatori sociali	6	5
16	Internet e Posta elettronica	8	4
17	Installatore/Manutentore impianti solari	300	14
18	Sviluppare l'autostima	24	6
19	Modulo Microsoft Excel	10	13
20	Problem solving e processi decisionali	48	12
21	Modulo Microsoft Excel	10	14
22	Il mercato del lavoro: Contrattualistica	6	11
23	Definizione di un Business Plan	48	14



n.	Corso	Ore	Partecipanti
24	Internet e Posta elettronica	8	7
25	Amministratore di condominio	120	5
26	Corso di Preparazione Patente europea del computer	68	7
27	Il mercato del lavoro: Prevenzione e sicurezza sui luoghi di lavoro	6	10
28	Internet e Posta elettronica	8	8
29	Tecniche e strumenti per la ricerca attiva del lavoro	24	5
30	Il mercato del lavoro: contrattualistica	6	9
31	Forme societarie: come scegliere quella giusta ?	16	10
32	Problem solving e processi decisionali	48	5
33	Il mercato del lavoro: Prevenzione e sicurezza sui luoghi di lavoro	6	23
34	Il mercato del lavoro: Legislazione sugli ammortizzatori sociali	6	14
35	Tecniche e strumenti per la ricerca attiva del lavoro	24	6
36	Amministratore di condominio	120	4

### Scuola di Impresa

La collaborazione con la Scuola d'Impresa, nasce per iniziativa di Compagnia delle Opere e Fondazione per la Sussidiarietà, nel corso dell'anno 2010 è stato realizzato un percorso formativo modulare rivolto ad Imprenditori e Manager di PMI territoriali, i risultati raggiunti sono stati di buon livello sia in termini di partecipazione che di soddisfazione dei partecipanti, questi i percorsi proposti:

- Strategie per competere, metodi per crescere – sviluppare il mercato: come trovare nuovi clienti - Maggio 2010;
- Motivazione e vendita l'arte dell'equilibrio - Giugno 2010;
- Condurre le persone - Settembre 2010;
- Realizzare l'innovazione - Ottobre 2010;
- Finanziare lo sviluppo – Novembre 2010.

### Seminari

Innova, sempre nel 2010, in assistenza alla Camera di Commercio e con la collaborazione di Infocamere ha organizzato 7 seminari informativi, riservati agli iscritti degli ordini professionali della provincia di Frosinone – Dottori Commercialisti e Consulenti del Lavoro.

In particolare sono state realizzate 6 sessioni, di cui 2 a Cassino presso l'Università, sui nuovi adempimenti a seguito dell'entrata in vigore della "Comunicazione Unica" e 1 seminario sui nuovi adempimenti per il depositi del bilancio "XBRL". A tali attività hanno preso parte circa 500 professionisti.

## Formazione Superiore

Nel corso del 2010 nell'ambito della Formazione Superiore, con quota di iscrizione a carico dei partecipanti, sono stati svolti i seguenti corsi:

CORSO	DESTINATARI	OBIETTIVI	DATA DI SVOLGIMENTO E DURATA	PARTECIPANTI
<b>Accompagnatore di Turismo Equestre</b> Realizzato in collaborazione con il Centro Ippico La Staffa e la Coldiretti di Frosinone	Interessati al rilascio del brevetto di Accompagnatore di Turismo Equestre	Creazione di nuova imprenditoria	Settembre – Dicembre 2010 115 ore	21
<b>Restauratore di Mobili Antichi</b> Si è trattato di un percorso pratico dimostrativo che ed ha visto la totale interazione degli allievi in tutte le fasi lavorative.	Aspiranti restauratori	Creazione di nuova imprenditoria	Marzo – Maggio 2010 100 ore	13

Innova ha inoltre proposto percorsi formativi di aggiornamento nel settore alimentare a finanziamento privato ed in particolare:

CORSO	DESTINATARI	OBIETTIVI	DATA DI SVOLGIMENTO E DURATA	PARTECIPANTI
Pasticcere	Aspiranti pasticceri	Creazione di nuova imprenditoria	Novembre 2009 – Marzo 2010	13
Pasticcere	Aspiranti pasticceri	Creazione di nuova imprenditoria	Ottobre 2010 – Marzo 2011 200 ore	14
Pizzaiolo	Aspiranti pizzaioli	Creazione di nuova imprenditoria	Giugno-Ottobre 2010 150 ore	11

## Formazione Abilitante

La Formazione Abilitante è relativa all'erogazione di corsi professionali preparatori ed abilitanti, finalizzati al conseguimento di un attestato necessario per l'iscrizione ad albi e ruoli.

CORSO	DESTINATARI	OBIETTIVI	DATA DI SVOLGIMENTO E DURATA	PARTECIPANTI
Agenti di affari in mediazione I edizione	Utenti interessati	Creazione di nuova imprenditoria	Febbraio-Maggio 2010 150 ore	21
Agenti di affari in mediazione II edizione	Utenti interessati	Creazione di nuova imprenditoria	Settembre-Dicembre 2010 150 ore	22
Corso per Conciliatori di base con specializzazione in materia societaria	Utenti interessati	Creazione di nuova imprenditoria	Marzo-Aprile 2010 44 ore	30

<b>CORSO</b>	<b>DESTINATARI</b>	<b>OBIETTIVI</b>	<b>DATA DI SVOLGIMENTO E DURATA</b>	<b>PARTECIPANTI</b>
Corso per Conciliatori di base con specializzazione in materia societaria	Utenti interessati	Creazione di nuova imprenditoria	Settembre-Ottobre 2010 44 ore	30
Corso per Conciliatori – Mediatori Realizzato ai sensi del DM 180 dell'Ottobre 2010	Utenti interessati	Creazione di nuova imprenditoria	Dicembre 2010 54 ore	30

## **PROGETTI SPECIALI**

Quest'area racchiude le attività di progettazione e gestione di interventi complessi di formazione. I Progetti Speciali, inoltre, riguardano anche le attività finanziate con il Fondo di Perequazione del sistema camerale.

<b>PROGETTO</b>	<b>OBIETTIVO DEL PROGETTO</b>
ALTERNANZA SCUOLA-LAVORO	Il progetto presentato prevede lo sviluppo dell'alternanza scuola-lavoro. In linea con i prototipi di Fondo Perequativo realizzati negli ultimi tre anni in tema di orientamento ed alternanza, l'obiettivo è di proseguire nella realizzazione, nell'ambito dell'istruzione superiore e nel quadro del Protocollo d'Intesa Unioncamere-Miur, di percorsi e modelli di apprendimento in alternanza scuola-lavoro.
L. R. 36 V BANDO ANNO 2008 - distretto della carta -	INNOVA ha partecipato in ATS in qualità di partner a 2 progetti: "Studio, ricerca e sviluppo di un modello di sistema sostenibile per la gestione degli aspetti ambientali e di risparmio energetico per la filiera della carta della Provincia di Frosinone" in ATS con l'Amministrazione Provinciale di Frosinone, (con funzioni di ENTE CAPOFILA), Confindustria Frosinone, APEF Agenzia provinciale Energia, Consorzio Fil:Cart, Università di Cassino - Dipartimento di Meccanica, Strutture, Ambiente e Territorio, Camera di Commercio di Frosinone. Progetto per la Valorizzazione di scarti di cartiera e cartotecnica: definizione, progettazione e costruzione di gassificatori prototipali a letto fluido in ATS con Camera di Commercio Industria Artigianato ed Agricoltura di Frosinone (ENTE CAPOFILA), Amministrazione Provinciale, Consorzio Filcart, Università degli Studi di Roma Tor Vergata, Confindustria Frosinone. Per questo progetto la segreteria organizzativa è presso INNOVA.
ARTIGIANATO ARTISTICO	Nel corso del 2010 è proseguito lo sviluppo del Progetto Artigianarte in collaborazione con la CNA di Frosinone, la Confartigianato di Frosinone e la UAC Unione Artigiani Ciociari, di promozione dell'Artigianato artistico provinciale, in particolare sono state realizzati tre importanti eventi espositivi. Il primo presso la Villa comunale di Frosinone nella primavera del 2010, che ha voluto rappresentare il momento di lancio del progetto e la presentazione al territorio degli artigiani artistici facenti parte del progetto. Il secondo presso il Teatro Comunale di Fuggi che ha riscontrato un elevato numero di visitatori e quindi un alto ritorno di contatti per le aziende espositrici. Il terzo evento è stato organizzato nel mese di dicembre durante il periodo Natalizio, ed è stato inserito negli eventi organizzati dal comune di Frosinone anche in collaborazione con la Confartigianato di Frosinone.
MASTER DI PRIMO LIVELLO Sicurezza alimentare: sistemi di gestione, tecnologie produttive e strumenti di controllo	Nel mese di luglio 2010 sono terminate, con la tesi finale, le attività previste nel corso di Master. Il Master, è stato realizzato con l'Università degli Studi di Cassino e in collaborazione con l'Istituto Superiore di Sanità. Inoltre nel corso del 2010 Innova ha ottenuto da parte dell'Ente certificatore CEPAS l'autorizzazione a svolgere i seguenti percorsi formativi nell'ambito della qualità e specificatamente: - Corso per Auditor e Lead Auditor di Sistemi di gestione per la qualità - Corso di Auditor di sistemi di gestione UNI EN ISO 22000

PROGETTO	OBIETTIVO DEL PROGETTO
<p>MASTER DI PRIMO LIVELLO CITY UTILITY – Gestione e sviluppo di forniture e servizi tecnologici con reti infrastrutturali territoriali</p>	<p>Il Master, progettato con l'Università degli Studi di Cassino, ha l'obiettivo di formare, addestrare e qualificare il personale che opera e/o dovrà operare presso strutture pubbliche o aziende coinvolte a vario titolo nella gestione dei servizi di utility, cioè della gestione delle reti di trasporto e distribuzione territoriali di energia elettrica, acqua e gas, tenendo conto sia della normativa comunitaria e nazionale cogente e volontaria (con particolare riferimento ai nuovi scenari) sia delle tecnologie di produzione e controllo disponibili, con particolare riguardo alla integrazione di dette reti con quelle informatiche a banda larga territoriali che, con la loro presenza, consentiranno con le nuove tecnologie servizi integrati.</p> <p>Il Piano Formativo, che vede coinvolti, con l'Università, Enti di Ricerca e altre amministrazioni Pubbliche, aziende fornitrici di servizi di utility ed Imprese private, prevede un percorso di apprendimento ed acquisizione di competenze e capacità tecniche che permetterà ai partecipanti di acquisire conoscenze operative in merito a:</p> <p>aspetti normativi e regolatori per la conduzione e gestione delle reti di distribuzione e trasporto di acqua, gas, energia elettrica e teleriscaldamento; progettazione e realizzazione di reti di distribuzione e trasporto; modalità di gestione e conduzione delle reti; modalità per la telegestione ed il telecontrollo delle reti, inclusa la telelettura e telefatturazione dei consumi; protocolli di comunicazione ed i servizi informativi connessi al servizio di gestione delle reti; modalità di produzione di energia da fonti rinnovabili e l'interfacciamento con le reti di distribuzione e trasporto</p>
<p>PIATTAFORMA E-LEARNING</p>	<p>L'Azienda si è dotata di una propria piattaforma e-learning per la formazione a distanza e non solo. Tale strumento, di ultima generazione, sarà integrato in tutte le principali attività formative realizzate da INNOVA con particolare riferimento ai corsi di formazione Master sia in essere che quelli per i quali si è richiesto il finanziamento alla Provincia nell'ambito delle attività finanziate dal FSE.</p>
<p>PROGETTO BASILEA</p>	<p>E' stato realizzato nel corso 2010 uno studio su Basilea, in particolare si tratta di una ricerca sulla nuova geografia del sistema finanziario della provincia di Frosinone: mercati, intermediari e sviluppo delle imprese. Lo studio si è prefissato i seguenti obiettivi:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 analizzare la nuova geografia dei mercati e degli intermediari finanziari, le possibilità di accesso delle imprese alle risorse finanziarie, le loro performance e la competitività della provincia di Frosinone;</li> <li>2 evidenziare le quote raccolta-impieghi dell'area territoriale della provincia di Frosinone;</li> <li>3 studiare distintamente il mercato del credito e quello del capitale di rischio. Le diverse caratteristiche dei due mercati, anche per quanto riguarda il grado di concentrazione territoriale;</li> <li>4 individuare le potenzialità di sviluppo del territorio della Provincia di Frosinone.</li> </ol> <p>La documentazione oggetto del presente studio sarà trasmessa alla Camera di Commercio per l'opportuna condivisione territoriale.</p>
<p>MANIFESTAZIONE CIOCCOLANDO</p>	<p>La manifestazione è stata organizzata in collaborazione con Alimentarti &amp; Sapori Form – Accademia dell'Alimentazione della Confartigianato di Frosinone. In particolare l'evento è stato realizzato a valle di un corso di aggiornamento di pasticceria – il cioccolato. Hanno partecipato all'attività di aggiornamento 15 imprenditori del settore.</p> <p>L'evento "Cioccolando" è stato realizzato in stretta sinergia con la Confartigianato e il Comune di Frosinone nell'ambito delle festività natalizie e ha fatto registrare una massiccia partecipazione di turisti e cittadini di Frosinone consentendo la rivalutazione dell'artigianato legato al settore dolciario.</p>

PROGETTO	OBIETTIVO DEL PROGETTO
<p>PROGETTO MARKETING TERRITORIALE</p>	<p>Il master plan per lo sviluppo del territorio della provincia di Frosinone ed in particolare dei comuni di Anagni, Cassino, Ferentino, Frosinone e Sora è stato realizzato con l'intento di verificare le reali potenzialità del territorio dei soggetti predetti al fine di intraprendere le più idonee politiche di sviluppo.</p> <p>Il Piano d'Area è finalizzato a supportare gli Enti pubblici e privati nella pianificazione e programmazione territoriale volta a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- identificare e valutare le principali problematiche ambientali relative all'area territoriale di indagine e le pressioni ambientali connesse alle attività svolte in tale contesto locale;</li> <li>- individuare le opportunità di miglioramento nella gestione di tali problematiche, nella prospettiva di promuovere percorsi di investimento a livello locale in grado di migliorare la competitività territoriale dell'area oggetto di indagine</li> <li>- sviluppare proposte relative a scenari e a progetti realizzabili nell'area territoriale considerata, valutandone la fattibilità e la potenziale efficacia sotto il profilo della sostenibilità (economica, ambientale, ecc.)</li> </ul> <p>Gli obiettivi del piano d'area sono stati perseguiti attraverso un'attività di concertazione e approfondimento che si è articolata nelle seguenti quattro fasi.</p> <p><b>1) Analisi dei punti di forza e di debolezza nella prospettiva della sostenibilità locale.</b></p> <p>La prima fase ha previsto un'indagine quali-quantitativa, preliminare alla raccolta dati sul territorio, attraverso cui giungere ad una conoscenza preliminare delle caratteristiche socio economiche dell'area di indagine.</p> <p><b>2) Raccolta dei dati e delle informazioni ambientali rilevanti.</b></p> <p>Nella seconda fase si è proceduto alla raccolta dei dati e delle informazioni necessarie per identificare le problematiche ambientali che sono state oggetto di analisi e di approfondimento da parte del gruppo di studio e sulle quali sono state stabilite le azioni di intervento. La raccolta dei dati e delle informazioni ha consentito di definire un quadro completo ed esaustivo della situazione ambientale. La raccolta è avvenuta su tre livelli:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Analisi della documentazione esistente:</i> sono stati raccolti tramite apposite schede i dati già a disposizione delle amministrazioni locali e di altri soggetti rilevanti nell'ambito territoriale considerato;</li> <li>- <i>Incontri con soggetti rilevanti:</i> in questa fase sono stati svolti numerosi colloqui di indagine con i soggetti locali che sono stati considerati detentori di dati ambientali o che potrebbero giocare un ruolo nel miglioramento dell'area;</li> <li>- <i>Raccolta diretta sul campo:</i> ad integrazione dei dati precedentemente raccolti, si è proceduto infine alla rilevazione diretta di dati, con la somministrazione di una scheda di rilevazione.</li> </ul> <p><b>3) Proposta e valutazione degli scenari di azione possibili.</b></p> <p>Nella terza fase del progetto, sulla base delle informazioni emerse dalla raccolta ed elaborazione dei dati relativi alla situazione delle aree di indagine, il gruppo di studio ha individuato gli ambiti prioritari di azione.</p> <p>Per effettuare tale attività, sono state, innanzitutto, identificate le possibili soluzioni tecniche, gestionali e organizzative a disposizione, nonché i possibili strumenti di <i>policy</i> a disposizione per agire negli ambiti prioritari.</p> <p><b>4) Definizione dei progetti.</b></p> <p>A valle della valutazione della fattibilità e dell'efficacia delle soluzioni proposte nei diversi scenari, in seguito alle scelte compiute e alle indicazioni ricevute sono stati individuati una serie di progetti da presentare agli Enti Istituzionali per accedere ai relativi finanziamenti nell'ambito delle misure previste dal POR 2007-2013.</p> <p>Le aree di intervento prioritarie evidenziate sono :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Area Ambiente</b></li> <li>- <b>Infrastrutture e Mobilità</b></li> <li>- <b>Potenziamento e consolidamento del sistema produttivo</b></li> <li>- <b>Turismo e Commercio</b></li> <li>- <b>Innovazione e Sistema Universitario</b></li> </ul> <p>La documentazione oggetto del presente studio sarà trasmessa alla Camera di Commercio per l'opportuna condivisione territoriale.</p>

PROGETTO	OBIETTIVO DEL PROGETTO
BOTTEGHE SCUOLA LAVORO: ALLA RISCOPERTA DEGLI ANTICHI MESTIERI	Il progetto, cofinanziato dal Fondo Sociale Europeo è stato presentato in partnership con CNA, Confartigianato e Unione Artigiani Ciociari, prevede una durata di 1064 ore di attività di cui 80 in aula e 960 di tirocinio presso botteghe artigiane che hanno manifestato disponibilità ad ospitare gli allievi sin dalle fasi di progettazione, nel corso del 2010 sono state avviate le fasi per gli adempimenti contrattuali nei confronti della Regione Lazio e per la selezione dei partecipanti.
PROGETTO ESPERIENZE FORMATIVE PER IL MANAGEMENT AZIENDALE (ESFOMA) Programma settoriale "Leonardo da Vinci"	Il progetto è stato presentato dalla Provincia di Frosinone in partnership con Innova, Aspin e Unindustria Frosinone. Il progetto riguarda la misura specifica Mobilità_VETRO ed è stato concesso un contributo per lo svolgimento di 12 borse di mobilità, riservate a PMI della provincia di Frosinone per scambio presso organismi di formazione professionale operanti in Spagna (Cordova) e Romania (Bucarest). L'obiettivo del progetto è quello di promuovere il ruolo dell'apprendimento permanente all'interno delle PMI.
PROGETTO MAPPATURA DELLE AREE INDUSTRIALI DELLA PROVINCIA DI FROSINONE	Nel corso del 2010 Innova è stata aggiudicataria, attraverso una gara indetta dal BIC Lazio, di un progetto per la Mappatura delle Aree industriali della Provincia di Frosinone, ricadenti nelle zone dei Consorzi Asi e Cosilam oltre che del Distretto del marmo di Coreno Ausonio. L'attività sin ora svolta ha previsto l'identificazione delle singole unità locali rispetto alle mappature risultanti negli archivi dei Consorzi su richiamati. Inoltre si sta procedendo alla verifica sul campo per l'identificazione delle attività imprenditoriali presenti nei singoli lotti mappati.
ATTIVITA' SEDI DISTACCATE DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI SORA E CASSINO	Innova a partire dal mese di Maggio 2010 e fino a Dicembre 2010 ha attivato due sportelli informativi presso le sedi distaccate della Camera di Commercio di Frosinone situate a Sora e Cassino. In particolare l'attività è stata svolta dal personale di Innova in orario antimeridiano, il venerdì presso la sede di Sora e il lunedì presso la sede di Cassino. In entrambe le sedi sono stati effettuati incontri organizzativi e di diffusione territoriale tramite la sistematica distribuzione, data l'affluenza di molteplici utenti, di materiale pubblicitario e informativo sulle attività ed eventi organizzati da Innova. L'attivazione degli sportelli ha fatto registrare un positivo riscontro dell'utenza che recandosi presso la sede camerale per adempimenti di tipo "Istituzionale" (registro imprese), ha trovato utile ricevere informazioni su altre attività svolte dal sistema camerale.
INTEGRAZIONE STUDIO DELLA LOGISTICA E DELLE APPLICAZIONI DELLE NUOVE TECNOLOGIE ALLA RIORGANIZZAZIONE DEI MERCATI RIONALI	Attività di integrazione dello studio realizzato nel 2009 "sulla logistica e sull'applicazione di nuove tecnologie finalizzate alla riorganizzazione dei mercati Rionali". In particolare l'integrazione ha riguardato l'analisi dei dati più caratteristici di una delle principali città di Frosinone allo scopo di creare un modello potenzialmente replicabile in altre realtà locali del Frusinate.

## **Risultato**

Signori Consiglieri,

come risulta dallo stato patrimoniale e dal conto economico, il bilancio al 31 dicembre 2010 dell'Azienda Speciale INNOVA, che viene sottoposto alla Vostra approvazione, chiude con un avanzo di esercizio di € 5.783,17; tale importo dovrà essere, come da statuto, riversato alla Camera di Commercio di Frosinone.

**IL PRESIDENTE**  
**Florindo Buffardi**

# **Stato Patrimoniale e Conto Economico**



STATO PATRIMONIALE "AZIENDE SPECIALI" ALLEGATO "I" ART. 68 COMMA 1

ATTIVO		VALORI ANNO 2009		VALORI ANNO 2010	
<b>A) IMMOBILIZZAZIONI</b>					
<b>a) Immateriali</b>					
Software			0,00		0,00
Altre			0,00		0,00
<b>Totale Immobilizzazioni immateriali</b>			<b>0,00</b>		<b>0,00</b>
<b>b) Materiali</b>					
Impianti			0,00		0,00
Attrezzature non informatiche			25.177,65		18.092,40
Attrezzature informatiche			9.659,00		12.400,46
Arredi e mobili			10.354,37		6.305,82
<b>Totale Immobilizzazioni materiali</b>			<b>45.191,02</b>		<b>36.798,68</b>
<b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI</b>					
			<b>45.191,02</b>		<b>36.798,68</b>
<b>B) ATTIVO CIRCOLANTE</b>					
<b>c) Rimanenze</b>					
Rimanenze di magazzino			0,00		0,00
<b>Totale rimanenze</b>			<b>0,00</b>		<b>0,00</b>
<b>d) Crediti di funzionamento</b>					
	Entro 12 Mesi	Oltre 12 mesi		Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi
Crediti verso Camera di Commercio	0		0,00	0	0,00
Crediti verso organismi istituzioni nazionali e comunitarie	137.189		137.189,44	697.885	697.885,08
Crediti verso organismi del sistema camerale	0		0,00	11.712	11.712,19
Crediti per servizi c/terzi	146.046		146.046,19	327.803	327.802,58
Crediti diversi	124.938		124.937,71	181.669	181.669,40
Anticipi a fornitori			0,00		0,00
<b>Totale crediti di funzionamento</b>	<b>408.173</b>	<b>0</b>	<b>408.173,34</b>	<b>1.219.069</b>	<b>0</b>
<b>e) Disponibilità liquide</b>					
Banca c/c			116.529,23		315.612,99
Depositi postali			852,89		2.851,32
Cassa contanti			1.275,71		854,70
<b>Totale disponibilità liquide</b>			<b>118.657,83</b>		<b>319.319,01</b>
<b>TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE</b>					
			<b>526.831,17</b>		<b>1.538.388,26</b>
<b>C) RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>					
Ratei attivi			0,00		11.633,38
Risconti attivi			12.257,06		12.544,46
<b>TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>			<b>12.257,06</b>		<b>24.177,84</b>
<b>TOTALE ATTIVO</b>					
			<b>584.279,25</b>		<b>1.599.364,78</b>
<b>D) CONTI D'ORDINE</b>					
			<b>0,00</b>		<b>0,00</b>
<b>TOTALE GENERALE</b>					
			<b>584.279,25</b>		<b>1.599.364,78</b>

STATO PATRIMONIALE "AZIENDE SPECIALI" ALLEGATO "I" ART. 68 COMMA 1

PASSIVO		VALORI ANNO 2009		VALORI ANNO 2010	
<b>A) PATRIMONIO NETTO</b>					
Fondo acquisizioni patrimoniali		0,00		0,00	
Avanzo/Disavanzo economico di esercizio		9.968,87		5.783,17	
<b>TOTALE PATRIMONIO NETTO</b>		<b>9.968,87</b>		<b>5.783,17</b>	
<b>B) DEBITI DI FINANZIAMENTO</b>					
Mutui passivi		0,00		0,00	
Prestiti ed anticipazioni passive		101.924,14		0,00	
<b>TOTALE DEBITI DI FINANZIAMENTO</b>		<b>101.924,14</b>		<b>0,00</b>	
<b>C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO</b>					
Fondo trattamento di fine rapporto		49.045,34		62.328,89	
<b>TOTALE FONDO TRATTAMENTO FINE RAPPORTO</b>		<b>49.045,34</b>		<b>62.328,89</b>	
<b>D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO</b>					
	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi		Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi
Debiti verso fornitori	70.767		70.766,57	374.913	374.913,47
Debiti verso società ed organismi del sistema camerale	0		0,00	117.240	117.240,00
Debiti verso organismi e istituzioni nazionali e comunitarie	0		0,00	0	0,00
Debiti tributari e previdenziali	61.216		61.215,93	79.613	79.613,36
Debiti verso dipendenti	0		0,00	0	0,00
Debiti verso Organi istituzionali	0		0,00	0	0,00
Debiti diversi	205.114		205.113,97	301.874	301.873,70
Debiti per servizi conto terzi	0		0,00	0	0,00
Clients conto anticipi	53.294		53.294,13	599.049	599.048,56
<b>TOTALE DEBITI DI FUNZIONAMENTO</b>	<b>390.391</b>	<b>0</b>	<b>390.390,60</b>	<b>1.472.689</b>	<b>1.472.689,09</b>
<b>E) FONDI PER RISCHI E ONERI</b>					
Fondo imposte		0,00		0,00	
Altri fondi		9.995,63		12.681,06	
<b>TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI</b>		<b>9.995,63</b>		<b>12.681,06</b>	
<b>F) RATEI E RISCOINTI PASSIVI</b>					
Ratei passivi		18.346,67		22.483,83	
Risconti passivi		4.608,00		23.398,74	
<b>TOTALE RATEI E RISCOINTI PASSIVI</b>		<b>22.954,67</b>		<b>45.882,57</b>	
<b>TOTALE PASSIVO</b>		<b>574.310,38</b>		<b>1.593.581,61</b>	
<b>TOTALE PASSIVO E PATRIMONIO NETTO</b>		<b>584.279,25</b>		<b>1.599.364,78</b>	
<b>G) CONTI D'ORDINE</b>		<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	
<b>TOTALE GENERALE</b>		<b>584.279,25</b>		<b>1.599.364,78</b>	

CONTO ECONOMICO "AZIENDE SPECIALI" ALLEGATO "H" ART. 68 COMMA 1

VOCI DI COSTO/RICAVO	VALORI ANNO 2009	VALORI ANNO 2010	DIFFERENZA
<b>A) RICAVI ORDINARI</b>			
1) Proventi da servizi	70.655,33	135.324,76	64.669,43
2) Altri proventi o rimborsi	0,00	0,00	0,00
3) Contributi da organismi comunitari	2.610,00	532.761,78	530.151,78
4) Contributi regionali o da altri enti pubblici	327.162,55	443.856,02	116.693,47
5) Altri contributi	0,00	0,00	0,00
6) Contributo della Camera di Commercio	600.000,00	515.000,00	-85.000,00
<b>TOTALE RICAVI ORDINARI (A)</b>	<b>1.000.427,88</b>	<b>1.626.942,56</b>	<b>626.514,68</b>
<b>B) COSTI DI STRUTTURA</b>			
1) Organi istituzionali	60.140,61	39.667,88	-20.472,73
2) Personale:			
a) competenze al personale	168.396,24	176.408,83	8.012,59
b) oneri sociali	49.151,13	51.706,71	2.555,58
c) accantonamento al T.F.R.	12.100,99	13.283,55	1.182,56
d) altri costi	3.874,00	5.797,00	1.923,00
3) Funzionamento			
a) Prestazione servizi	13.005,12	15.285,10	2.279,98
b) Godimento di beni di terzi	64.553,92	69.541,25	4.987,33
c) Oneri diversi di gestione	51.809,90	56.778,31	4.968,41
4) Ammortamenti e accantonamenti			
a) immobilizzazioni immateriali	0,00	0,00	0,00
b) immobilizzazioni materiali	17.603,66	23.944,96	6.341,30
c) svalutazione crediti	0,00	0,00	0,00
d) fondi rischi e oneri	0,00	0,00	0,00
<b>TOTALE COSTI DI STRUTTURA (B)</b>	<b>440.635,57</b>	<b>452.413,59</b>	<b>11.778,02</b>
<b>C) COSTI ISTITUZIONALI</b>			
1) Spese per progetti e iniziative	545.200,60	1.145.396,11	600.195,51
<b>TOTALE COSTI ISTITUZIONALI ©</b>	<b>545.200,60</b>	<b>1.145.396,11</b>	<b>600.195,51</b>
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE CORRENTE (A-B-C)</b>	<b>14.591,71</b>	<b>29.132,86</b>	<b>14.541,15</b>
<b>D) GESTIONE FINANZIARIA</b>			
1) Proventi finanziari	1.093,58	1.756,84	663,26
2) Oneri finanziari	9.971,30	11.205,35	1.234,05
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE FINANZIARIA</b>	<b>-8.877,72</b>	<b>-9.448,51</b>	<b>-570,79</b>
<b>E) GESTIONE STRAORDINARIA</b>			
1) Proventi straordinari	4.689,75	3.073,00	-1.616,75
2) Oneri straordinari	434,87	16.974,18	16.539,31
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE STRAORDINARIA</b>	<b>4.254,88</b>	<b>-13.901,18</b>	<b>-18.156,06</b>
<b>F) RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE</b>			
1) Rivalutazioni attivo patrimoniale	0,00	0,00	0,00
2) Svalutazione attivo patrimoniale	0,00	0,00	0,00
<b>DIFFERENZE RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>DISA VANZO/AVANZO ECONOMICO D'ESERCIZIO (A-B-C+/-D+/-E+/-F)</b>	<b>9.968,87</b>	<b>5.783,17</b>	<b>-4.185,70</b>

# **Nota Integrativa**

## **Criteri di valutazione**

Il bilancio d'esercizio è costituito dallo stato patrimoniale e dal conto economico redatti in conformità agli schemi di cui agli allegati "I" ed "H" del nuovo regolamento di contabilità delle Camere di Commercio, di cui al DPR 254/2005 art. 68 comma 1, e dalla presente nota integrativa.

L'Azienda applica costantemente ed in maniera uniforme i criteri di valutazione previsti dall'art. 2426 c.c., alle condizioni ivi previste. In particolare:

- Le immobilizzazioni sono iscritte al costo di acquisto aumentato dei costi aventi effetto incrementativo;
- Le immobilizzazioni materiali ed immateriali deperibili sono ammortizzate in relazione alla loro possibilità di utilizzazione, applicando, ove possibile, i coefficienti di cui al D.M. 31-12-88;
- Tutti gli altri costi che non hanno durata pluriennale sono imputati nell'esercizio nel quale sono stati sostenuti;
- I crediti sono iscritti secondo il presumibile valore di realizzazione;
- I debiti sono iscritti al valore nominale;
- Nella predisposizione del bilancio si è tenuto conto degli oneri e proventi di competenza, anche se conosciuti dopo la chiusura dell'esercizio.

Inoltre, sono fornite tutte le informazioni complementari necessarie a rendere una rappresentazione veritiera e corretta, anche se non richieste da specifiche disposizioni di legge.

## Eventi successivi

- In data 2 marzo 2011 con Determinazione Dirigenziale n. 79 il Segretario Generale della Camera di Commercio di Frosinone ha determinato la riduzione delle indennità e gettoni degli Organi di indirizzo, Direzione e Controllo per il periodo 01/01/2011 – 31/12/2013 in ottemperanza al D.Lgs 78 del 31/05/2010. Visto che gli emolumenti e i gettoni dell'Azienda Speciale sono determinati in ragione percentuale di quelli camerali (deliberazione n. 9 della Seduta del Consiglio Camerale n. 5 del 12/11/2001 e deliberazione n. 48 della Seduta di Giunta Camerale n. 3 del 21/02/2002) a decorrere dal 01/01/2011 si procederà con l'adeguamento dell'emolumento al Presidente del Consiglio di Amministrazione, degli emolumenti al Presidente e Componenti il Collegio dei Revisori oltre che dei gettoni per la partecipazione ai lavori del CdA in ragione di quelli camerali.

# Voci dello Stato Patrimoniale

(valori espressi in euro)

## ATTIVO

### A) IMMOBILIZZAZIONI

Le Immobilizzazioni materiali ed immateriali, per € **36.798,68**, al netto dei relativi fondi di ammortamento hanno subito, rispetto al precedente esercizio, le seguenti movimentazioni:

**a) Immobilizzazioni immateriali** **0,00**

**b) Immobilizzazioni materiali** **36.798,68**

Le immobilizzazioni materiali risultano costituite dalle seguenti categorie:

<b>Attrezzature non informatiche</b>	<b>18.092,40</b>
- Valore beni al 31.12.2009	48.685,97
- <i>Acquisti</i>	0,00
- <i>Vendite</i>	0,00
<b>Totale beni al 31.12.2010</b>	<b>48.685,97</b>
- Valore fondo al 31.12.2009	23.508,32
- <i>Incrementi</i>	7.085,25
- <i>Vendite</i>	0,00
<b>Totale fondo al 31.12.2010</b>	<b>30.593,57</b>

<b>Attrezzature informatiche</b>	<b>12.400,46</b>
- Valore beni al 31.12.2009	70.173,55
- <i>Acquisti</i>	14.797,62
- <i>Vendite</i>	0,00
<b>Totale beni al 31.12.2010</b>	<b>84.971,17</b>
- Valore fondo al 31.12.2009	60.514,55
- <i>Incrementi</i>	12.056,16
- <i>Vendite</i>	0,00
<b>Totale fondo al 31.12.2010</b>	<b>72.570,71</b>

<b>Arredi mobili</b>	<b>6.305,82</b>
- Valore beni al 31.12.2009	63.432,43
- <i>Acquisti</i>	755,00
- <i>Vendite</i>	0,00
<b>Totale beni al 31.12.2010</b>	<b>64.187,43</b>
- Valore fondo al 31.12.2009	53.078,06
- <i>Incrementi</i>	4.803,55
- <i>Vendite</i>	0,00
<b>Totale fondo al 31.12.2010</b>	<b>57.881,61</b>

Le voci di bilancio sono relative alle immobilizzazioni in uso presso il Centro di Formazione Professionale di INNOVA in Frosinone e presso la sede Amministrativa.

**B) ATTIVO CIRCOLANTE**

La voce di bilancio di € **1.538.388,26** si è incrementata rispetto al precedente esercizio di € **1.011.557,09** e risulta così formata:

<b>c) Rimanenze</b>	<b>0,00</b>
---------------------	-------------

<b>d) Crediti di funzionamento</b>	<b>1.219.069,25</b>
------------------------------------	---------------------

<b>Crediti verso Organismi istituzioni nazionali e comunitari</b>	<b>697.885,08</b>
---	-------------------

così formati:

- Regione Lazio corsi Legge 236	7.595,20
- Regione Lazio corsi "Politiche attive"	518.975,00
- BIC Lazio – Fattura anticipo progetto	13.080,00
- Provincia Frosinone progetto Innovazione e adeguamento del sistema formativo provinciale – acconto	6.018,40
- Provincia Frosinone progetto Innovazione e adeguamento del sistema formativo provinciale – saldo	9.027,60
- Provincia Frosinone corso Export Manager: Esperto nei processi di internazionalizzazione – saldo	15.024,27
- Provincia Frosinone corso Tecniche di Gestione delle Strutture Turistiche Alberghiere - saldo	8.156,83
- Sviluppo Lazio progetto distretto della carta n. 75 Gassificatore	8.439,38
- Sviluppo Lazio progetto distretto della carta n. 77 APO Emas	9.800,00
- Botteghe Scuola Lavoro (fatture di anticipo)	64.500,00
- Provincia di Frosinone – corso Apprendistato professionalizzante	2.520,00
- Progetto finanziato da BIC Lazio relativo alla Mappatura delle Aree Industriali della Provincia di Frosinone Stato avanzamento al 31.12.2010	32.505,00
- Progetto finanziato dalla Regione Lazio Botteghe Scuola Lavoro: alla riscoperta degli antichi mestieri Stato avanzamento al 31.12.2010	2.243,40



<b>Crediti verso organismi del sistema camerale</b>	<b>11.712,19</b>
---	------------------

così formati:

- Progetto Fondo di Perequazione Laboratori territoriali per lo sviluppo dell'alternanza scuola lavoro e la promozione della formazione continua - saldo.	11.712,19
---	-----------

<b>Crediti per servizi conto terzi</b>	<b>327.802,58</b>
--	-------------------

così formati:

- Fondimpresa: progetto Minerva Stato avanzamento al 31.12.2010	279.605,73
- Fondimpresa: progetto Metodo Stato avanzamento al 31.12.2010	29.192,85
- Fondimpresa: progetto Green-Training Stato avanzamento al 31.12.2010	8.932,50
- Clienti vari privati per partecipazione ad attività formative a pagamento	10.071,50

<b>Crediti diversi</b>	<b>181.669,40</b>
------------------------	-------------------

così formati:

Credito verso Erario per ritenute subite	24.000,00
Credito verso Erario per IVA	122.275,00
Credito verso Perform per progetto Fondimpresa MINERVA	17.846,53
Acconto IRAP 2010	17.470,12
Anticipo imposta TFR	77,75

<b>e) Disponibilità liquide</b>	<b>319.319,01</b>
---------------------------------	-------------------

Trattasi delle disponibilità liquide come di seguito rappresentate:

<b>Banca c/c</b>	<b>315.612,99</b>
------------------	-------------------

Relative alle disponibilità presso:

Unicredit c/c 40204	6.209,85
---------------------	----------

Unicredit c/c 40206	9.897,87
Popolare del Cassinate c/c 441498	29.000,72
Popolare del Cassinate c/c 460277	107.237,51
Popolare del Cassinate c/c 468429	161.845,88
Popolare del Cassinate c/c 483535	473,72
Popolare del Cassinate c/c 483527	473,72
Popolare del Cassinate c/c 483543	473,72

<b>Depositi postali</b>	<b>2.851,32</b>
-------------------------	-----------------

Saldo attivo del c/c postale 16940033.

<b>Cassa</b>	<b>854,70</b>
--------------	---------------

L'importo rappresenta la disponibilità di denaro contante in cassa alla data del 31 dicembre 2010.

### C) RATEI E RISCOINTI ATTIVI

La voce di bilancio per € **24.177,84** si è incrementata rispetto al precedente esercizio di € **11.920,78** e risulta così formata:

#### Ratei attivi

Quota di competenza 2010 Ricavi corso Voucher Panificatore Pasticcere	5.718,38
Quota di competenza 2010 Ricavi corso Voucher Paghe e Contributi	5.915,00

#### Risconti attivi

Fitto locali sede del CFP di Frosinone periodo Gennaio e Febbraio 2011	10.356,89
Polizza Rischi Tecnologici - Furti	1.029,68
Polizza Responsabilità Civile	347,51
Polizza Globale	286,96
Canoni utenze telefoniche 1° bimestre 2011	207,42
Hosting per mantenimento sito web	316,00

## PASSIVO

### A) PATRIMONIO NETTO

Il totale del patrimonio netto dell'Azienda, di € 5.783,17, è rappresentato dalle seguenti voci di bilancio:

<b>Fondo acquisizioni patrimoniali</b>	<b>0,00</b>
--	-------------

<b>Avanzo economico di esercizio</b>	<b>5.783,17</b>
--------------------------------------	-----------------

### B) DEBITI DI FINANZIAMENTO

Al 31.12.2010 non sono presenti debiti di finanziamento:

<b>Mutui passivi</b>	<b>0,00</b>
----------------------	-------------

<b>Prestiti ed anticipazioni passive</b>	<b>0,00</b>
--	-------------

### C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO

L'importo del fondo iscritto in bilancio per € **62.328,89** assicura l'integrale copertura del trattamento di fine rapporto nel rispetto delle disposizioni legislative che regolano i rapporti di lavoro. La posta che al 31/12/2009 presentava un saldo di € **49.045,34** ha subito le seguenti variazioni :

<b>Fondo Trattamento Fine Rapporto</b>	<b>62.328,89</b>
--	------------------

- Valore al 31.12.2009	49.045,34
- Incrementi	13.283,55
- Decrementi	0,00

### D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO

L'importo complessivo di € **1.472.689,09** rispetto al precedente esercizio ha subito un incremento di € **1.082.298,49**, risulta formato dalle seguenti poste :

<b>Debiti verso fornitori</b>	<b>374.913,47</b>
-------------------------------	-------------------

La voce comprende i debiti verso fornitori per la gestione ordinaria delle attività dell'Azienda comprese le fatture da ricevere al 31 dicembre 2010 per € 75.649,98.

<b>Debiti verso società ed organismi del sistema camerale</b>	<b>117.240,00</b>
---	-------------------

così composta:

Anticipo su Progetto Fondo di Perequazione n. 140 Sviluppo del capitale umano nel mercato del lavoro locale	18.240,00
Anticipo su Progetto Fondo di Perequazione n. 141 L'adozione di sistemi di gestione ambientale per rafforzare la competitività delle imprese	14.000,00
Restituzione quota parte del contributo in conto esercizio 2010 alla Camera di Commercio di Frosinone	85.000,00

<b>Debiti tributari e previdenziali</b>	<b>79.613,36</b>
---	------------------

così composta:

Erario per ritenute di acconto dicembre 10	6.579,30
INPS per DM10 dipendenti dicembre 10	9.510,00
Saldo IRES 2010	15.389,00
Saldo IRAP 2010 – al lordo degli acconti	28.806,00
Saldo IRES 2009 in compensazione	10.387,80
Erario per ritenute Irpef dipendenti dic. 10	6.605,91
INPS ritenute Legge 335 dicembre 10	796,46
Premio INAIL posizione dipendenti	454,95
Premio INAIL su presenza allievi ai corsi	547,74
Addizionale Regionale dicembre 10	430,14
Addizionale Comunale dicembre 10	106,06

<b>Debiti diversi</b>	<b>301.873,70</b>
-----------------------	-------------------

la voce di bilancio risulta così composta:

Perform quota di propria pertinenza dell'anticipo di Fondimpresa gestito da INNOVA quale capofila dell'ATS del progetto Metodo	74.977,32
SMILE quota di propria pertinenza dell'anticipo di Fondimpresa gestito da INNOVA quale capofila dell'ATS del progetto Metodo	9.084,94

SMILE quota di propria pertinenza dell'anticipo di Fondimpresa gestito da INNOVA quale capofila dell'ATS del progetto Minerva	24.302,12
Perform quota di propria pertinenza dell'anticipo di Fondimpresa gestito da INNOVA quale capofila dell'ATS del progetto Green-Training	34.996,50
IAL quota di propria pertinenza dell'anticipo di Fondimpresa gestito da INNOVA quale capofila dell'ATS del progetto Green-Training	19.958,04
Residuo quota di finanziamento del "Master Universitario di primo livello in Qualità e Sicurezza alimentare: sistemi di gestione, tecnologie produttive e strumenti di controllo" realizzato con l'Università degli Studi di Cassino	23.453,44
Finanziamento del Master "City Utility" con l'Università degli Studi di Cassino - sottoscrizione convenzione	92.560,00
Provincia di Frosinone quota parte progetto Leonardo	3.000,00
Rimborsi chilometrici II semestre 2010 a Consiglio di Amministrazione e Revisori	1.527,28
Gettoni di presenza, II semestre 2010, per la partecipazione a Consigli per i Componenti il Consiglio di Amministrazione oltre che gettoni ed emolumenti per il Collegio dei Revisori sempre relativamente al II semestre 2010	6.889,06
N. 8 quote per corso Pasticcere anticipate	2.760,00
Pisterzi docenza voucher	600,00
Cestra Marco docenza voucher	600,00
Petrucci docenza voucher	300,00
Marini docenza voucher	250,00
Paniccia tutor voucher	360,00
Palladinelli tutor voucher	875,00
Rea docenza Spal	1.920,00
Pagano docenza Spal	400,00
Silvestri docenza Metodo	2.520,00
Nardone docenza Metodo	540,00

<b>Clienti conto anticipi</b>	<b>599.048,56</b>
-------------------------------	-------------------

Si tratta degli anticipi ricevuti per la realizzazione delle attività dei seguenti progetti:

Progetto Fondimpresa - MINERVA	278.002,12
Progetto Fondimpresa - GREEN-TRAINING	85.391,46
Progetto Fondimpresa - METODO	165.862,14
Sviluppo Lazio Progetto distretto della Carta APO EMAS	5.292,84

Regione Lazio Progetto Botteghe Scuola Lavoro	64.500,00
---	-----------

## E) FONDO PER RISCHI ED ONERI

**Fondo Rischi** **12.681,06**

Il fondo, che al 31/12/2009 presentava un saldo di € 9.995,63, nel corso del 2010 ha subito le seguenti variazioni:

- incremento di € 9.582,30 per la svalutazione del credito vantato nei confronti della Regione Lazio per i corsi di riqualificazione a cui parteciparono, nel 1999, i dipendenti dei Centri di Formazione Professionale di Frosinone ed Anagni. Tali crediti, nonostante i ripetuti e documentati solleciti risultano difficilmente incassabili a causa del mancato riscontro da parte della Regione Lazio e pertanto si è ritenuto in via prudenziale svalutarli in apposito fondo;
- decremento per € 6.896,87 per il pagamento degli emolumenti al Consiglio di Amministrazione II semestre 2009.

Pertanto il Fondo risulta così formato:

Emolumento al Segretario Generale periodo Settembre – Dicembre 2009	3.098,76
Fondo Svalutazione Crediti Regione Lazio Legge 236	9.582,30

## F) RATEI E RISCONTI PASSIVI

La voce di bilancio, per € **45.882,57** si è incrementata rispetto al precedente esercizio di € **22.927,90** e risulta così formata:

Ratei Passivi

Ferie maturate e non godute compresi contributi	14.510,15
14 mensilità e relativi contributi	7.973,68

Risconti Passivi

Quote di iscrizione a corsi fatturati nel 2010 di competenza del 2011	23.398,74
---	-----------

# Voci del Conto Economico

(valori espressi in euro)

## A) RICAVI ORDINARI

La voce iscritta in bilancio per complessivi € **1.626.942,56** ha subito un incremento, rispetto al precedente esercizio di € **626.514,68**.

Il dato positivo è riconducibile ad un incremento generalizzato di tutte le attività e principalmente alla maggiore attività realizzata con "contributi da organismi comunitari" in particolare con i corsi finanziati dal Fondo Sociale Europeo nell'ambito del "Sistema Spal" per le politiche attive sul lavoro per il tramite della Regione Lazio.

Di seguito si riportano le singole voci di ricavo con le variazioni registrate:

Voce di Ricavo	2009	2010	Variazione
Proventi da servizi	70.655,33	135.324,76	64.669,43
Contributi da organismi comunitari	2.610,00	532.761,78	530.151,78
Contributi regionali o da altri enti pubblici	327.162,55	443.856,02	116.693,47
Contributo della Camera di Commercio	600.000,00	515.000,00	-85.000,00
<b>TOTALE RICAVI</b>	<b>1.000.427,88</b>	<b>1.626.942,56</b>	<b>626.514,68</b>

Da quanto sopra si rileva che l'unica posta di bilancio che ha subito un decremento rispetto al precedente esercizio è quella del Contributo della Camera di Commercio.

A tal proposito si precisa che il contributo in conto esercizio stanziato dalla Camera di Commercio per l'anno 2010 è stato di € 600.000,00.

Innova ha utilizzato il contributo camerale per € 515.000,00. Tale economia, nonostante il totale raggiungimento degli obiettivi prefissati per l'anno 2010, è stata possibile grazie all'eccezionalità delle molteplici attività realizzate con il contributo di organismi comunitari.

In fase di predisposizione del bilancio preventivo 2010, l'entità di tale contributo non era ipotizzabile, in quanto somme messe a bando successivamente a tale programmazione.

I ricavi ordinari risultano così formati:

### 1) Proventi da servizi **135.324,76**

Corsi Conciliatori Camerali secondo la nuova normativa	38.033,26
Progetto BIC Lazio – Mappatura delle Aree Industriali della Provincia di Frosinone	43.405,00
Corsi settore alimentare: pasticcere e pizzaiolo	14.976,00

Corsi Agenti Affari in Mediazione – Sezione Immobiliare	23.850,50
Ciclo di percorsi formativi in collaborazione con la Scuola di Impresa	5.300,00
Corsi Apprendistato quota a carico delle imprese partecipanti	1.260,00
Corso per Accompagnatore di Turismo Equestre	5.250,00
Corso per Restauratore di mobili antichi	3.250,00

<b>2) Altri proventi o rimborsi</b>	<b>0,00</b>
-------------------------------------	-------------

<b>3) Contributi da organismi comunitari</b>	<b>532.761,78</b>
--	-------------------

Corsi per Cassaintegrati nell'ambito delle Politiche Attive sul lavoro sistema "SPAL" gestito dalla Regione Lazio e finanziato dal FSE	516.365,00
Voucher Provincia corso Pasticcere	5.718,38
Voucher Provincia corso Paghe	5.915,00
Apprendistato quota pubblica FSE	2.520,00
Botteghe Scuola Lavoro: alla riscoperta degli antichi mestieri	2.243,40

<b>4) Contributi regionali o da altri enti pubblici</b>	<b>443.856,02</b>
---	-------------------

Fondimpresa: progetto Gulliver	94.599,91
Fondimpresa: progetto Minerva	264.638,61
Fondimpresa: progetto Metodo	29.192,85
Fondimpresa: progetto Green Training	8.932,50
Sviluppo Lazio: progetto distretto della carta n. 075	9.879,96
Sviluppo Lazio: progetto distretto della carta n. 077	9.800,00
Unioncamere: Progetto Fondo di Perequazione Laboratori territoriali per lo sviluppo dell'alternanza scuola lavoro e la promozione della formazione continua Alternanza Scuola Lavoro	26.812,19

<b>5) Altri contributi</b>	<b>0,00</b>
----------------------------	-------------



<b>6) Contributo della Camera di Commercio</b>	<b>515.000,00</b>
--	-------------------

## B) COSTI DI STRUTTURA

La voce iscritta in bilancio per complessivi € **452.413,59** si è incrementata rispetto al precedente esercizio di € **11.778,02**. Risulta così formata:

<b>1) Organi istituzionali</b>	<b>39.667,88</b>
--------------------------------	------------------

L'importo è relativo agli emolumenti corrisposti per cariche Aziendali e gettoni di presenza per la partecipazione a riunioni del Consiglio di Amministrazione.

<b>2) Personale</b>	<b>247.196,09</b>
---------------------	-------------------

Competenze al personale	176.408,83
Oneri sociali	51.706,71
Accantonamento TFR	13.283,55
Altri costi	5.797,00

<b>3) Funzionamento</b>	<b>141.604,66</b>
-------------------------	-------------------

Prestazione servizi	15.285,10
---------------------	-----------

In tale importo sono ricompresi i costi per le seguenti consulenze:

Elaborazione cedolini paghe per dipendenti e collaboratori compresa la predisposizione ed invio del modello 770	7.140,00
Predisposizione delle controdeduzioni alla verifica dell'IGF	3.276,00
Predisposizione e trasmissione delle dichiarazioni fiscali	1.300,00
Rinnovo autorizzazione antincendio del Centro di Formazione Professionale	1.180,00
Rinnovo certificazione di Qualità	1.349,00
Documento decreto Legislativo 81	440,00
Documento Privacy	250,00
Hosting sito internet aziendale	229,00
Smaltimento e denuncia rifiuti	121,10

Godimento beni di terzi	69.541,25
-------------------------	-----------

L'importo è relativo ai costi per fitto della sede formativa di Via Marittima per € 64.720,37 oltre canoni di noleggio per fotocopiatrice € 4.820,88.

Oneri diversi di gestione	56.778,31
---------------------------	-----------

In tale voce sono ricompresi i seguenti costi non direttamente riferibili ad attività istituzionali:

IRAP	28.806,00
IRES	15.389,00
Assicurazioni	1.745,81
Tasse CCGG	1.008,87
Diritti Camerali	388,86
Giornali e riviste	810,20
Spese postali	883,23
Rimborsi chilometrici a componenti CdA e per attività non istituzionali	6.041,56
Spese varie e minute	1.619,90
Imposta sostitutiva TFR	84,88

<b>4) Ammortamenti e Accantonamenti</b>	<b>23.944,96</b>
---	------------------

<b>4b) Immobilizzazioni materiali</b>	<b>23.944,96</b>
---------------------------------------	------------------

Trattasi delle quote di ammortamento dei beni Aziendali compresi quelli di valore inferiore ad € 516,46 e sono così ripilogati:

Attrezzature non informatiche	7.085,25
Attrezzature informatiche	12.056,16
Arredi e mobili	4.803,55

<b>C) COSTI ISTITUZIONALI</b>
-------------------------------

L'importo di € 1.145.396,11 è relativo ai costi sostenuti per progetti ed iniziative e si è incrementato rispetto al precedente esercizio di € 600.195,51, risulta così composto:

Descrizione Progetti 2010	Importo
---------------------------	---------

Vengono di seguito riportati i costi dei singoli progetti e attività:

Progetto Politiche Attive sistema SPAL	236.162,51
Fondimpresa progetto Minerva	164.407,59

Progetto di Marketing Territoriale	150.000,00
Unicas Master di primo livello "City Utility"	93.031,40
Fondimpresa progetto Gulliver	49.460,00
Utenze e spese telefoniche	47.304,01
Progetti Fondi di Perequazione	34.062,12
Spese pubblicitarie comuni a tutte le attività	32.612,49
Progetto Mappatura delle Aree Industriali della Provincia di Frosinone	32.505,00
Progetto Basilea	30.000,00
Fondimpresa progetto Metodo	29.192,85
Progetti distretto della carta - Sviluppo Lazio	27.420,40
Corsi per Pizzaioli e Pasticceri	25.668,13
Corso di formazione sulla "cioccolata" e manifestazione "Cioccolando"	25.500,00
Corsi per Conciliatori/Mediatori	25.173,52
Realizzazione piattaforma e-learning	25.000,00
Progetto Artigianarte	21.684,63
Corsi Agenti Affari in Mediazione - Sezione Imm.re	15.636,72
Percorsi formativi Scuola d'Impresa	14.719,99
Accompagnatore di Turismo Equestre	12.808,03
Progetto "i mercati Rionali"	10.000,00
Voucher formativi Provincia di Frosinone	9.244,28
Fondimpresa progetto Green Training	8.932,50
Corso di Restauro mobili antichi	8.818,08
Seminari sulla Comunicazione Unica	4.359,70
Progetto Leonardo	3.000,00
Corsi Apprendistato	2.450,04
Polizze fidejussorie progetti FSE e Aladino	2.440,00
Progetto Botteghe Scuola Lavoro: Alla riscoperta degli antichi Mestieri	2.243,40
Costi per gestione attività presso sedi distaccate	1.126,42
Spese sostenute per progettazione LIFE	324,50
Corsi accreditati CEPAS	107,80

<b>TOTALE ATTIVITA' ISTITUZIONALI</b>	<b>1.145.396,11</b>
---------------------------------------	---------------------

#### D) GESTIONE FINANZIARIA

La voce di € - 9.448,51 è così formata:

<b>1) Proventi finanziari</b>	<b>1.756,84</b>
-------------------------------	-----------------

Trattasi degli interessi attivi maturati sulle disponibilità dei conti correnti bancari e postali.

<b>2) Oneri finanziari</b>	<b>- 11.205,35</b>
----------------------------	--------------------

Trattasi degli interessi passivi, commissioni massimo scoperto e spese bancarie sostenute nel corso dell'esercizio.

## E) GESTIONE STRAORDINARIA

La voce di € - 13.901,18 è così formata:

<b>1) Proventi straordinari</b>	<b>3.073,00</b>
---------------------------------	-----------------

Trattasi di sopravvenienze attive generate da differenze su accantonamenti per imposte Ires e Irap stimate in fase di predisposizione dei precedenti bilanci.

<b>1) Oneri straordinari</b>	<b>- 16.974,18</b>
------------------------------	--------------------

Trattasi di abbuoni e rettifiche contabili principalmente riconducibili alle seguenti operazioni:

- accantonamento ai fondi rischi per € 9.582,30 per potenziale svalutazione del credito vantato nei confronti della Regione Lazio per i corsi di riqualificazione a cui parteciparono i dipendenti dei Centri di Formazione Professionale di INNOVA in Frosinone e Anagni nell'anno formativo 1999/2000;
- storno fattura da emettere per € 1.987,10 relativa al saldo dei corsi sopra detti;
- per € 4.800,00 quali somme non riconosciute in sede di rendicontazione del progetto finanziato da Fondimpresa "Aladino".

## F) RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE

<b>1) Rivalutazioni attività patrimoniali</b>	<b>0,00</b>
---	-------------

<b>2) Svalutazioni attività patrimoniali</b>	<b>0,00</b>
--	-------------

*9/10/11  
S. pag. 10/11  
[Signature]*

Aspin

*23/5/11  
[Signature]*

CAMERA COMMERCIO  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO e AGRICOLTURA  
23 MAG. 2011  
ARRIVO

Frosinone, 23 maggio 2011

*A SPAGNOLO*

Al Presidente  
della Camera di Commercio di Frosinone

Al Segretario Generale  
della Camera di Commercio di Frosinone

C.C.I.A.A. FROSINONE  
010508 24 V 11  
ARCHIVIO

Prot. n. 396/2011

**Oggetto:** Trasmissione Bilancio al 31.12.2010

In ottemperanza a quanto previsto dall'art. 66 comma 1 del Regolamento concernente la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio, in allegato si trasmette la seguente documentazione:

- Bilancio al 31.12.2010 approvato in data 17 maggio 2011 dal Consiglio di Amministrazione di Aspin;
- Relazione del Collegio dei Revisori.

Distinti saluti.

**Il Presidente**  
Stefano Venditti

*[Signature]*

- Allegati:
1. Bilancio al 31.12.2010
  2. Relazione del Collegio dei Revisori

## **A.SP.IN**

**Azienda Speciale per la  
Internazionalizzazione delle Imprese**  
sede sociale: Frosinone, Viale Roma  
Repertorio Economico Amministrativo 137137

### **RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI SUL BILANCIO AL 31.12.2010**

**04 maggio 2011**

Il giorno 04 del Mese di Maggio 2011, alle ore 10.00 si è riunito presso la sede di ASPIN, Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone, il Collegio dei Revisori, nominato con delibera della CCIAA n. 54 del 12 Maggio 2008, per le verifiche relative alla approvazione del Bilancio di Esercizio 2010.

Sono presenti: il Presidente del Collegio dei Revisori, Dott.ssa Gabriella Di Bella ed i Componenti Dott. Lino Pietrobono e Dott. Nello Panetta; è altresì presente la Dott.ssa Simona Marra nella sua qualità di Responsabile Amministrativo di ASPIN.

I Revisori procedono quindi alla verifica del Bilancio dell'Esercizio chiuso al 31.12.2010.

#### **Relazione del Collegio dei Revisori**

Il documento contabile è stato redatto sulla base delle disposizioni recate dal DPR 2 Novembre 2005, n. 254, concernente il "*Regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio*" e comprende:

- lo stato patrimoniale redatto in conformità all'allegato I del DPR sopra richiamato;
- il conto economico redatto in conformità all'allegato H del DPR sopra richiamato;
- nota integrativa;
- relazione del Presidente sulla gestione.

Il documento contabile in esame presenta le seguenti risultanze riepilogative poste a confronto con il bilancio d'esercizio 2009:

## STATO PATRIMONIALE

STATO PATRIMONIALE "AZIENDE SPECIALI" ALLEGATO "I" ART. 63 COMMA 1

ATTIVO	VALORI ANNO 2009	VALORI ANNO 2010
<b>A) IMMOBILIZZAZIONI</b>		
<b>a) Immateriali</b>		
Software	0,00	0,00
Altre	0,00	0,00
<b>Totale Immobilizzazioni immateriali</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>b) Materiali</b>		
Impianti	0,00	0,00
Attrezzature non informatiche	0,00	0,00
Attrezzature informatiche	3.364,80	2.390,20
Arredi e mobili	0,00	0,00
<b>Totale Immobilizzazioni materiali</b>	<b>3.364,80</b>	<b>2.390,20</b>
<b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI</b>	<b>3.364,80</b>	<b>2.390,20</b>
<b>B) ATTIVO CIRCOLANTE</b>		
<b>c) Rimanenze</b>		
Rimanenze di magazzino	0,00	0,00
<b>Totale rimanenze</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>d) Crediti di funzionamento</b>		
Crediti verso Camera di Commercio		
Crediti verso organismi istituzioni nazionali e comunitarie		
Crediti verso organismi del sistema camerale		
Crediti per servizi c/terzi	10.540,00	11.323,00
Crediti diversi	170.805,58	224.323,86
Anticipi a fornitori		
<b>Totale crediti di funzionamento</b>	<b>181.345,58</b>	<b>235.646,86</b>
<b>e) Disponibilità liquide</b>		
Banca c/c	4.205,38	4.844,18
Depositi postali		
Cassa contanti	390,30	14,47
<b>Totale disponibilità liquide</b>	<b>4.595,68</b>	<b>4.858,65</b>
<b>TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE</b>	<b>185.941,26</b>	<b>240.505,51</b>
<b>C) RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>		
Ratei attivi		
Risconti attivi	2.343,45	107.129,17
<b>TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>	<b>2.343,45</b>	<b>107.129,17</b>
<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>191.649,51</b>	<b>350.024,88</b>
<b>D) CONTI D'ORDINE</b>		
<b>TOTALE GENERALE</b>	<b>191.649,51</b>	<b>350.024,88</b>

PASSIVO	VALORI ANNO 2009	VALORI ANNO 2010
<b>A) PATRIMONIO NETTO</b>		
Fondo acquisizioni patrimoniali	0,00	0,00
Avanzo/Disavanzo economico di esercizio	132,47	4.116,08
<b>TOTALE PATRIMONIO NETTO</b>	<b>132,47</b>	<b>4.116,08</b>
<b>B) DEBITI DI FINANZIAMENTO</b>		
Mutui passivi	0,00	0,00
Prestiti ed anticipazioni passive	0,00	0,00
<b>TOTALE DEBITI DI FINANZIAMENTO</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO</b>		
Fondo trattamento di fine rapporto	33.327,10	42.389,32
<b>TOTALE FONDO TRATTAMENTO FINE RAPPORTO</b>	<b>33.327,10</b>	<b>42.389,32</b>
<b>D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO</b>		
Debiti verso fornitori	92.117,54	223.396,73
Debiti verso società ed organismi del sistema camerale		
Debiti verso organismi e istituzioni nazionali e comunitarie		
Debiti tributari e previdenziali	28.973,23	32.539,23
Debiti verso dipendenti		
Debiti verso Organi istituzionali		
Debiti diversi	5.411,25	6.591,45
Debiti per servizi conto terzi		
Clienti conto anticipi		
<b>TOTALE DEBITI DI FUNZIONAMENTO</b>	<b>126.502,02</b>	<b>262.527,41</b>
<b>E) FONDI PER RISCHI E ONERI</b>		
Fondo imposte	0,00	0,00
Altri fondi	20.055,18	9.016,65
<b>TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI</b>	<b>20.055,18</b>	<b>9.016,65</b>
<b>F) RATEI E RISCONTI PASSIVI</b>		
Ratei passivi	10.532,74	10.049,42
Risconti passivi	1.100,00	21.926,00
<b>TOTALE RATEI E RISCONTI PASSIVI</b>	<b>11.632,74</b>	<b>31.975,42</b>
<b>TOTALE PASSIVO</b>	<b>191.517,04</b>	<b>345.908,80</b>
<b>TOTALE PASSIVO E PATRIMONIO NETTO</b>	<b>191.649,51</b>	<b>350.024,88</b>
<b>G) CONTI D'ORDINE</b>		
<b>TOTALE GENERALE</b>	<b>191.649,51</b>	<b>350.024,88</b>



## CONTO ECONOMICO

## CONTO ECONOMICO "AZIENDE SPECIALI" ALLEGATO "H" ART. 63 COMMA 1

VOCI DI COSTO/RICAVO	VALORI ANNO 2009	VALORI ANNO 2010
<b>A) RICAVI ORDINARI</b>		
1) Proventi da servizi	28.333,33	55.887,58
2) Altri proventi o rimborsi	2.568,54	
3) Contributi da organismi comunitari		4.025,60
4) Contributi regionali o da altri enti pubblici	31.545,46	78.287,17
5) Altri contributi		
6) Contributo della Camera di Commercio	600.000,00	600.000,00
<b>TOTALE RICAVI ORDINARI (A)</b>	<b>662.447,33</b>	<b>738.200,35</b>
<b>B) COSTI DI STRUTTURA</b>		
1) Organi istituzionali	66.821,17	40.205,90
2) Personale:		
a) competenze al personale	103.516,80	121.233,82
b) oneri sociali	30.803,97	34.700,77
c) accantonamento al T.F.R.	7.671,28	9.169,85
d) altri costi	1.937,00	2.040,15
3) Funzionamento		
a) Prestazione servizi	14.808,70	9.986,00
b) Godimento di beni di terzi		
c) Oneri diversi di gestione	41.145,46	42.759,72
4) Ammortamenti e accantonamenti		
a) immobilizzazioni immateriali		
b) immobilizzazioni materiali	1.356,70	996,40
c) svalutazione crediti		
d) fondi rischi e oneri		
<b>TOTALE COSTI DI STRUTTURA (B)</b>	<b>268.061,08</b>	<b>261.092,61</b>
<b>C) COSTI ISTITUZIONALI</b>		
1) Spese per progetti e iniziative	390.952,25	469.364,93
<b>TOTALE COSTI ISTITUZIONALI ©</b>	<b>390.952,25</b>	<b>469.364,93</b>
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE CORRENTE (A-B-C)</b>	<b>3.434,00</b>	<b>7.742,81</b>
<b>D) GESTIONE FINANZIARIA</b>		
1) Proventi finanziari	434,10	370,75
2) Oneri finanziari	1.416,91	2.022,11
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE FINANZIARIA</b>	<b>-982,81</b>	<b>-1.651,36</b>
<b>E) GESTIONE STRAORDINARIA</b>		
1) Proventi straordinari	2.656,64	
2) Oneri straordinari	4.975,36	1.975,37
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE STRAORDINARIA</b>	<b>-2.318,72</b>	<b>-1.975,37</b>
<b>F) RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE</b>		
1) Rivalutazioni attivo patrimoniale	0,00	0,00
2) Svalutazione attivo patrimoniale	0,00	0,00
<b>DIFFERENZE RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>DISAVANZO/AVANZO ECONOMICO D'ESERCIZIO (A-B-C+/-D+/-E+/-F)</b>	<b>132,47</b>	<b>4.116,08</b>

Con riferimento allo Stato Patrimoniale si specifica che:

### **Attività**

- Le *Immobilizzazioni materiali* al netto dei relativi fondi di ammortamento sono pari ad € 2.390,20;
- i *Crediti di funzionamento*, iscritti al presumibile valore di realizzo, sono costituiti essenzialmente da crediti verso Erario per euro 163.063,04, crediti verso Clienti per euro 11.323,00, crediti per recupero Iva comunitaria per euro 2.568,54, crediti sui progetti approvati a valere sul fondo perequativo Unioncamere 2007/2008 per euro 34.451,34, crediti sul progetto Promercart approvato a valere sulla Legge Regionale n. 36/2005 per € 23.722,60
- le *Disponibilità liquide* pari ad euro 4.858,65 sono costituite dal saldo al 31.12.2010 del C/corrente bancario e della disponibilità di cassa.

### **Passività**

- il *Patrimonio netto* afferisce all'avanzo economico dell'esercizio di euro 4.116,08;
- il *Trattamento fine rapporto*, di euro 42.389,32, è stato determinato in conformità alla normativa contrattuale e rappresenta l'effettivo debito maturato al 31.12.2010;
- i *Debiti di funzionamento* per euro 262.527,41 sono costituiti da:
  - Debiti verso Fornitori per euro 223.396,73 comprese le fatture da ricevere al 31.12.2010 per € 20.977,16;
- Debiti Tributarî e Previdenziali per euro 32.539,23;
- Debiti Diversi, relativi ad iniziative e progetti di competenza 2010, per euro 6.591,45;
- Tra i *Risconti Passivi* si evidenziano euro 17.320,00 relativi ai ricavi di competenza economica dell'anno 2011 sul progetto n. 142 "Azioni promozionali di sistema per la competitività internazionale delle PMI" - Fondo di Perequazione Unioncamere 2007/2008;

Con riferimento al Conto Economico si specifica che:

### **Ricavi**

- I *Ricavi ordinari* pari ad € 738.200,35 risultano costituiti dal contributo camerale di euro 600.000,00, da proventi da servizi per euro 55.887,58, dal Contributo sul progetto comunitario Paper Med – Programma Invest in Med - per euro 4.025,60, dai Contributi sui progetti approvati sul Fondo Perequativo Unioncamere 2006 e 2007/2008 per euro 51.808,88 e dal Contributo Regionale sul progetto Promercart approvato a valere sulla L.R. n. 36/2005 per euro 26.478,29. E' da sottolineare che i Ricavi ordinari sono in aumento rispetto all'esercizio precedente (euro 662.447,33) e rispetto al valore indicato nel Preventivo Economico 2010 (euro 719.500,00), ciò dimostra che l'Azienda Speciale adempie ad disposto dell'art. 65 comma 2 del "Regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria delle Camere di Commercio" n. 254 del 2 novembre 2005 il quale prevede che "le Aziende Speciali dimostrino, in modo

programmatico e non prescrittivo, la crescente capacità di autofinanziamento e di copertura dei costi di struttura”.

### Costi

- I *Costi di struttura*, pari ad euro 261.092,61, sono in diminuzione rispetto all'esercizio precedente; tale decremento è dovuto principalmente dalla diminuzione del costo per gli Organi Istituzionali a seguito delle modifiche apportate allo Statuto dell'Azienda Speciale ed approvate dalla Camera di Commercio di Frosinone nella seduta di Giunta Camerale n. 06 del 15.03.2010, con Deliberazione n. 20;
- i *Costi istituzionali* pari ad euro 469.364,93, sono in aumento rispetto all'esercizio precedente; essi si riferiscono all'attività istituzionale dell'Azienda Speciale e sono esaurientemente descritti nella Relazione del Presidente:

COSTI ISTITUZIONALI		
PROMOZIONE INTERNAZIONALE	costo totale	euro 297.241,38
PROGETTI SPECIALI	costo totale	euro 132.779,61
FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO	costo totale	euro 17.809,94
INFORMAZIONE TECNICA E MARKETING	costo totale	euro 19.530,00
ASSISTENZA TECNICA	costo totale	euro 2.004,00
	<b>Totale euro</b>	<b>469.364,93</b>

- Il Risultato della *Gestione finanziaria* risulta dalla somma algebrica tra gli interessi maturati sul C/corrente bancario (euro 370,75) e le spese bancarie sostenute nel corso dell'esercizio 2010 (euro 2.022,21);
- Il risultato della *Gestione Straordinaria* è costituito da sopravvenienze passive per spese telefoniche, e per importi maggiori di Ires ed Irap - anno 2009.

Il Bilancio chiude con un Avanzo di Esercizio pari ad euro 4.116,08.

### INDICATORI ECONOMICI

<b>Autonomia finanziaria</b>	
<i>capacità di reperire fonti di finanziamento indipendenti dai contributi versati dalla CCIAA</i>	
Ricavi propri/Totale entrate	
euro 138.200,35/euro 738.200,35	<b>18,72%</b> (9,43% nel 2009)
<b>Autonomia strutturale</b>	
<i>capacità di coprire con risorse proprie i costi di struttura</i>	

<b>euro 138.200,35/euro 261.092,61</b>	<b>52,93%</b> (23,30% nel 2009)
<b>Efficienza impiego personale</b>	
<i>livello di assorbimento di risorse economiche per la gestione del personale</i>	
Costo del personale/Totale costi	
<b>euro 167.144,59/euro 730.457,54</b>	<b>22,88%</b> (21,85% nel 2009)
<b>Grado di Focalizzazione</b>	
<i>capacità di impiego di risorse economiche per attività istituzionali</i>	
Costo del personale/Costi Istituzionali	
<b>euro 167.144,59/euro 469.364,93</b>	<b>35,61%</b> (36,81% nel 2009)

Il Collegio rileva che:

- la valutazione delle voci è stata fatta secondo prudenza e nella prospettiva della continuità dell'attività dell'Azienda Speciale;
- costi, ricavi, oneri e proventi sono stati determinati nel rispetto del principio di competenza, indipendentemente dalla data di incasso o del pagamento;
- gli ammortamenti sono stati calcolati secondo quanto indicato dalle relative disposizioni ministeriali vigenti;
- sono state, inoltre, fornite le informazioni richieste dalle norme del Codice Civile e quelle ritenute opportune per rappresentare, in modo veritiero e corretto, la situazione patrimoniale, economica e finanziaria.

Il Collegio invita l'Azienda Speciale a regolare tutte le posizioni debitorie e creditorie entro 12 mesi.

Nel corso dell'esercizio il Collegio dei Revisori dei Conti ha proceduto al controllo sulla regolare tenuta della contabilità, al controllo dell'amministrazione della società e alla vigilanza sull'osservanza della legge e dell'atto costitutivo, partecipando alle riunioni del Consiglio di amministrazione ed effettuando le dovute verifiche previste dallo Statuto e dal Codice Civile.

Sulla base di tali controlli non sono state rilevate violazioni degli adempimenti civilistici, fiscali, previdenziali.

Il Collegio dei Revisori, sulla base della documentazione ricevuta, esprime parere favorevole in ordine all'approvazione del Bilancio di Esercizio 2010.

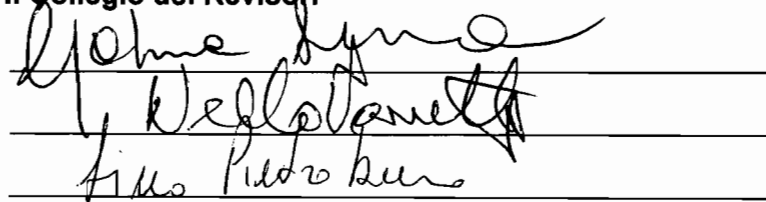
Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto alle ore 10.50 del 04 Maggio 2011.

Il Collegio dei Revisori

Dott.ssa Gabriella Di Bella

Dott. Nello Panetta

Dott. Lino Pietrobono





Aspin

AZIENDA SPECIALE  
INTERNAZIONALIZZAZIONE  
**Camera di Commercio Frosinone**

**Bilancio  
al 31 dicembre 2010  
e  
Relazione del Presidente**

**A.SP.IN.**

AZIENDA SPECIALE INTERNAZIONALIZZAZIONE  
Camera di Commercio Frosinone  
Viale Roma, 9 - 03100 Frosinone  
Tel +39.0775.824193 Fax +39.0775.823583  
[www.aspin.fr.it](http://www.aspin.fr.it) - [info@aspin.fr.it](mailto:info@aspin.fr.it)  
Codice Fiscale e Partita Iva 02421330602

# INDICE

## **RELAZIONE SULLA GESTIONE e RISULTATO .....pag. 3**

ATTIVITA' DELL'AZIENDA ..... pag. 6

PROMOZIONE INTERNAZIONALE ..... pag. 8

PROGETTI SPECIALI ..... pag.10

FORMAZIONE ED AGGIORNAMENTO ..... pag.20

INFORMAZIONE TECNICA E MARKETING ..... pag.21

ASSISTENZA TECNICA ALLE IMPRESE..... pag.21

## **STATO PATRIMONIALE E CONTO ECONOMICO.....pag. 22**

## **NOTA INTEGRATIVA.....pag. 26**



# Relazione sulla gestione

## Signori Consiglieri,

si propone il Bilancio dell'Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone ASPIN per l'anno 2010, corredato dalla relazione del Collegio dei Revisori

L'Azienda è stata costituita con delibera n. 101 della seduta di Giunta Camerale n. 9 del 18.06.01, ai sensi dell'articolo 32 del R.D. del 20 settembre 1934 n. 2011 e dell'articolo 2, comma 2 della legge 29 dicembre 1993 n. 580.

Il Bilancio è stato redatto in conformità al "Regolamento per la disciplina della gestione patrimoniale e finanziaria della Camere di Commercio" di cui al Decreto del Presidente della Repubblica 2 novembre 2005 n.254.

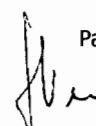
L'Azienda rappresenta di adempiere al disposto dell'art. 65 comma 2 del Regolamento di cui sopra che prevede che le Aziende Speciali dimostrino, in modo programmatico e non prescrittivo, la crescente capacità di autofinanziamento e di copertura dei costi di struttura.

Come risulta dallo Stato Patrimoniale e dal Conto Economico, il bilancio al 31 dicembre 2010 dell'Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone ASPIN, che viene sottoposto alla Vostra approvazione, chiude con un **avanzo di esercizio di € 4.116,08**.

Come da Statuto tale importo sarà riversato dall'Azienda Speciale ASPIN alla Camera di Commercio di Frosinone.

Di seguito si elencano, in ordine di data, gli eventi rilevanti che hanno caratterizzato la vita sociale dell'Azienda:

- a. In data 11/01/2010 la Giunta della Camera di Commercio, con propria deliberazione n. 3, ha rinviato l'adozione delle controdeduzioni di riposta ai rilievi posti dai Sevizi Ispettivi del Ministero dell'Economia e delle Finanze ad una successiva riunione di Giunta, previo ulteriore approfondimento sulle questioni emerse da effettuarsi di concerto con l'Azienda Speciale stessa;
- b. Aspin in data 19/01/2010 con prot. n. 44, conferisce l'incarico allo "Studio legale Vitali e Associati" relativo all'assistenza nella redazione delle controdeduzioni alle contestazioni contenute nella relazione sulla verifica amministrativo-contabile eseguita dai Servizi Ispettivi del Ministero dell'Economia e delle Finanze presso Aspin;
- c. Lo "Studio legale Vitali e Associati" in data 22/02/2010 inoltra all'Azienda Speciale Aspin le controdeduzioni riguardanti la verifica amministrativo-contabile;
- d. Aspin in data 01/03/2010 con prot. n. 139, inoltra alla Camera di Commercio di Frosinone la documentazione elaborata dallo "Studio legale Vitali e Associati";
- e. In data 15 marzo 2010 la Giunta della Camera di Commercio, con propria deliberazione n. 18, ha approvato il documento relativo alle deduzioni in merito alla relazione sulla verifica amministrativo-contabile elaborato dallo Studio legale Vitali e ha dato mandato al Segretario Generale di provvedere all'inoltro del suddetto documento a tutti gli Enti interessati;





- f. In data 15 marzo 2010 la Giunta della Camera di Commercio, con propria deliberazione n. 20, ha approvato la proposta di revisione dello Statuto di Aspin, predisposto ed approvato dal Consiglio di Amministrazione della stessa Azienda Speciale nella riunione del 24 febbraio 2010;
- g. In data 29 marzo 2010 la Giunta della Camera di Commercio, con propria deliberazione n. 35, ha nominato il nuovo Consiglio di Amministrazione di Aspin;
- h. In data 04 maggio 2010 la Giunta della Camera di Commercio, con propria deliberazione n. 52, ha assegnato, in uso gratuito esclusivo, alcuni dei locali del piano seminterrato della Camera di Commercio ed altri locali, dello stesso piano seminterrato, in uso gratuito con l'Azienda Speciale Innova;
- i. In data 06 luglio 2010 il Consiglio di Amministrazione di Aspin ha deliberato il rinnovo della nomina a Vice Presidente Dott. Mario Mancini del Consiglio di Amministrazione della stessa Azienda Speciale.

La presente **Relazione sulla Gestione** ha lo scopo di illustrare l'attività svolta nel corso dell'esercizio 2010 della quale il Bilancio, unitamente alla relazione del Collegio dei Revisori, fornisce compiuta rappresentazione.

### **Il Decreto Legislativo 23/2010**

La riforma 23/2010 ha rafforzato l'identità delle Camere di Commercio e delle strutture ad esse collegate quale rete di istituzioni al servizio delle imprese, valorizzandone le funzioni e potenziandone le attività, rendendole con ciò protagoniste in tutti gli ambiti centrali per restituire competitività al sistema paese e aiutare il tessuto socioeconomico ad uscire dalla crisi internazionale.

Questa riforma costituisce un passaggio davvero significativo, che può consentire alle Camere di rafforzarsi e di giocare un ruolo sempre più importante di amministrazioni che curano e rappresentano gli interessi generali del sistema delle imprese; radicate sul territorio ma in grado di andare oltre i suoi confini, valorizzando la propria dimensione di rete, ottimizzando risorse e costi, sviluppando sinergie e progettualità innovative.

L'intervento del decreto legislativo n. 23 del 2010 di riforma delle Camere di Commercio, va sottolineato, ha assegnato al sistema camerale nelle sue diverse articolazioni, una funzione di supporto all'internazionalizzazione per la promozione delle imprese italiane all'estero, prevedendo il raccordo con i programmi del Ministero dello Sviluppo Economico. E' importante, quindi, rilevare come il legislatore abbia riconosciuto al sistema camerale una dimensione nazionale delle proprie attività nel quadro delle politiche di internazionalizzazione del Sistema Italia.

Dal radicamento nel panorama istituzionale italiano, il Sistema camerale passa quindi a interpretare in chiave ancor più evoluta il suo ruolo di sostegno allo sviluppo dei territori e alla crescita del Made in Italy.

IL PRESIDENTE  
**Stefano Venditti**



## ATTIVITA' DELL'AZIENDA

Dall'analisi della situazione critica dell'attuale contesto economico nazionale è emerso che uno dei punti di ripresa dell'economia locale ed italiana nel complesso è rappresentato dalle positive dinamiche internazionali del sistema Paese. Fondamentale, in questo scenario, risulta essere il rafforzamento dei processi di internazionalizzazione delle imprese italiane per creare nuovi percorsi di crescita nell'economia nazionale e la ripresa del *Made in Italy*.

L'internazionalizzazione proattiva rafforza la crescita, aumenta la competitività e sostiene la capacità delle imprese di sopravvivere nel lungo periodo.

La Camera di Commercio di Frosinone consapevole della necessità di adottare strategie e politiche attive per sostenere l'internazionalizzazione delle imprese e lo sviluppo economico del territorio locale ha posto tra le proprie priorità l'individuazione di azioni e strumenti atti a potenziare l'apertura verso l'estero della business community della provincia di Frosinone.

In questa area specifica, infatti, la missione istituzionale della Camera di Commercio di Frosinone attraverso la sua Azienda Speciale Aspin è quella di agevolare i processi di crescita all'estero, specie per le imprese di dimensioni piccole e medie, aiutandole a superare difficoltà e impedimenti, considerando che vi sono molti fattori che interagiscono nel rendere complessa e rischiosa per l'azienda la scelta di internazionalizzarsi tra i quali la carenza di risorse finanziarie, necessarie per affermarsi sui mercati esteri e fronteggiare la concorrenza agguerrita delle economie cosiddette "emergenti", la necessità di raccogliere informazioni nonché di avere un supporto promozionale.

In tal senso Aspin, per il 2010, ha potenziato sia la promozione internazionale delle imprese sia le attività di assistenza tecnica e consulenza, nonché gli interventi di formazione ed aggiornamento sulle tecniche del commercio internazionale.

Considerando le recenti elaborazioni dei dati Istat dell'Osservatorio Economico del Ministero dello Sviluppo Economico si è evidenziato come nel 2010, rispetto all'anno precedente, il valore delle esportazioni italiane registri un significativo incremento, pari al 16,70%.

Tutte le ripartizioni territoriali fanno rilevare aumenti nelle esportazioni: +12,70% nell'Italia nord-occidentale, +13,90% nell'Italia nord-orientale; +16,40% nell'Italia centrale e +25,50% nel Mezzogiorno.

In particolare nel Lazio, nello stesso periodo di riferimento, si registra un aumento del 23,30% determinato, in maniera prevalente rispetto alle altre province della Regione, dall'aumento dell'export della provincia di Frosinone pari al 41,80%.

**L'Azienda Speciale Aspin nell'anno 2010 ha realizzato 22 iniziative di promozione internazionale, 13 seminari di formazione ed aggiornamento di cui uno all'estero, 11 progetti speciali rivolti alle imprese e ha fornito risposte a 39 quesiti di assistenza tecnica, raggiungendo il totale di 339 imprese partecipanti, oltre 273 partecipanti ai convegni ed alle conferenze.**



Sul versante della promozione internazionale la strategia geografica adottata in fase di programmazione 2010 si è confermata nuovamente vincente. Oltre l'Europa le aziende hanno mostrato particolare interesse verso Stati Uniti, Emirati Arabi Uniti e verso l'intero bacino del Mediterraneo con Algeria, Marocco ed Egitto.

Le attività di Aspin per il 2010, quindi, sono state orientate a rafforzare la presenza sui mercati internazionali del sistema produttivo locale (imprese artigianali, industriali, agricole, dei servizi, della distribuzione e le relative associazioni di categoria e territoriali) e a fornire supporto specializzato nelle attività con l'estero, con particolare attenzione ai mercati più difficili e lontani.

Per aiutare le aziende a sviluppare o potenziare all'estero la propria immagine e la vendita di prodotti, valorizzando il sistema economico locale nel suo complesso, sono state realizzate numerose iniziative che includono: partecipazioni ad eventi nel mondo, indagini di mercato, ricerche mirate di partner commerciali (importatori, grossisti, rappresentanti), anche finalizzate alle creazioni di joint-venture e collaborazioni industriali, missioni economiche e di studio, accoglienza di delegazioni e buyer dall'estero, incontri b2b, percorsi di formazione specialistica e tecnico-normativa in materia di commercio estero.

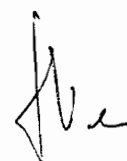
I risultati presentati in questa relazione sono espressione delle attività proposte al sistema delle imprese derivanti da una attenta riflessione all'interno del sistema camerale italiano ed internazionale e dal dialogo e confronto con le imprese e i loro sistemi associativi, in sintonia con le linee direttrici 2008-2010 del piano promozionale del Ministero del Commercio Internazionale.

Le linee strategiche definite per il 2010 hanno suggerito di orientare l'impegno promozionale verso progetti innovativi, in tal senso Aspin ha potenziato l'area della progettazione interna per intervenire sia su campi di azione tradizionale (fiere, missioni ed incoming) sia per sperimentare ambiti nuovi ma sempre inerenti la competizione internazionale delle imprese quali l'innovazione ed il design.

I settori prioritari verso i quali Aspin ha rivolto la propria azione sono stati: agroalimentare, vitivinicolo e bevande, subfornitura industriale/macchinari/ automazione industriale/automotive/nautica, energie alternative, sistema casa/interior design/arredamento, carta/cartotecnica, marmo, tessile/abbigliamento.

Di seguito sono riportati i risultati dell'attività dell'Azienda Speciale del 2010 ripartiti per aree di attività:

- 1. PROMOZIONE INTERNAZIONALE**
- 2. PROGETTI SPECIALI**
- 3. FORMAZIONE ED AGGIORNAMENTO**
- 4. INFORMAZIONE TECNICA E MARKETING**
- 5. ASSISTENZA TECNICA ALLE IMPRESE**



## 1. PROMOZIONE INTERNAZIONALE 2010

La promozione internazionale rappresenta il settore operativo prioritario dell'Azienda Speciale ed è diretto a promuovere le opportunità che i mercati esteri offrono alle aziende Italiane, attraverso tre asset principali di attività:

### 1) FIERE INTERNAZIONALI

Individuazione dei mercati più interessanti e potenzialmente più ricettivi nei confronti dei prodotti offerti dalle PMI nei diversi settori, attraverso la realizzazione di ricerche di mercato;

Organizzazione, coordinamento logistico e operativo, assistenza nella partecipazione ad eventi promozionali internazionali come fiere e show room;

Servizio di Rappresentanza nell'ambito di manifestazioni internazionali di promozione.

### 2) INCOMING

Supportare le aziende della provincia di Frosinone nel processo di ampliamento nei mercati esteri. In particolare, la funzione di promozione viene sviluppata attraverso l'organizzazione di eventi di varia natura e di incontri d'affari in Italia, con iniziative dirette nei mercati esteri che prevedono anche la progettazione e l'allestimento, in Italia, di aree di presentazione delle produzioni di settore.

### 3) MISSIONI D'AFFARI

Per mezzo dei contatti istituzionali con le reti italiane all'estero (Camere di Commercio italiane all'estero, Uffici ICE, Desk del sistema camerale italiano all'estero, Ambasciate e consolati, etc.), Aspin organizza missioni d'affari all'estero con alto livello di specializzazione, dedicate al massimo ad uno o più settori industriali. Ciascuna missione viene preceduta da una fase di valutazione del profilo dell'azienda interessata a partecipare e da un matching con la potenziale controparte estera. A conclusione dell'evento Aspin assicura il follow up necessario a consolidare l'esito degli incontri realizzati.

**Nel corso del 2010 Aspin, relativamente all'area della promozione internazionale, ha organizzato per il sistema delle imprese della provincia di Frosinone la partecipazione a 7 fiere di settore, 6 progetti di incoming e 9 missioni e incontri d'affari all'estero.**

Nella tabella che segue sono riportate, in forma schematica, le iniziative promozionali del 2010.

## FIERE 2010

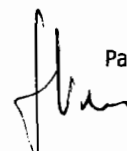
PAESE	CITTA'	FIERA	DATA	SETTORE	PARTNERSHIP
GIAPPONE	Tokio	FOODEX	02/05 marzo	Agroalimentare/Vitivinicolo	Aspin
GERMANIA	Hannover	HANNOVER MESSE	19/21 aprile	Meccanica	Unioncamere Lazio
EAU	Dubai	HOTEL SHOW	18/20 maggio	Hotellerie	Aspin
USA	New York	SUMMER FANCY FOOD	27/29 giugno	Agroalimentare/Vitivinicolo	Unioncamere Lazio
EGITTO	Il Cairo	PAPER MIDDLE EAST	18/20 settembre	Carta/Cartotecnica/Imballaggio	Aspin
FRANCIA	Parigi	SIAL	18/21 ottobre	Agroalimentare	Unioncamere Lazio
EAU	Dubai	THE BIG FIVE SHOW	22/25 novembre	Costruzioni e Arredo	Unioncamere Lazio

## INCOMING 2010

PAESE	CITTA'	EVENTO	DATA	SETTORE	PARTNERSHIP
PAESI SCANDINAVI E REPUBBLICHE BALTICHE	Frosinone	Incoming buyers Paesi Scandinavi e Repubbliche Baltiche – Sapori d'Italia nel Mondo 4	3/4 febbraio	Agroalimentare/Vitivinicolo	Aspin – Gruppo strutture camerali internazionalizzazione
RUSSIA	Anagni/Atina	WINE & FOOD RUSSIA 2010	18/20 marzo	Agroalimentare/Vitivinicolo	Aspin – CCI in Russia
ARABIA SAUDITA – PAESI DEL GOLFO	Pesaro	INCOMING ARABIA SAUDITA E PAESI DEL GOLFO	13/14 ottobre	Multisetoriale	Aspin - Gruppo strutture camerali internazionalizzazione
RUSSIA	Frosinone	INCOMING OPERATORI RUSSI	5/6 luglio	Agroalimentare	Aspin - Gruppo strutture camerali internazionalizzazione
EGITTO – TUNISIA – MAROCCO	Cagliari	INCONTRI D'AFFARI BEST MED	05 aprile	Turismo sostenibile	Aspin – Azienda Speciale Camera di Commercio di Cagliari
EGITTO ALGERIA MAROCCO	Lucca	INCONTRI D'AFFARI PAPERMED	11/13 ottobre	Carta/Cartotecnica Imballaggio	Aspin – Lucca Promos

## MISSIONI D'AFFARI 2010

PAESE	CITTA'	EVENTO	DATA	SETTORE	PARTNERSHIP
ALGERIA	Algeri	MISSIONE IN ALGERIA PAPERMED	18/19 gennaio	Carta/Cartotecnica Imballaggio	Aspin – Lucca Promos
GRECIA	Atene	MISSIONE IN GRECIA	19/20 aprile	Moda/Design	Aspin - Gruppo strutture camerali internazionalizzazione
GERMANIA	Hannover	INCONTRI D'AFFARI IN GERMANIA FIERA HANNOVER	19/21 aprile	Meccanica	Unioncamere Lazio - EEN



MAROCCO	Casablanca, Tétuan	MISSIONE IN MAROCCO PAPERMED	10/15 maggio	Carta/Cartotecnica Imballaggio	Aspin – Lucca Promos
EAU	Dubai	INCONTRI D’AFFARI NEGLI EAU FIERA HOTEL SHOW	10/20 maggio	Hotellerie	Aspin - Promos
EGITTO	Il Cairo	INCONTRI D’AFFARI IN EGITTO FIERA PAPER MIDDLE EAST – Promercart	10/20 settembre	Carta/Cartotecnica Imballaggio	Aspin – CCI in Egitto
ITALIA	Milano	MATCHING 2010	22/24 novembre	Multisetoriale	Aspin – Compagnia delle Opere
EGITTO	Il Cairo	MISSIONE IN EGITTO	22/25 novembre	Multisetoriale	Aspin - Gruppo strutture camerali internazionalizzazione
CINA	Pechino	MISSIONE IN CINA	5/12 dicembre	Multisetoriale	Aspin - Gruppo strutture camerali internazionalizzazione

## 2. PROGETTI SPECIALI

### RIEPILOGO PROGETTI SPECIALI

- PROMERCART: Progetto di Promozione internazionale e Ricerca sul sistema produttivo locale della Carta
- PAPER MED : PROGRAMMA INVEST IN MED
- BEST MED – Turismo Sostenibile
- COMPETITIVITA' TERRITORIALE E VALORIZZAZIONE DI SISTEMA
- SPORTELLO L'IMPRESA AL FEMMINILE NEL MERCATO GLOBALE
- AZIONI PROMOZIONALI DI SISTEMA PER LA COMPETITIVITA' INTERNAZIONALE DELLE PMI
- INNOVAZIONE E TRASFERIMENTO TECNOLOGICO ALLE PMI: DESIGN E CREATIVITA' PER LA COMPETIZIONE DI FILIERA
- ACCORDO QUADRO- ROSSO CESANESE
- FORUM EUROPA-MEDITERRANEO
- FAR AWAY SO CLOSE
- PROGETTO DI SVILUPPO: GERMANIA
- PROGETTO DI SVILUPPO: CANADA
- CONVENZIONE CON GLI ISTITUTI DI CREDITO
- CONVENZIONE CON LE CAMERE DI COMMERCIO ITALIANE DEL CENTRO-EST EUROPA
- GRUPPO DELLE STRUTTURE CAMERALI PER L'INTERNAZIONALIZZAZIONE
- SPRINT LAZIO – Sportello di Frosinone



## **- PROMERCART: Progetto di Promozione internazionale e Ricerca sul sistema produttivo locale della Carta**

Il Progetto PROMERCART, approvato a valere sui fondi regionali della Legge n. 36/2001, nasce da una ampia partnership pubblico-privata che ha unito in un network operativo i principali attori dello sviluppo economico della provincia di Frosinone, per promuovere il Distretto della Carta sui mercati internazionali.

Promercart, che ha coinvolto nella sua realizzazione oltre 120 imprese, si è sviluppato con l'obiettivo di elaborare un piano di rafforzamento competitivo e di crescita internazionale di una filiera strategica dello scenario economico-produttivo della provincia di Frosinone, quella della CARTA, CARTOTECNICA, GRAFICA ed EDITORIA. A seguito della definizione del piano di sviluppo l'azione del progetto è proseguita con l'attuazione delle direttrici individuate che hanno riguardato una consistente azione di promozione internazionale delle imprese e delle produzioni del settore cartario verso mercati ritenuti strategici.

La partnership del progetto, che ha inteso indirizzare la propria azione verso l'affermazione, in Italia ed all'estero, di un sistema di imprese fortemente orientato alla qualità, all'efficienza ed all'efficacia della propria produzione cartaria, è stata guidata dalla Camera di Commercio di Frosinone e composta da Aspin, Azienda Speciale per l'Internazionalizzazione, dalla Provincia di Frosinone con l'Assessorato alle Attività Produttive, da Confindustria Frosinone ed dal Consorzio Filcart, consorzio nato prioritariamente con l'intento di "mettere a sistema" le imprese del settore.

Il fulcro del progetto ha riguardato l'analisi dei processi di internazionalizzazione e l'individuazione delle potenziali "piazze di assorbimento" dei prodotti distrettuali. Tale fase ha portato alla definizione delle azioni di promozione internazionale da offrire al sistema delle imprese del distretto.

Il progetto si è concluso nel 2010 con la partecipazione delle aziende del distretto cartario della provincia di Frosinone alla fiera del Cairo PAPER MIDDLE EAST 2010, l'evento fieristico di riferimento per il Medio Oriente ed il Maghreb per il settore della carta, cartotecnica, tissue, articoli in carta e cartone, packaging, macchine ed accessori per l'industria della carta che è stato promosso dal partenariato di progetto in collaborazione con la Camera di Commercio italiana al Cairo.

La sua dimensione internazionale e l'apertura ai soli operatori economici ha reso la partecipazione delle aziende alla Fiera particolarmente interessante ai fini delle opportunità commerciali che ne sono derivate.

Per sfruttare a pieno le facilitazioni all'export offerte dagli accordi siglati dal "Vertice Governativo Italo - egiziano" del maggio 2009, relative all'abbassamento dei dazi doganali, si è raggiunto un accordo di partenariato tra la Camera di Commercio del Cairo e Aspin siglato nel "Protocollo d'Intesa" del 18 settembre 2010.

## **- PAPER MED: PROGRAMMA INVEST IN MED**

Nel corso del 2010 è stato sviluppato, congiuntamente all'Azienda Speciale della Camera di Commercio di Lucca, Lucca Promos, il progetto PAPER MED approvato nel 2009 a valere sui fondi del programma europeo INVEST IN MED.

Il Progetto transnazionale ha inteso rafforzare la presenza all'estero delle aziende dell'industria cartaria e dei settori ad essa collegati (meccanica, attrezzature, ecc) in un'ottica di cooperazione all'interno del Bacino Mediterraneo.

La Partnership di progetto era formata da: Unioncamere, Luccapromos, Aspin, Codifor (Francia), Camera di Commercio (Marocco), Confederazione Generale delle imprese algerine (Algeria).

Il progetto, nel corso del 2010, ha dato luogo alla organizzazione di business meeting tra imprese italiane ed estere (dei Paesi partners):

- Missione ad Algeri, 18/19 gennaio 2010;
- Missione in Marocco, 10/15 maggio 2010;
- Incoming a Lucca, 10/13 ottobre 2010.

### **- BEST MED – Turismo Sostenibile**

Aspin, nel corso del 2010, ha partecipato al Progetto Internazionale BEST MED finalizzato alla promozione delle relazioni economiche e commerciali volte allo sviluppo del turismo sostenibile tra i Paesi delle due rive del Mediterraneo.

L'obiettivo principale dell'iniziativa è stata la definizione e la realizzazione di occasioni di incontro tra imprese nazionali coinvolte nella produzione, progettazione e commercializzazione di tecnologie, prodotti e servizi eco-sostenibili ed i potenziali acquirenti di tali tecnologie operanti nei mercati egiziano, tunisino e marocchino attivi nel settore della ricettività alberghiera.

Tra le azioni del progetto Aspin ha promosso la partecipazione delle aziende della provincia di Frosinone all'incoming degli operatori provenienti da Marocco, Tunisia ed Egitto e quindi alla sessione di incontri d'affari che si è svolta il 29 aprile 2010 a Cagliari.

La Partnership di Progetto: Unioncamere, (Capofila del Progetto), il Centro Servizi Promozionali per le Imprese di Cagliari, la Camera di Commercio di Nizza, l'Unione delle Camere di Commercio Greche, la Camera di Commercio di Tunisi, la Camera di Commercio di Al Hoceima (Marocco) e la Confederazione delle Camere di Commercio Egiziane.

### **- COMPETITIVITA' TERRITORIALE E VALORIZZAZIONE DI SISTEMA**

Nel corso del 2010 si è concluso il progetto COMPETITIVITÀ TERRITORIALE E VALORIZZAZIONE DI SISTEMA approvato nel 2009 a valere sul fondo di perequazione di Unioncamere del 2006 il quale ha visto la partecipazione di Aspin alle iniziative promozionali di sistema.

Aspin, nelle diverse fasi del progetto, ha supportato le aziende locali nei loro processi di internazionalizzazione, affermando le specificità locali sui mercati esteri, attraverso la valorizzazione e la promozione di azioni di network che hanno rappresentato lo strumento ottimale per il successo dell'iniziativa. Di tale network Aspin ne ha condiviso fortemente lo spirito di rete partecipando alle attività del Gruppo delle Strutture Camerali per l'Internazionalizzazione e promuovendo presso il sistema delle imprese locali tutte le iniziative di rete. Oltre alle diverse forme di partenariato nazionale, il progetto ha previsto forme di



collaborazione diretta anche con il sistema delle strutture camerali italiane presenti all'estero che hanno rappresentato centri di informazione e di assistenza fondamentali sia per lo svolgimento delle singole azioni che per la continuità delle relazioni sui mercati target. In tal senso il potenziamento delle azioni di promozione internazionale è stato operato da Aspin attraverso la progettazione congiunta di azioni promozionali di varia natura quali incontri di affari, seminari di approfondimento, workshop, ecc.

Attraverso la realizzazione del progetto sono stati conseguiti i seguenti risultati:

- lo sviluppo di nuovi contatti per le imprese della provincia di Frosinone e la conseguente crescita del loro portafoglio clienti esteri;
- lo scambio di "best practices" tra l'Italia e i Paesi coinvolti nel progetto;
- l'aumento della visibilità della Camera di Commercio di Frosinone e quindi della sua Azienda Speciale Aspin come soggetto proattivo sul tema dell'Internazionalizzazione favorendo la cooperazione internazionale, gli accordi produttivi e commerciali attraverso la valorizzazione delle attività di sistema.

### **- SPORTELLO L'IMPRESA AL FEMMINILE NEL MERCATO GLOBALE**

Nel corso del 2010 si è concluso il progetto SPORTELLO L'IMPRESA AL FEMMINILE NEL MERCATO GLOBALE approvato nel 2009 a valere sul fondo di perequazione di Unioncamere del 2006.

L'obiettivo del progetto ha riguardato il potenziamento di uno sportello informativo a supporto del consolidamento delle imprese a prevalente partecipazione femminile con la finalità di stimolarle ed affiancarle nel loro processo di apertura verso i mercati internazionali.

L'Azienda Speciale ASPIN, attraverso l'attivazione dei partenariati con Unioncamere Bruxelles, Unioncamere Lazio e l'Associazione Italian Women in the World ha inteso dare una forte impulso al progetto sia a livello nazionale che europeo.

Nella prima fase le azioni sono state rivolte ad "intercettare i bisogni" del mondo imprenditoriale, sia in termini di internazionalizzazione che di accesso ai bandi e programmi comunitari, a monitorarli nel tempo, per promuovere e realizzare, poi, azioni di assistenza tecnica, anche sulla base delle esigenze espresse dal locale Comitato per l'imprenditoria Femminile.

La fase propedeutica all'apertura dello Sportello ha visto la realizzazione di un'analisi territoriale sull'imprenditoria femminile in Italia, con un focus sull'imprenditoria femminile della Provincia di Frosinone e sul suo tasso di apertura verso i mercati internazionali della Provincia di Frosinone.

Contestualmente all'analisi territoriale sono stati rilevati, attraverso un questionario inoltrato alle titolari o dipendenti delle imprese al femminile della Provincia di Frosinone, i fabbisogni ed i servizi necessari per avviare o consolidare un processo di apertura verso i mercati esteri.

Nello specifico i servizi richiesti sono stati: assistenza tecnica, informazione, formazione, attività promozionali e iniziative di cooperazione internazionale.

L'analisi condotta nelle prime fasi è stata pubblicata nello studio: "L'Impresa al femminile nel mercato globale. Formazione e servizi per l'internazionalizzazione. Analisi dei fabbisogni delle PMI femminili della provincia di Frosinone ai fini di un rafforzamento della loro capacità competitiva nel mercato internazionale", illustrato e discusso in occasione del convegno di presentazione del progetto.

In seguito è stato organizzato e promosso un percorso formativo che ha avuto l'obiettivo di fornire le conoscenze e le competenze necessarie per affacciarsi ai mercati internazionali. L'attività formativa si è composta di 7 interventi seminariali per un totale di 21 ore di formazione erogate presso la sede di Aspin più due giornate di approfondimento tenutesi a Bruxelles.

La metodologia utilizzata dai docenti è stata teorico esperienziale.

I seminari sono stati presieduti da esperti di tecniche del commercio internazionale che hanno illustrato alle imprenditrici presenti in aula gli aspetti salienti su argomenti quali: marketing, contrattualistica, pagamenti, trasporti e dogane.

L'attività formativa si è conclusa con un seminario di approfondimento e di dibattito che si è svolto a Bruxelles, presso la sede della Regione Lazio, il 10 e l'11 giugno 2010 realizzato con il supporto di Unioncamere Bruxelles.

Alla giornata di approfondimento e dibattito che si è tenuta il giorno 10 giugno 2010, hanno partecipato 10 imprenditrici della provincia di Frosinone accompagnate dal team di progetto di ASPIN.

Al Seminario formativo hanno partecipato come parte attiva:

Silvia Costa, Commissione per i diritti della donna e l'uguaglianza di genere del parlamento Europeo

Cinzia Felci, Direttore Ufficio di Bruxelles della regione Lazio

Flavio Burlizzi, Il Responsabile Ufficio di Bruxelles per Unioncamere

Marco Scurria, Commissione per la Cultura e l'Istruzione del Parlamento Europeo

Angelo Tedde, Policy Advisor Unioncamere ufficio di Bruxelles

Tatiana Esposito, ( ), La Rappresentanza Permanente d'Italia presso l'UE

Anna Danti, Commissione europea DG/ENTR

Birgit Arens, Eurochambres

Franziska Anneri, Ufficio di Bruxelles delle Camere di Commercio Austriache

Il giorno 11 giugno le imprenditrici della provincia hanno avuto la possibilità di visitare ed entrare nel vivo del Parlamento e della Commissione europea grazie ad una visita organizzata da ASPIN in collaborazione con Unioncamere Bruxelles con l'ausilio del funzionario parlamentare Manlio Massei.

## **- AZIONI PROMOZIONALI DI SISTEMA PER LA COMPETITIVITA' INTERNAZIONALE DELLE PMI**

Nel corso del 2010 è stato presentato ed approvato da Unioncamere il progetto AZIONI PROMOZIONALI DI SISTEMA PER LA COMPETITIVITÀ INTERNAZIONALE DELLE PMI, a valere sul fondo di perequazione di Unioncamere del 2007/2008. Il progetto è stato avviato nel 2010 con la partecipazione di Aspin alle iniziative promozionali di sistema e si concluderà nel 2011.

Per sostenere le aziende nello sviluppo e/o nel potenziamento all'estero della propria immagine e della vendita dei prodotti, valorizzando il sistema economico locale nel suo complesso, la Camera di Commercio di Frosinone, unitamente alla propria Azienda Speciale Aspin, offre al sistema delle imprese interventi coordinati di promozione internazionale basati anche sulla organizzazione di missioni imprenditoriali in incoming e/o in outgoing, facendo sistema con la rete camerale italiana ed internazionale ed in particolare con le Camere di Commercio Italiane all'estero. Le missioni imprenditoriali di incoming, che fanno seguito e rafforzano gli interventi promozionali all'estero sviluppati negli anni precedenti anche grazie al network internazionale del

sistema, permettono una migliore presentazione delle realtà produttive italiane e dei prodotti locali attraverso visite guidate che consentono la conoscenza diretta dell'impresa e dell'imprenditore.

I settori/paesi sui il progetto ha puntato la propria strategia geografica di azione, oltre la riva sud del Mediterraneo ( Egitto, Tunisia e Libia) sono:

- AGROALIMENTARE: RUSSIA, USA E CANADA,
- VITIVINICOLO: USA E CANADA, RUSSIA
- ARREDAMENTO/DESIGN: EAU e RUSSIA.
- MECCANICA : EAU, QATAR E GERMANIA.

## **- INNOVAZIONE E TRASFERIMENTO TECNOLOGICO ALLE PMI: DESIGN E CREATIVITA' PER LA COMPETIZIONE DI FILIERA**

Nel corso del 2010 è stato presentato ed approvato da Unioncamere il progetto INNOVAZIONE E TRASFERIMENTO TECNOLOGICO ALLE PMI: DESIGN E CREATIVITÀ PER LA COMPETIZIONE DI FILIERA a valere sul fondo di perequazione di Unioncamere del 2007/2008. Il progetto è stato avviato nel 2010 e si concluderà nel 2011.

Con tale progetto Aspin intende stimolare e supportare le piccole e medie imprese della provincia in un cammino di "modernizzazione competitiva", facendo leva sul fatto che l'innovazione ed il trasferimento tecnologico sono le condizioni necessarie per il rilancio dell'economia nazionale e soprattutto locale. E' infatti noto che le PMI locali incontrano serie difficoltà nel generare nuovi prodotti/servizi, non riuscendo in tal modo a recuperare competitività e a riposizionarsi all'interno dell'attuale scenario economico nazionale ed internazionale.

L'intento del progetto è quello di fornire supporto alle imprese nel reperire opportunità ed informazioni sui mercati, nell'approfondire le proprie esigenze tecnologiche, nel portare a termine processi innovativi complessi ed infine nel comunicare con il mondo della ricerca.

### **OBIETTIVI:**

- Rafforzare la collaborazione tra imprese ed istituti di ricerca e design per accrescere la competitività sui mercati
- Sviluppare nuovi prodotti, innovativi nel design e nelle funzioni
- Promuovere una innovazione radicale che sposti il baricentro dalla concentrazione di manodopera ad una concentrazione della conoscenza, con il concorso di competenze diverse.
- Valorizzare il ruolo determinante dell'apporto scientifico e tecnologico della ricerca e del suo trasferimento tecnologico anche da e verso altri settori, attraverso lo sviluppo di fattori localizzativi quali la disponibilità di competenze scientifiche, di informazioni per l'innovazione e di strutture di servizio per la loro diffusione e trasferimento.

Nella fase iniziale dell'iniziativa è stato condotto uno studio per individuare le potenzialità e le criticità del sistema economico e produttivo locale, che ha permesso di implementare le fasi successive in base ai bisogni di innovazione emersi, utilizzando gli strumenti più idonei a migliorare e a sostenere la capacità innovativa del territorio.

Al termine della ricerca è stata attivata la collaborazione operativa tra le aziende della provincia di Frosinone coinvolte nel progetto e l'Istituto Europeo di Design IED con le sedi di Roma, Milano e Barcellona.

Questa collaborazione ha dato vita allo sviluppo di una serie di prototipi, realizzati dalle imprese e dagli studenti IED, rivolti in particolare al settore dell'arredo urbano ed espressione del design "sociale", con logiche di produzione low-cost e l'utilizzo di materiali innovativi, a basso impatto ambientale.

Nelle fasi successive solo alcuni dei prototipi, quelli più interessanti per il business aziendale, saranno promossi sia in Italia che all'estero.

Il partenariato del progetto:

Azienda Speciale ASPIN – Unioncamere - Camera di Commercio Frosinone - ICE - IED Istituto Europeo di Design - ADI Associazione Designer Italiani - BIC LAZIO - Provincia di Frosinone - PALMER Parco Scientifico e Tecnologico del Lazio Meridionale - CTM - Consorzio Tecnologie Meccaniche - CNA Frosinone - Confindustria Frosinone - Federlazio Frosinone.

Significativo è stato il convegno "Innovazione e Design" organizzato il 28 ottobre 2010 in occasione del quale è stata allestita una mostra con i modelli ed i prototipi sviluppati nell'ambito del progetto in collaborazione con l'Istituto Europeo di Design.

### **- ACCORDO QUADRO - ROSSO CESANESE**

Nel corso del 2010 è stato stipulato un accordo di programma-quadro tra l'Azienda Speciale Aspin ed il Comune di Anagni con la finalità di individuare ed attuare un programma di interventi che, a partire dal quadro conoscitivo del territorio provinciale e dall'individuazione di alcune direttrici di sviluppo strategiche, si impernia su tre obiettivi:

- valorizzazione del vino "Cesane del Piglio"
- promozione sui mercati nazionale ed internazionale del vino "Cesane del Piglio"
- individuazione della Città di Anagni quale luogo fisico istituzionale deputato alla realizzazione delle iniziative in seno all'accordo.

L'accordo quadro, riguarda inoltre, la realizzazione delle attività di promozione nazionale ed internazionale che il partenariato di progetto definirà per ogni annualità. Con particolare riferimento a degustazioni guidate, seminari di approfondimento, mostre e fiere, incontri con i produttori, incontri con esperti.

### **- FORUM EUROPA-MEDITERRANEO**

L'azienda Speciale Aspin, in collaborazione con il Gruppo Giovani Imprenditori di Confindustria Frosinone, ha ospitato una delegazione di imprenditori provenienti dall'Albania, Etiopia, Cameroon, Ghana, Libano, Marocco, Mozambico, Sud Africa, Tunisia, Kosovo, Siria, Kuwait, Senegal, Turchia, Egitto, Israele, Angola, Lesotho, Italia e Grecia per porre le basi necessarie per la creazione di un Network di giovani imprenditori per l'Africa, il Mediterraneo ed il Medio Oriente con l'obiettivo di favorirne le relazioni e le sinergie.

## **- FAR AWAY SO CLOSE – Fondazione Kambo**

L'Azienda Speciale Aspin in collaborazione con la Fondazione Kambo, la Provincia di Frosinone, la Cia di Frosinone, la Coldiretti di Frosinone e Confagricoltura Frosinone ha partecipato al progetto "Far Away, So Close", iniziativa di promozione dei talenti e delle tipicità del territorio sul mercato inglese.

In occasione della mostra fotografica "Light-Sensitive" presso la P3 Gallery di Londra dal 02 al 07 settembre 2010, è stata organizzata una degustazione del vino "Rosso Cesanese del Piglio".

## **- PROGETTO DI SVILUPPO: GERMANIA**

L'Azienda Speciale Aspin, in collaborazione con la Camera di Commercio Italiana per la Germania, ha delineato le linee guida del "Progetto Germania" con l'obiettivo di promuovere i settori vitivinicolo ed agroalimentare della Provincia di Frosinone.

Il progetto ha come scopi principali:

- presentazione delle eccellenze della produzione vitivinicola ed agroalimentare della provincia di Frosinone ad un selezionato pubblico settoriale;
- aumento del grado di conoscenza e dell'apprezzamento dei prodotti delle imprese ciociare;
- avvio di rapporti di collaborazione commerciale duraturi con le imprese tedesche.

Il Progetto è stato avviato nel 2010 e si concluderà nel 2011.

## **- PROGETTO DI SVILUPPO: CANADA**

L'Azienda Speciale Aspin, in collaborazione con la Camera di Commercio Italiana in Canada – sede di Montreal, ha delineato le linee guida del "Progetto Canada" il quale prevede la realizzazione di un Roadshow sulle due tappe di Toronto e Montreal finalizzato a rafforzare le intese commerciali e produttive nei settori: Agroalimentare, Vitivinicolo, Arredamento e Contract e Automotive.

Il Progetto è stato avviato nel 2010 e si concluderà nel 2011.

## **- CONVENZIONI CON GLI ISTUTI DI CREDITO**

Nel corso del 2010 l'Azienda Speciale Aspin ha stipulato un Accordo con Banca Intesa San Paolo e Banca Monte dei Paschi di Siena con l'obiettivo di sostenere le aziende che intendono espandersi sui mercati esteri con strumenti innovativi e personalizzati.

Attraverso questo accordo le imprese potranno accedere, a condizioni favorevoli, a prodotti e servizi finanziari e commerciali tra cui un servizio di prima consulenza personalizzata per le imprese che già operano o che intendono affacciarsi per la prima volta sui mercati esteri, servizi di supporto finanziario e commerciale per l'estero per la partecipazione a fiere e missioni o per studi di fattibilità.

Dunque le imprese con minore capacità di accesso al credito disporranno di un ulteriore strumento a supporto della crescita sui mercati internazionali, il quale metterà a disposizione risorse finanziarie ed umane specializzate.

L'Accordo vede la partecipazione di altre strutture che costituiscono il Gruppo per l'Internazionalizzazione, tra cui ARIES - Azienda Speciale della Camera di Commercio di Trieste, la Camera di Commercio di Latina, ConCentro - Azienda Speciale unica della Camera di Commercio di Pordenone, Padova Promex - Azienda Speciale della Camera di Commercio di Padova, Promofirenze - Azienda Speciale della Camera di Commercio di Firenze, Promos - Azienda Speciale della Camera di Commercio di Milano ed infine Unioncamere Emilia Romagna.

Nel 2011 sarà siglato un ulteriore accordo con ICCREA Holding.

### **- PROGETTO CAMERE DI COMMERCIO ITALIANE DEL CENTRO-EST EUROPA**

Nel corso del 2010 l'Azienda Speciale Aspin, insieme ad altre Aziende Speciali Italiane aderenti al Gruppo di Torino per l'Internazionalizzazione, ha stipulato una Convenzione con le Camere di Commercio Italiane del Centro-Est Europa volta a facilitare l'accesso delle aziende italiane ad opportunità finanziarie offerte dai fondi strutturali in alcuni Paesi dell'est Europa (Cecoslovacchia, Bulgaria, Ungheria, Polonia e Slovacchia) finalizzati allo sviluppo di programmi complessi, tesi alla valorizzazione delle risorse umane, territoriali, ambientali, turistiche, industriali e commerciali.

### **- GRUPPO DELLE STRUTTURE CAMERALI PER L'INTERNAZIONALIZZAZIONE**

Il supporto all'internazionalizzazione delle imprese è una delle attività in cui maggiormente si concretizza l'identità di "rete" del Sistema camerale. Si tratta, infatti, di un insieme articolato di azioni e servizi, che vede la collaborazione e l'interconnessione di un gran numero di strutture: da una parte, in Italia, Unioncamere, Camere di commercio, Aziende Speciali e Agenzie camerali, Unioni Regionali, Centri Estero Regionali, Eurosportelli; dall'altra, fuori dai confini nazionali, Camere di commercio italiane all'estero (coordinate da Assocamerestero) e Camere di commercio italo-estere. In particolare, gli attori nazionali hanno dato vita al Gruppo delle Strutture Camerali per l'Internazionalizzazione, un tavolo permanente di confronto costituito con lo scopo di mettere in comune il patrimonio di esperienza e conoscenza in materia di sostegno all'internazionalizzazione delle imprese. Aspin dagli ultimi mesi del 2007 è entrata a far parte del Gruppo partecipando attivamente al tavolo di confronto e programmazione delle attività. Dalla partecipazione al Gruppo, del quale fanno parte oltre 20 strutture del sistema camerale italiano, è scaturita la possibilità di offrire al sistema delle imprese della provincia di Frosinone un ventaglio ampio di opportunità promozionali in ambito internazionale. Conseguendo notevoli economie di scala, infatti, Aspin ha avuto la possibilità di sostenere l'apertura internazionale delle imprese anche su mercati di difficile approccio per una struttura di ridotte dimensioni.

## - **SPRINT LAZIO – Sportello di Frosinone**

Lo Sportello Regionale per l'Internazionalizzazione, istituito dalla Regione Lazio, e del quale Unioncamere Lazio è partner istituzionale, è entrato nel pieno della propria operatività nel 2008 con la partecipazione attiva anche di Aspin in qualità di antenna provinciale delle attività dello Sportello Regionale. Lo sportello nasce dall'intesa dei principali attori dell'internazionalizzazione: Simest, Sace, ICE, Ministero del commercio estero, oltre a Unioncamere Lazio, Regione Lazio e Sviluppo Lazio. Lo sportello è gestito da Sviluppo Lazio con il supporto di Unioncamere Lazio attraverso la rete provinciale degli sportelli per l'internazionalizzazione attivi presso ogni Camera di Commercio.

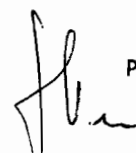
Sul territorio laziale, gli sportelli provinciali da sempre supportano le imprese operanti nei mercati internazionali tramite servizi di informazione e di assistenza personalizzati sulla base delle esigenze aziendali. Lo sportello regionale, quindi forte delle competenze territoriali ed alimentato dal lavoro degli sportelli provinciali, rappresenta il collettore di informazioni e servizi di internazionalizzazione per le PMI del Lazio.

### 3. FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO

Il percorso formativo proposto da Aspin per il 2010 ha intensificato gli appuntamenti ed i temi trattati negli anni precedenti a seguito di esplicite richieste del sistema delle imprese.

Sono stati affrontati nuovamente gli aspetti più tecnici collegati al commercio internazionale ed il programma di formazione e di aggiornamento è stato reso sempre più aderente alle iniziative di promozione internazionale di Aspin.

TITOLO	DATA	SEDE
Modalità di approccio al mercato Russo degli alcolici e del settore agroalimentare	24 febbraio	ASPIN
Introduzione al Marketing Internazionale	09 marzo	ASPIN
Come entrare nelle liste dei fornitori dei Big Buyers	16 marzo	ASPIN
La Contrattualistica Internazionale	24 marzo	ASPIN
I Pagamenti Internazionali	30 marzo	ASPIN
Il Network Internazionale delle donne in Business	13 aprile	ASPIN
I Finanziamenti Internazionali	27 aprile	ASPIN
Trasporti e Dogane	13 maggio	ASPIN
Il Network europeo del sistema camerale a sostegno delle imprese	11/12 giugno	Unioncamere Bruxelles
Euro progettazione – Corso Base	15 giugno	Camera di Commercio di Frosinone
Euro progettazione – Corso Avanzato	17 giugno	Camera di Commercio di Frosinone
Negoziante Interculturale: Focus su Cina e Giappone Progetto Intformativi	22 giugno	Camera di Commercio di Frosinone
Focus Egitto	09 settembre	ASPIN
<b>TOTALE PARTECIPANTI</b>		<b>156</b>





#### 4. INFORMAZIONE TECNICA E MARKETING

L'attività di informazione costantemente rivolta alle imprese è stata alimentata, nel corso del 2010, grazie alla collaborazione con lo Sportello Regionale per l'Internazionalizzazione Sprint Lazio del quale Aspin è divenuta antenna provinciale. La prima informazione, costantemente aggiornata sul portale di Aspin, consente alle imprese di avere in tempo reale informazioni circa le iniziative promozionali e formative organizzate dall'Azienda Speciale.

In attesa della rivisitazione del sito web dell'Azienda Speciale, che troverà esecuzione nel 2011, nel corso del 2010 Aspin ha provveduto a realizzare:

- Brochure dei servizi di ASPIN – Empower your global business
- Stampa del V volume "Tecniche del Commercio Internazionale: Le banche ed i servizi per l'internazionalizzazione".
- Realizzazione Video istituzionale " Frosinone: Tradition & Innovation".
- Ideazione e realizzazione grafica nuovo catalogo import export.

#### 5. ASSISTENZA TECNICA ALLE IMPRESE

Aspin nell'area dell'assistenza tecnica coordina programmi di affiancamento personalizzato verso i mercati internazionali e si occupa di supportare le aziende attraverso:

- informazioni sui Paesi esteri
- consulenza su contrattualistica internazionale
- individuazione di partner esteri
- ricerche di mercato e/o di settore
- consulenza sui finanziamenti internazionali
- ricerca programmata di agenti, distributori e concessionari
- individuazione, su un determinato mercato, di un partner selezionato per produzioni congiunte o per programmare eventuali investimenti in società miste
- lo studio del mercato di interesse in merito al sistema fiscale, doganale e a quello della distribuzione.

**Nel 2010 sono stati erogati 39 servizi di assistenza tecnica.**

## **Stato Patrimoniale e Conto Economico**

STATO PATRIMONIALE "AZIENDE SPECIALI" ALLEGATO "I" ART. 68 COMMA 1

ATTIVO		VALORI ANNO 2009		VALORI ANNO 2010	
<b>A) IMMOBILIZZAZIONI</b>					
<b>a) Immateriali</b>					
Software			0,00		0,00
Altre			0,00		0,00
<b>Totale immobilizzazioni immateriali</b>			<b>0,00</b>		<b>0,00</b>
<b>b) Materiali</b>					
Impianti			0,00		0,00
Attrezzature non informatiche			0,00		0,00
Attrezzature informatiche			3.364,80		2.390,20
Arredi e mobili			0,00		0,00
<b>Totale immobilizzazioni materiali</b>			<b>3.364,80</b>		<b>2.390,20</b>
<b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI</b>			<b>3.364,80</b>		<b>2.390,20</b>
<b>B) ATTIVO CIRCOLANTE</b>					
<b>c) Rimanenze</b>					
Rimanenze di magazzino			0,00		0,00
<b>Totale rimanenze</b>			<b>0,00</b>		<b>0,00</b>
<b>d) Crediti di funzionamento</b>					
	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi		Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi
Crediti verso Camera di Commercio					
Crediti verso organismi istituzioni nazionali e comunitarie					
Crediti verso organismi del sistema camerale					
Crediti per servizi c/terzi	10.540,00		10.540,00	11.323,00	11.323,00
Crediti diversi	170.805,58		170.805,58	224.323,86	224.323,86
Anticipi a fornitori					
<b>Totale crediti di funzionamento</b>	<b>181.345,58</b>		<b>181.345,58</b>	<b>235.646,86</b>	<b>235.646,86</b>
<b>e) Disponibilità liquide</b>					
Banca c/c			4.205,38		4.844,18
Depositi postali					
Cassa contanti			390,30		14,47
<b>Totale disponibilità liquide</b>			<b>4.595,68</b>		<b>4.858,65</b>
<b>TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE</b>			<b>185.941,26</b>		<b>240.505,51</b>
<b>C) RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>					
Ratei attivi					
Risconti attivi			2.343,45		107.129,17
<b>TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI</b>			<b>2.343,45</b>		<b>107.129,17</b>
<b>TOTALE ATTIVO</b>			<b>191.649,51</b>		<b>350.024,88</b>
<b>D) CONTI D'ORDINE</b>					
<b>TOTALE GENERALE</b>			<b>191.649,51</b>		<b>350.024,88</b>

PASSIVO		VALORI ANNO 2009		VALORI ANNO 2010
<b>A) PATRIMONIO NETTO</b>				
Fondo acquisizioni patrimoniali		0,00		0,00
Avenzo/Disavanzo economico di esercizio		132,47		4.116,08
<b>TOTALE PATRIMONIO NETTO</b>		<b>132,47</b>		<b>4.116,08</b>
<b>B) DEBITI DI FINANZIAMENTO</b>				
Mutui passivi		0,00		0,00
Prestiti ed anticipazioni passive		0,00		0,00
<b>TOTALE DEBITI DI FINANZIAMENTO</b>		<b>0,00</b>		<b>0,00</b>
<b>C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO</b>				
Fondo trattamento di fine rapporto		33.327,10		42.389,32
<b>TOTALE FONDO TRATTAMENTO FINE RAPPORTO</b>		<b>33.327,10</b>		<b>42.389,32</b>
<b>D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO</b>				
	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi
Debiti verso fornitori	92.117,54		223.396,73	223.396,73
Debiti verso società ed organismi del sistema camerale				
Debiti verso organismi e istituzioni nazionali e comunitarie				
Debiti tributari e previdenziali	28.973,23	28.973,23	32.539,23	32.539,23
Debiti verso dipendenti				
Debiti verso Organi istituzionali				
Debiti diversi	5.411,25	5.411,25	6.591,45	6.591,45
Debiti per servizi conto terzi				
Clienti conto anticipi				
<b>TOTALE DEBITI DI FUNZIONAMENTO</b>	<b>126.502,02</b>	<b>126.502,02</b>	<b>262.527,41</b>	<b>262.527,41</b>
<b>E) FONDI PER RISCHI E ONERI</b>				
Fondo imposte		0,00		0,00
Altri fondi		20.055,18		9.016,65
<b>TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI</b>		<b>20.055,18</b>		<b>9.016,65</b>
<b>F) RATEI E RISCONTI PASSIVI</b>				
Ratei passivi		10.532,74		10.049,42
Risconti passivi		1.100,00		21.926,00
<b>TOTALE RATEI E RISCONTI PASSIVI</b>		<b>11.632,74</b>		<b>31.975,42</b>
<b>TOTALE PASSIVO</b>		<b>191.517,04</b>		<b>345.908,80</b>
<b>TOTALE PASSIVO E PATRIMONIO NETTO</b>		<b>191.649,51</b>		<b>350.024,88</b>
<b>G) CONTI D'ORDINE</b>				
<b>TOTALE GENERALE</b>		<b>191.649,51</b>		<b>350.024,88</b>

**CONTO ECONOMICO "AZIENDE SPECIALI" ALLEGATO "H" ART. 68 COMMA 1**

VOCI DI COSTO/RICAVO	VALORI ANNO 2009	VALORI ANNO 2010	DIFFERENZA
<b>A) RICAVI ORDINARI</b>			
1) Proventi da servizi	28.333,33	55.887,58	27.554,25
2) Altri proventi o rimborsi	2.568,54		-2.568,54
3) Contributi da organismi comunitari		4.025,60	4.025,60
4) Contributi regionali o da altri enti pubblici	31.545,46	78.287,17	46.741,71
5) Altri contributi			0,00
			0,00
6) Contributo della Camera di Commercio	600.000,00	600.000,00	0,00
			0,00
<b>TOTALE RICAVI ORDINARI (A)</b>	<b>662.447,33</b>	<b>738.200,35</b>	<b>75.753,02</b>
<b>B) COSTI DI STRUTTURA</b>			
1) Organi istituzionali	66.821,17	40.205,90	-26.615,27
2) Personale:			0,00
a) competenze al personale	103.516,80	121.233,82	17.717,02
b) oneri sociali	30.803,97	34.700,77	3.896,80
c) accantonamento al T.F.R.	7.671,28	9.169,85	1.498,57
d) altri costi	1.937,00	2.040,15	103,15
3) Funzionamento			0,00
a) Prestazione servizi	14.808,70	9.986,00	-4.822,70
b) Godimento di beni di terzi			0,00
c) Oneri diversi di gestione	41.145,46	42.759,72	1.614,26
4) Ammortamenti e accantonamenti			0,00
a) immobilizzazioni immateriali			0,00
b) immobilizzazioni materiali	1.356,70	996,40	-360,30
c) svalutazione crediti			0,00
d) fondi rischi e oneri			0,00
			0,00
<b>TOTALE COSTI DI STRUTTURA (B)</b>	<b>268.061,08</b>	<b>261.092,61</b>	<b>-6.968,47</b>
<b>C) COSTI ISTITUZIONALI</b>			
1) Spese per progetti e iniziative	390.952,25	469.364,93	78.412,68
			0,00
<b>TOTALE COSTI ISTITUZIONALI ©</b>	<b>390.952,25</b>	<b>469.364,93</b>	<b>78.412,68</b>
			0,00
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE CORRENTE (A-B-C)</b>	<b>3.434,00</b>	<b>7.742,81</b>	<b>4.308,81</b>
<b>D) GESTIONE FINANZIARIA</b>			
1) Proventi finanziari	434,10	370,75	-63,35
2) Oneri finanziari	1.416,91	2.022,11	605,20
			0,00
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE FINANZIARIA</b>	<b>-982,81</b>	<b>-1.651,36</b>	<b>-668,55</b>
<b>E) GESTIONE STRAORDINARIA</b>			
1) Proventi straordinari	2.656,64		-2.656,64
2) Oneri straordinari	4.975,36	1.975,37	-2.999,99
<b>RISULTATO DELLA GESTIONE STRAORDINARIA</b>	<b>-2.318,72</b>	<b>-1.975,37</b>	<b>343,35</b>
<b>F) RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE</b>			
1) Rivalutazioni attivo patrimoniale	0,00	0,00	0,00
2) Svalutazione attivo patrimoniale	0,00	0,00	0,00
<b>DIFFERENZE RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>DISAVANZO/AVANZO ECONOMICO D'ESERCIZIO (A-B-C+/-D+/-E+/-F)</b>	<b>132,47</b>	<b>4.116,08</b>	<b>3.983,61</b>

# Nota Integrativa

## Criteria di valutazione

Il bilancio d'esercizio è costituito dallo Stato Patrimoniale e dal Conto Economico redatti in conformità agli schemi di cui agli allegati "I" ed "H" del nuovo regolamento di contabilità delle Camere di Commercio, di cui al DPR 254/2005 art. 68 comma 1, e dalla presente nota integrativa.

L'Azienda Speciale della Camera di Commercio di Frosinone, Aspin, applica costantemente ed in maniera uniforme i criteri di valutazione dettati dall'art. 2426 c.c., alle condizioni ivi previste. In particolare:

- Le immobilizzazioni sono iscritte al costo di acquisto aumentato dei costi aventi effetto incrementativo;
- Le immobilizzazioni materiali ed immateriali deperibili sono ammortizzate in relazione alla loro possibilità di utilizzazione, applicando, ove possibile, i coefficienti di cui al D.M. 31-12-88;
- Tutti gli altri costi che non hanno durata pluriennale sono imputati nell'esercizio nel quale sono stati sostenuti;
- I crediti sono iscritti secondo il presumibile valore di realizzazione;
- I debiti sono iscritti al valore nominale.

Nella predisposizione del bilancio di esercizio si è tenuto conto dei costi e dei ricavi di competenza 2010 anche se conosciuti dopo la chiusura dell'esercizio stesso.

Inoltre, sono fornite tutte le informazioni complementari necessarie a rendere una rappresentazione veritiera e corretta, anche se non richieste da specifiche disposizioni di Legge.

# Voci dello Stato Patrimoniale

(valori espressi in euro)

## ATTIVO

### A) IMMOBILIZZAZIONI

Le immobilizzazioni materiali ed immateriali pari ad € 2.390,20 al netto dei relativi fondi di ammortamento hanno subito, rispetto all'esercizio precedente, le seguenti movimentazioni:

**a) Immobilizzazioni immateriali** **0,00**

**b) Immobilizzazioni materiali** **2.390,20**

<b>Macchine Elettroniche</b>	<b>2.390,20</b>
- Valore beni al 31.12.2009	6.440,33
- Acquisti	1.130,00
- Vendite	1.729,00
<b>Totale beni al 31.12.2010</b>	<b>5.841,33</b>
- Valore fondo al 31.12.2009	3.075,53
- Incrementi	721,40
- Vendite	345,80
<b>Totale Fondo al 31.12.2010</b>	<b>3.451,13</b>

<b>Attrezzatura Varia e Minuta</b>	<b>0,00</b>
- Valore beni al 31.12.2009	1.469,17
- Acquisti	275,00
- Vendite	0,00
<b>Totale beni al 31.12.2010</b>	<b>1.744,17</b>
- Valore fondo al 31.12.2009	1.469,17
- Incrementi	275,00
- Vendite	0,00
<b>Totale Fondo al 31.12.2010</b>	<b>1.744,17</b>

### B) ATTIVO CIRCOLANTE

La voce di bilancio di € 240.505,51 risulta così formata:

**c) Rimanenze** **0,00**

**d) Crediti di funzionamento** **235.646,86**

**Crediti per servizi conto terzi** **11.323,00**

La voce comprende i crediti verso clienti per la gestione ordinaria delle attività dell'Azienda.

**Crediti diversi** **224.323,86**

così formati:

Credito verso Erario per ritenute subite	24.000,00
Credito verso Erario per IVA	120.605,87
Credito verso Erario per imposte	9.688,55
Credito per recupero IVA comunitaria 2009	2.568,54
Credito per acconti Ires-Irap	8.745,00
Credito su progetti Fondo Perequativo Unioncamere 2006	34.451,34
Credito su progetto PROMERCART L.R. 36/2001	23.722,60
Credito collaboratori dicembre 2010	518,33
Anticipazioni Inail	23,62

**e) Disponibilità liquide 4.858,65**

Trattasi delle disponibilità liquide come di seguito rappresentate:

**Banca c/c 4.844,18**

Relative alle disponibilità presso Unicredit Banca di Roma c/c 5000-27728.

**Cassa 14,47**

L'importo rappresenta la disponibilità di denaro contante in cassa alla data del 31 dicembre 2010.

### **C) RATEI E RISCONTI ATTIVI**

La voce di bilancio di **€ 107.129,17** risulta così formata:

<b>Risconti Attivi</b>	
Polizze Assicurative	1.990,30
Spazio pubblicitario nelle Agende Confindustria 2011	500,00
Quota di partecipazione "Winter Fancy Food 2011"	4.500,00
Fuorisalone 2011: acconto affitto sala	5.000,00
Canone 2011 – programma Contabilità	219,00
Canone leasing gen/feb 2011 stampante C220	333,06
Foodex 2011: area espositiva	42.706,81
Hotel Show 2011: area espositiva	51.880,00



## PASSIVO

### A) PATRIMONIO NETTO

Il totale del patrimonio netto dell'Azienda, di € **4.116,08**, è rappresentato dalle seguenti voci di bilancio:

**Fondo acquisizioni patrimoniali** **0,00**

**Avanzo economico di esercizio** **4.116,08**

### B) DEBITI DI FINANZIAMENTO

### C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO

L'importo del fondo iscritto in bilancio di € **42.389,32** a l'integrale copertura del trattamento di fine rapporto nel rispetto delle disposizioni legislative che regolano i rapporti di lavoro.

**Fondo Trattamento Fine Rapporto** **42.389,32**

Valore al 31.12.2009	33.327,10
Incrementi	+ 9.169,85
Imposta sostitutiva TFR	- 107,63
<b>Saldo al 31.12.2010</b>	<b>42.389,32</b>

### D) DEBITI DI FUNZIONAMENTO

L'importo complessivo di € **262.527,41** risulta formato dalle seguenti poste :

**Debiti verso fornitori** **223.396,73**

La voce comprende i debiti verso fornitori per la gestione delle attività dell'Azienda, tra cui:

- le fatture da ricevere al 31 dicembre 2010 per € 20.977,16 tra cui : Fiera Anuga 2009 € 16.500,00, Consulenza Fiscale 2010 Studio Lombardi € 1.870,00; Consulenza in materia di Lavoro IV trimestre 2010 Studio Gangheri € 1.147,00;
- i pagamenti da effettuare per € 20.500,00 tra cui: Progetto di Sviluppo Canada: studio di prefattibilità € 15.000,00; Progetto di Sviluppo Germania: studio di prefattibilità € 5.500,00.

**Debiti tributari e previdenziali** **32.539,23**

così composta:

INPS per DM10 dipendenti dicembre 2010	9.109,00
Addizionale Regionale	439,42
Addizionale Comunale	190,02

Erario per ritenute Irpef dipendenti dic. 2010	6.717,66
Ritenute d'acconto dicembre 2010	1.188,17
INPS ritenute Legge 335 dicembre 2010	750,00
Erario imposta sostitutiva TFR	50,96
IRES/IRAP al netto degli acconti versati	14.094,00

<b>Debiti diversi</b>	<b>6.591,45</b>
-----------------------	-----------------

così composta:

Carta di Credito aziendale	652,00
Debiti diversi	951,45
Debiti verso dipendenti	4.988,00

<b>E) FONDO PER COMPENSI CDA/COLLEGIO DEI REVISORI</b>
--

La Voce iscritta in bilancio di € 9.016,65 a così formata:

Emolumenti al Segretario Generale Dicembre 2009	774,69
Emolumenti al Consiglio di Amministrazione di Aspin II semestre 2010	8.241,96

<b>F) RATEI E RISCONTI PASSIVI</b>
------------------------------------

La voce di bilancio di € 31.975,42 così formata:

<b>Ratei Passivi</b>	
Ferie maturate e non godute compresi i contributi	4.720,21
14° mensilità e relativi contributi	5.329,21
<b>Risconti Passivi</b>	
Ricavi per iscrizione fiere 2011	4.600,00
Ricavo progetto n. 143 "Innovazione e Trasferimento tecnologico alle PMI: Design e Creatività per la competizione di filiera" Fondo Perequativo Unioncamere 2007/2008	6,00
Ricavo progetto n. 142 "Azioni Promozionali di sistema per la competitività internazionale delle PMI" Fondo Perequativo Unioncamere 2007/2008	17.320,00

# Voci del Conto Economico

(valori espressi in euro)

## A) RICAVI ORDINARI

La voce iscritta in bilancio per complessivi € 738.200,35 risulta così formata:

### 1) Proventi da servizi 55.887,58

L'importo è così formato:

Quote di partecipazione a carico delle Aziende per la partecipazione alle attività di promozione internazionale e per i servizi di assistenza tecnica erogati nel 2010	55.887,58
--	-----------

### 2) Altri proventi o rimborsi 0,00

### 3) Contributi da organismi comunitari 4.025,60

L'importo è così formato:

Contributo progetto PAPER MED - Programma INVEST IN MED	4.025,60
---	----------

### 4) Contributi regionali o da altri enti pubblici 78.287,17

L'importo è così formato:

Contributo progetto Fondo Perequativo Unioncamere 2006 "Innovazione e trasferimento tecnologico alle PMI: design e creatività per la competizione di filiera al femminile"	€ 14.492,44
Contributo progetto Fondo Perequativo Unioncamere 2006 "Competitività territoriale e valorizzazione di sistema"	€ 23.368,44
Contributo progetto Fondo Perequativo Unioncamere 2007/2008 "Azioni promozionali di sistema per la competitività internazionale delle PMI"	€ 2.200,00
Contributo progetto Fondo Perequativo Unioncamere 2007/2008 "Innovazione e trasferimento tecnologico alle PMI: design e creatività per la competizione di filiera"	€ 11.748,00
Contributo progetto PROMERCART - approvato a valere sulla Legge Regionale n. 36/2001	€ 26.478,29

<b>5) Altri contributi</b>	<b>0,00</b>
----------------------------	-------------

<b>6) Contributo della Camera di Commercio</b>	<b>600.000,00</b>
--	-------------------

## B) COSTI DI STRUTTURA

La voce iscritta in bilancio per complessivi € 261.092,61 risulta così formata:

<b>1) Organi istituzionali</b>	<b>40.205,90</b>
--------------------------------	------------------

L'importo è così formato:

Emolumenti corrisposti per cariche Aziendali, e gettoni di presenza per la partecipazione alle riunioni del Consiglio di Amministrazione	40.205,90
--	-----------

<b>2) Personale</b>	<b>167.144,59</b>
---------------------	-------------------

Competenze al personale	121.233,82
Oneri sociali	34.700,77
Accantonamento TFR	9.169,85
Altri costi	2.040,15

<b>3) Funzionamento</b>	<b>52.745,72</b>
-------------------------	------------------

Prestazione servizi	9.986,00
---------------------	----------

L'importo è così formato:

Consulenza personale, paghe e contributi	4.590,00
Consulenza privacy e sicurezza	250,00
Consulenza fiscale	1.870,00
Consulenza per controdeduzioni verifica ispettiva Ministero dell'Economia e delle Finanze	3.276,00

Oneri diversi di gestione	42.759,72
---------------------------	-----------

L'importo è così formato:

Diritti camerali	294,00
Giornali e riviste	1.396,00
Assicurazioni	2.012,15
Spese postali	119,85

Cancelleria	5.952,60
Spese telefoniche rete fissa	2.712,88
Spese telefoniche rete mobile	3.724,60
IRAP - IRES	14.094,00
Canone Leasing stampante Minolta C220	1.483,26
Manutenzioni e riparazioni	4.647,20
Formazione interna	4.112,71
Altre spese generali	2.210,47

<b>4) Ammortamenti e Accantonamenti</b>	<b>996,40</b>
---	---------------

Immobilizzazioni materiali	996,40
----------------------------	--------

Trattasi delle quote di ammortamento dei beni Aziendali compresi quelli di valore inferiore ad € 516,46 e sono così riepilogati:

Attrezzature informatiche	996,40
---------------------------	--------

<b>C) COSTI ISTITUZIONALI</b>
-------------------------------

L'importo di € **469.364,93**, rappresenta le spese sostenute dall'Azienda per tutte le attività realizzate nel corso del 2010.

Di seguito le suddette spese sono riepilogate per macrovoci e per singola attività nelle schede allegate:

<b>AREE DI ATTIVITA' 2010</b>	<b>COSTO COMPLESSIVO €</b>
<b>PROMOZIONE INTERNAZIONALE</b>	<b>297.241,38</b>
di cui PROMOZIONE: Fiere	175.436,38
di cui PROMOZIONE: Incoming	53.523,88
di cui PROMOZIONE: Workshop	68.281,12
<b>PROGETTI SPECIALI</b>	<b>132.779,61</b>
<b>FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO</b>	<b>17.809,94</b>
<b>INFORMAZIONE TECNICA E MARKETING</b>	<b>19.530,00</b>
<b>ASSISTENZA TECNICA ALLE IMPRESE</b>	<b>2.004,00</b>
<b>TOTALE</b>	<b>469.364,93</b>

## PROMOZIONE INTERNAZIONALE 2010

### FIERE 2010

	PAESE	CITTA'	EVENTO	DATA	SETTORE	Costo €
1	GIAPPONE	Tokio	FOODEX	02/05 marzo	Agroalimentare/ Vitivinicolo	38.395,02
2	GERMANIA	Hannover	HANNOVER MESSE	19/21 aprile	Meccanica	8.218,87
3	EAU	Dubai	HOTEL SHOW	18/20 maggio	Hotellerie	47.437,04
4	USA	New York	SUMMER FANCY FOOD	27/29 giugno	Agroalimentare/ Vitivinicolo	0,00
5	EGITTO	Il Cairo	PAPER MIDDLE EAST	18/20 settembre	Carta e Cartotecnica	33.193,99
6	FRANCIA	Parigi	SIAL	18/21 ottobre	Agroalimentare	48.191,46
7	EAU	Dubai	THE BIG FIVE SHOW	22/25 novembre	Costruzioni e Arredo	0,00
<b>TOTALE</b>						<b>175.436,38</b>

### INCOMING 2010

	PAESE	CITTA'	EVENTO	DATA	SETTORE	Costo €
1	PAESI SCANDINAVI E REPUBBLICHE BALTICHE	Frosinone	Incoming buyers Paesi Scandinavi e Repubbliche Baltiche – Sapori d'Italia nel Mondo 4	3/4 febbraio	Agroalimentare	1.913,80
2	RUSSIA	Anagni/Atina	WINE & FOOD RUSSIA 2010	18/20 marzo	Agroalimentare	50.860,08
3	ARABIA SAUDITA PAESI DEL GOLFO	Pesaro	INCOMING ARABIA SAUDITA E PAESI DEL GOLFO	13/14 ottobre	Multisetoriale	0,00
4	RUSSIA	Frosinone	INCOMING OPERATORI RUSSI	5/6 luglio	Agroalimentare	750,00
5	EGITTO TUNISIA MAROCCO	Cagliari	INCONTRI D'AFFARI BEST MED	05 aprile	Turismo sostenibile	0,00
6	EGITTO ALGERIA MAROCCO	Lucca	INCONTRI D'AFFARI PAPER MED		Carta/Cartotecnica/ Imballaggio	0,00
<b>TOTALE</b>						<b>53.523,88</b>

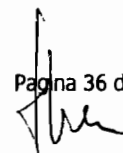
### WORKSHOP 2010

	PAESE	CITTA'	EVENTO	DATA	SETTORE	COSTO €
1	ALGERIA	Algeri	MISSIONE IN ALGERIA PAPER MED	18/19 gennaio	Carta/Cartotecnica/ Imballaggio	13.683,20
2	GRECIA	Atene	MISSIONE IN GRECIA	19/20 aprile	Moda/Design	1.200,00
3	GERMANIA	Hannover	INCONTRI D'AFFARI IN GERMANIA FIERA HANNOVER	19/21 aprile	Meccanica	0,0
4	MAROCCO	Casablanca, Tétuan	MISSIONE IN MAROCCO PAPERMED	10/15 maggio	Carta/Cartotecnica/ Imballaggio	14.697,52

5	EAU	Dubai	INCONTRI D'AFFARI NEGLI EAU FIERA HOTEL SHOW	10/20 maggio	Hotellerie	1.980,00
6	EGITTO	Il Cairo	INCONTRI D'AFFARI IN EGITTO FIERA PAPER MIDDLE EAST - Promercart	10/20 settembre	Carta e Cartotecnica	7.992,00
7	ITALIA	Milano	MATCHING 2010	22/24 novembre	Multisetoriale	28.378,40
8	EGITTO	Il Cairo	MISSIONE IN EGITTO	22/25 novembre	Multisetoriale	0,0
9	CINA	Pechino	MISSIONE IN CINA	5/12 dicembre	Multisetoriale	350,00
<b>TOTALE</b>						<b>68.281,12</b>
<b>TOTALE PARTECIPANTI ATTIVITA' DI PROMOZIONE INTERNAZIONALE</b>						<b>313</b>

<b>PROGETTI SPECIALI 2010</b>		<b>costi di gestione in €</b>
1	PROMERCART: Progetto di Promozione internazionale e Ricerca sul sistema produttivo locale della Carta	10.800,74
2	PAPER MED: PROGRAMMA INVEST IN MED	5.182,68
3	BEST MED - Turismo Sostenibile	615,48
4	"COMPETTIVITA' INTERNAZIONALE E VALORIZZAZIONE DI SISTEMA" Fondo Perequativo Unioncamere 2006	4.335,04
5	"SPORTELLI L'IMPRESA AL FEMMINILE NEL MERCATO GLOBALE" Fondo Perequativo Unioncamere 2006	18.111,64
6	"INNOVAZIONE E TRASFERIMENTO TECNOLOGICO ALLE PMI: DESIGN E CREATIVITA' PER LA COMPETIZIONE DI FILIERA" Fondo Perequativo Unioncamere 2007/2008	45.808,84
7	"AZIONI PROMOZIONALI DI SISTEMA PER LA COMPETITIVITA' INTENAZ. DELLE PMI" - Fondo Perequativo Unioncamere 2007/2008	12.344,22
8	ACCORDO QUADRO - ROSSO CESANESE	2.172,64
9	FORUM EUROPA-MEDITERRANEO	1.950,00
10	PROGETTO FAR AWAY SO CLOSE	4.000,00
11	PROGETTO DI SVILUPPO: GERMANIA	5.500,00
12	PROGETTO DI SVILUPPO: CANADA	15.000,00
13	CONVENZIONE CON GLI ISTITUTI DI CREDITO	834,93
14	CONVENZIONE CON LE CAMERE DI COMMERCIO ITALIANE DEL CENTRO-EST EUROPA	12,00
15	SPRINT LAZIO	
16	GRUPPO STRUTTURE CAMERALI INTERNAZIONALIZZAZIONE	6.111,40
<b>TOTALE</b>		<b>132.779,61</b>

<b>FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO 2010</b>			
	<b>Titolo del seminario</b>	<b>data</b>	<b>Costo €</b>
1	Modalità di approccio al mercato Russo degli alcolici e del settore agroalimentare	24 febbraio	0,0
2	Introduzione al Marketing Internazionale Progetto "Sportello l'impresa al femminile nel mercato globale"	09 marzo	
3	Come entrare nelle liste dei fornitori dei Big Buyers Progetto "Sportello l'impresa al femminile nel mercato globale"	16 marzo	
4	La Contrattualistica Internazionale Progetto "Sportello l'impresa al femminile nel mercato globale"	24 marzo	
5	I Pagamenti Internazionali Progetto "Sportello l'impresa al femminile nel mercato globale"	30 marzo	
6	Il Network Internazionale delle donne in Business Progetto "Sportello l'impresa al femminile nel mercato globale"	13 aprile	
7	I Finanziamenti Internazionali Progetto "Sportello l'impresa al femminile nel mercato globale"	27 aprile	
8	Trasporti e Dogane Progetto "Sportello l'impresa al femminile nel mercato globale"	13 maggio	
9	Il Network Europeo del sistema camerale a sostegno delle imprese Progetto "Sportello l'impresa al femminile nel mercato globale"	Unioncamere Bruxelles, 11/12 giugno	
	<b>TOTALE 8 SEMINARI</b>		<b>17.659,94</b>
10	Euro Progettazione – Corso Base	15 giugno	0,0
11	Euro Progettazione – Corso Avanzato	17 giugno	0,0
12	Negoziazione Interculturale: Focus su Cina e Giappone Progetto Intformativi	22 giugno	150,00
13	Focus Egitto	09 settembre	0,0
	<b>TOTALE</b>		<b>17.809,94</b>
	<b>TOTALE PARTECIPANTI</b>		<b>156</b>





<b>INFORMAZIONE TECNICA E MARKETING 2010</b>		
	Realizzazione grafica Brochure dei servizi Aspin "Empower your Business"	€ 2.800,00
	Stampa Brochure dei servizi Aspin "Empower your Business"	€ 3.050,00
	Stampa V Volume "Tecniche del Commercio Internazionale – Le banche e i servizi per l'Internazionalizzazione"	€ 1.900,00
	Realizzazione grafica nuovo catalogo Import/Export	€ 3.900,00
	Mantenimento portale Internet, spese pubblicitarie generiche, materiale promozionale/gadget, inserzioni giornalistiche	€ 7.880,00
	<b>TOTALE</b>	<b>€ 19.530,00</b>

<b>ASSISTENZA TECNICA 2010</b>		
	Assistenza tecnica	€ 922,00
	Banca dati di settore – Kompass Pagine Gialle	€ 1.082,00
	<b>TOTALE</b>	<b>€ 2.004,00</b>
	<b>SERVIZI DI ASSISTENZA TECNICA EROGATI</b>	<b>39</b>

#### D) GESTIONE FINANZIARIA

La voce di € - 1.651,36 è così formata:

**1) Proventi finanziari** **370,75**

Trattasi degli interessi attivi maturati sulle disponibilità dei conti correnti bancari e postali.

**2) Oneri finanziari** - **2.022,21**

Trattasi delle spese bancarie sostenute nel corso dell'esercizio.

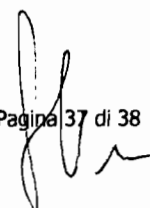
#### E) GESTIONE STRAORDINARIA

La voce di € - 1.975,37 è così formata:

**1) Proventi straordinari** **0,00**

**1) Oneri straordinari** - **1.975,37**

L'importo è così formato:



Sopravvenienza passiva su spese telefoniche ott/nov 2009	€ 647,37
Sopravvenienza passiva per maggiore Ires pagata nel 2009	€ 810,00
Sopravvenienza passiva per maggiore Irap pagata nel 2009	€ 518,00

## F) RETTIFICHE DI VALORE ATTIVITA' FINANZIARIE

**1) Rivalutazioni attività patrimoniali 0,00**

**2) Svalutazioni attività patrimoniali 0,00**